

Blaser
Ballistics App

Blaser RF

Bedienungsanleitung • Instruction manual • Manual de instrucciones •
Mode d'emploi • Istruzioni per l'uso • Instrukcja obsługi

Blaser



INHALTSVERZEICHNIS

1	Allgemeine Angaben	3	6.5	Schiessen.....	40
1.1	Hersteller.....	3	6.5.1	HUD (Head-Up-Display)	40
1.2	Zu dieser Bedienungsanleitung.....	3	6.5.2	Range-Card.....	43
2	Erläuterung der Symbole	3	6.6	Karte.....	46
3	Beschreibung	3	6.6.1	Navigationskarte einstellen.....	46
3.1	Beschreibung der Bedienungsanleitung.....	3	6.6.2	Markierung setzen	47
3.2	Beschreibung der App	3	6.6.3	Markierung bearbeiten	49
4	Systemvoraussetzungen.....	4	6.6.4	Markierung löschen.....	50
5	Installation.....	4	6.7	Wetter	52
5.1	Installation vorbereiten.....	4	7	Hilfe im Problemfall	54
5.2	App herunterladen (Download).....	5	8	Service und Kontakt	56
5.3	Erste Schritte und Anmeldung.....	6			
6	Handhabung.....	12			
6.1	Benutzeroberfläche („Startseite“)	12			
6.2	Allgemein.....	13			
6.2.1	App-Einstellungen.....	13			
6.2.2	Service / Support.....	14			
6.2.3	Datenschutzbestimmungen	16			
6.3	Geräte	18			
6.3.1	Blaser RF verbinden.....	18			
6.3.2	Blaser RF wechseln	21			
6.3.3	Blaser RF trennen.....	21			
6.3.4	Blaser RF einstellen	22			
6.4	Profile.....	25			
6.4.1	Ballistisches Profil erstellen	25			
6.4.2	Ballistisches Profil synchronisieren.....	30			
6.4.3	Ballistisches Profil aktivieren.....	32			
6.4.4	Ballistisches Profil bearbeiten.....	33			
6.4.5	Ballistisches Profil von der Liste der synchronisierten Profile entfernen.....	35			
6.4.6	Ballistisches Profil löschen	38			

1 ALLGEMEINE ANGABEN

1.1 HERSTELLER

Blaser GmbH

Ziegelstadel 1

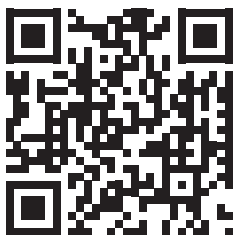
88316 Isny im Allgäu

Deutschland

1.2 ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

Die Originalbedienungsanleitung ist die deutsche Ausgabe.

Die neueste Version dieser Bedienungsanleitung steht unter folgendem Link zum Download bereit:



2 ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE

Symbole erleichtern das Verständnis dieser Bedienungsanleitung.

Symbol	Erläuterung
►	Handlungsschritt
⇒	Querverweise auf Kapitel oder Abbildungen

3 BESCHREIBUNG

3.1 BESCHREIBUNG DER BEDIENUNGSANLEITUNG

Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Installation und die ersten Einstellungen der Blaser Ballistics App.

3.2 BESCHREIBUNG DER APP

Die Blaser Ballistics App ist eine multifunktionale Begleit Anwendung für Blaser Rangefinder (Blaser RF). Sie ist speziell entwickelt für präzises und effizientes Jagen.

Funktionen der Blaser Ballistics App:

- Exakte Ballistikberechnungen in Sekundenschnelle
- Erstellung persönlicher Ballistikprofile, angepasst an Ausrüstung und jagdliche Bedürfnisse
- Auswahl der Munition aus umfangreichen Datenbanken für optimale Ergebnisse
- Mühelose Verbindung der App mit dem Blaser RF
- Übertragung ballistischer Profile mit einem Klick direkt auf das Fernglas
- Präzise Korrekturwerte für die Schussentfernung direkt im Blaser RF angezeigt, unter Berücksichtigung aktueller Umgebungsdaten
- Anpassung von Helligkeit und Messmodus über die App sowie Installation von Firmware-Updates
- Individuelle Einstellungen der App: metrisches oder imperiales Maßsystem, Helligkeitsmodi, Sprachauswahl
- Zugriff auf detaillierte Produktinformationen, technische Daten des Blaser RF und direkten Kontakt zum Kundenservice



4 SYSTEMVORAUSSETZUNGEN

Anforderung	Version
Betriebssystem	Android: 8 oder höher
	iPhone: iOS 17.0 oder höher
	iPad: iPadOS 17.0 oder höher
	Mac: macOS 14.0 (oder höher) und einen Mac mit Apple M1-Chip (oder höher)
	Apple Vision: visionOS 1.0 oder höher

5 INSTALLATION

5.1 INSTALLATION VORBEREITEN

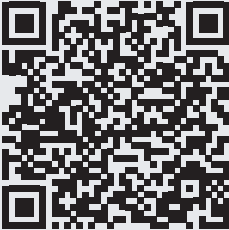
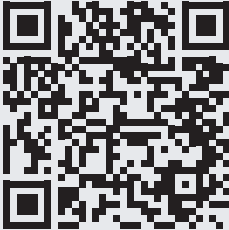
- Sicherstellen, dass vor der Installation die Systemvoraussetzungen (⇒ Kap. 4) erfüllt sind.
- Internetverbindung herstellen.

Hinweis:

Die Internetverbindung wird zur Ausführung folgender Installationschritte benötigt:

- Herunterladen (Download) der aktuellen App
- Aktivierung der App
- Aktualisierung der App
- Registrierung als Benutzer

5.2 APP HERUNTERLADEN (DOWNLOAD)

Android	iOS
 Die neueste Version dieser App steht unter folgendem Link zum Download bereit: 	 Die neueste Version dieser App steht unter folgendem Link zum Download bereit: 
Alternativ: 1. Google Playstore (Android) öffnen. 2. „Blaser Ballistics“ suchen. 3. „Blaser Ballistics“-App auswählen. 4. Download starten.	Alternativ: 1. App-Store (iOS) öffnen. 2. „Blaser Ballistics“ suchen. 3. „Blaser Ballistics“-App auswählen. 4. Download starten.



DE

5.3 ERSTE SCHRITTE UND ANMELDUNG

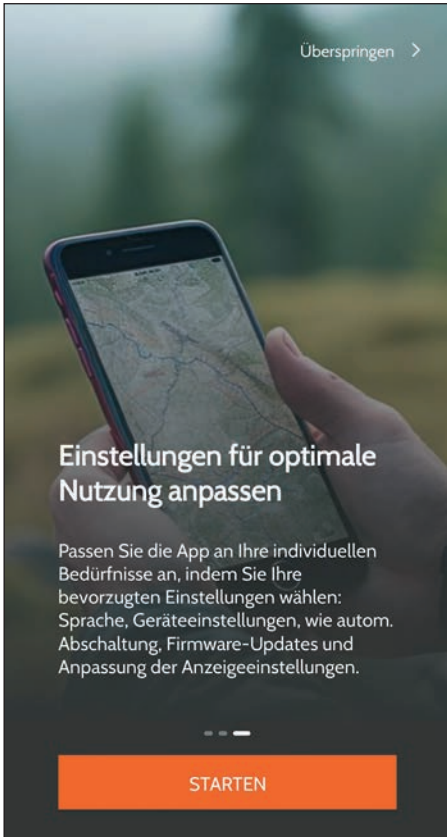
Wenn die App zum ersten Mal geöffnet wird, erscheinen Informationen zu den Funktionen der App.



- „Fortfahren“ wählen, um mit weiteren Informationen fortzufahren.



- „Fortfahren“ wählen, um mit weiteren Informationen fortzufahren.



Endbenutzer-Lizenzvereinbarung

Bitte lesen Sie die folgenden wichtigen Informationen, bevor Sie fortfahren.

Applied Ballistics® Blaser BALLISTICS Endbenutzer-Lizenzvereinbarung

Diese Endbenutzer-Lizenzvereinbarung für mobile Anwendungen („**Vereinbarung**“) ist eine verbindliche Vereinbarung zwischen Ihnen („**Endbenutzer** „oder „**Sie**“) und Applied Ballistics, Inc. („**Unternehmen**“). Diese Vereinbarung regelt Ihre Nutzung der Blaser BALLISTICS APP auf iOS/Android-Geräten (einschließlich aller zugehörigen Dokumentation, die „**Anwendung**“). Die Anwendung wird an Sie lizenziert, nicht verkauft.

INDEM SIE UNTEN AUF DIE TASTE „AKZEPTIEREN“ KLICKEN UND/ODER DIE ANWENDUNG HERUNTERLADEN UND/ODER INSTALLIEREN UND/ODER

☐ Ich habe die Geschäftsbedingungen gelesen und stimme ihnen zu

Ablehnen

Fortfahren

- „Starten“ wählen, um den Anmelde-Prozess zu starten.

- Endbenutzer-Lizenzvereinbarung lesen und den Geschäftsbedingungen zustimmen, um die App zu nutzen. Dazu das Kontrollkästchen aktivieren.



DE

Endbenutzer-Lizenzvereinbarung

Bitte lesen Sie die folgenden wichtigen Informationen, bevor Sie fortfahren.

Applied Ballistics® Blaser BALLISTICS Endbenutzer-Lizenzvereinbarung

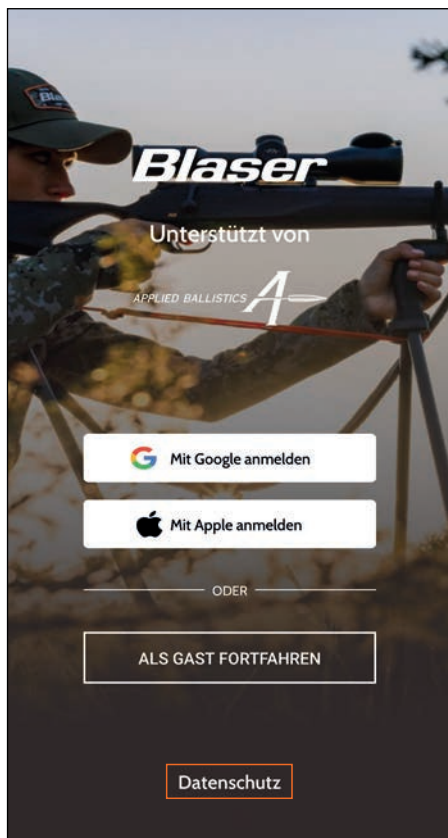
Diese Endbenutzer-Lizenzvereinbarung für mobile Anwendungen („**Vereinbarung**“) ist eine verbindliche Vereinbarung zwischen Ihnen („**Endbenutzer**“, oder „**Sie**“) und Applied Ballistics, Inc. („**Unternehmen**“). Diese Vereinbarung regelt Ihre Nutzung der Blaser BALLISTICS APP auf iOS/Android-Geräten (einschließlich aller zugehörigen Dokumentation, die „**Anwendung**“). Die Anwendung wird an Sie lizenziert, nicht verkauft.

INDEM SIE UNTEN AUF DIE TASTE „AKZEPTIEREN“ KLIKEN UND/ODER DIE ANWENDUNG HERUNTERLADEN UND/ODER INSTALLIEREN UND/ODER

☒ Ich habe die Geschäftsbedingungen gelesen und stimme ihnen zu

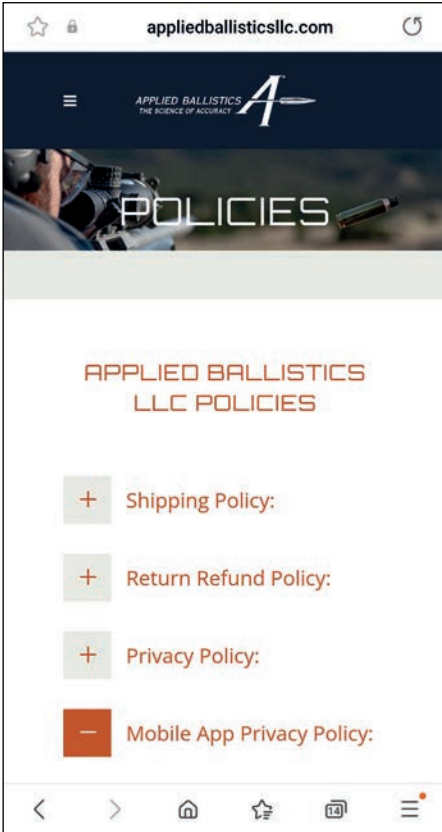
Ablehnen

Fortfahren

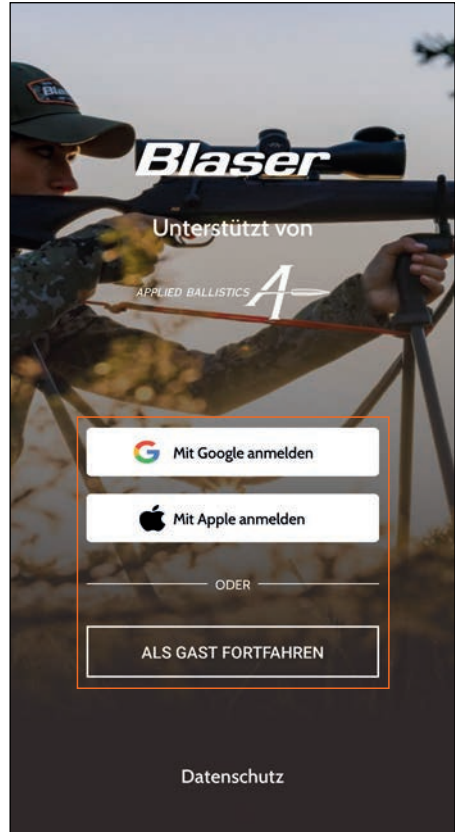


- „Fortfahren“ wählen, um mit dem Anmelde-Prozess fortzufahren.

- „Datenschutz“ wählen, um die Geschäftsbedingungen und Datenschutzbestimmungen anzuzeigen.



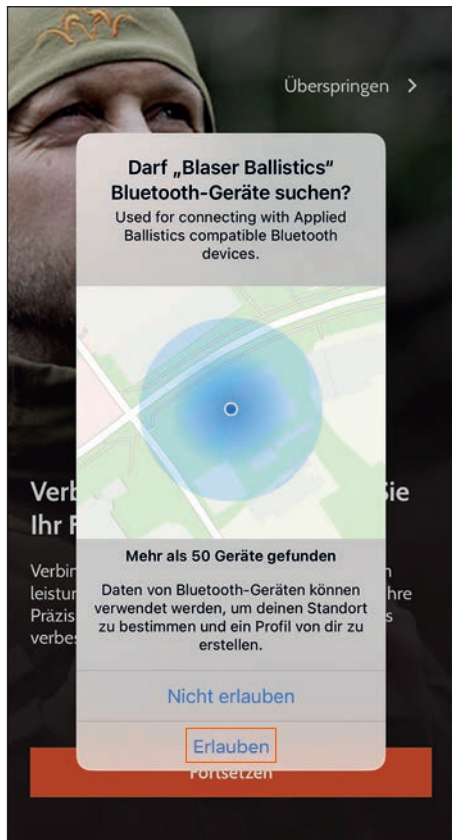
- Geschäftsbedingungen und Datenschutzbestimmungen lesen.



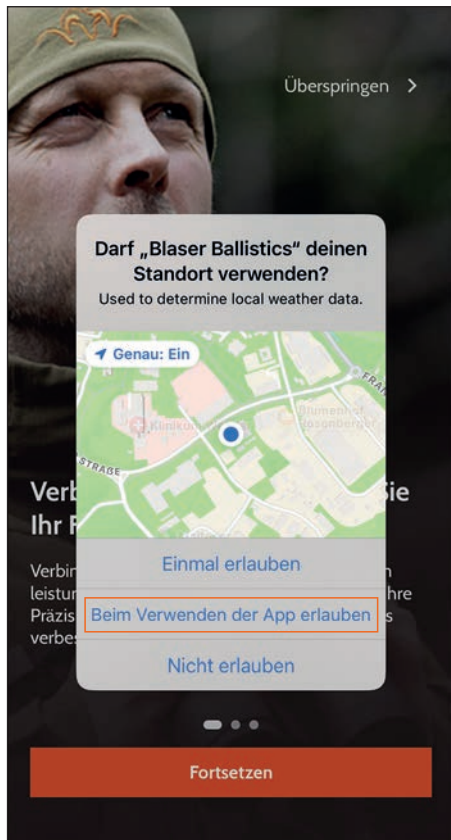
- Anmeldung wählen:
 - „Mit Google anmelden“:
Anmeldung mit einem bestehenden Google-Konto.
 - „Mit Apple anmelden“:
Anmeldung mit einem bestehenden Apple-Konto.
 - „Als Gast fortfahren“:
Anmeldung ohne bestehendes Google-Konto / Apple-Konto.



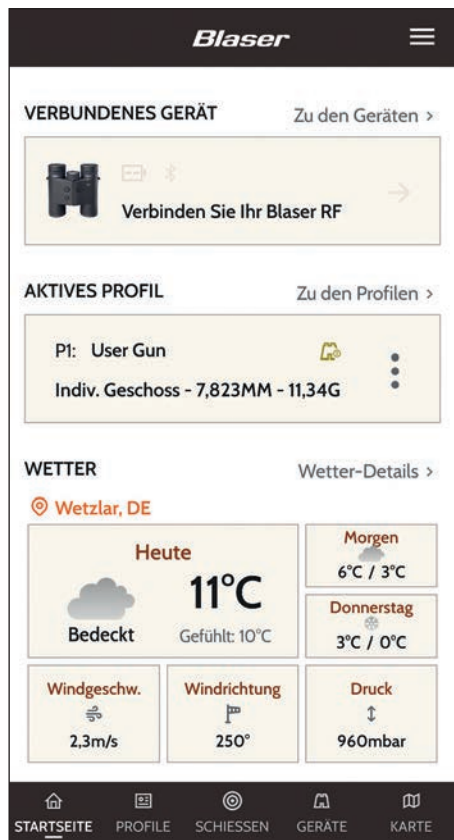
DE



- „Erlauben“ wählen, um ein Blaser RF durch eine Bluetooth-Verbindung mit der App zu verbinden.



- Zugriff auf Gerätestandort zulassen, um alle Funktionen der App nutzen zu können.

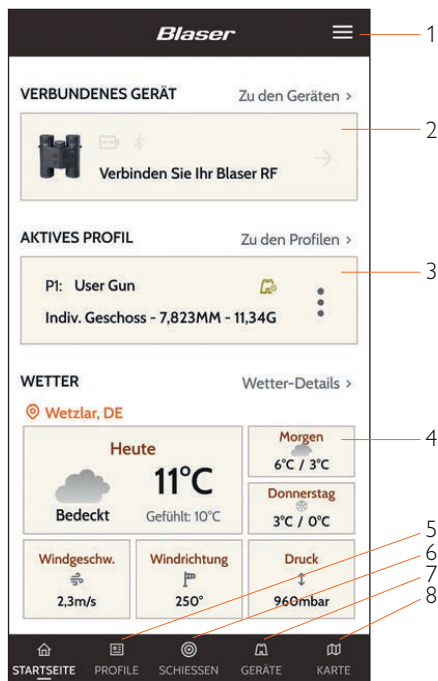


Nach erfolgreicher Anmeldung wird die Benutzeroberfläche („Startseite“) der App angezeigt.



DE 6 HANDHABUNG

6.1 BENUTZEROBERFLÄCHE („STARTSEITE“)

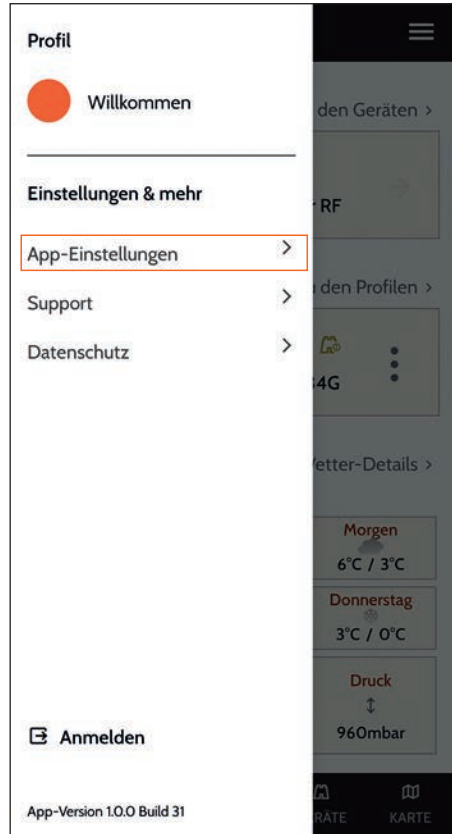
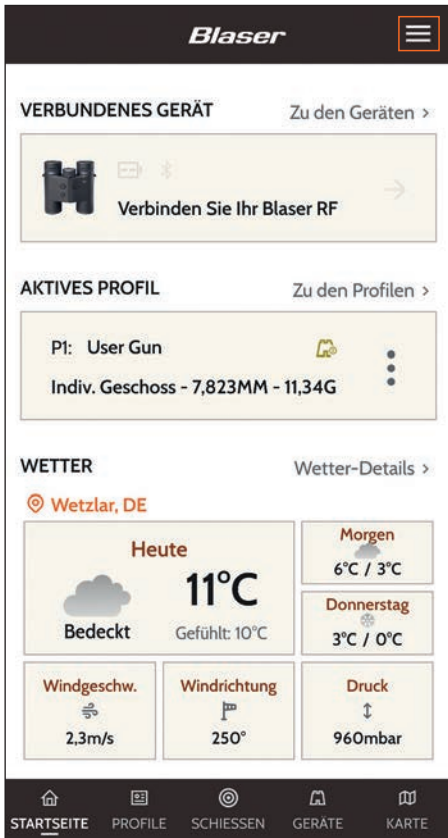


Pos.Nr.	Komponente	Erläuterung
1		allgemeine Einstellung der App
2	verbundenes Gerät	per Bluetooth verbundenes Gerät (Fernglas)
3	aktives Profil	aktiviertes ballistisches Profil
4	Wetter	aktuelle Wettervorhersage am aktuellen Standort
5	Profile	Übersicht / Einstellung der ballistischen Profile
6	Schiessen	Übersicht / Einstellung der Messungen und Korrekturwerte
7	Geräte	Übersicht / Einstellung des Geräts (Fernglas)
8	Karte	Einstellung der Navigationskarte (Google-Maps-Karte) und Setzen von Markierungspunkten zur Organisation des Jagdreviers

6.2 ALLGEMEIN

6.2.1 APP-EINSTELLUNGEN

In den App-Einstellungen können Maßeinheiten (z. B. Entfernung, Temperatur, Druck), allgemeine Einstellungen (z. B. Sprache der App, Bildschirm-Ansicht) umgestellt / angepasst und die Version der installierten App ausgelesen werden.



- „App-Einstellung“ wählen, um die aktuellen Einstellungen zu bearbeiten.

- „☰“ wählen, um das Menü „Einstellungen & mehr“ zu öffnen.



Einstellungen

EINHEITEN

Entfernung

YD

M

Mündungsgeschw.

FPS

M/S

Waffenparameter

IN

MM

Geschossgewicht

GR

G

Temperatur

°F

°C

Druck

INHG

MBAR

Höhenlage

FT

M

Windgeschw.

MPH

KPH

M/S

Energie

FT-LB

J

ALLGEMEINE EINSTELLUNGEN

Sprache

SYSTEM

Bildschirm

DUNKEL

HELL

AUTO

- Einstellungen vornehmen.
Die gewählten Einstellungen (orange hinterlegt) werden automatisch gespeichert.
- Zurück-Pfeil wählen, um auf die Benutzeroberfläche („Startseite“) zurückzukehren.

6.2.2 SERVICE / SUPPORT

Blaser

VERBUNDENES GERÄT

Zu den Geräten >

Verbinden Sie Ihr Blaser RF

AKTIVES PROFIL

Zu den Profilen >

PI: User Gun

Indiv. Geschoss - 7,823MM - 11,34G

WETTER

Wetter-Details >

Wetzlar, DE

Heute

11°C

Bedeckt

Gefühlt: 10°C

Morgen

6°C / 3°C

Donnerstag

3°C / 0°C

Windgeschw.

2.3m/s

Windrichtung

250°

Druck

960mbar

STARTSEITE

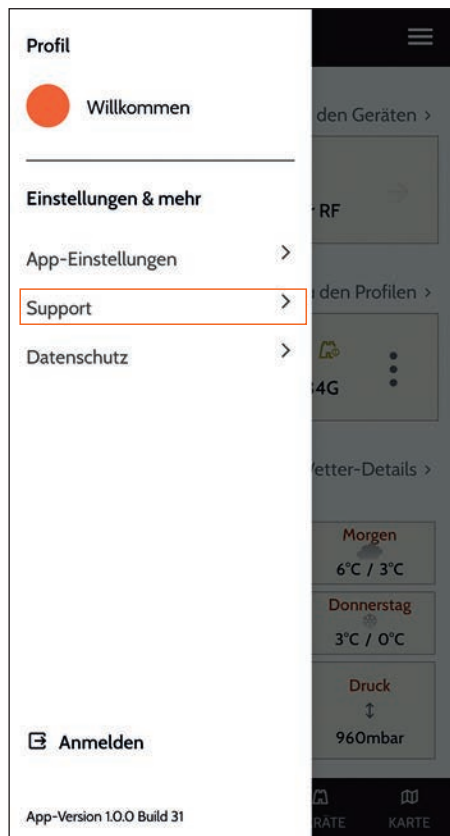
PROFILE

SCHIESSEN

GERÄTE

KARTE

- „≡“ wählen, um das Menü „Einstellungen & mehr“ zu öffnen.



- „Support“ wählen, um sich per Nachricht an den Blaser-Kundenservice zu wenden.
- Die Blaser-Webseite mit dem Kontaktformular wird geöffnet (Internetverbindung erforderlich).

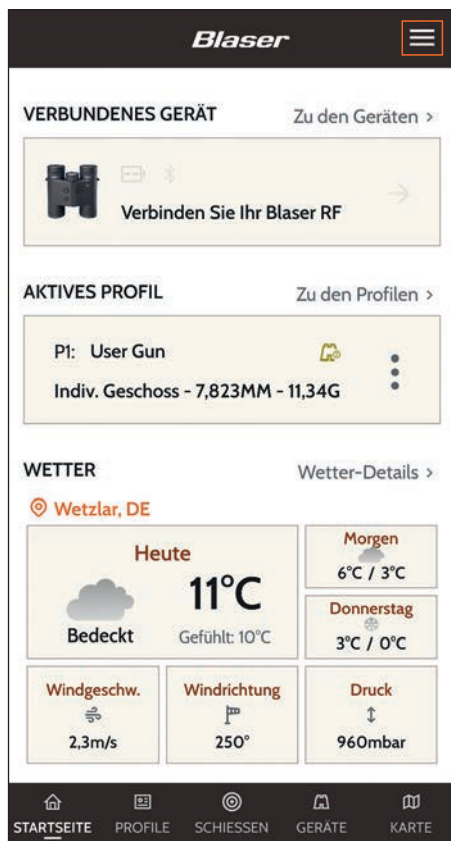
- Alle Felder ausfüllen.
 - „Abschicken“ wählen.
- Nach kurzer Zeit geht die Anfrage beim Blaser-Kundenservice ein.
- Blaser-Webseite schließen.



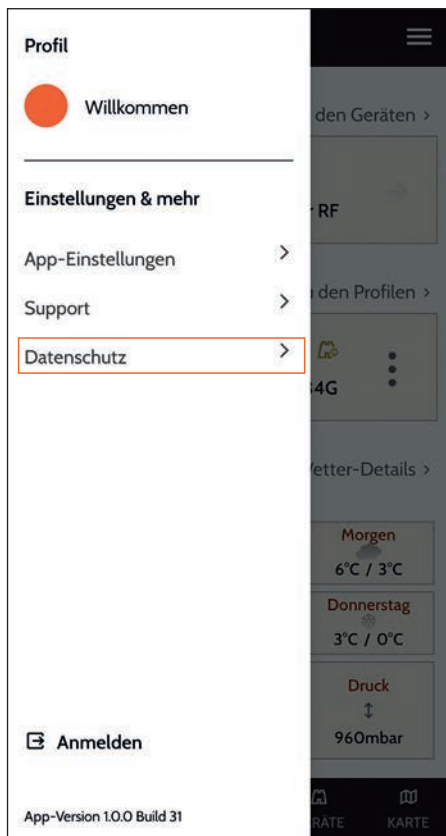
DE

6.2.3 DATENSCHUTZ-BESTIMMUNGEN

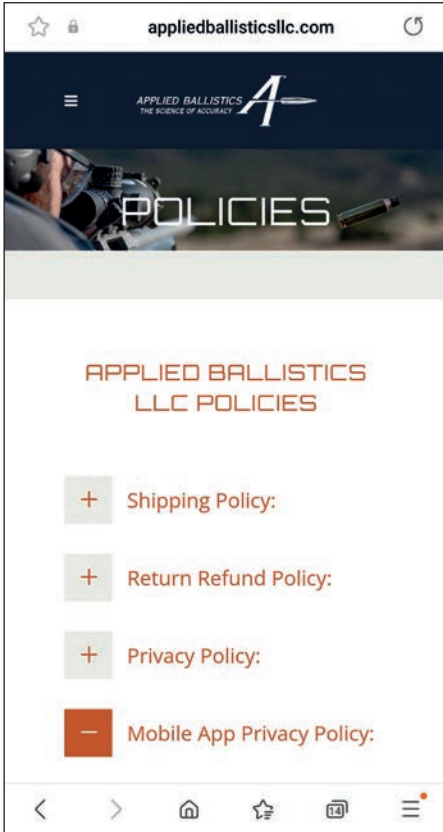
In den Geschäftsbedingungen und Datenschutzbestimmungen können z. B. Versand-, Verkaufs-, Stornierungsbedingungen und allgemeine Richtlinien nachgelesen werden.



- „☰“ wählen, um das Menü „Einstellungen & mehr“ zu öffnen.



- „Datenschutz“ wählen, um die Geschäftsbedingungen und Datenschutzbestimmungen zu lesen.
Die Webseite zu den Geschäftsbedingungen und Datenschutzbestimmungen wird geöffnet.



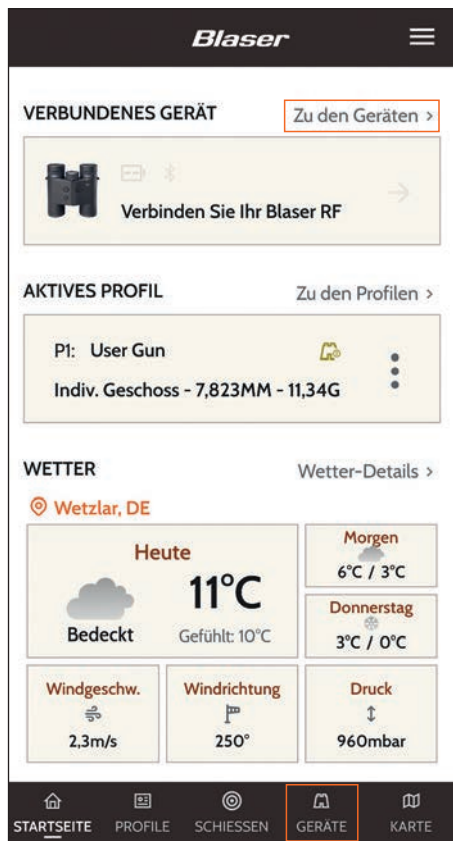
- ▶ Geschäftsbedingungen und Datenschutzbestimmungen lesen.
- ▶ Webseite schließen.



DE

6.3 GERÄTE

Im Menü „Geräte“ kann ein Blaser RF mit der App verbunden werden. Am verbundenen Gerät können Geräteeinstellungen vorgenommen werden.

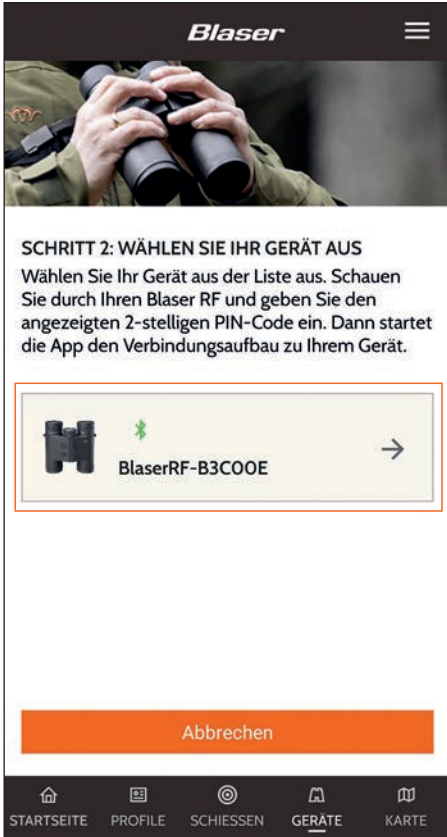


- „Zu den Geräten“ oder „Geräte“ wählen, um ein neues Gerät mit der App zu verbinden.

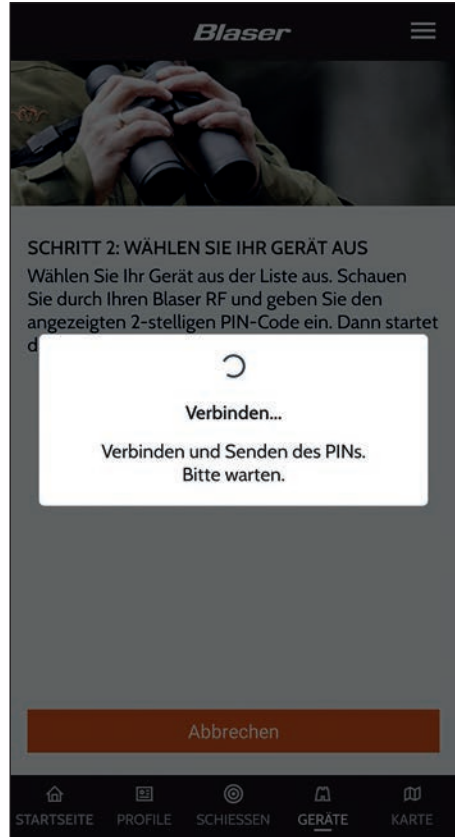
6.3.1 BLASER RF VERBINDEN



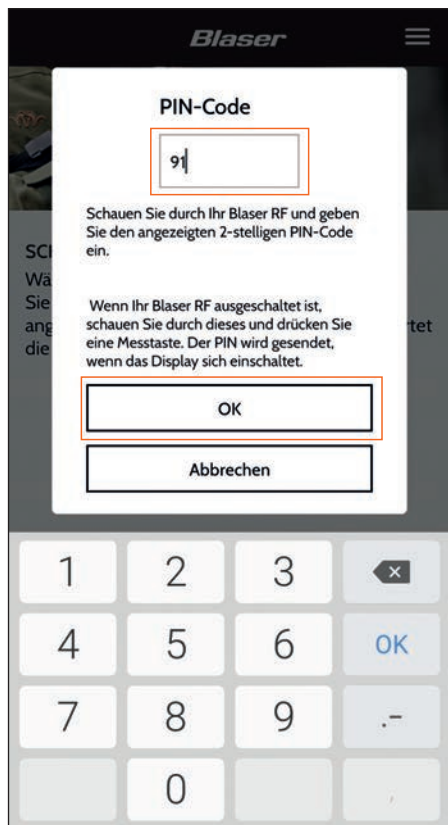
- „Suche nach verfügbaren Geräten“ wählen, um eine Liste mit allen Blaser RF zu erhalten, die sich in der Nähe befinden.



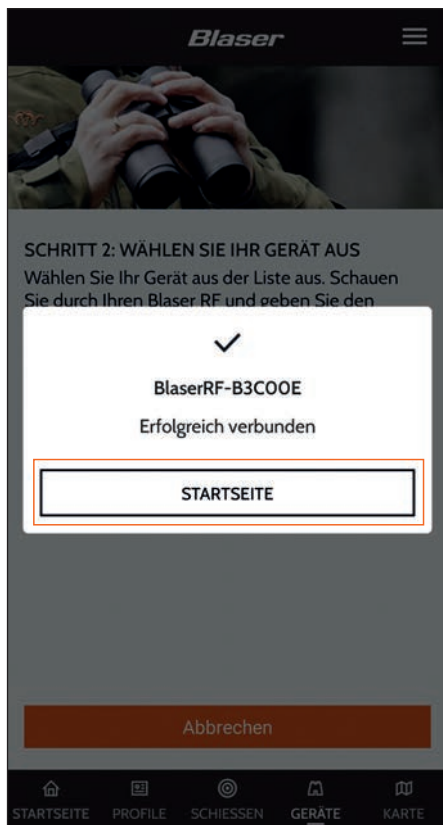
- Gewünschtes Gerät auswählen.



Die Verbindung zwischen dem Gerät und der App wird aufgebaut. Während der Verbindung sendet die App einen 2-stelligen Code an das Gerät (Internetverbindung erforderlich).

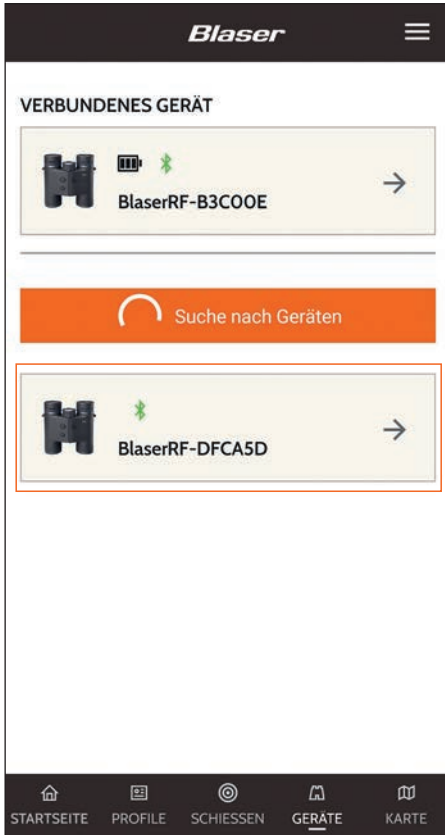


- ▶ Durch das Gerät blicken und den 2-stelligen Code vom Display (rechtes Okular) ablesen.
- ▶ 2-stelligen Code eingeben:
 - Eingeschaltetes Gerät:
Im Feld „PIN-Code“ den angezeigten 2-stelligen Code eingeben.
 - Ausgeschaltetes Gerät:
Messtaste drücken.
2-stelliger Code wird gesendet, wenn sich das Display einschaltet.
- ▶ „OK“ wählen, um den 2-stelligen Code zu bestätigen.



- Nach hergestellter Verbindung erscheint eine Meldung, die die erfolgreiche Verbindung zwischen Gerät und App signalisiert.
- ▶ „Startseite“ wählen, um auf die Benutzeroberfläche („Startseite“) zurückzukehren.
 - ▶ Messtaste am verbundenen Gerät drücken, um den 2-stelligen Code auf dem Display zu entfernen.

6.3.2 BLASER RF WECHSELN



Die Suche nach verfügbaren Geräten läuft kontinuierlich weiter, wenn das Menü „Geräte“ geöffnet ist.

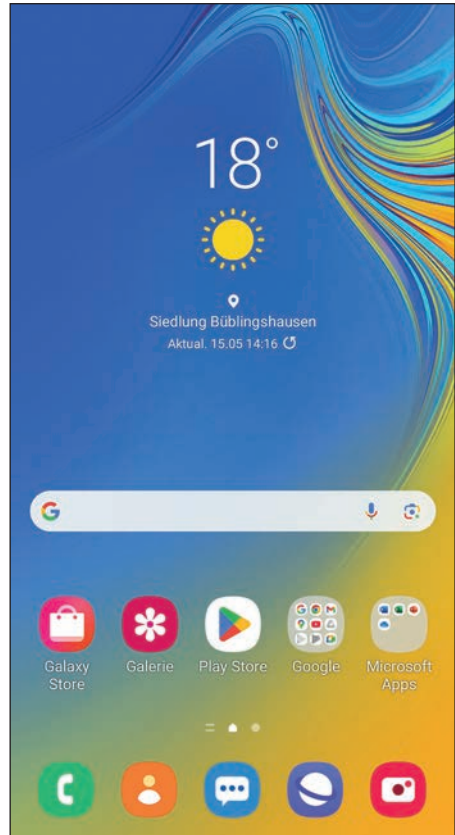
- Gewünschtes Gerät auswählen.
- Gerät verbinden (⇒ Kap. 6.3.1).

Hinweis:

In der App können nicht mehrere Geräte gleichzeitig verbunden sein. Es kann immer nur ein Gerät mit der App verbunden sein.

6.3.3 BLASER RF TRENNEN

DE



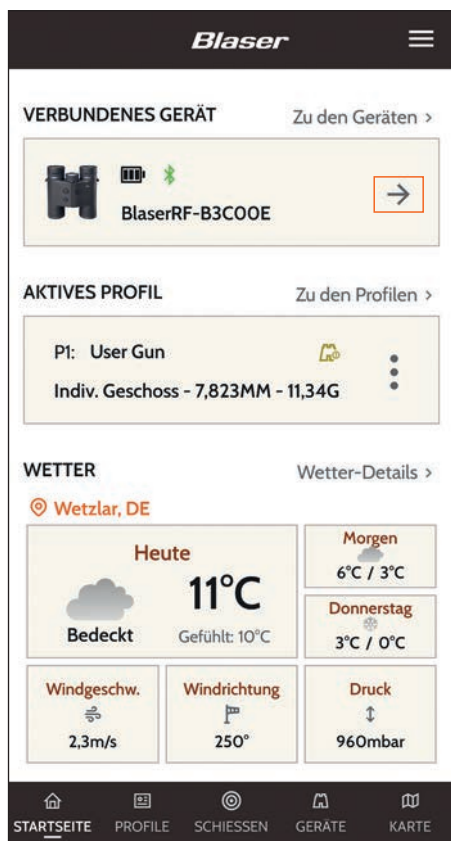
- Auf den Home-Bildschirm des mobilen Endgeräts zurückkehren, um die Bluetooth-Verbindung zum verbundenen Gerät zu trennen.

Bei erneutem Öffnen der App verbindet sich das verbundene Gerät automatisch nach wenigen Sekunden wieder.



DE

6.3.4 BLASER RF EINSTELLEN



- „→“ wählen, um Geräteeinstellungen am verbundenen Gerät vorzunehmen.



- „Produkt registrieren“ wählen, um das verbundene Gerät auf der Blaser-Webseite zu registrieren (Internetverbindung erforderlich).
- „Handbuch herunterladen“ wählen, um die Bedienungsanleitung zum verbundenen Gerät einzusehen (Internetverbindung erforderlich).
- Geräteeinstellungen (z. B. Helligkeit, automatische Abschaltung, Entfernungseinheit, Messmodus) anpassen.

- Zurück-Pfeil wählen, um auf die Benutzeroberfläche („Startseite“) zurückzukehren.

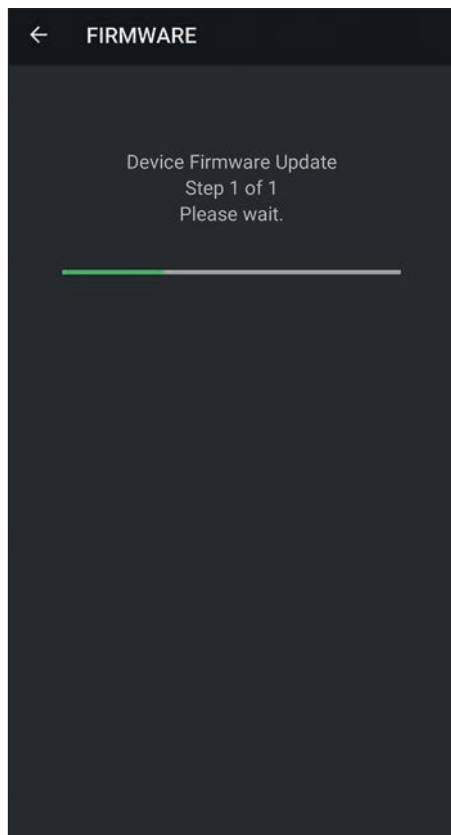
Die Geräteeinstellungen werden automatisch gespeichert und an das verbundene Gerät übertragen.

In den Geräteeinstellungen kann die aktuelle Firmware-Version des verbundenen Geräts ausgelesen werden.



Ist die Firmware-Version des verbundenen Geräts nicht aktuell, erscheint eine Information zu einem Firmware-Update in der App.

- „Jetzt aktualisieren“ wählen, um das Firmware-Update auszuführen.
- „Überspringen“ wählen, um das Firmware-Update zu einem späteren Zeitpunkt auszuführen.



Durch die Auswahl von „Jetzt aktualisieren“ wird das Firmware-Update ausgeführt und dauert in der Regel nur wenige Sekunden.

- Einen Moment warten, bis das Firmware-Update vollständig abgeschlossen ist.



- „Beenden“ wählen.

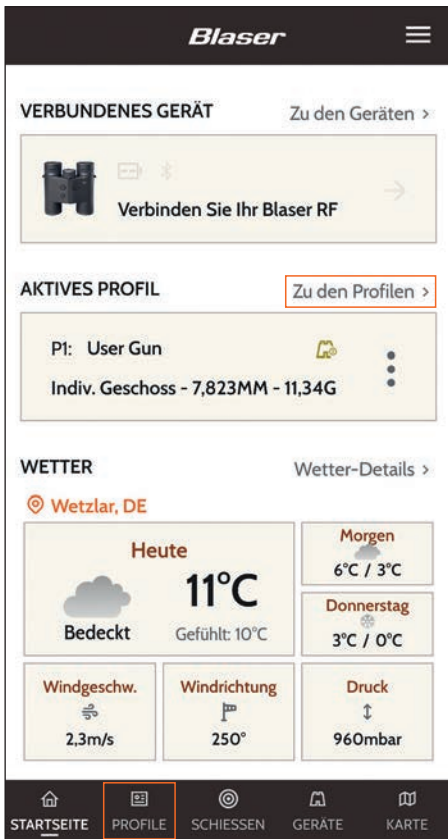
Nach erfolgreichem Firmware-Update wird das verbundene Gerät kurzzeitig von der App getrennt.

- Einen Moment warten, bis sich das Gerät automatisch wieder verbunden hat.

6.4 PROFILE

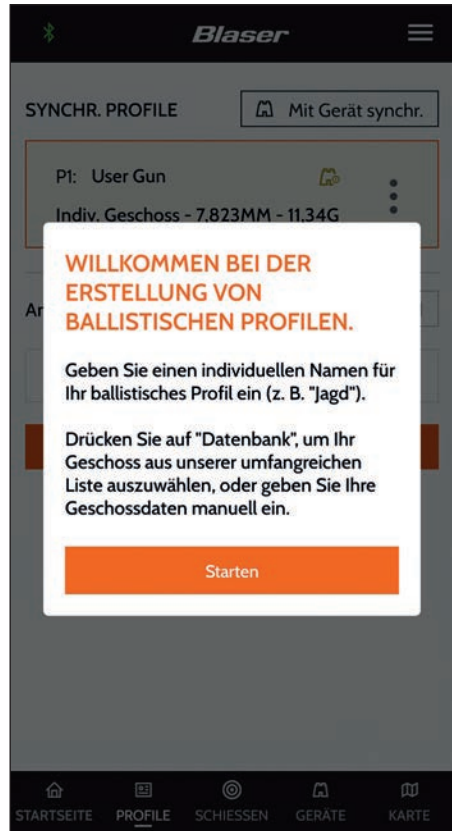
Im Menü „Profile“ können eigene ballistische Profile erstellt werden. Wenn die App zum ersten Mal geöffnet wird, ist ein ballistisches Profil hinterlegt, dass man aber jederzeit bearbeiten oder löschen kann.

Es muss immer mindestens ein ballistisches Profil gespeichert sein.



- „Zu den Profilen“ oder „Profile“ wählen, um das Menü „Profile“ aufzurufen.

6.4.1 BALLISTISCHES PROFIL ERSTELLEN



- „Starten“ wählen, um eigene ballistische Profile zu erstellen, bestehende ballistische Profile zu bearbeiten oder bestehende ballistische Profile zu löschen.



DE

The screenshot shows the main interface of the Blaser app. At the top, there's a status bar with a Bluetooth icon and the app name 'Blaser'. Below this, a 'SYNCHR. PROFILE' section has a button 'Mit Gerät synchr.'. The main area displays a profile card for 'P1: User Gun' with details 'Indiv. Geschoss - 7,823MM - 11,34G'. Below the card, there's a search bar labeled 'Andere' with a 'Standard' filter and a search icon. At the bottom, there's a large orange button labeled '+ Neues Profil'. The bottom navigation bar includes icons for 'STARTSEITE', 'PROFILE', 'SCHIESSEN', 'GERÄTE', and 'KARTE'.

- „+ Neues Profil“ wählen, um ein neues ballistisches Profil zu erstellen.

The screenshot shows the 'Neues Profil' (New Profile) form. It has a back arrow and a settings gear icon at the top. The 'Profilname' field is highlighted with an orange border and contains the text 'Z.B.: Bergjagd'. Below this, the 'GESCHOSS' (Bullet) section includes a 'Datenbank' dropdown menu labeled 'Geschoss auswählen'. The 'Durchmesser' (Diameter) and 'Gewicht' (Weight) fields are set to '7,823 MM' and '11,34 G' respectively. The 'BC' (Ballistic Coefficient) and 'Länge' (Length) fields are set to '0,475 G1' and '31,496 MM'. There are two buttons for 'G1' and 'G7'. The 'SCHUSSWAFFE' (Firearm) section includes 'Korrekturwert' (Correction value) set to 'MOA' and 'Mündungsgeschw.' (Muzzle velocity) set to '792,5 M/S'. The bottom of the form shows 'Einschießentfernung' (Engagement distance) and 'Visierhöhe' (Sight height) fields.

- Im Feld „Profilname“ einen beliebigen Namen für das neue Profil eingeben.

Neues Profil

Profilname
Z.B.: Bergjagd

GESCHOSS

Datenbank
Geschoss auswählen

Durchmesser Gewicht
7,823 MM 11,34 G

BC Länge
0,475 G1 31,496 MM

G1 G7

SCHUSSWAFFE

Korrekturwert Mündungsgeschw.
MOA 792,5 M/S

Einschießentfernung Visierhöhe

Neues Profil

Profilname
Z.B.: Bergjagd

GESCHOSS

Datenbank
Geschoss auswählen

QUELLE AUSWÄHLEN

Applied Ballistics Geschossdatenbank

Blaser Munitionsdatenbank

Durchmesser Gewicht
0,475 G1 31,496 MM

G1 G7

SCHUSSWAFFE

Korrekturwert Mündungsgeschw.
MOA 792,5 M/S

Einschießentfernung Visierhöhe

- Daten zum Geschoss (Munition) eingeben / auswählen:
 - Individuelle Daten:
Unter „Geschoss“ individuelle Daten zum Geschoss (Munition) eingeben.
 - Aus der Datenbank wählen:
Unter „Geschoss“ > „Datenbank“ das Geschoss (Munition) auswählen.

- „Applied Ballistics Geschossdatenbank“ wählen, um aus einer allgemeinen Munitionsdatenbank das Geschoss (Munition) auszuwählen.
- „Blaser Munitionsdaten“ wählen, um aus der Blaser-Munitionsdatenbank das Geschoss (Munition) auszuwählen.



DE

← LADUNG WÄHLEN

.243 Win. Blaser CDP
6,5 g
.270 Win. Blaser CDP
8,4 g
6,5x55 Blaser CDC
7,8 g
6,5x55 Blaser CDB
9,1 g
6,5 Creedmoor Blaser CDB
9,1 g
6,5 Creedmoor Blaser CDC
7,8 g
7x64 Blaser CDC
9,4 g
7x64 Blaser CDP
10,0 g
7x64 Blaser CDB
10,3 g
7x65 R Blaser CDC
9,4 g
7x65 R Blaser CDP
10,0 g
7 mm Blaser Magnum Blaser CDC
9,4 g
7 mm Blaser Magnum Hornady Interlock

← Neues Profil

4,369 7,011 1,30 G

BC Länge

0,160 G1 15,011 MM

G1 G7

SCHUSSWAFFE

Korrekturwert Mündungsgeschw.

MOA 792,5 M/S

Einschießentfernung Visierhöhe

100 M 50,80 MM

NOTIZEN

Speichern

- Geschoss (Munition) aus der Datenbank auswählen.

Die Daten zum Geschoss (Munition) (z. B. Durchmesser, Gewicht, BC, Länge) werden automatisch in die Felder eingetragen.

- Unter „Schusswaffe“ den „Korrekturwert“ wählen, um die passende Korrektureinheit auszuwählen.

←

Neues Profil

⚙️

Profilname

Z.B.: Bergjagd

GESCHOSS

KORREKTURWERT AUSWÄHLEN

MILS

MOA

1/4 MOA Klick

1cm/100m Klick

0,5cm/100m Klick

Zoll

cm

Q1-Turm

Q2-Turm

Q3-Turm

Q4-Turm

✓

←

Neues Profil

⚙️

4,389 MM

1,30 G

BC

Länge

0,160 G1

15,011 MM

G1

G7

SCHUSSWAFFE

Korrekturwert

Mündungsgeschw.

MOA

792,5 M/S

Einschießentfernung

Visierhöhe

100 M

50,80 MM

NOTIZEN

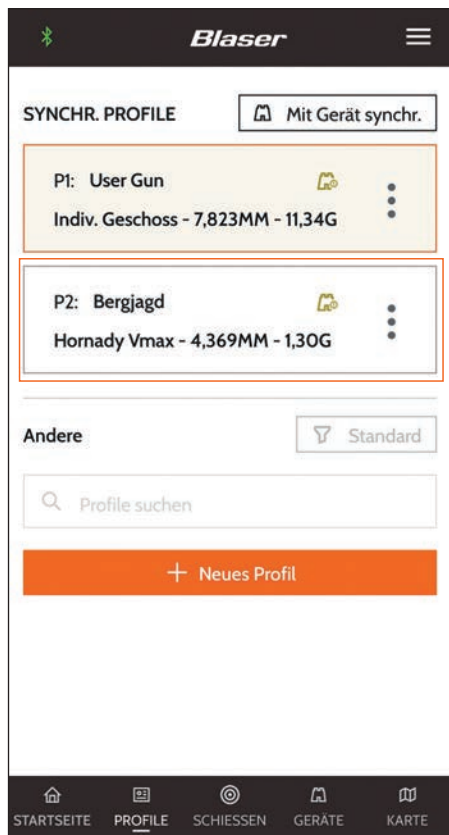
Speichern

► Korrekturwert wählen.

- Im Feld „Mündungsgeschw.“ die Mündungsgeschwindigkeit [m/s] eingeben.
- Im Feld „Einschießentfernung“ die Einschießentfernung [m] eingeben.
- Im Feld „Visierhöhe“ die Visierhöhe [mm] eingeben.
- „Speichern“ wählen, um die eingegebenen / ausgewählten ballistischen Profil-Daten zu speichern.



DE



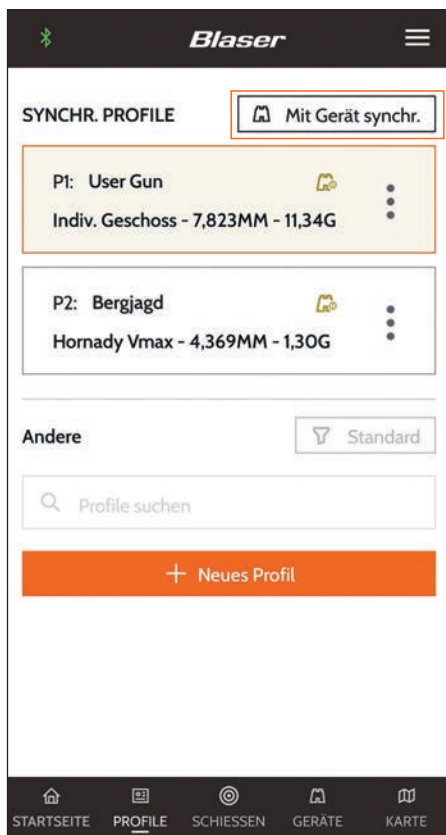
Das neue ballistische Profil wird in der Liste der synchronisierten Profile angezeigt.

6.4.2 BALLISTISCHES PROFIL SYNCHRONISIEREN

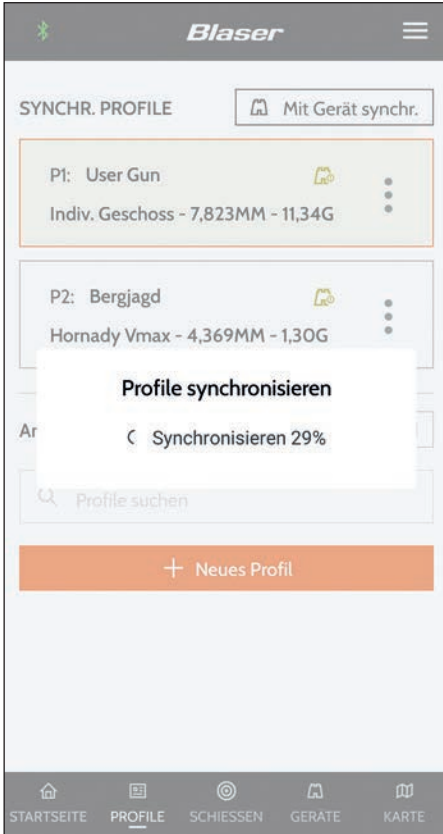
Im Menü „Profile“ können die erstellten ballistische Profile mit dem verbundenen Gerät synchronisiert werden.

Gelbes Symbol „“ zeigt an, dass das ballistische Profil nicht mit dem verbundenen Gerät synchronisiert ist.

Grünes Symbol „“ zeigt an, dass das ballistische Profil mit dem verbundenen Gerät synchronisiert ist.

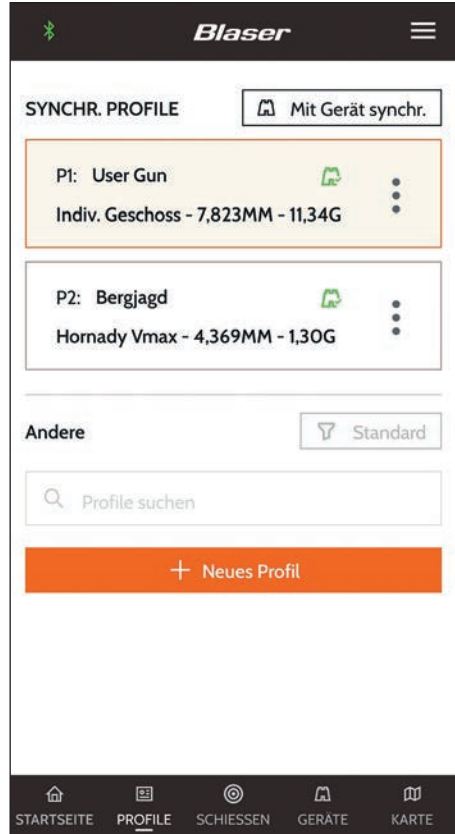


- „Mit Gerät synchr.“ wählen, um alle ballistischen Profile aus der Liste der synchronisierten Profile mit dem verbundenen Gerät zu synchronisieren.



Die Synchronisierung wird ausgeführt und dauert in der Regel nur wenige Sekunden.

- Einen Moment warten, bis die Synchronisierung vollständig abgeschlossen ist.

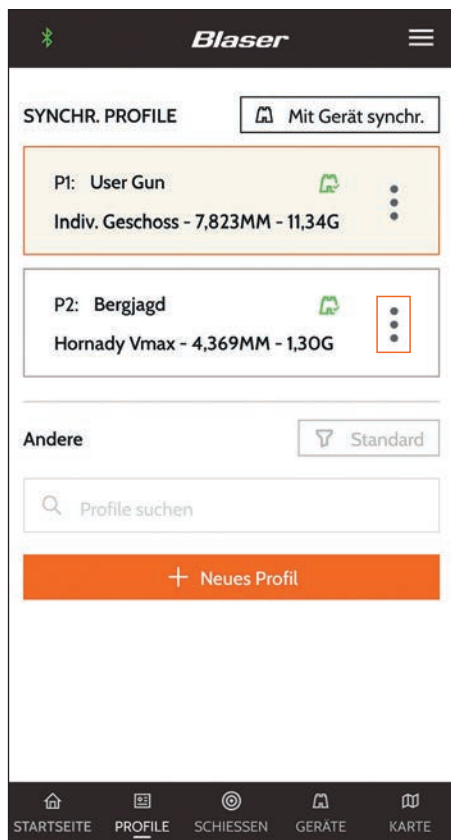


Nach erfolgreicher Synchronisierung wird aus dem gelben Symbol „“ ein grünes Symbol „“.

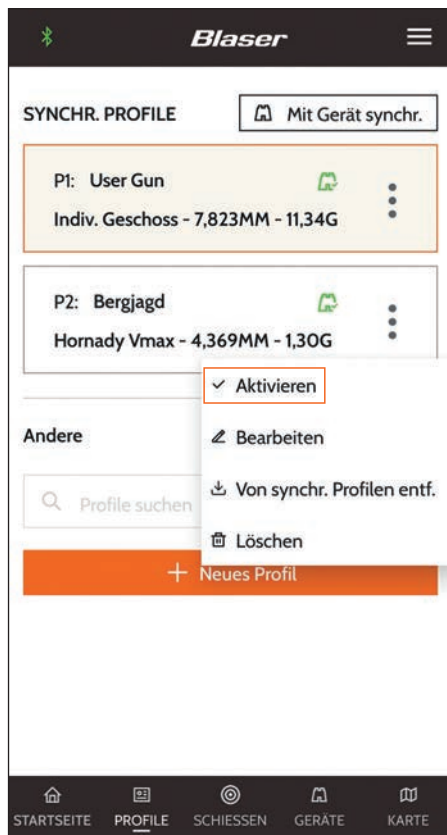


DE

6.4.3 BALLISTISCHES PROFIL AKTIVIEREN

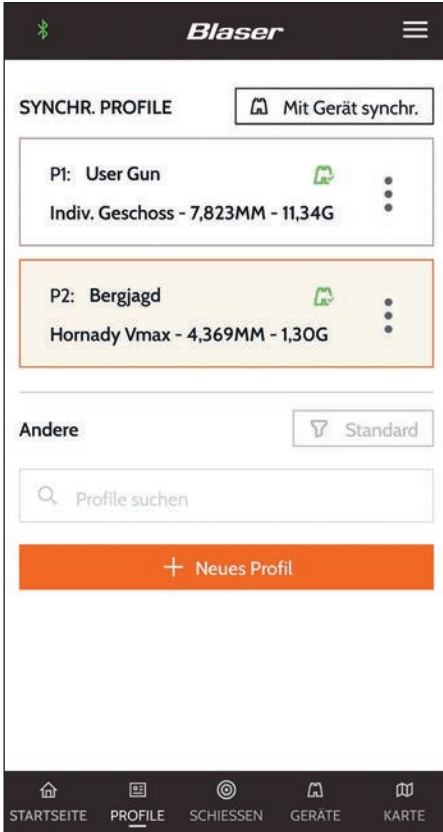


- „⋮“ wählen, um ein ballistisches Profil zu bearbeiten (Aktivieren, Bearbeiten, Von synchronisierten Profilen entfernen oder Löschen).

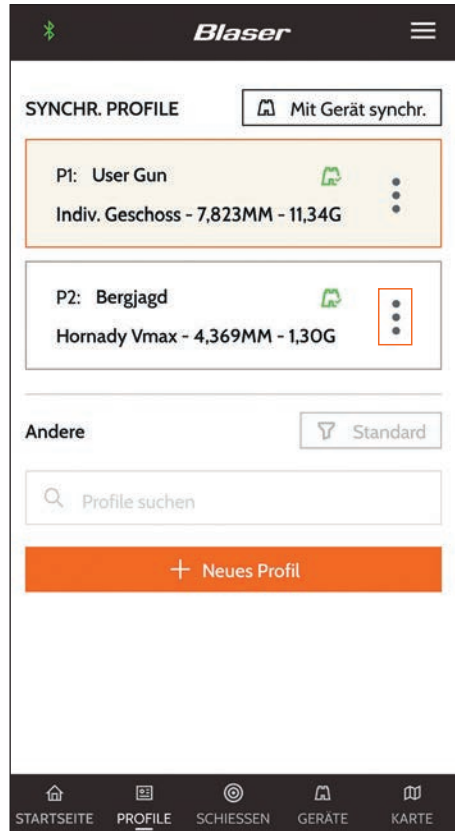


- „Aktivieren“ wählen, um das ausgewählte ballistische Profil auf aktiv zu setzen.

6.4.4 BALLISTISCHES PROFIL BEARBEITEN



Das ausgewählte ballistische Profil ist nun aktiviert und wird für die Ballistikberechnungen verwendet.



- „⋮“ wählen, um ein ballistisches Profil zu bearbeiten (Aktivieren, Bearbeiten, Von synchronisierten Profilen entfernen oder Löschen).



DE

Blaser

SYNCHR. PROFILE Mit Gerät synchr.

P1: User Gun
Indiv. Geschoss - 7,823MM - 11,34G

P2: Bergjagd
Hornady Vmax - 4,369MM - 1,30G

Andere

Profile suchen

Von synchr. Profilen entf.

Löschen

+ Neues Profil

Aktivieren

Bearbeiten

STARTSEITE PROFILE SCHIESSEN GERÄTE KARTE

- „Bearbeiten“ wählen, um Änderungen am ballistischen Profil vorzunehmen (⇒ Kap. 6.4.1).

Profil bearbeiten

Profilname
Bergjagd

GESCHOSS

Datenbank
Hornady Vmax

Durchmesser Gewicht
4,369 MM 1,30 G

BC Länge
0,160 G1 15,011 MM

G1 G7

SCHUSSWAFFE

Korrekturwert Mündungsgeschw.
MOA 792,5 M/S

Einschießentfernung Visierhöhe

- Zurück-Pfeil wählen, um die Bearbeitung des ballistischen Profils zu beenden.

- „Speichern“ wählen, um die geänderten ballistischen Profil-Daten zu speichern.
- „Verwerfen“ wählen, um die Änderung der ballistischen Profil-Daten nicht zu speichern.
- „Abbrechen“ wählen, um mit der Änderung fortzufahren.

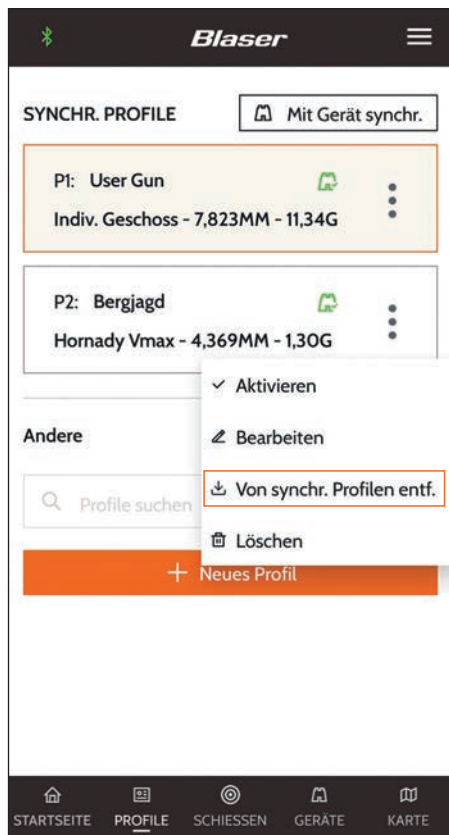
6.4.5 BALLISTISCHES PROFIL VON DER LISTE DER SYNCHRONISIERTEN PROFILE ENTFERNEN

Wird ein ballistisches Profil vorübergehend nicht genutzt, kann das ballistische Profil in die Liste der nicht synchronisierten Profile verschoben werden. Es besteht jederzeit die Möglichkeit, das Profil wieder in die Liste der synchronisierten Profile zurückzuschieben.

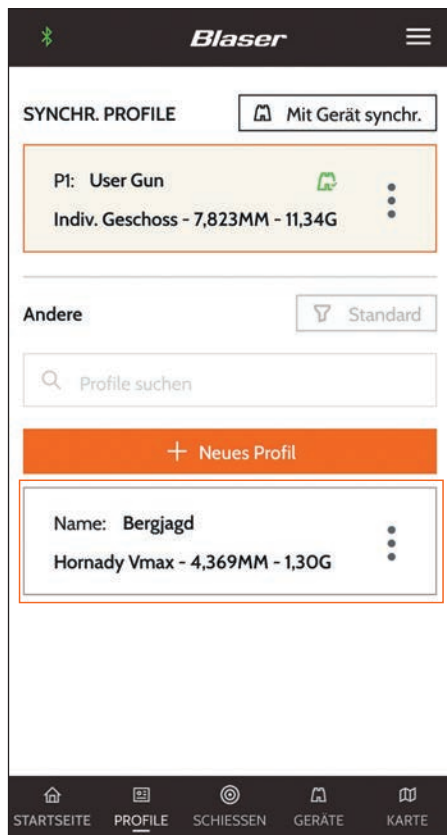
- „⋮“ wählen, um ein ballistisches Profil zu bearbeiten (Aktivieren, Bearbeiten, Von synchronisierten Profilen entfernen oder Löschen).



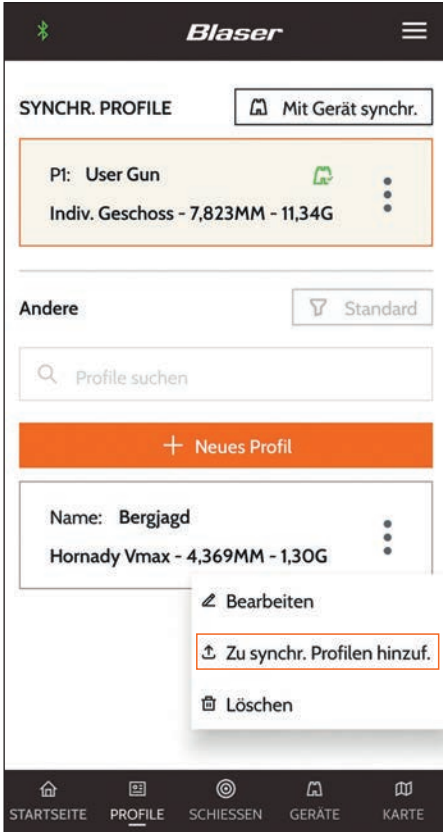
DE



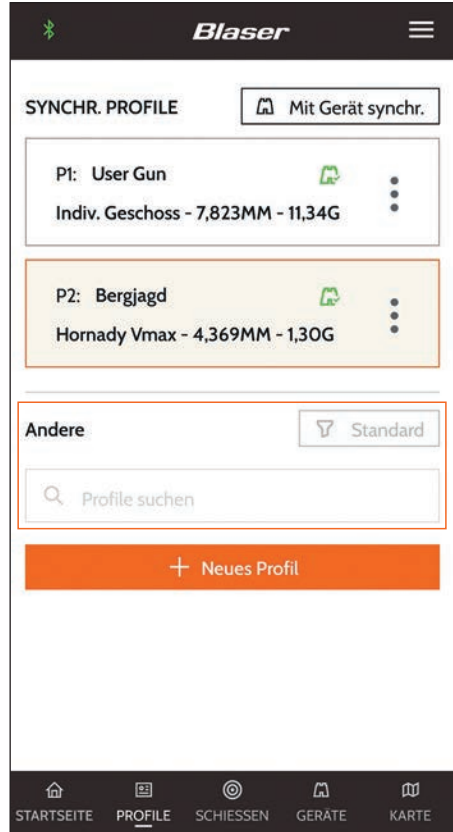
- „Von synchr. Profilen entfernen“ wählen, um ein ballistisches Profil in die Liste der nicht synchronisierten Profile „Andere“ zu verschieben.



Das verschobene ballistische Profil erscheint nicht mehr in der Liste der synchronisierten Profile und wird bei erneuter Synchronisierung der Profile nicht mit an das verbundene Gerät übertragen.



- „Zu synchr. Profilen hinzuf.“ wählen, um ein ballistisches Profil in die Liste der synchronisierten Profile zu verschieben. In der Liste der synchronisierten Profile sind max. 5 Profile möglich. Eine Synchronisierung von mehr als 5 Profilen auf das verbundene Gerät ist nicht möglich.

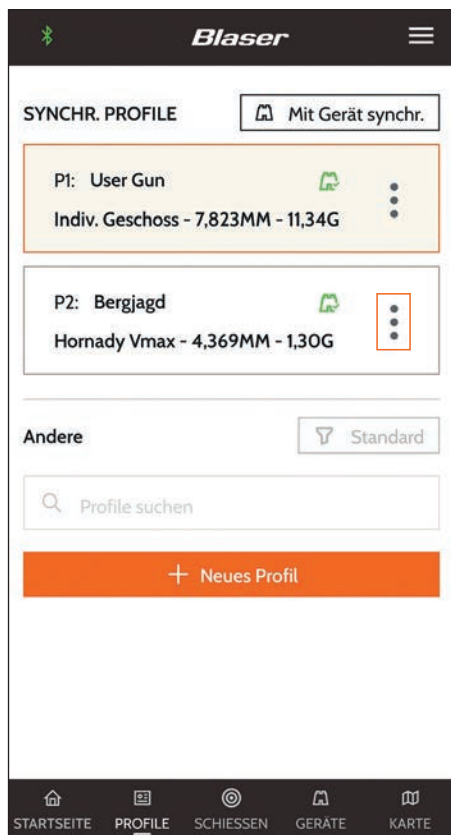


Das verschobene ballistische Profil erscheint in der Liste der synchronisierten Profile.

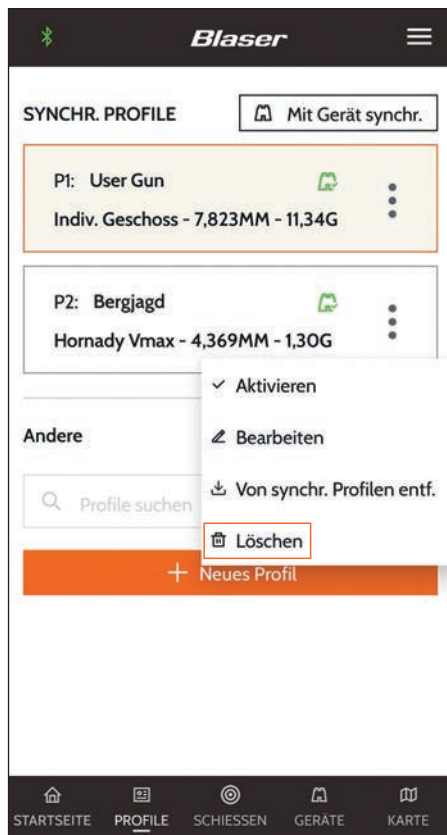


DE

6.4.6 BALLISTISCHES PROFIL LÖSCHEN



- „⋮“ wählen, um ein ballistisches Profil zu bearbeiten (Aktivieren, Bearbeiten, Von synchronisierten Profilen entfernen oder Löschen).



- „Löschen“ wählen, um ein ballistisches Profil unwiderruflich zu löschen.



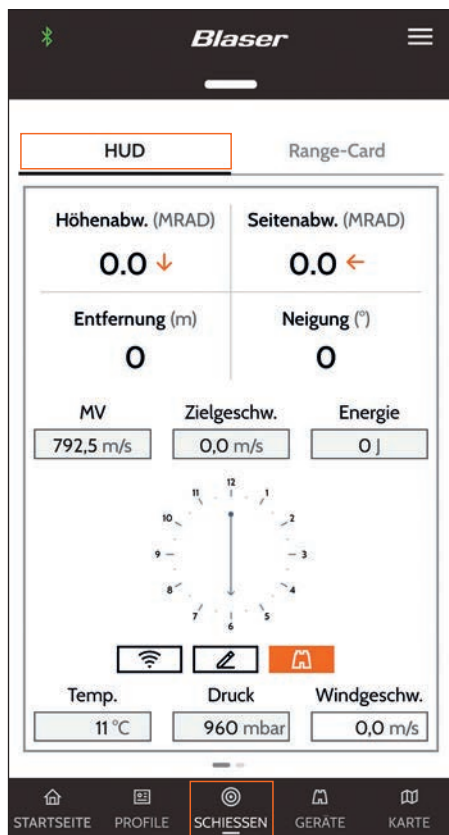
Das gelöschte ballistische Profil erscheint nicht mehr in der Liste der Profile.



DE

6.5 SCHIESSEN

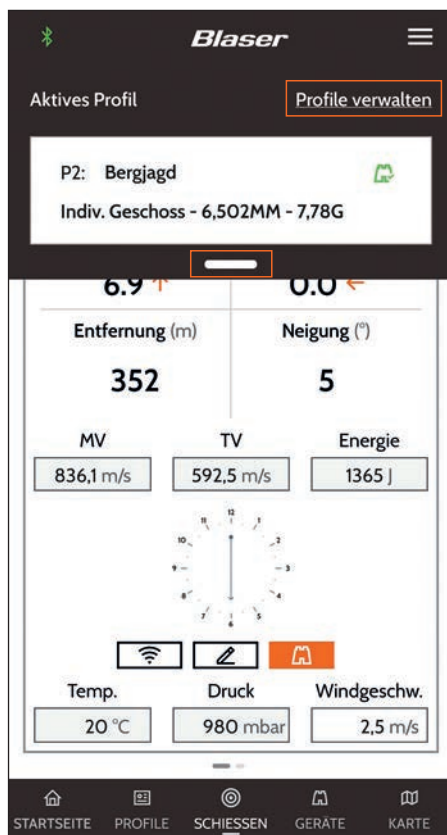
Im Menü „Schießen“ befinden sich alle relevanten Informationen zur letzten Messung (z. B. Entfernung, Messwinkel, berechnete ballistische Korrekturwerte für Höhe und Seite sowie die der ballistischen Berechnung zu Grunde liegenden Umwelteinflüsse).



- „Schießen“ wählen, um das Menü „Schießen“ aufzurufen.

6.5.1 HUD (HEAD-UP-DISPLAY)

Ballistisches Profil anzeigen

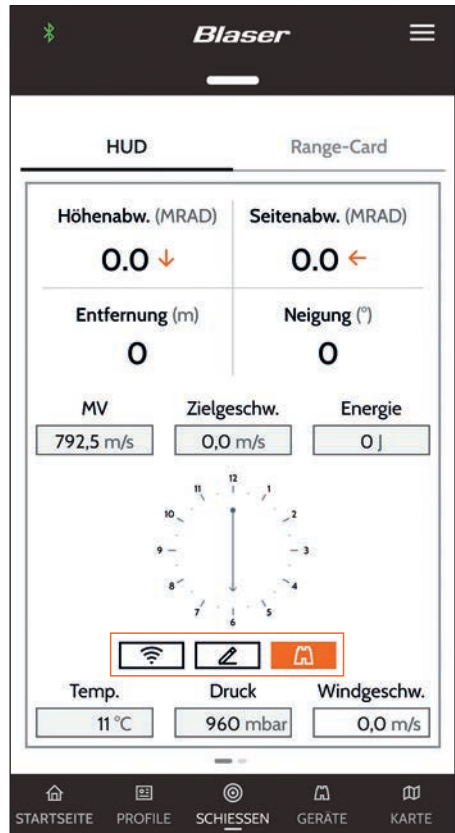


- Balken „“ nach unten ziehen, um das aktive ballistische Profil einzusehen.
- „Profile verwalten“ wählen, um das Menü „Profile“ aufzurufen und das aktive ballistische Profil zu bearbeiten oder zu wechseln (⇒ Kap. 6.4.3).
- Balken „“ nach oben schieben, um die Profilinformation zu schließen.



- „⋮“ wählen, um Änderungen am ballistischen Profil vorzunehmen oder ein anderes Profil zu aktivieren (⇒ Kap. 6.4.1).

Quelle der Umweltfaktoren wählen

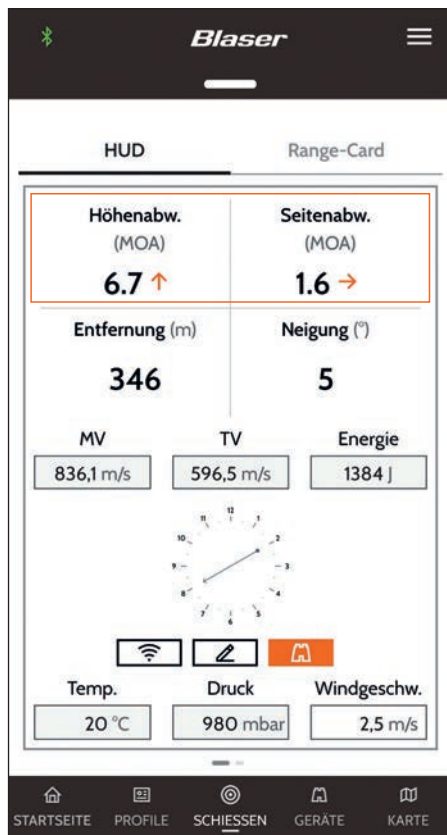
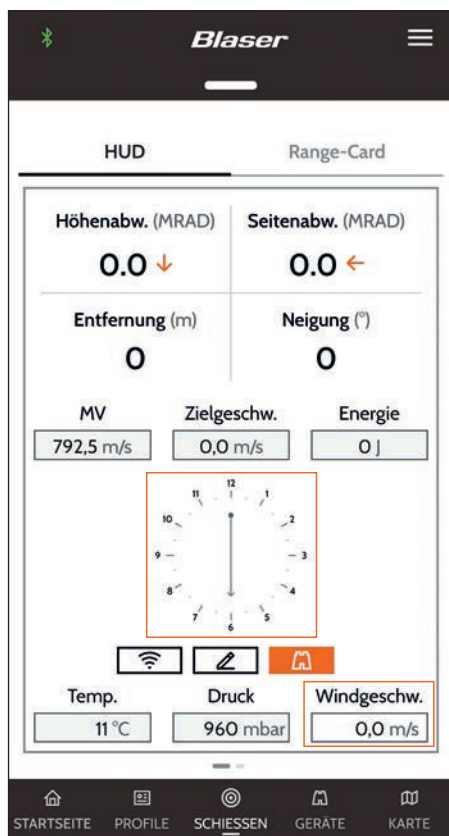


- Quelle der Umweltfaktoren (Temperatur und Druck) wählen:
 - „“ wählen, um die Umweltfaktoren über das Internet einzulesen.
 - „“ wählen, um die Umweltfaktoren manuell einzugeben.
 - „“ wählen, um die Umweltfaktoren über das verbundene Gerät einzulesen.



DE

Winddaten manuell eingeben

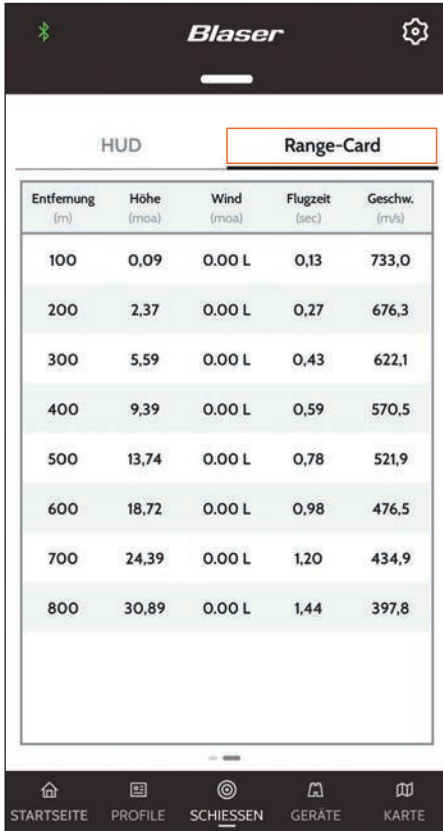


Zusätzlich zur Höhenkorrektur wird auch die nötige Windkorrektur angezeigt.

- ▶ Winddaten manuell eingeben:
 - Windpfeil drehen, um die aktuelle Windrichtung einzugeben.
 - Im Feld „Windgeschwindigkeit“ die aktuelle Windgeschwindigkeit eingeben.
- ▶ Messtaste am verbundenen Gerät drücken, um die eingegebenen / ausgewählten Winddaten zu speichern.

6.5.2 RANGE-CARD

Übersicht über die entfernungsabhängigen Korrekturwerte

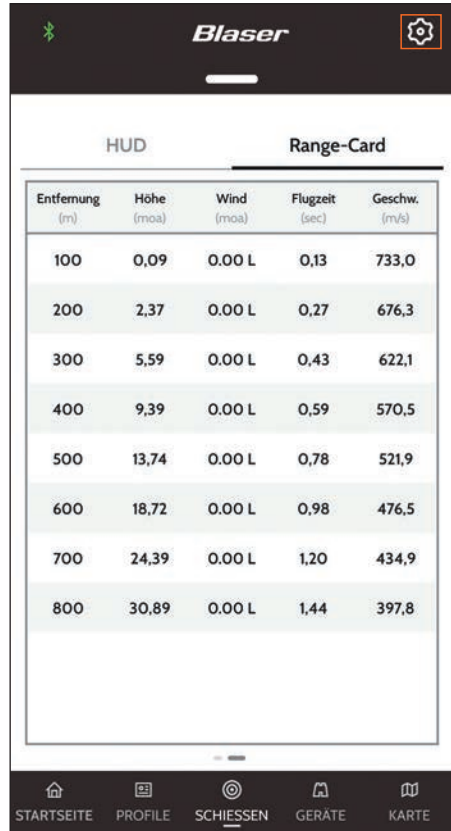


Entfernung (m)	Höhe (moa)	Wind (moa)	Flugzeit (sec)	Geschw. (m/s)
100	0,09	0.00 L	0,13	733,0
200	2,37	0.00 L	0,27	676,3
300	5,59	0.00 L	0,43	622,1
400	9,39	0.00 L	0,59	570,5
500	13,74	0.00 L	0,78	521,9
600	18,72	0.00 L	0,98	476,5
700	24,39	0.00 L	1,20	434,9
800	30,89	0.00 L	1,44	397,8

- „Range-Card“ wählen, um die Übersicht über die berechneten ballistischen Korrekturwerte (auf verschiedene Entfernungen) einzusehen.

Range-Card-Einstellungen

DE



Entfernung (m)	Höhe (moa)	Wind (moa)	Flugzeit (sec)	Geschw. (m/s)
100	0,09	0.00 L	0,13	733,0
200	2,37	0.00 L	0,27	676,3
300	5,59	0.00 L	0,43	622,1
400	9,39	0.00 L	0,59	570,5
500	13,74	0.00 L	0,78	521,9
600	18,72	0.00 L	0,98	476,5
700	24,39	0.00 L	1,20	434,9
800	30,89	0.00 L	1,44	397,8

- „“ wählen, um die aktuelle Range-Card-Einstellung zu bearbeiten.



DE

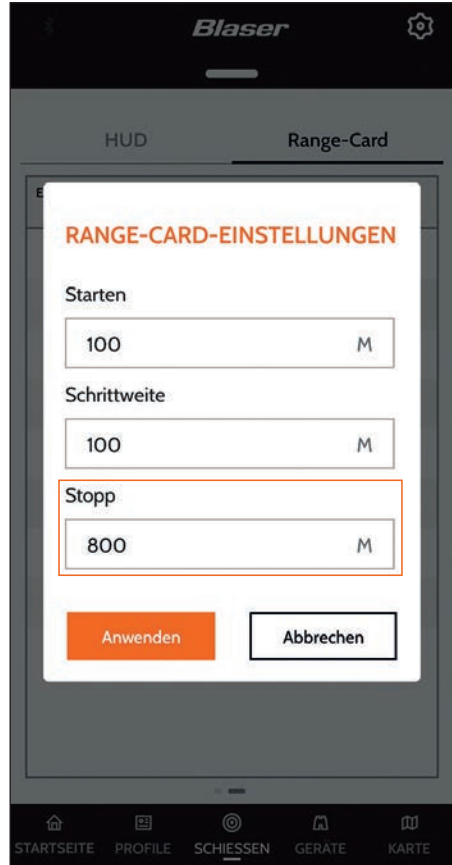
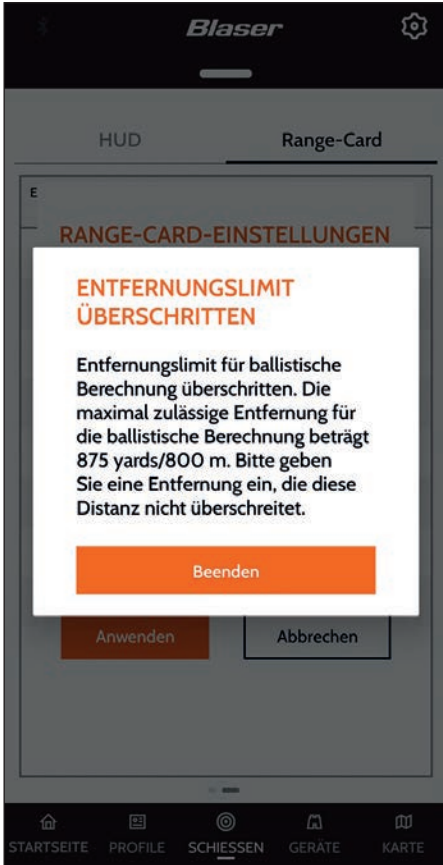
- Im Feld „Stopp“ die max. Entfernung (Entfernungslimit) [m] zum Ziel eingeben.

Hinweis:

Die max. Entfernung (Entfernungslimit) für ballistische Berechnungen beträgt 800 m / > 875 yd.

- „Anwenden“ wählen, um die eingegebene / ausgewählte Range-Card-Einstellung zu speichern.

- Im Feld „Starten“ die Start-Entfernung [m] eingeben.
- Im Feld „Schrittweite“ die Abstände der Schritte [m] eingeben, in denen die Entfernungsschritte auf der Karte angezeigt werden sollen.



Wird die max. Entfernung (Entfernungslimit) für ballistische Berechnungen überschritten, erscheint die Meldung „Entfernungslimit überschritten“.

- „Beenden“ wählen.

- Im Feld „Stopp“ die max. Entfernung (Entfernungslimit) [m] zum Ziel eingeben.

Hinweis:

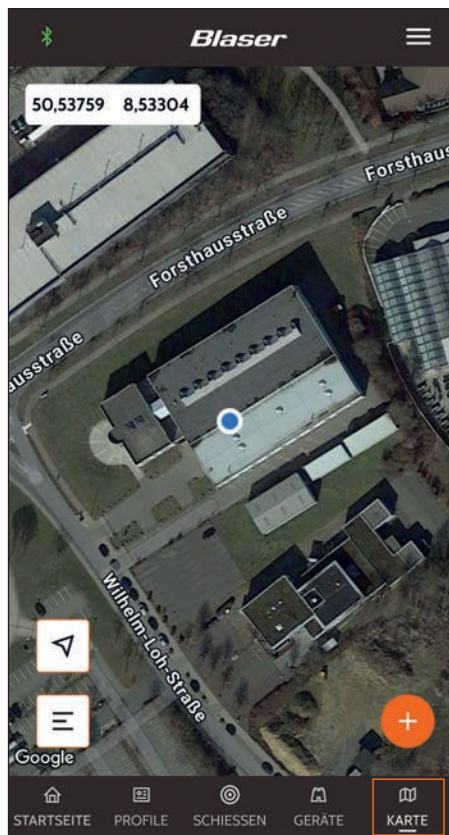
Die max. Entfernung (Entfernungslimit) für ballistische Berechnungen beträgt 800 m / > 875 yd.

- „Anwenden“ wählen, um die eingegebene / ausgewählte Range-Card-Einstellung zu speichern.



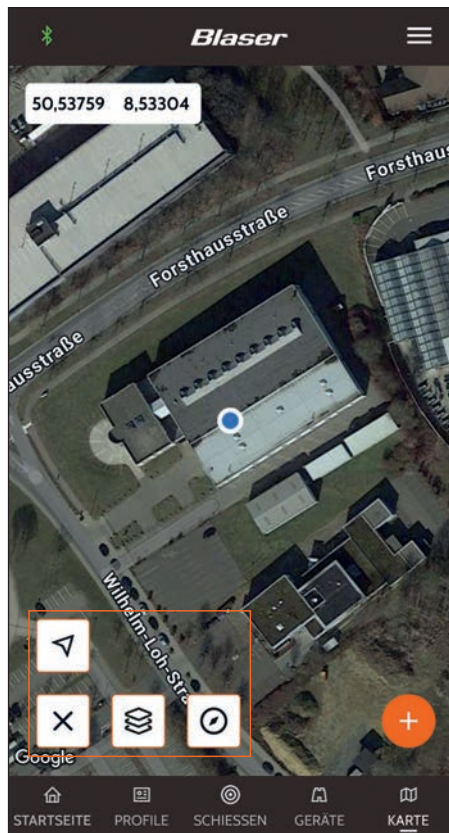
6.6 KARTE

Im Menü „Karte“ können Markierungen auf der Navigationskarte (im Jagdrevier) gesetzt werden.



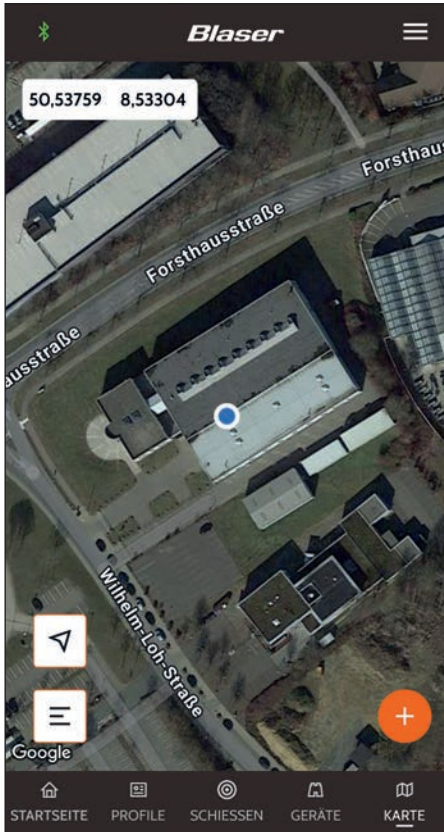
- ▶ „Karte“ wählen, um den aktuellen Standort anzuzeigen (Internetverbindung erforderlich).

6.6.1 NAVIGATIONSKARTE EINSTELLEN



- ▶ „≡“ > „≡“ wählen, um den bevorzugten Kartentyp (Satellit / Gelände) auszuwählen.
- ▶ „≡“ > „🕒“ wählen, um die Navigationskarte Richtung Norden auszurichten.
- ▶ Beim Verschieben der Navigationskarte „📍“ wählen, um die Navigationskarte auf den aktuellen Standort zu zentrieren.

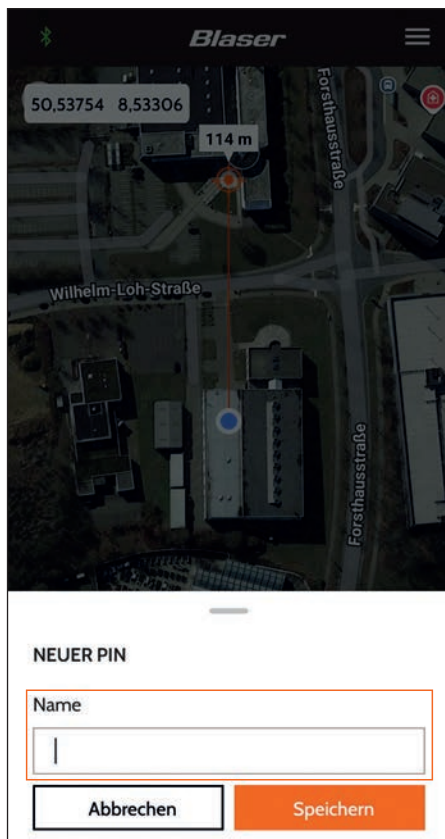
6.6.2 MARKIERUNG SETZEN



- „+“ wählen, um eine neue Markierung auf der Navigationskarte zu setzen.



- Mobiles Endgerät in die Richtung drehen, in der die Entfernungsmessung durchgeführt werden soll.



- ▶ Messtaste am verbundenen Gerät drücken, um Entfernungsmessung durchzuführen.
- ▶ Mobiles Endgerät nochmal genau in die Richtung drehen, in der die Entfernungsmessung durchgeführt wurde.
- ▶ „“ wählen, um die Entfernung und Richtung der Messung zu fixieren.

Die gesetzte Markierung erscheint auf der Navigationskarte als Punkt mit gemessener Entfernung.

- ▶ Im Feld „Name“ einen beliebigen Namen für die gesetzte Markierung eingeben.
- ▶ „Speichern“ wählen, um die gesetzte Markierung zu speichern.

6.6.3 MARKIERUNG BEARBEITEN



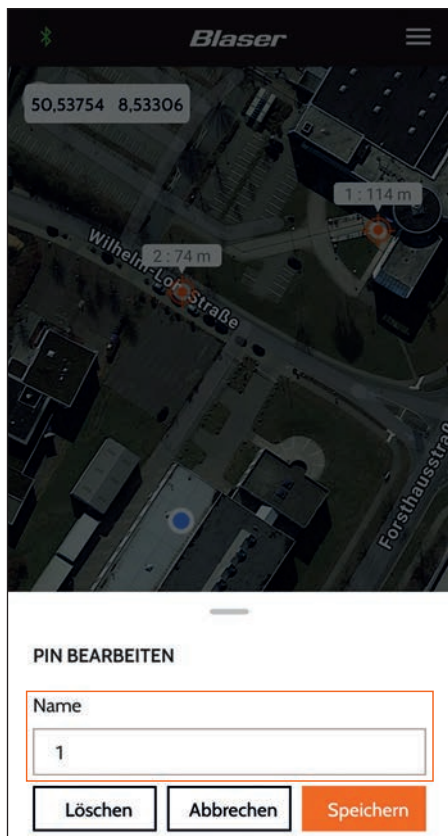
Die gesetzte Markierung ist auf der Navigationskarte gespeichert und als Punkt markiert.



- Gesetzte Markierung auf der Navigationskarte auswählen.



DE

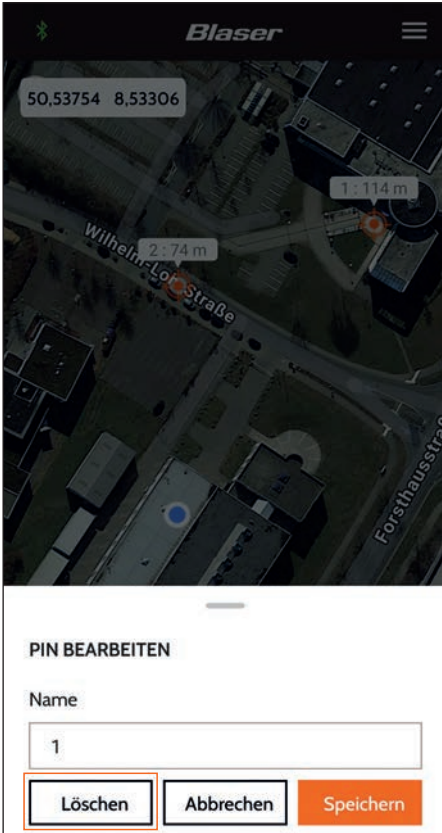


- Im Feld „Name“ kann der bisherige Name der gesetzten Markierung beliebig geändert werden.
- „Speichern“ wählen, um die Änderung zu speichern.

6.6.4 MARKIERUNG LÖSCHEN



- Gesetzte Markierung auf der Navigationskarte auswählen.



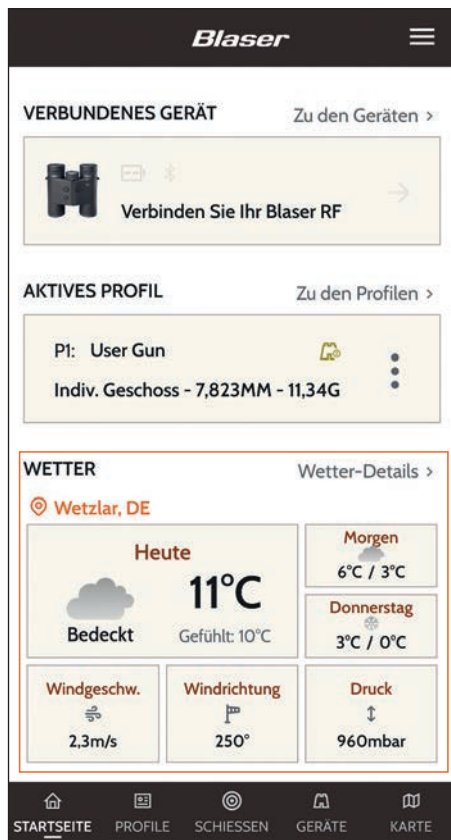
- „Löschen“ wählen, um die gewählte Markierung zu löschen.
Beim Wechsel in ein anderes Menü (z. B. Benutzeroberfläche („Startseite“)) wird die Navigationskarte aktualisiert.
Beim erneuten Wechsel in das Menü „Karte“ erscheint die gelöschte Markierung nicht mehr.



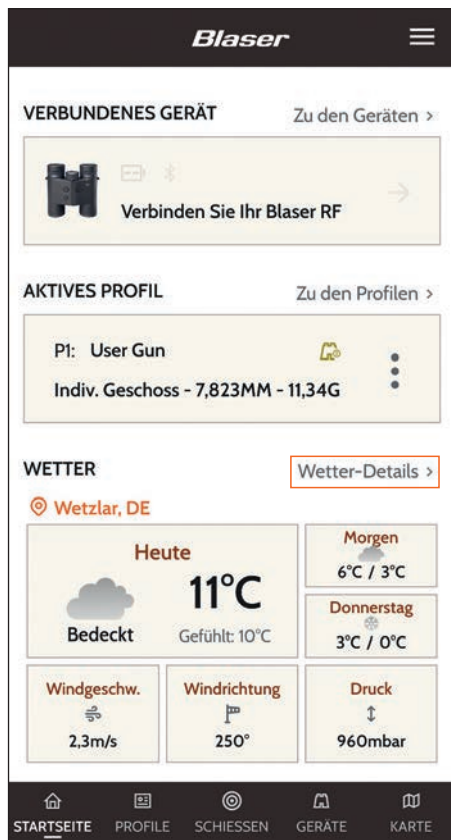
DE

6.7 WETTER

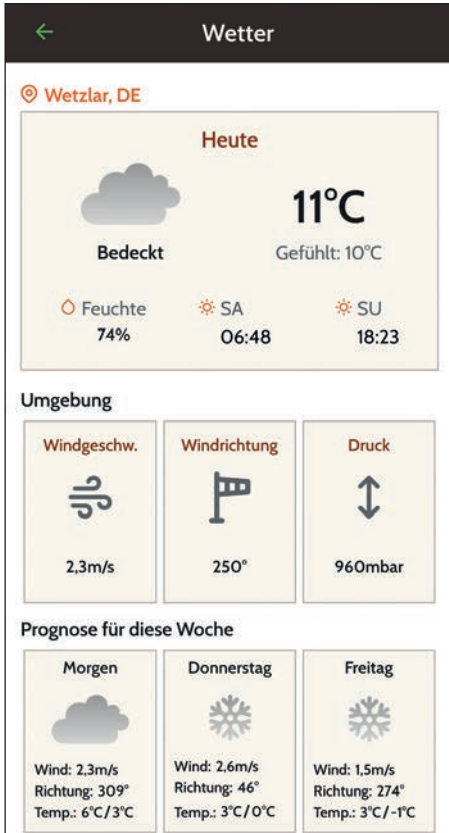
Auf der Benutzeroberfläche („Startseite“) kann die Wettervorhersage (z. B. Wetter für heute / morgen / übermorgen, Wíngeschwindigkeit, Windrichtung, Druck) für den aktuellen Standort eingesehen werden.



Wetter-Details aufrufen



- „Wetter-Details“ wählen, um weitere Informationen zur Wettervorhersage (z. B. Wochen-Prognose) einzusehen.



Die weiteren Informationen zur
Wettervorhersage werden angezeigt.



7 HILFE IM PROBLEMFALL

Problem	Mögliche Ursache	Maßnahme
Blaser Ballistics App kann nicht installiert werden	Betriebssystem veraltet Fehlende Internetverbindung	► Software-Update auf dem mobilen Endgerät durchführen (⇒ Kap. 4). ► Internetverbindung prüfen bzw. herstellen.
Bluetooth-Verbindung zum Gerät kann nicht hergestellt werden	Fehlende Bluetooth-Berechtigung Gerät ist mit einem anderen mobilen Endgerät verbunden Bluetooth im Gerät ausgeschaltet App sendet an das Gerät keinen Code zum Verbinden	► App erlauben, Bluetooth-Geräte in der Nähe zu suchen. ► App auf dem verbundenen mobilen Endgerät schließen und Bluetooth-Verbindung neu starten. ► Bluetooth im Gerät einschalten. ► Korrektes Gerät auswählen. ► Mobiles Endgerät aus- und einschalten. ► App schließen und neu starten. ► Bluetooth im Gerät aus- und einschalten. ► Batterie aus Gerät entfernen, Batterie neu einsetzen und Gerät neu starten.
Neues ballistisches Profil kann nicht gespeichert werden	Eingaben unvollständig	► Prüfen, ob alle Felder, einschließlich Feld „Profilname“, ausgefüllt sind. Feld „Notizen“ muss nicht ausgefüllt sein.
Im Display des verbundenen Geräts wird keine ballistische Korrektur bzw. „0“ als ballistische Korrektur angezeigt	Einstellung 2. Zeile inkorrekt Entfernungsmessung > 800 m / > 875 yd	► Einstellung der 2. Zeile im verbundenen Gerät prüfen. Dabei sicherstellen, dass „MRAD/CLICK/MOA“ ausgewählt ist. Bei Entfernungsmessungen > 800 m / > 875 yd stehen keine ballistischen Lösungen zur Verfügung.

Problem	Mögliche Ursache	Maßnahme
Erstelltes ballistisches Profil im Menü des verbundenen Geräts nicht sichtbar/auswählbar	Ballistisches Profil nicht mit verbundenem Gerät synchronisiert	► Menü „Profile“ öffnen und Synchronisierung prüfen: • Gelbes Symbol „“ zeigt an, dass das ballistische Profil nicht mit dem verbundenen Gerät synchronisiert ist. Ballistisches Profil synchronisieren (⇒ Kap. 6.4.2). • Grünes Symbol „“ zeigt an, dass das ballistische Profil mit dem verbundenen Gerät synchronisiert ist.
Windkorrektur wird im HUD / in der Range-Card nicht angezeigt	Fehlende Winddaten	► Im HUD Winddaten (z. B. Windrichtung, Windgeschwindigkeit) manuell eingeben und Entfernungsmessung durchführen (⇒ Kap. 6.5.1).
Navigationskarte bzw. Standort wird im Menü „Karte“ nicht angezeigt	Fehlende GPS-Berechtigung	► Zugriff auf Gerätestandort zulassen, um alle Funktionen der App nutzen zu können. ► Prüfen, ob in den Einstellungen des mobilen Endgeräts die Funktion „Standort“ bzw. „Ortungsdienste“ für die Blaser Ballistics App aktiviert ist.
Navigationskarte im Menü „Karte“ lässt sich nicht durch Drehen des mobilen Endgeräts in die korrekte Richtung drehen	Kompass des mobilen Endgeräts fehlerhaft	► Mobiles Endgerät einmal um die eigene Achse drehen, um den Kompass neu zu kalibrieren.



Problem	Mögliche Ursache	Maßnahme
Wetter wird nicht angezeigt (z. B. auf der Benutzeroberfläche („Startseite“), unter „Wetter-Details“, im HUD bei Auswahl „  “)	Fehlende GPS-Berechtigung	▶ Zugriff auf Gerätestandort zulassen, um alle Funktionen der App nutzen zu können. ▶ Prüfen, ob in den Einstellungen des mobilen Endgeräts die Funktion „Standort“ bzw. „Ortungsdienste“ für die Blaser Ballistics App aktiviert ist.
Weitere Probleme		▶ Neueste Version der Blaser Ballistics App herunterladen (Download) (⇒ Kap. 5.2). ▶ Firmware-Update für das verbundene Gerät durchführen.

8 SERVICE UND KONTAKT

Bei Fragen, Anregungen oder Reklamationen:

- ▶ An einen autorisierten Fachhändler oder direkt an unseren Kundenservice wenden.

Blaser GmbH

Ziegelstadel 1

88316 Isny im Allgäu

Deutschland

Telefon: +49 7562 702-125

E-Mail: service@blaser.de

www.blaser.de



CONTENTS

1	General information	59		
1.1	Manufacturer	59		
1.2	About this instruction manual	59		
2	Explanation of symbols	59		
3	Description	59		
3.1	Description of the instruction manual	59		
3.2	App description	59		
4	System requirements	60		
5	Installation	60		
5.1	Prepare installation	60		
5.2	Download the app (Download)	61		
5.3	First steps and registration	62		
6	Handling	68		
6.1	User interface ("Home")	68		
6.2	General	69		
6.2.1	App settings	69		
6.2.2	Service / Support	70		
6.2.3	Data protection provisions	72		
6.3	Devices	74		
6.3.1	Connect Blaser RF	74		
6.3.2	Change Blaser RF	77		
6.3.3	Disconnect Blaser RF	77		
6.3.4	Configure Blaser RF	78		
6.4	Profile	81		
6.4.1	Create a ballistic profile	81		
6.4.2	Synchronise ballistic profile	86		
6.4.3	Activate ballistic profile	88		
6.4.4	Edit ballistic profile	89		
6.4.5	Remove ballistic profile from the list of synchronised profiles	91		
6.4.6	Delete ballistic profile	94		
6.5	Shoot	96		
6.5.1	HUD (Head-Up-Display)	96		
6.5.2	Range card	99		
6.6	Map	102		
6.6.1	Setting the navigation map	102		
6.6.2	Set marker	103		
6.6.3	Edit marking	105		
6.6.4	Delete mark	106		
6.7	Weather	108		
7	Troubleshooting	110		
8	Service and contact	112		

1 GENERAL INFORMATION

1.1 MANUFACTURER

Blaser GmbH

Ziegelstadel 1

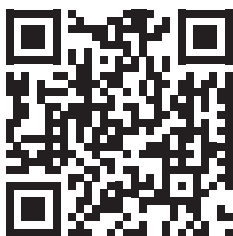
88316 Isny im Allgäu

Germany

1.2 ABOUT THIS INSTRUCTION MANUAL

The German issue is the original of this instruction manual.

The latest version of this instruction manual is available for downloading from the following link:



2 EXPLANATION OF SYMBOLS

Symbols make it easier to understand this instruction manual.

Symbol	Explanation
▶	Action step
⇒	Cross-references to chapter or figures

3 DESCRIPTION

3.1 DESCRIPTION OF THE INSTRUCTION MANUAL

These instruction manual describe the installation and initial setup of the Blaser Ballistics App.

3.2 APP DESCRIPTION

The Blaser Ballistics App is a multifunctional companion application for Blaser Rangefinder (BlaserRF). It is specifically designed for precise and efficient hunting.

Features of the Blaser Ballistics App:

- Precise ballistic calculations in seconds
- Creation of personalised ballistic profiles, adapted to equipment and hunting needs
- Selection of ammunition from extensive databases for optimal results
- Effortless connection of the app to the Blaser RF
- One-click transfer of ballistic profiles directly to the binoculars
- Precise correction values for the shooting distance are displayed directly in the BlaserRF, taking current environmental data into account
- Adjustment of brightness and measurement mode via the app, as well as installation of firmware updates
- Custom app settings: metric or imperial measurement system, brightness modes, language selection
- Access to detailed product information, technical specifications of the Blaser RF, and direct contact with customer service



4 SYSTEM REQUIREMENTS

Requirement	Version
Operating system	Android: 8 or higher
	iPhone: iOS 17.0 or higher
	iPad: iPadOS 17.0 or higher
	Mac: macOS 14.0 (or higher) and a Mac with an Apple M1 chip (or later)
	Apple Vision: visionOS 1.0 or higher

5 INSTALLATION

5.1 PREPARE INSTALLATION

- ▶ Ensure that the system requirements (⇒ Chapter 4) are met before installation.
- ▶ Establish an internet connection.

Notice:

An internet connection is required to perform the following installation steps:

- Downloading the current version of the app
- Activating the app
- Updating the app
- Registering as a user

5.2 DOWNLOAD THE APP (DOWNLOAD)

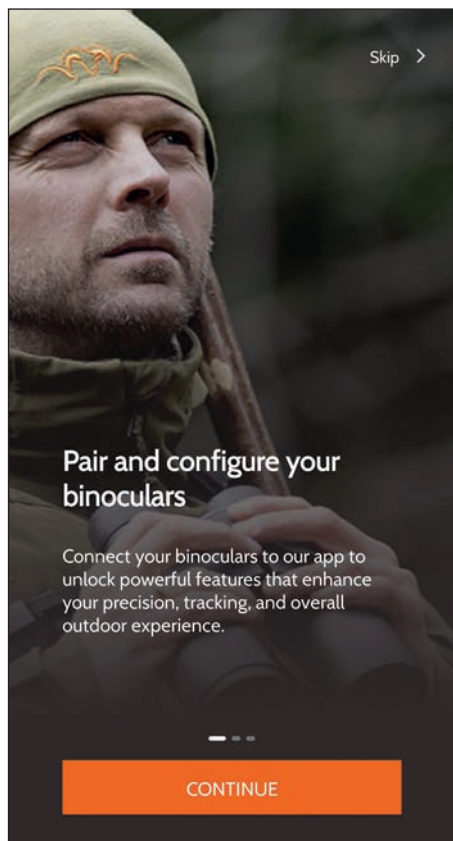
Android	iOS
 The latest version of this app is available for download at the following link:  Alternatively: 1. Open the Google Play Store (Android). 2. Search for "Blaser Ballistics". 3. Select the "Blaser Ballistics" app. 4. Start download.	 The latest version of this app is available for download at the following link:  Alternatively: 1. Open the App Store (iOS). 2. Search for "Blaser Ballistics". 3. Select the "Blaser Ballistics" app. 4. Start download.



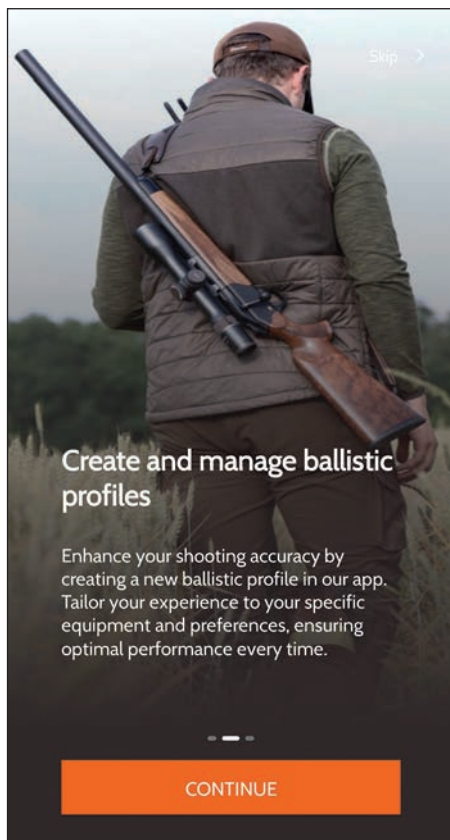
EN

5.3 FIRST STEPS AND REGISTRATION

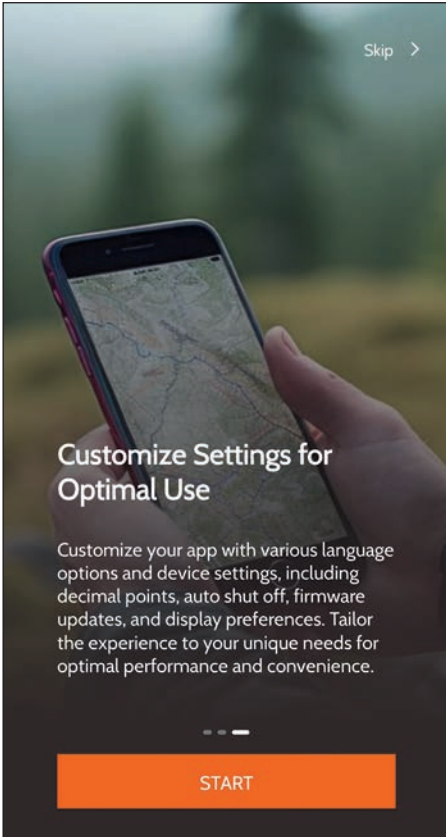
When the app is opened for the first time, information about the app's functions appears.



- Select "Continue" to proceed with more information.



- Select "Continue" to proceed with more information.



End-User License Agreement

Please read the following important information before continuing.

Blaser® End User License Agreement

This Mobile Application End User License Agreement ("**Agreement**") is a binding agreement between you ("**End User**" or "**you**") and Blaser, Inc. ("**Company**"). This Agreement governs your use of the Blaser application on iOS/Android® devices, (including all related documentation, the "**Application**"). The Application is licensed, not sold, to you.

BY CLICKING THE "AGREE" BUTTON BELOW AND/OR DOWNLOADING AND/OR INSTALLING AND/OR USING THE APPLICATION, YOU

(A) ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ AND UNDERSTAND THIS AGREEMENT;

(B) REPRESENT THAT YOU ARE OF LEGAL

☐ I have read and agree to the terms and conditions

Decline

Continue

- Select "Start" to begin the registration process.

- Read the End User License Agreement and agree to the terms and conditions to use the app.
Activate the checkbox.



EN

End-User License Agreement

Please read the following important information before continuing.

Blaser® End User License Agreement

This Mobile Application End User License Agreement ("**Agreement**") is a binding agreement between you ("**End User**" or "**you**") and Blaser, Inc. ("**Company**"). This Agreement governs your use of the Blaser application on iOS/Android® devices, (including all related documentation, the "**Application**"). The Application is licensed, not sold, to you.

BY CLICKING THE "AGREE" BUTTON BELOW AND/OR DOWNLOADING AND/OR INSTALLING AND/OR USING THE APPLICATION, YOU

(A) ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ AND UNDERSTAND THIS AGREEMENT;

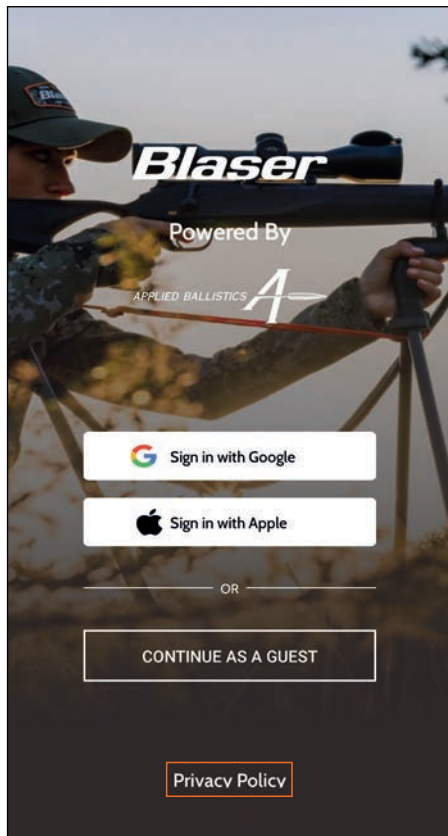
(B) REPRESENT THAT YOU ARE OF LEGAL

☒ I have read and agree to the terms and conditions

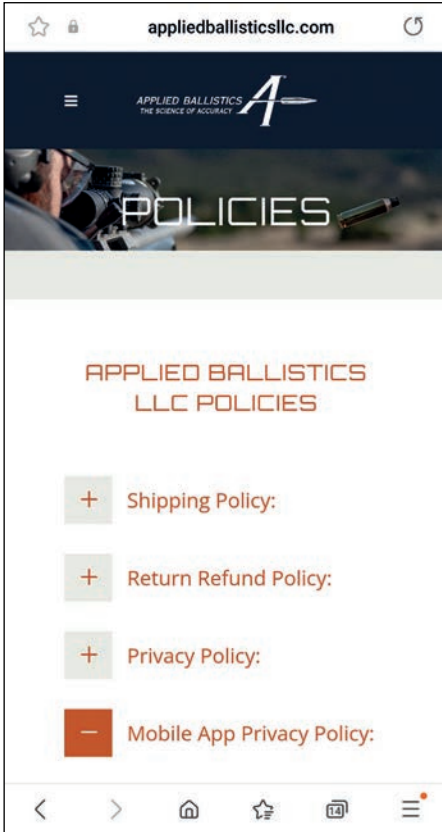
Decline

Continue

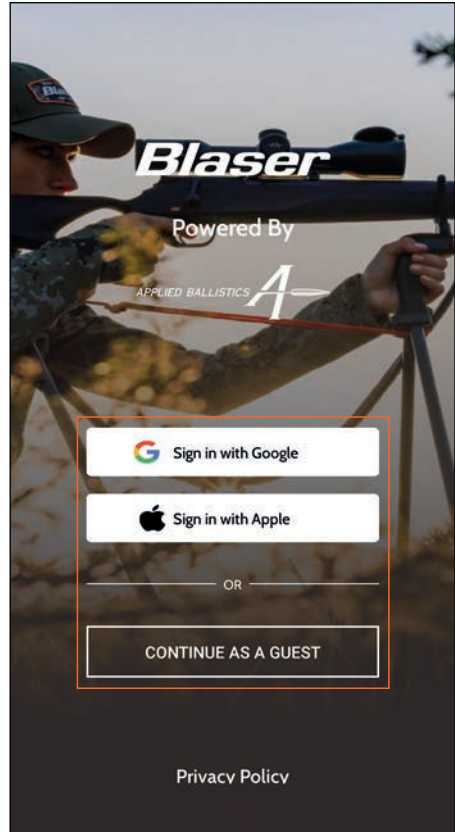
- Select "Continue" to proceed with the registration process.



- Select "Privacy Policy" to view the terms and conditions and privacy policy.



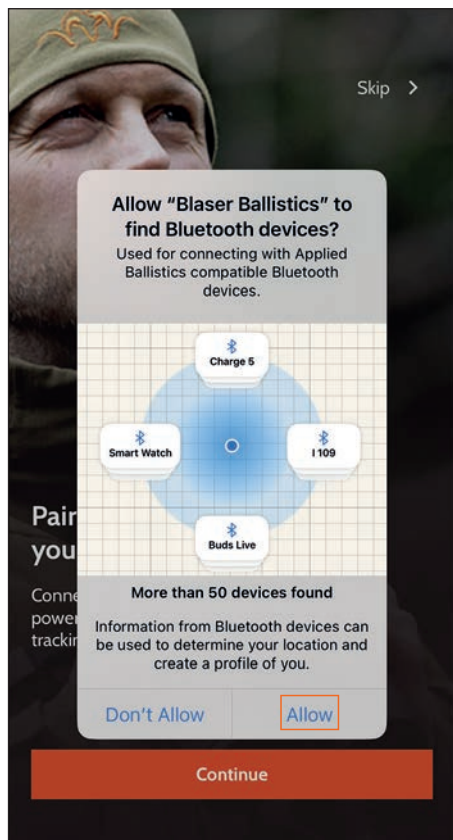
- Read the terms and conditions and privacy policy.



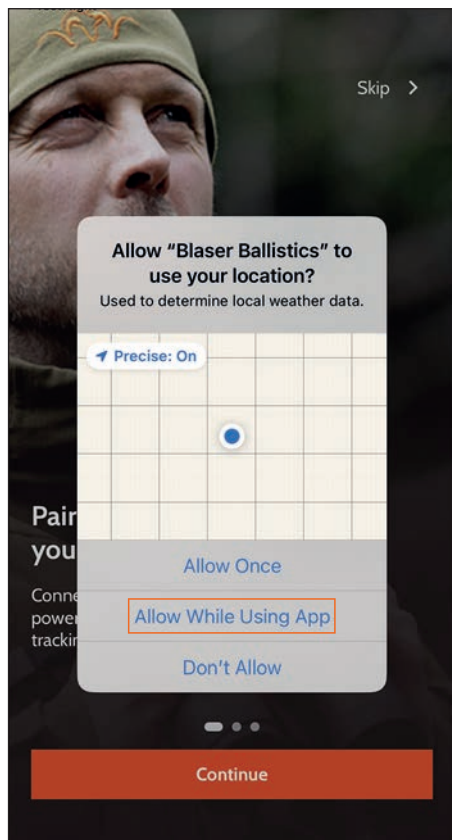
- Choose registration:
 - "Sign in with Google": Sign in with an existing Google account.
 - "Sign in with Apple": Sign in with an existing Apple account.
 - "Continue as guest": Sign up without an existing Google account / Apple account.



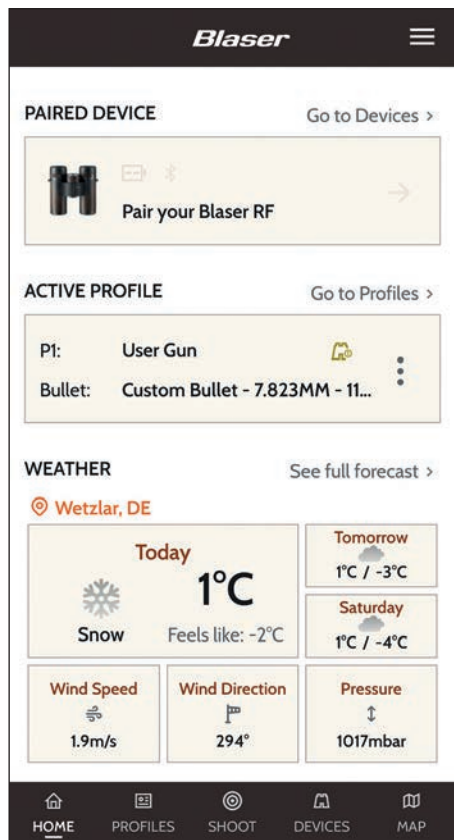
EN



- Select "Allow" to connect a BlaserRF to the app via Bluetooth.



- Allow access to device location to use all the features of the app.



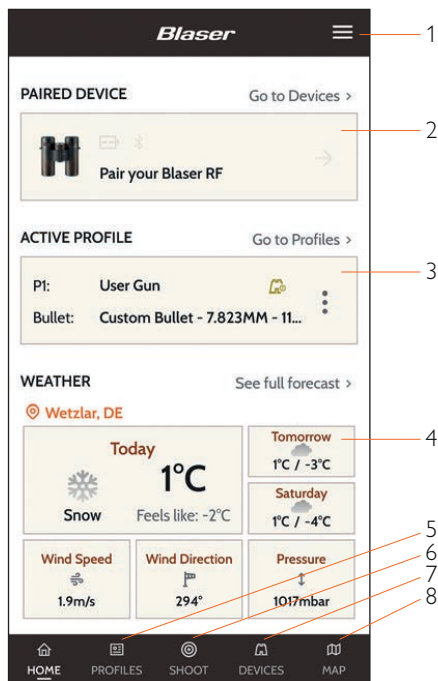
After successful registration, the user interface ("Home") of the app is displayed.



EN

6 HANDLING

6.1 USER INTERFACE ("HOME")

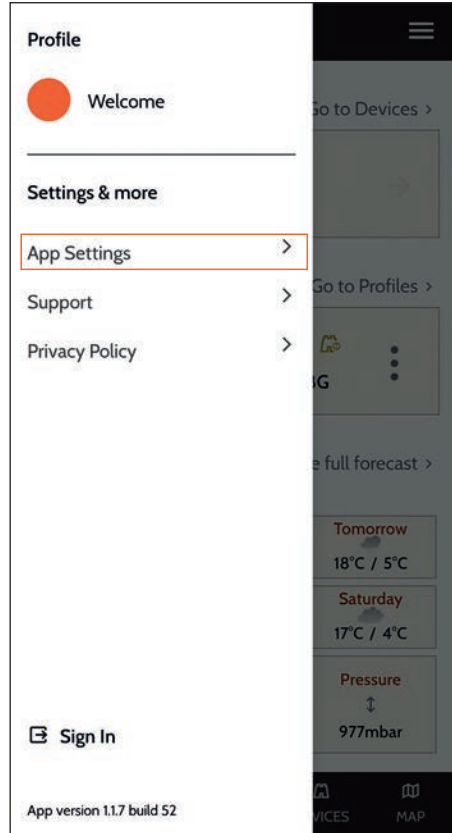
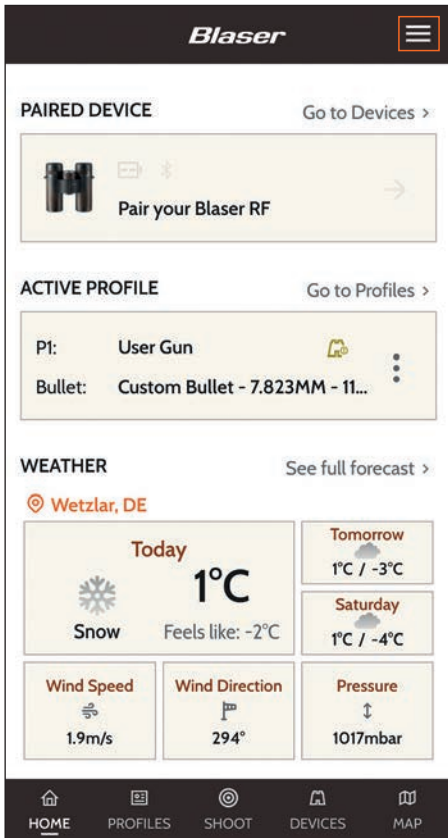


Pos.No.	Components	Explanation
1		general app settings
2	Paired Device	Bluetooth-connected device (binoculars)
3	Active profile	activated ballistic profile
4	Weather	current weather forecast for your current location
5	Profiles	Overview / Ballistic profile settings
6	Shoot	Overview / Setting of measurements and parameters
7	Devices	Overview / Device settings (binoculars)
8	Map	Setting the navigation map (Google Maps) and placing marker points to organise the hunting area

6.2 GENERAL

6.2.1 APP SETTINGS

In the app settings, units of measurement (e.g., distance, temperature, pressure) can be changed, general settings (e.g., app language, display view) can be adjusted, and the version of the installed app can be viewed.



- Select "App Settings" to edit the current settings.

- Select "≡" to open the "Settings & more" menu.



EN

 **Settings**

UNIT SETTINGS

Range Units

YD **M**

Muzzle Velocity

FPS **M/S**

Gun Parameters

IN **MM**

Bullet Weight

GR **G**

Temperature

°F **°C**

Pressure

INHG **MBAR**

Altitude

FT **M**

Wind Speed

MPH KPH **M/S**

Energy

FT-LB **J**

GENERAL SETTINGS

Theme

DARK LIGHT **AUTO**

Keep Screen On

ON **OFF**

- ▶ Adjust settings.
The selected settings (highlighted in orange) are saved automatically.
- ▶ Select the back arrow to return to the user interface ("Home").

6.2.2 SERVICE / SUPPORT

Blaser 

PAIRED DEVICE [Go to Devices >](#)

 **Pair your Blaser RF** 

ACTIVE PROFILE [Go to Profiles >](#)

P1: User Gun 

Bullet: Custom Bullet - 7.823MM - 11... 

WEATHER [See full forecast >](#)

 **Wetzlar, DE**

Today
 **1°C**
Snow Feels like: -2°C

Tomorrow
1°C / -3°C

Saturday
1°C / -4°C

Wind Speed
 1.9m/s

Wind Direction
 294°

Pressure
↑ ↓ 1017mbar

 **HOME**

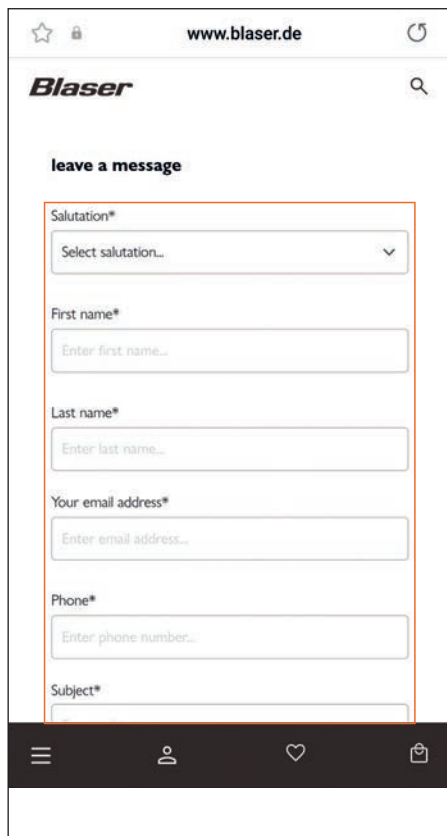
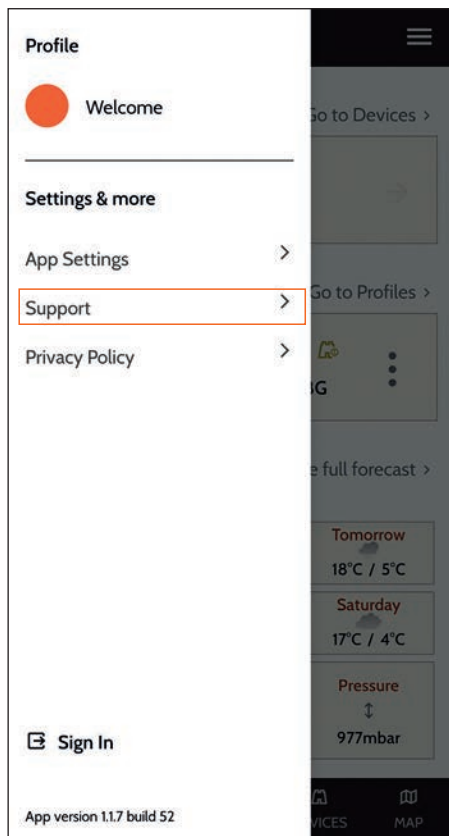
 PROFILES

 SHOOT

 DEVICES

 MAP

- ▶ Select  to open the "Settings & more" menu.



- Select "Support" to contact Blaser customer service via message.

The Blaser website with the contact form will open (internet connection required).

- Fill in all fields.
- Select "Submit".

After a short time, the request will reach Blaser customer service.

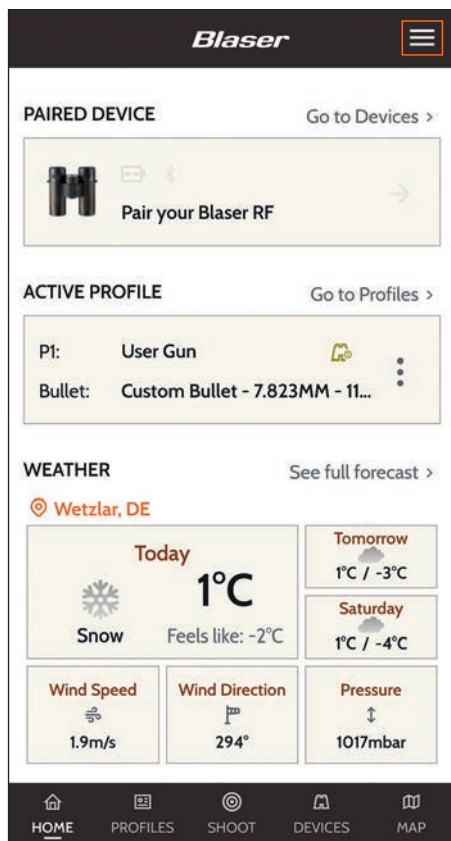
- Close Blaser website.



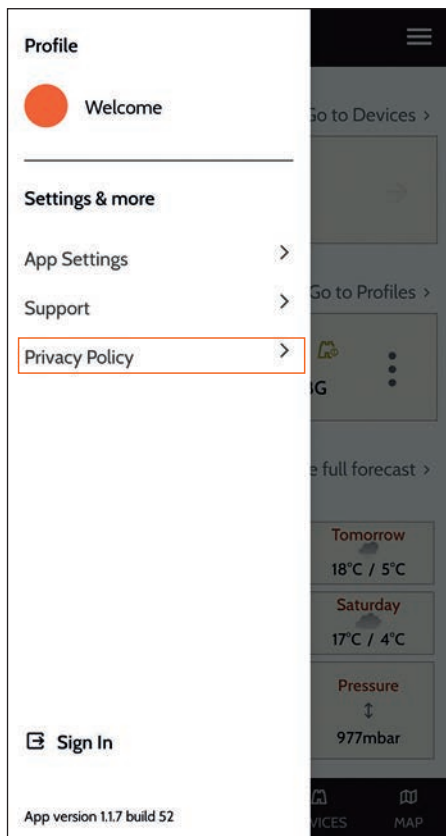
EN

6.2.3 DATA PROTECTION PROVISIONS

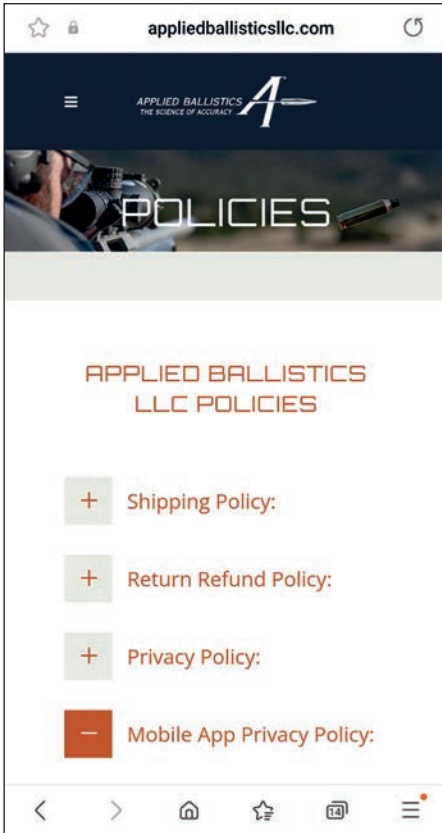
The terms and conditions and privacy policy contain, for example, information on shipping, sales, cancellation conditions, and general guidelines.



- Select "☰" to open the "Settings & more" menu.



- Select "Privacy Policy" to read the terms and conditions and privacy policy. The website containing the terms and conditions and privacy policy will open.



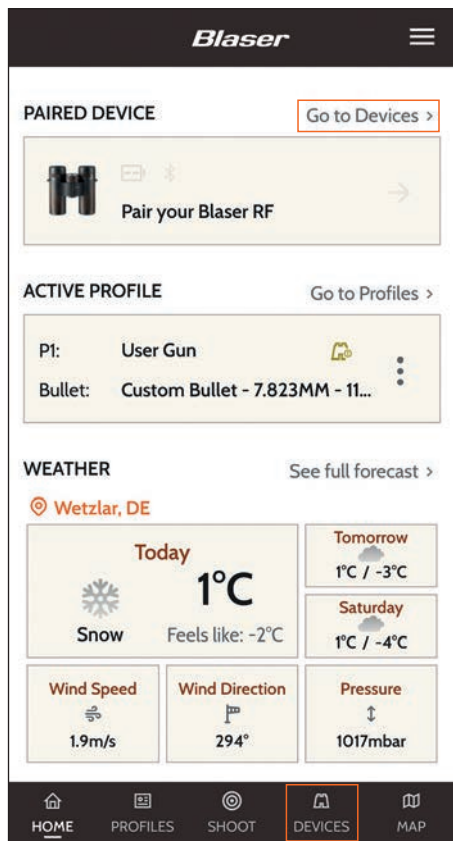
- Read the terms and conditions and privacy policy.
- Close website.



EN

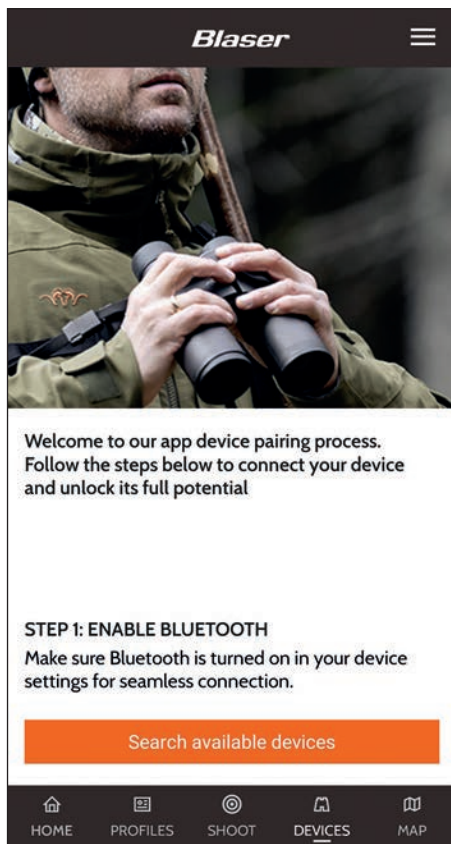
6.3 DEVICES

A Blaser RF can be connected to the app via the "Devices" menu. Device settings can be adjusted on the connected device.

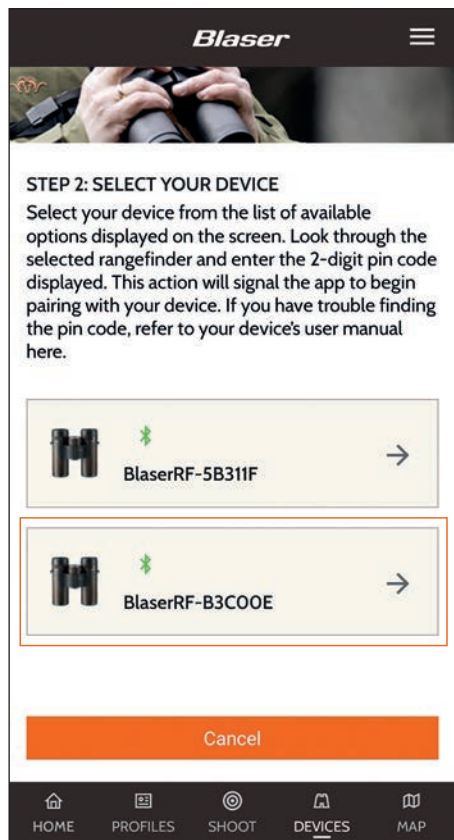


- Select "Go to Devices" or "Devices" to connect a new device to the app.

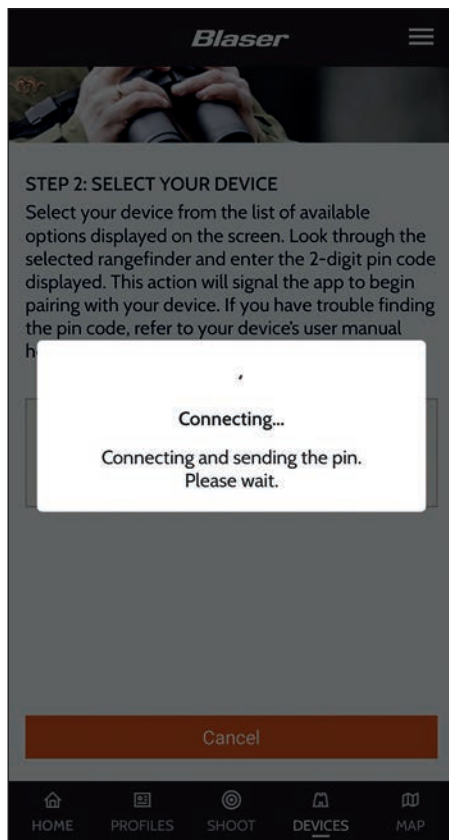
6.3.1 CONNECT BLASER RF



- Select "Search available devices" to get a list of all BlaserRF devices that are nearby.



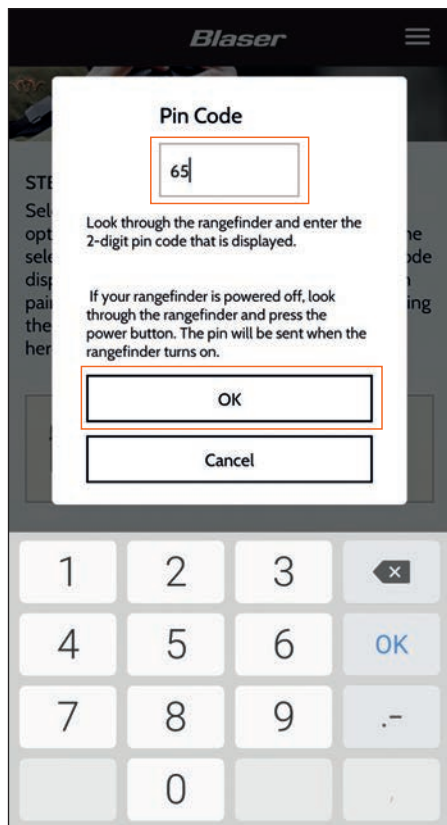
- Select the desired device.



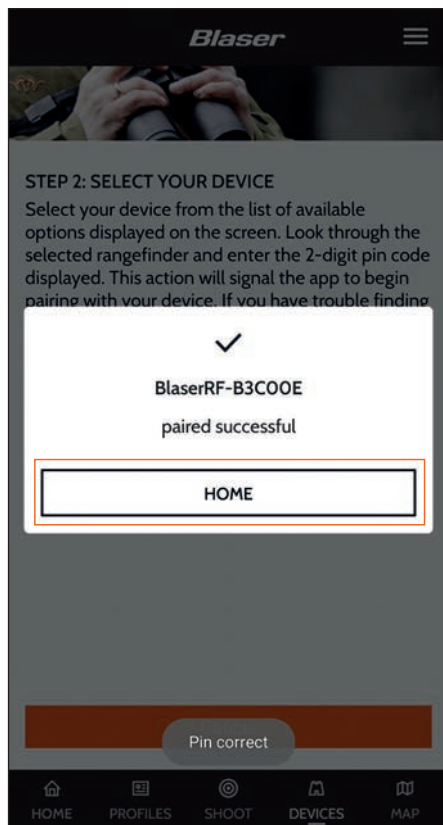
The connection between the device and the app is being established. During the connection process, the app sends a 2-digit code to the device (internet connection required).



EN

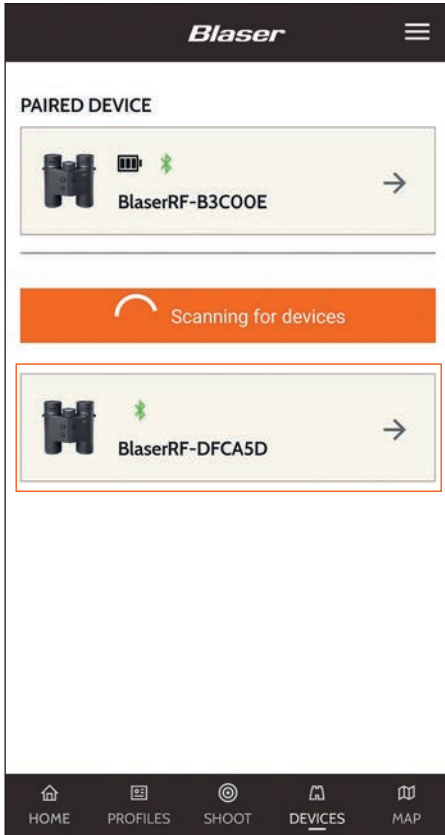


- ▶ Look through the device and read the 2-digit code from the display (right eyepiece).
- ▶ Enter a 2-digit code:
 - Device switched on:
Enter the displayed 2-digit code in the "PIN Code" field.
 - Device switched off:
Press the measurement button.
A 2-digit code is sent when the display is turned on.
- ▶ Select "OK" to confirm the 2-digit code.



- Once a connection is established, a message appears indicating the successful connection between the device and the app.
- ▶ Select "Home" to return to the user interface ("Home").
 - ▶ Press the measurement button on the connected device to remove the 2-digit code from the display.

6.3.2 CHANGE BLASER RF



The search for available devices continues automatically while the "Devices" menu is open.

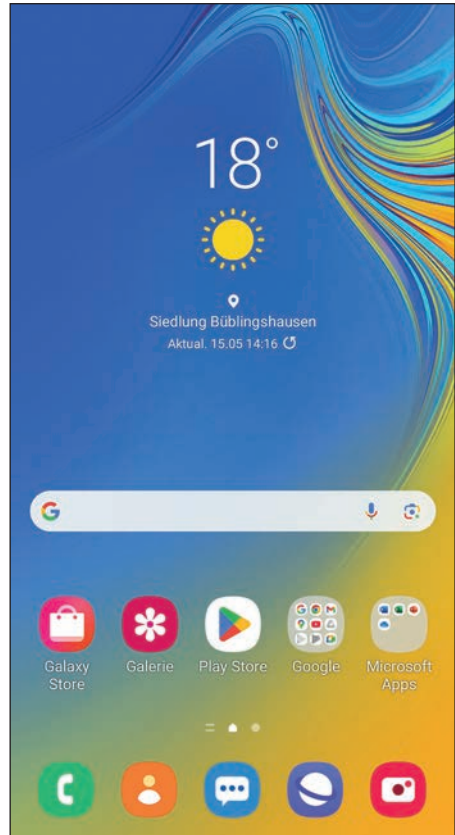
- ▶ Select the desired device.
- ▶ Connect device (⇒ Chapter 6.3.1).

Notice:

The app cannot connect to multiple devices at the same time. Only one device can be connected to the app at a time.

6.3.3 DISCONNECT BLASER RF

EN

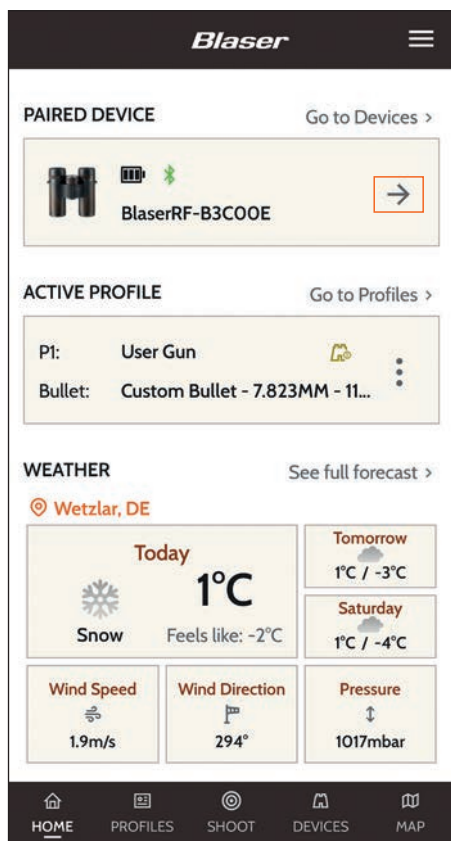


- ▶ Return to the home screen of the mobile device to disconnect the Bluetooth connection to the connected device. When the app is reopened, the connected device automatically reconnects after a few seconds.



EN

6.3.4 CONFIGURE BLASER RF



- ▶ Select "→" to configure device settings on the connected device.

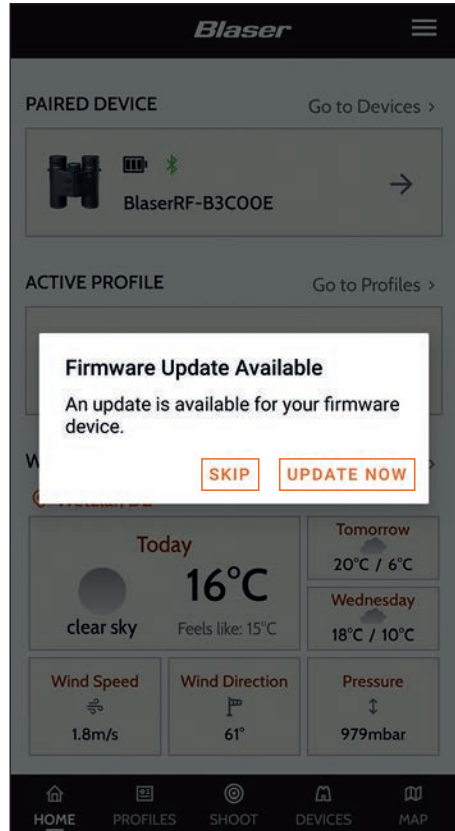


- ▶ Select "Register product" to register the connected device on the Blaser website (Internet connection required).
- ▶ Select "Download manual" to view the instruction manual for the connected device (Internet connection required).
- ▶ Adjust device settings (e.g., brightness, automatic shutdown, distance unit, measurement mode).

- Select the back arrow to return to the user interface ("Home").

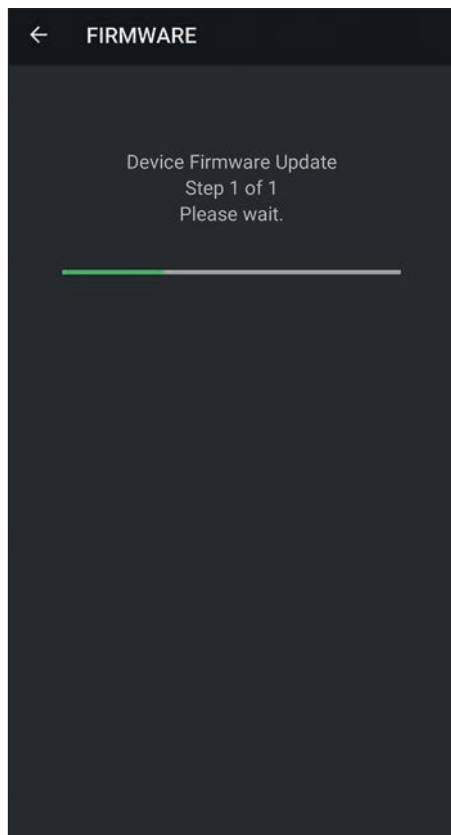
The device settings are automatically saved and transferred to the connected device.

The current firmware version of the connected device can be read in the device settings.



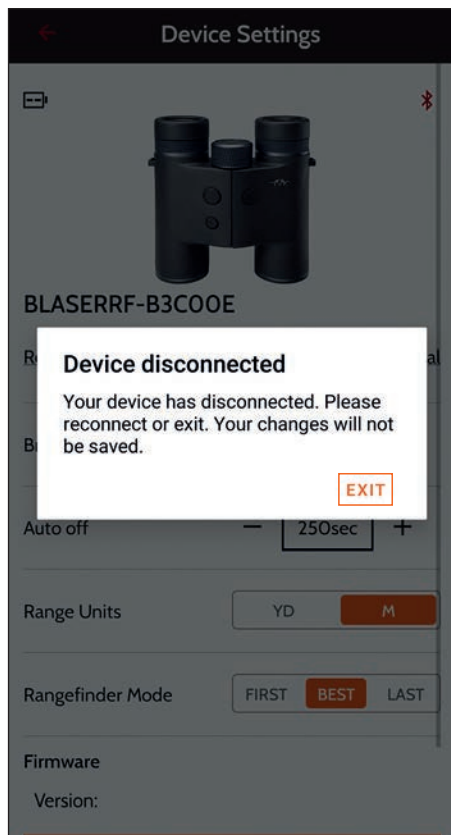
If the firmware version of the connected device is not up to date, a message regarding a firmware update will appear in the app.

- Select "Update now" to perform the firmware update.
- Select "Skip" to perform the firmware update at a later time.



Selecting "Update now" will perform the firmware update, which usually only takes a few seconds.

- Please wait a moment until the firmware update is completely finished.



- Select "Exit".

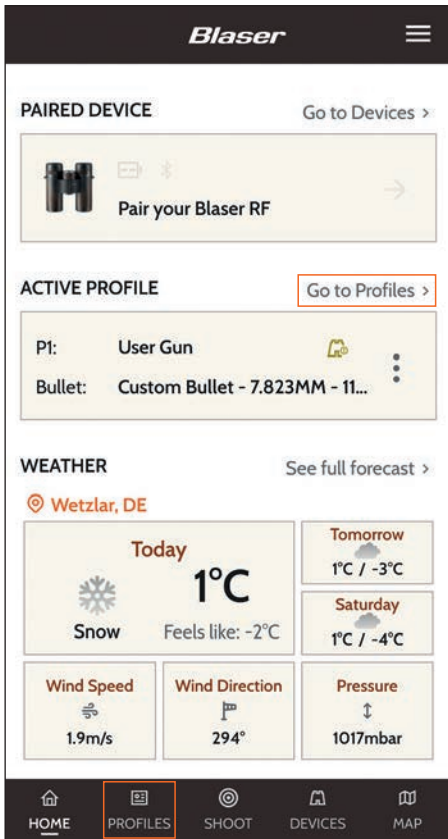
After a successful firmware update, the connected device will be briefly disconnected from the app.

- Wait a moment until the device automatically reconnects.

6.4 PROFILE

Custom ballistic profiles can be created in the "Profiles" menu. When the app is opened for the first time, a ballistic profile is stored, which can be edited or deleted at any time.

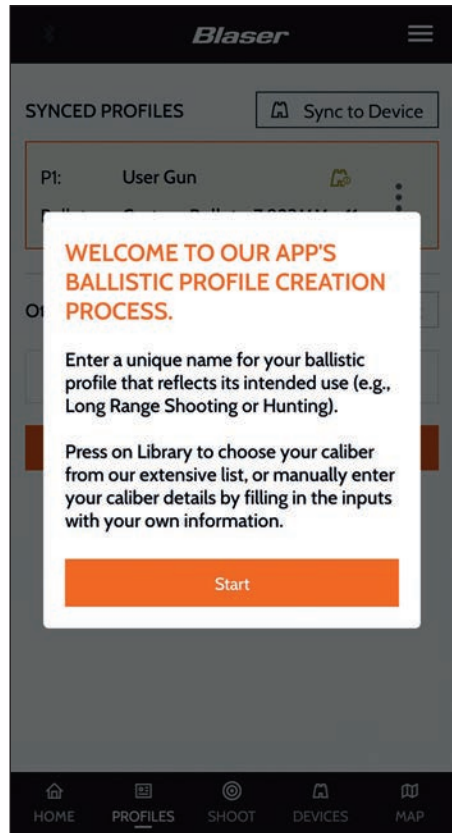
At least one ballistic profile must always be stored.



- Select "Go to Profiles" or "Profiles" to access the "Profiles" menu.

6.4.1 CREATE A BALLISTIC PROFILE

EN



- Select "Start" to create your own ballistic profiles, edit existing ballistic profiles, or delete existing ballistic profiles.



EN

The screenshot shows the main interface of the Blaser app. At the top, the 'Blaser' logo and a menu icon are visible. Below this, the 'SYNCED PROFILES' section contains a 'Sync to Device' button and a list of profiles. The first profile, 'P1', is highlighted with an orange border and shows 'User Gun' and 'Custom Bullet - 7.823MM - 11...'. Below the synced profiles is an 'Other' section with a 'Default' button and a search bar labeled 'Search profiles'. At the bottom of the main content area is a large orange button labeled '+ New Profile'. The bottom navigation bar includes icons for HOME, PROFILES, SHOOT, DEVICES, and MAP.

- Select "+ New Profile" to create a new ballistic profile.

The screenshot shows the 'New Profile' screen in the Blaser app. It features a 'Profile Name' field at the top, which is highlighted with an orange border and contains the placeholder text 'E.g.: Mountain hunting'. Below this is the 'BULLET' section, which includes a 'Library' dropdown menu and input fields for 'Diameter' (7.823 MM) and 'Weight' (11.34 G). The 'BC' (Ballistic Coefficient) section has input fields for 'BC' (0.475 G1) and 'Length' (31.496 MM). Below these are two buttons for 'G1' and 'G7'. The 'FIREARM' section includes input fields for 'Correction value' (MOA) and 'Muzzle velocity' (792.5 M/S). At the bottom, there are input fields for 'Zero range' and 'Sight height'. The top navigation bar shows a back arrow and a settings icon.

- Enter any name for the new profile in the "Profile Name" field.

New Profile

Profile Name
E.g.: Mountain hunting

BULLET

Library
Select a bullet from library

Diameter Weight
7.823 MM 11.34 G

BC Length
0.475 G1 31.496 MM

G1 G7

FIREARM

Correction value Muzzle velocity
MOA 792.5 M/S

Zero range Sight height

New Profile

Profile Name
E.g.: Mountain hunting

BULLET

Library
Select a bullet from library

SELECT SOURCE

Applied Ballistics Bullet Database

Blaser Ammunition Database

Diameter Weight
0.475 G1

BC Length
G1 G7

FIREARM

Correction value Muzzle velocity
MOA 792.5 M/S

Zero range Sight height

- Enter/select data for the projectile (ammunition):
 - Individual data:
Enter individual data for the projectile (ammunition) under "Bullet".
 - Select from the database:
Under "Bullet" > "Library", select the projectile (ammunition).

- Select "Applied Ballistics Bullet Database" to select the bullet (ammunition) from a general ammunition database.
- Select "Blaser Ammunition Data" to choose the projectile (ammunition) from the Blaser ammunition database.



EN

← CHOOSE LOADING

.243 Win. Blaser CDP
6.5 g
.270 Win. Blaser CDP
8.4 g
6.5x55 Blaser CDC
7.8 g
6.5x55 Blaser CDB
9.1 g
6.5 Creedmoor Blaser CDB
9.1 g
6.5 Creedmoor Blaser CDC
7.8 g
7x64 Blaser CDC
9.4 g
7x64 Blaser CDP
10.0 g
7x64 Blaser CDB
10.3 g
7x65 R Blaser CDC
9.4 g
7x65 R Blaser CDP
10.0 g
7 mm Blaser Magnum Blaser CDC
9.4 g
7 mm Blaser Magnum Hornady Interlock

- Select the bullet (ammunition) from the database.

The bullet (ammunition) data (e.g., calibre, weight, BC, length) is automatically entered into the fields.

← New Profile 

4.369	MM	1.30	G
-------	----	------	---

BC Length

0.160	G1	15.011	MM
-------	----	--------	----

G1 G7

FIREARM

Correction value	Muzzle velocity
MOA	792.5 M/S

Zero range Sight height

100	M	50.80	MM
-----	---	-------	----

NOTES

Save

- Under "Firearm", select "Parameters" to choose the appropriate correction unit.

The screenshot shows the 'New Profile' screen with a dark header. Below the header, there are input fields for 'BC' (4.369 MM) and 'Length' (1.30 G). Below these, there are input fields for 'BC' (0.160 G1) and 'Length' (15.011 MM). At the bottom, there are two buttons: 'G1' and 'G7'. A 'FIREARM' section is visible at the bottom, containing a 'SELECT CORRECTION VALUE' menu. The menu lists several options: MILS, MOA (which is selected and has a checkmark), 1/4 MOA Click, 1cm/100m Click, 0,5cm/100m Click, Inches, and Cm. A 'Cancel' button is at the bottom of the menu.

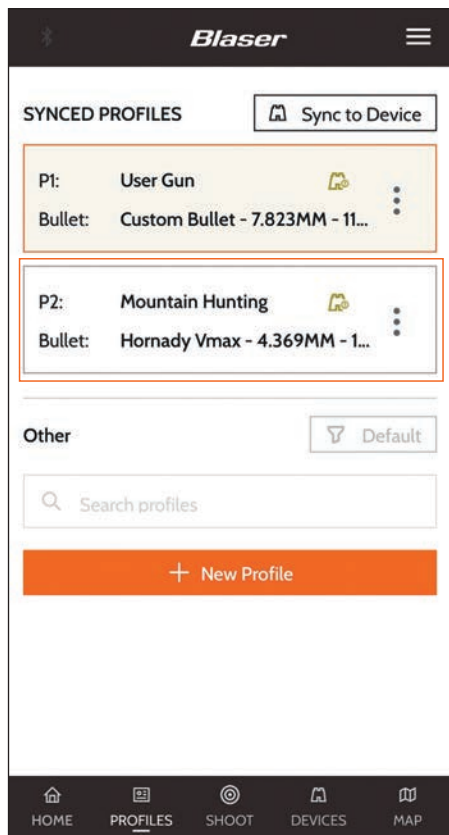
The screenshot shows the 'New Profile' screen with a dark header. Below the header, there are input fields for 'BC' (4.369 MM) and 'Length' (1.30 G). Below these, there are input fields for 'BC' (0.160 G1) and 'Length' (15.011 MM). At the bottom, there are two buttons: 'G1' and 'G7'. A 'FIREARM' section is visible at the bottom, containing a 'SELECT CORRECTION VALUE' menu. The menu lists several options: MILS, MOA (which is selected and has a checkmark), 1/4 MOA Click, 1cm/100m Click, 0,5cm/100m Click, Inches, and Cm. A 'Cancel' button is at the bottom of the menu.

► Select a parameter.

- Enter the muzzle velocity [m/s] in the "Mouth velocity" field.
- Enter the range units [m] in the "range units" field.
- Enter the sight height [mm] in the "sight height" field.
- Select "Save" to save the entered / selected ballistic profile data.



EN

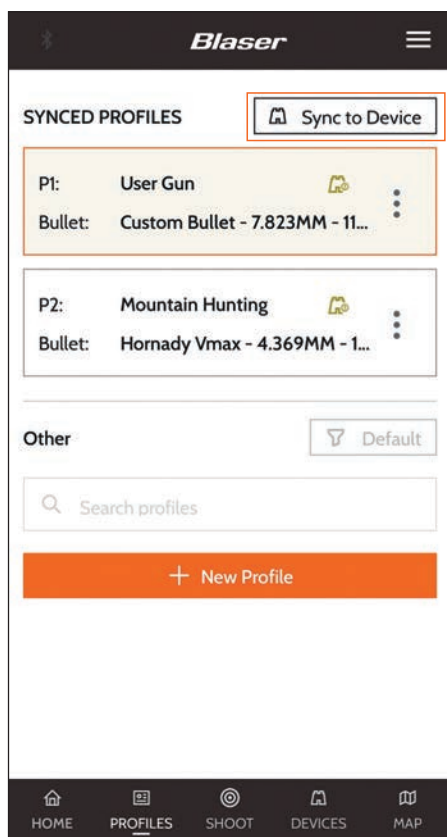


The new ballistic profile will be displayed in the list of synchronised profiles.

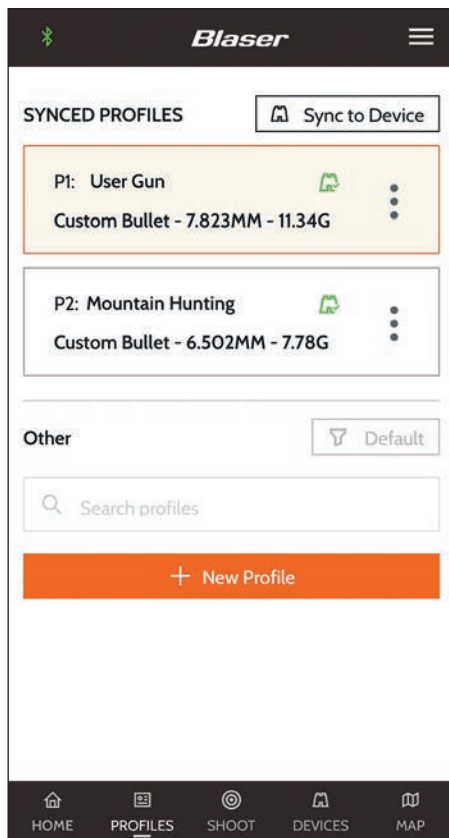
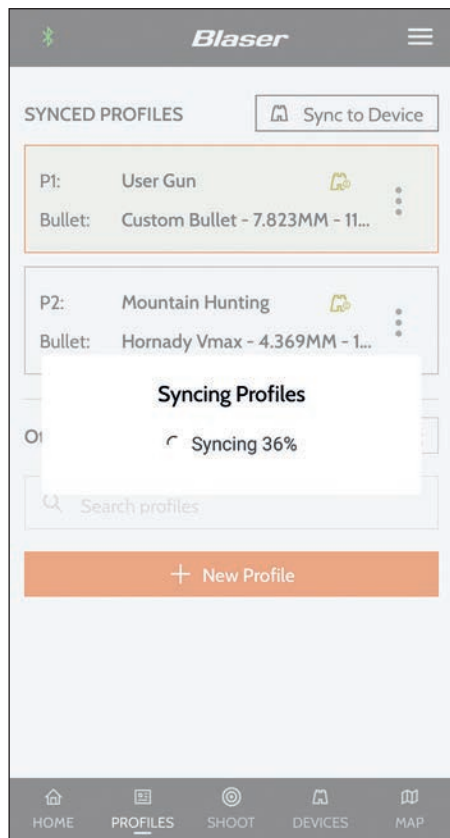
6.4.2 SYNCHRONISE BALLISTIC PROFILE

The created ballistic profiles can be synchronised with the connected device in the "Profiles" menu. The yellow symbol "🔄" indicates that the ballistic profile is not synchronised with the connected device.

The green symbol "🔄" indicates that the ballistic profile is synchronised with the connected device.



- Select "Sync to Device" to synchronise all ballistic profiles from the list of synchronised profiles with the connected device.



The synchronisation will be performed and usually takes only a few seconds.

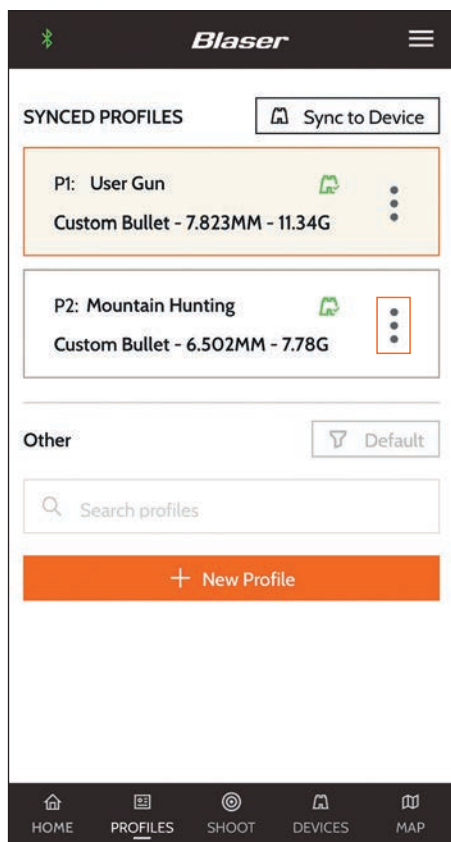
- Please wait a moment until the synchronisation is fully complete.

After successful synchronisation, the yellow symbol "🔄" changes to a green symbol "🟢".

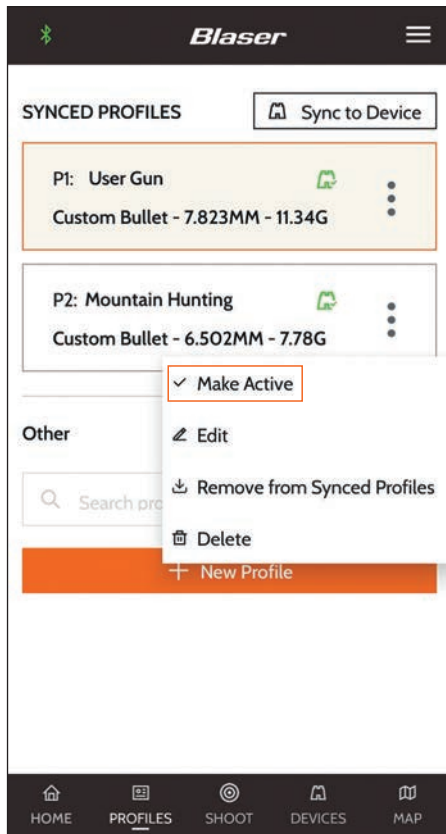


EN

6.4.3 ACTIVATE BALLISTIC PROFILE

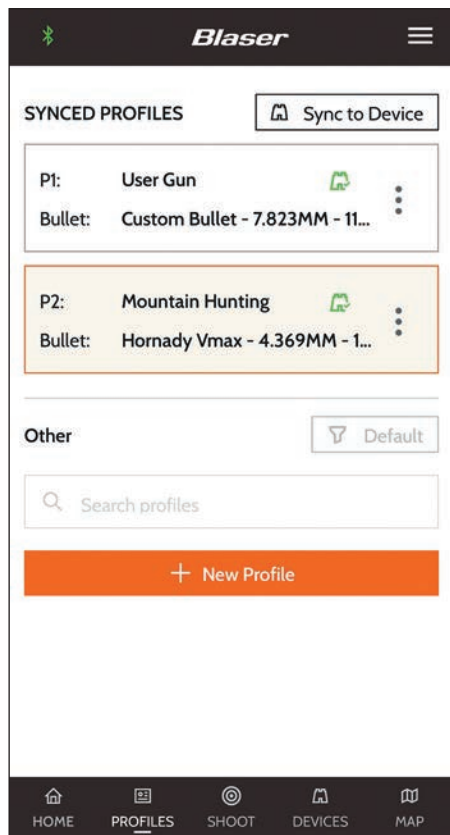


- Select "⋮" to edit a ballistic profile (Make Active, Edit, Remove from synchronised profiles, or Delete).

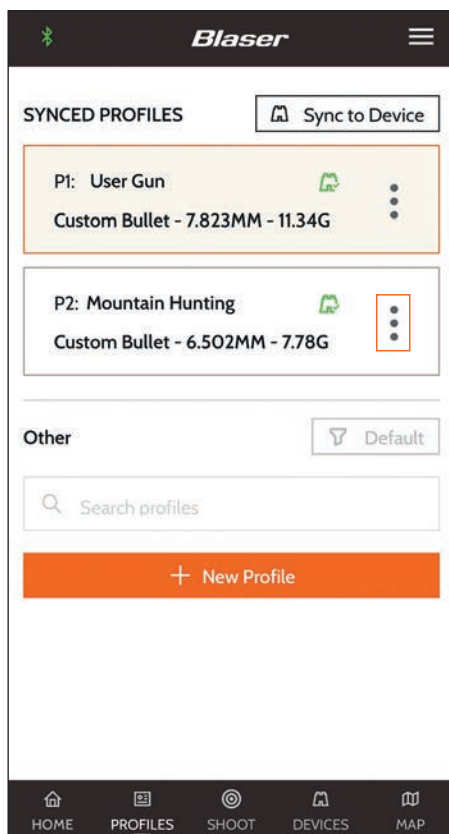


- Select "Make Active" to set the selected ballistic profile to active.

6.4.4 EDIT BALLISTIC PROFILE



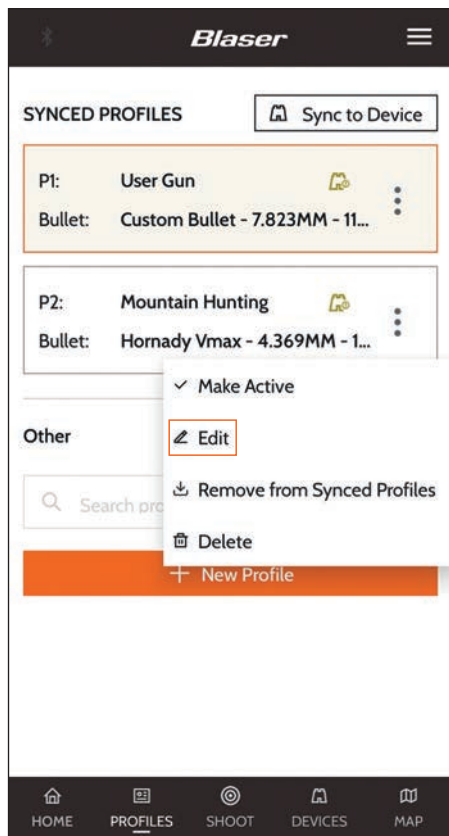
The selected ballistic profile is now active and will be used for ballistic calculations.



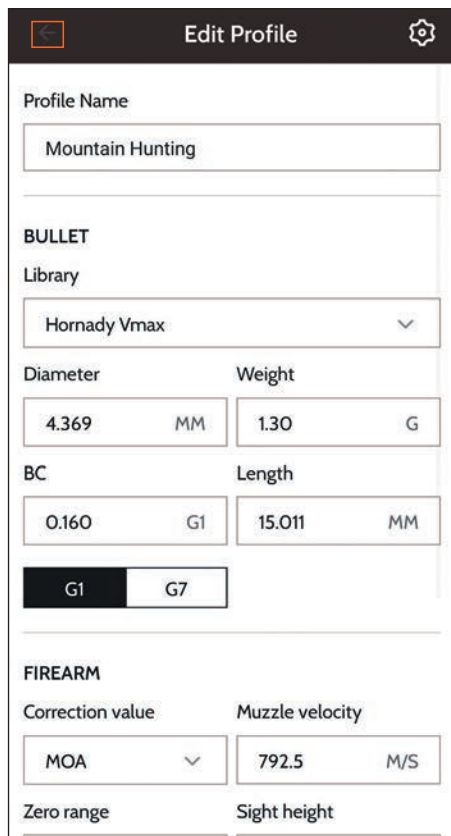
- Select "⋮" to edit a ballistic profile (Make Active, Edit, Remove from synchronised profiles, or Delete).



EN



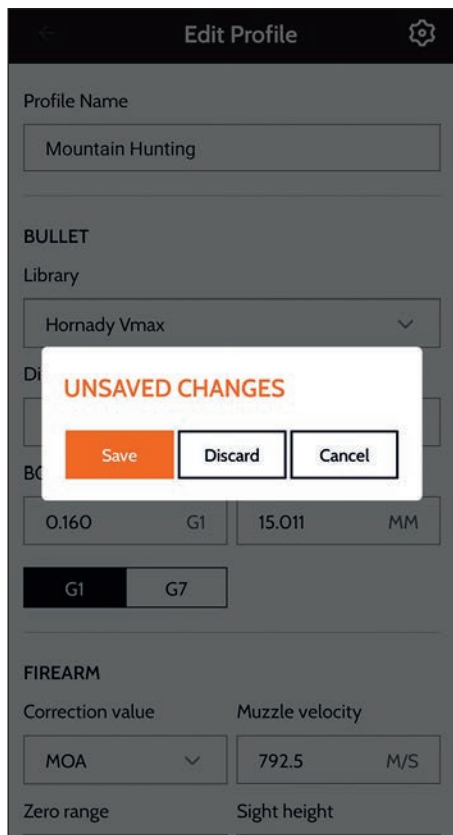
- Select "Edit" to make changes to the ballistic profile (⇒ Chapter 6.4.1).



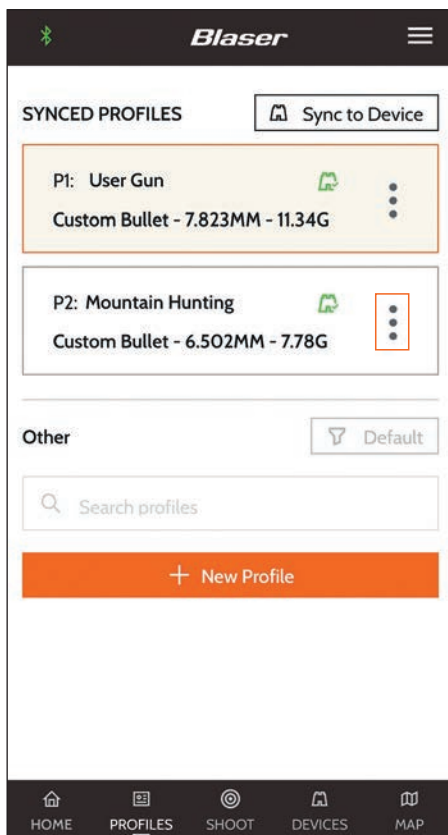
- Select the back arrow to exit the ballistic profile editing.

6.4.5 REMOVE BALLISTIC PROFILE FROM THE LIST OF SYNCHRONISED PROFILES

If a ballistic profile is not being used temporarily, it can be moved to the list of unsynchronised profiles. At any time, the profile can be moved back to the list of synchronised profiles.



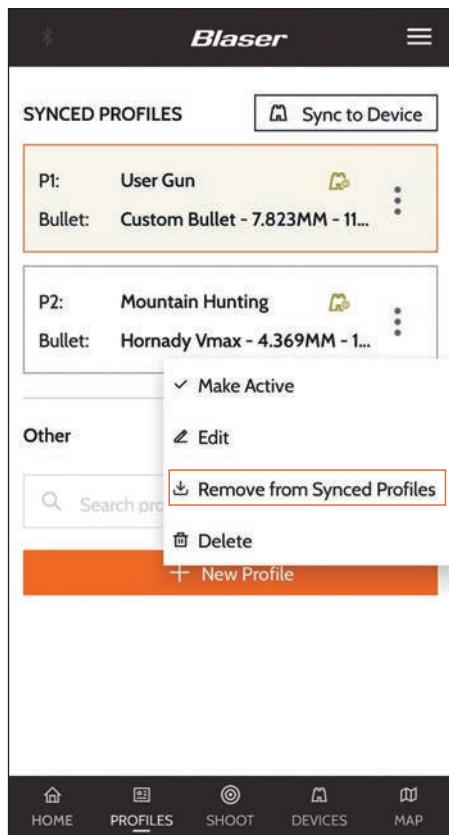
- ▶ Select "Save" to save the modified ballistic profile data.
- ▶ Select "Discard" to not save the change to the ballistic profile data.
- ▶ Select "Cancel" to continue with the change.



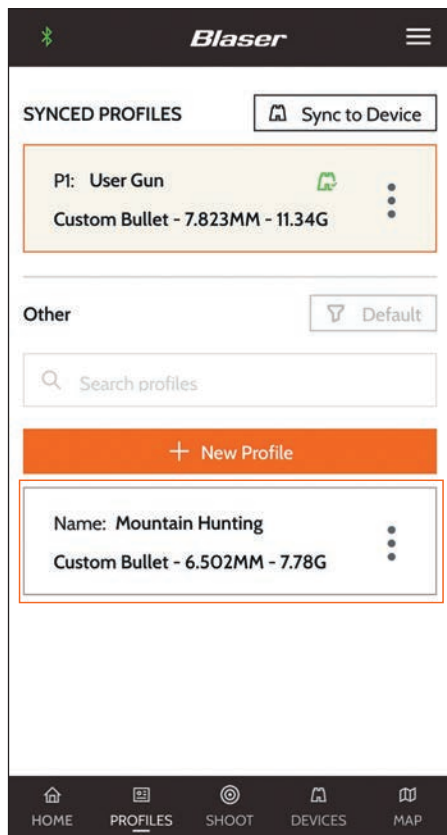
- ▶ Select the three-dot menu icon to edit a ballistic profile (Make Active, Edit, Remove from synchronised profiles, or Delete).



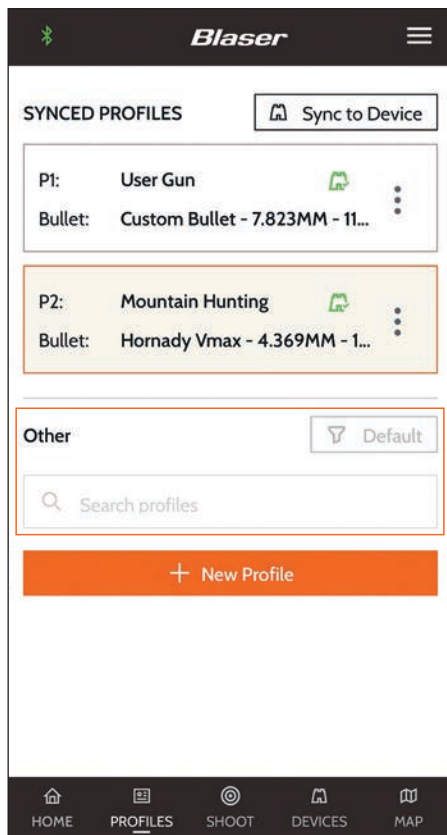
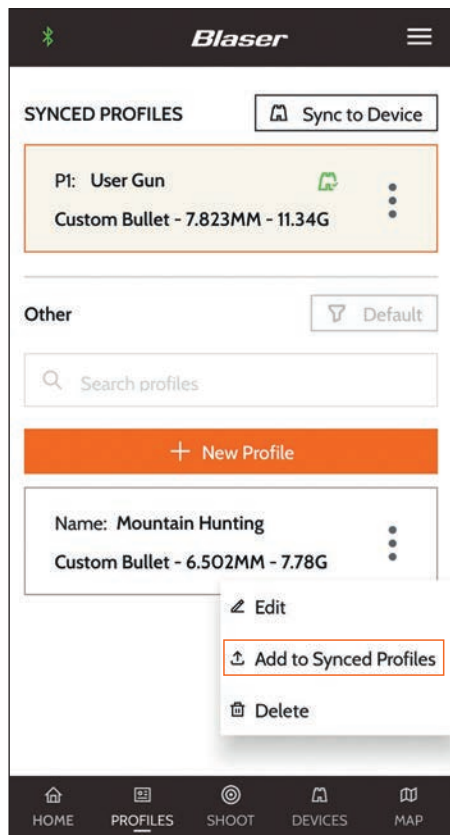
EN



- Select "Remove from Synced Profiles" to move a ballistic profile to the list of unsynchronised profiles "Other".



The moved ballistic profile will no longer appear in the list of synchronised profiles and will not be transferred to the connected device during the next profile synchronisation.



- Select "Add to Synced Profiles" to move a ballistic profile to the list of synchronised profiles.

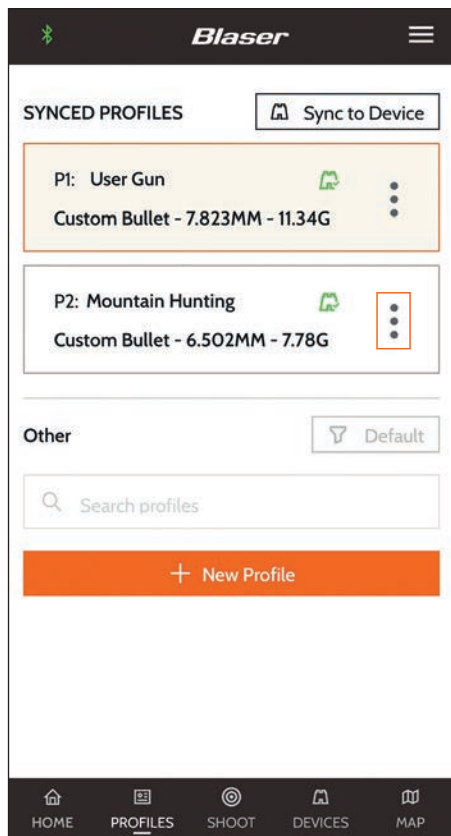
A maximum of 5 profiles are possible in the list of synchronised profiles. Synchronisation of more than 5 profiles to the connected device is not possible.

The shifted ballistic profile appears in the list of synchronised profiles.

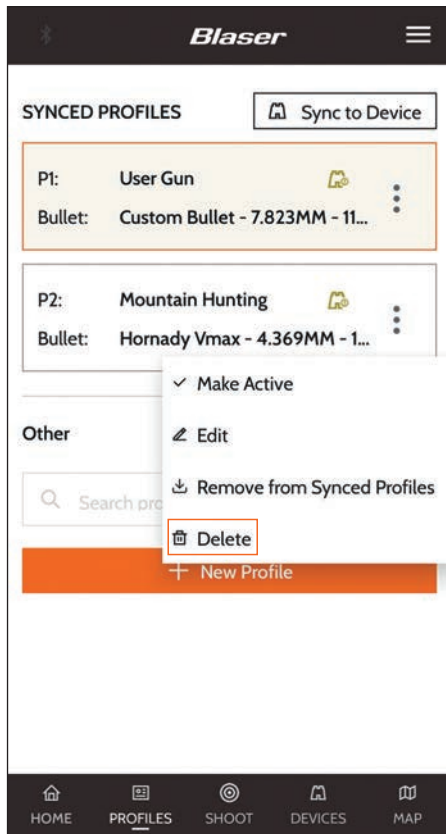


EN

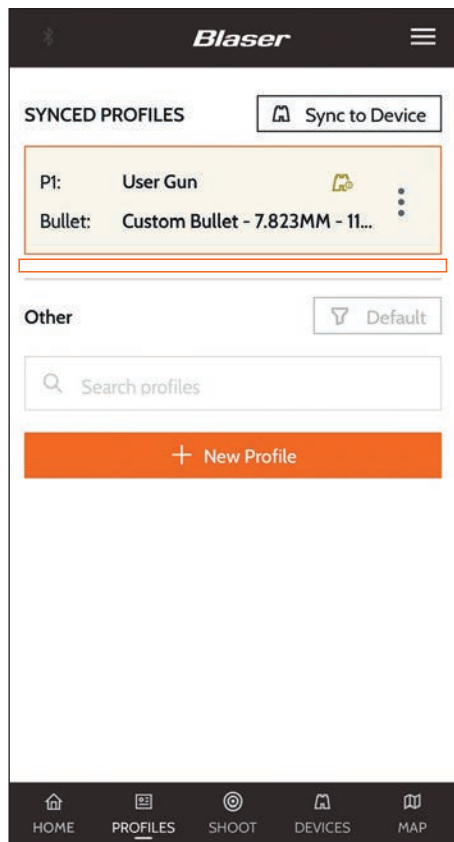
6.4.6 DELETE BALLISTIC PROFILE



- Select "⋮" to edit a ballistic profile (Make Active, Edit, Remove from synchronised profiles, or Delete).



- Select "Delete" to permanently delete a ballistic profile.



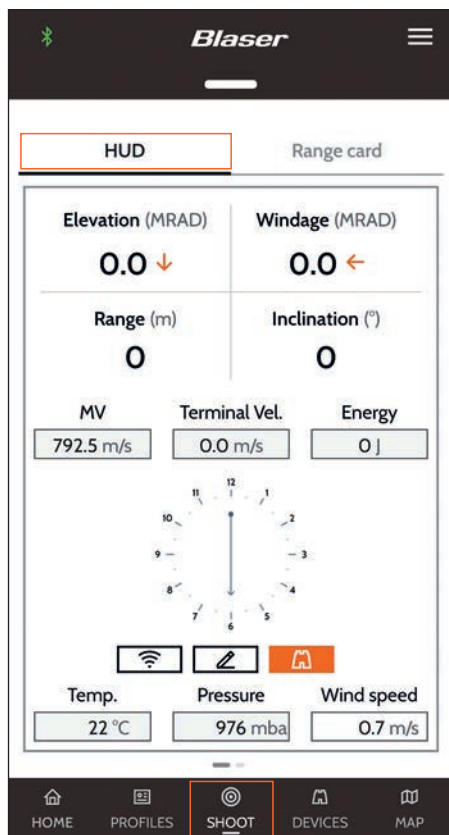
The deleted ballistic profile will no longer appear in the list of profiles.



EN

6.5 SHOOT

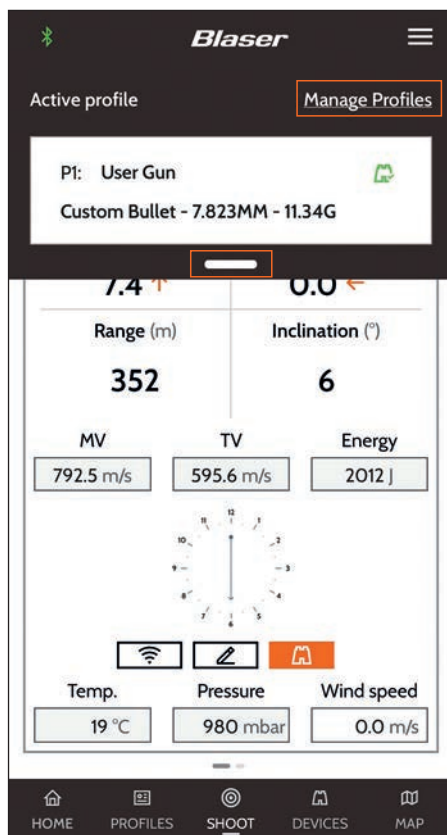
The "Shoot" menu contains all relevant information from the last measurement (e.g., distance, measurement angle, calculated ballistic parameters for elevation and wind, as well as the environmental factors used for the ballistic calculation).



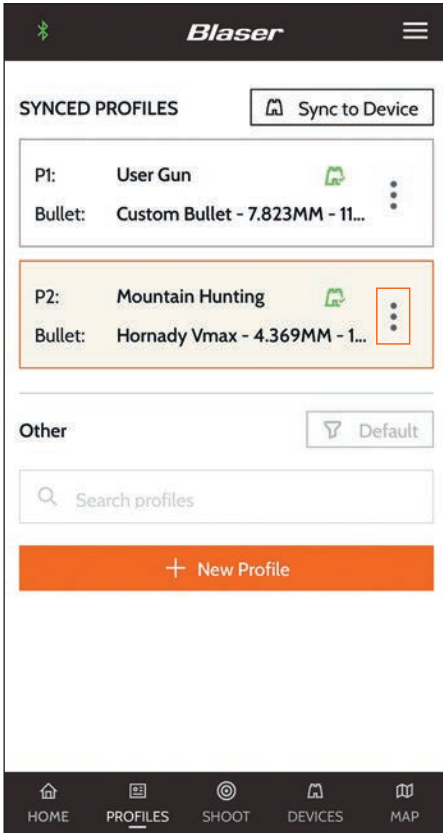
- Select "Shoot" to access the "Shoot" menu.

6.5.1 HUD (HEAD-UP-DISPLAY)

Display ballistic profile

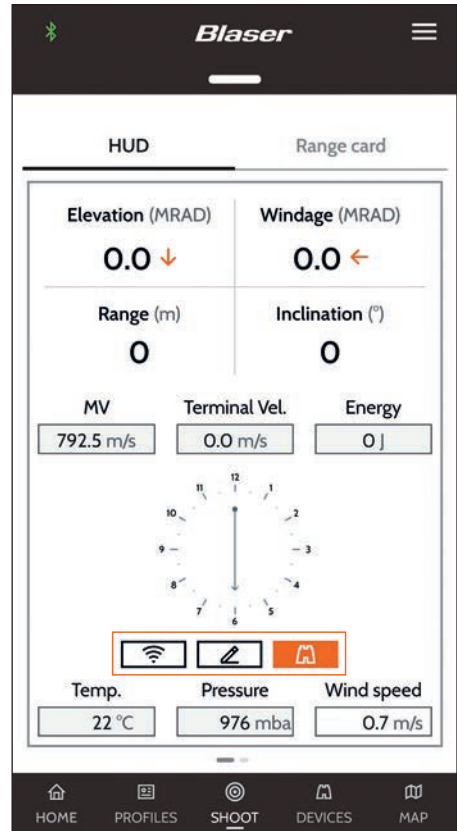


- Pull the "7.4" bar down to view the active ballistic profile.
- Select "Manage Profiles" to open the "Profiles" menu and edit or switch the active ballistic profile (⇒ Chapter 6.4.3).
- Push the "7.4" bar up to close the profile information.



- ▶ Select "⋮" to make changes to the ballistic profile or to activate a different profile (⇒ Chapter 6.4.1).

Select the source of environmental factors

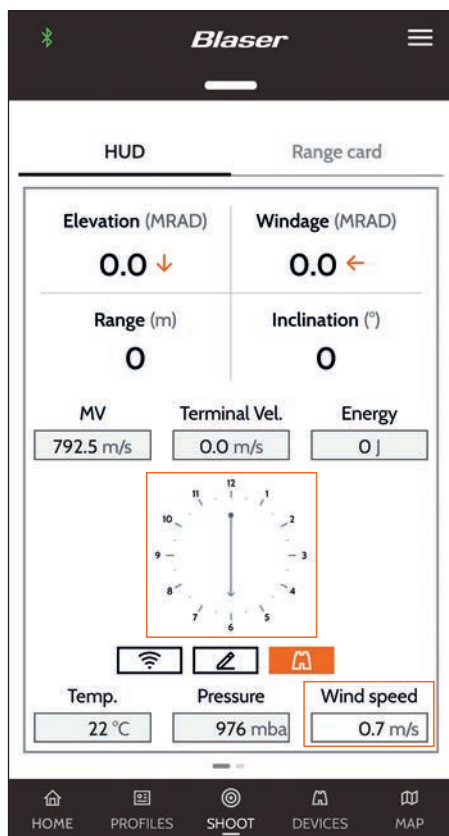


- ▶ Select the source of the environmental factors (temperature and pressure):
 - Select "📶" to enter the environmental factors via the Internet.
 - Select "✎" to enter the environmental factors manually.
 - Select "📱" to retrieve the environmental factors from the connected device.

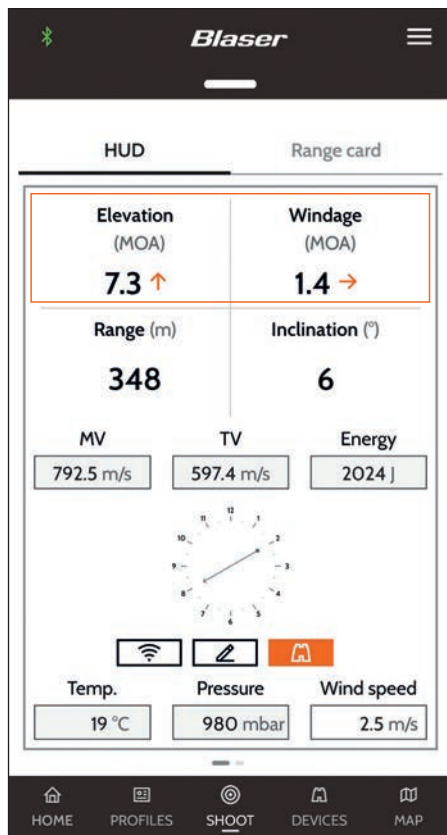


EN

Enter wind data manually



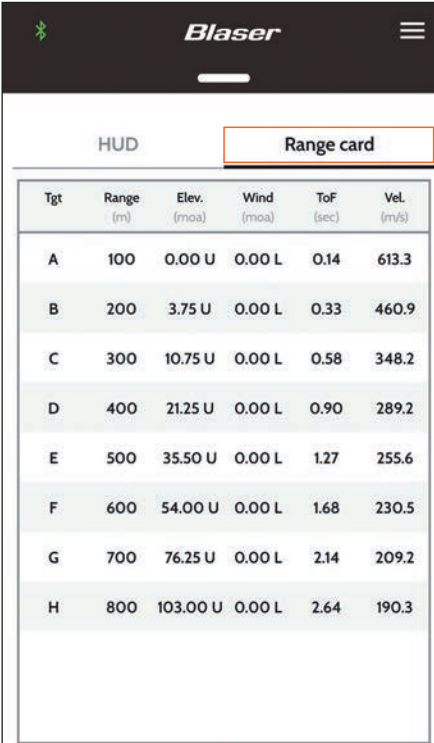
- ▶ Enter wind data manually:
 - Rotate the wind arrow to enter the current wind direction.
 - Enter the current wind speed in the "Wind speed" field.
- ▶ Press the measurement button on the connected device to save the entered/selected wind data.



In addition to altitude correction, the necessary wind correction is also displayed.

6.5.2 RANGE CARD

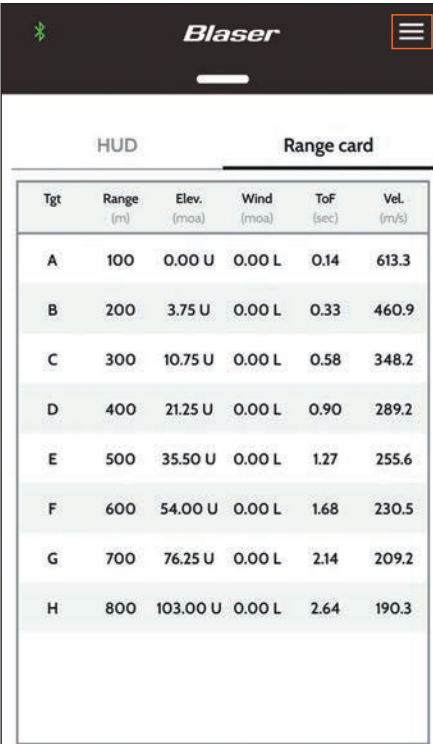
Overview of distance-dependent parameters



Tgt	Range (m)	Elev. (moa)	Wind (moa)	ToF (sec)	Vel. (m/s)
A	100	0.00 U	0.00 L	0.14	613.3
B	200	3.75 U	0.00 L	0.33	460.9
C	300	10.75 U	0.00 L	0.58	348.2
D	400	21.25 U	0.00 L	0.90	289.2
E	500	35.50 U	0.00 L	1.27	255.6
F	600	54.00 U	0.00 L	1.68	230.5
G	700	76.25 U	0.00 L	2.14	209.2
H	800	103.00 U	0.00 L	2.64	190.3

- Select "Range card" to view an overview of the calculated ballistic parameters (for different distances).

Range card settings



Tgt	Range (m)	Elev. (moa)	Wind (moa)	ToF (sec)	Vel. (m/s)
A	100	0.00 U	0.00 L	0.14	613.3
B	200	3.75 U	0.00 L	0.33	460.9
C	300	10.75 U	0.00 L	0.58	348.2
D	400	21.25 U	0.00 L	0.90	289.2
E	500	35.50 U	0.00 L	1.27	255.6
F	600	54.00 U	0.00 L	1.68	230.5
G	700	76.25 U	0.00 L	2.14	209.2
H	800	103.00 U	0.00 L	2.64	190.3

- Select "⚙️" to edit the current range card settings.



EN

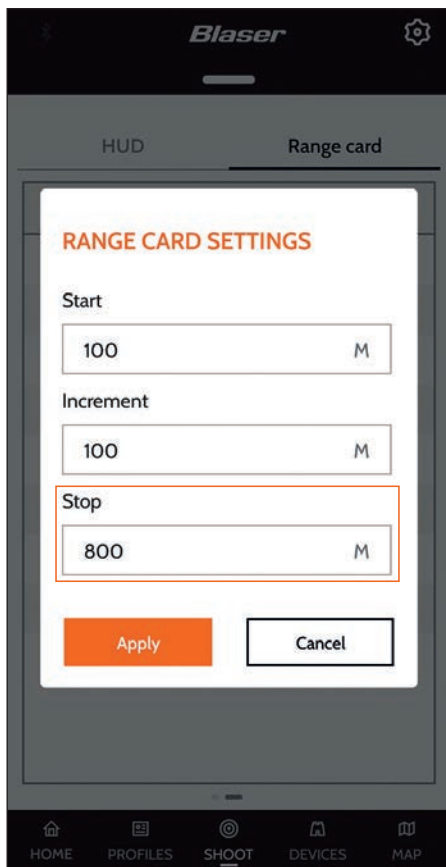
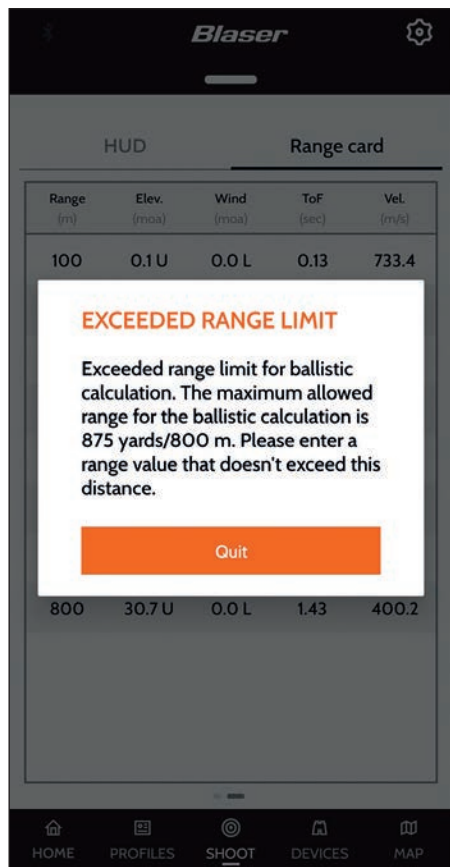
- In the "Stop" field, enter the maximum distance (distance limit) [m] to the target.

Notice:

The maximum distance (range limit) for ballistic calculations is 800 m / >875 yd.

- Select "Apply" to save the entered / selected range card setting.

- In the "Start" field, enter the starting distance [m].
- In the "Increment" field, enter the step intervals [m] at which the distance steps should be displayed on the map.



If the maximum distance (distance limit) for ballistic calculations is exceeded, the message "Exceeded range limit" appears.

- Select "Exit".

- In the "Stop" field, enter the maximum distance (distance limit) [m] to the target.

Notice:

The maximum distance (range limit) for ballistic calculations is 800 m / >875 yd.

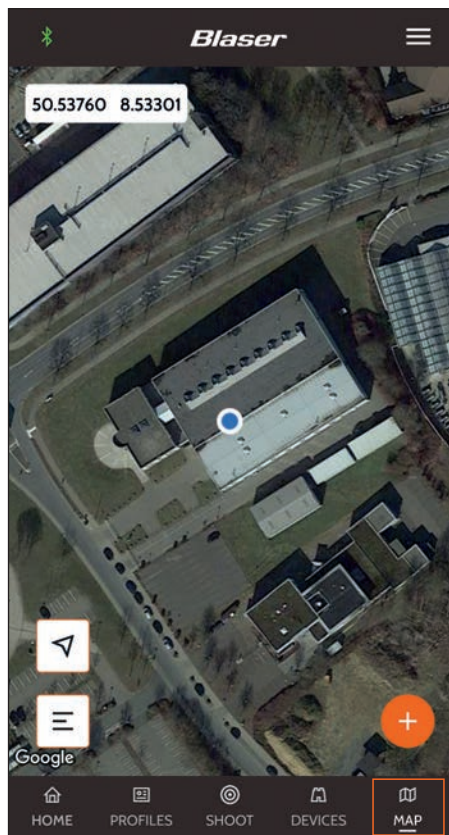
- Select "Apply" to save the entered / selected range card setting.



EN

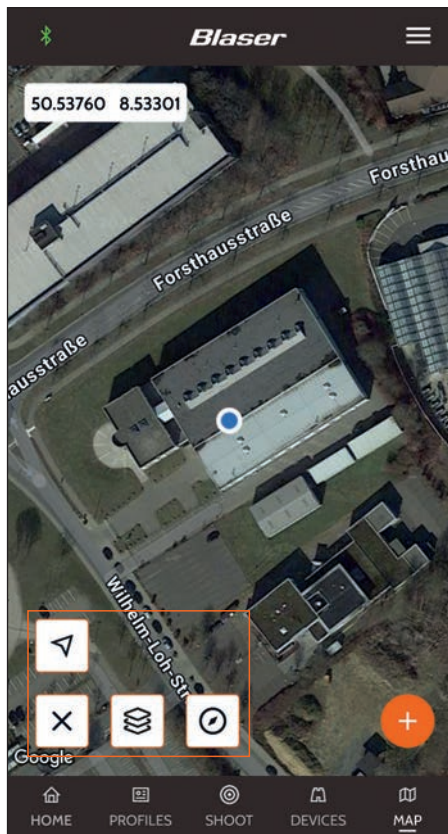
6.6 MAP

In the "Map" menu, markers can be placed on the navigation map (in the hunting area).



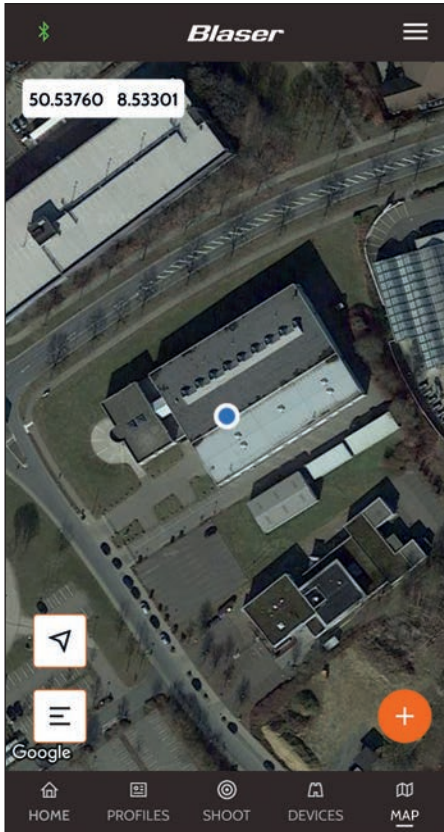
- ▶ Select "Map" to view your current location (Internet connection required).

6.6.1 SETTING THE NAVIGATION MAP

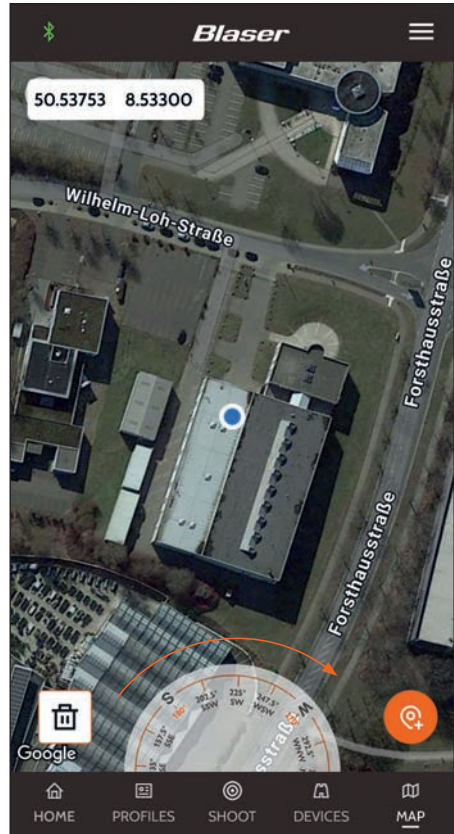


- ▶ Select "≡" > "⌂" to choose the preferred map type (Satellite / Terrain).
- ▶ Select "≡" > "🧭" to align the navigation map to north.
- ▶ When moving the navigation map, select "📍" to centre the navigation map on the current location.

6.6.2 SET MARKER



- Select "  " to place a new marker on the navigation map.



- Rotate the mobile device in the direction where the distance measurement is to be taken.

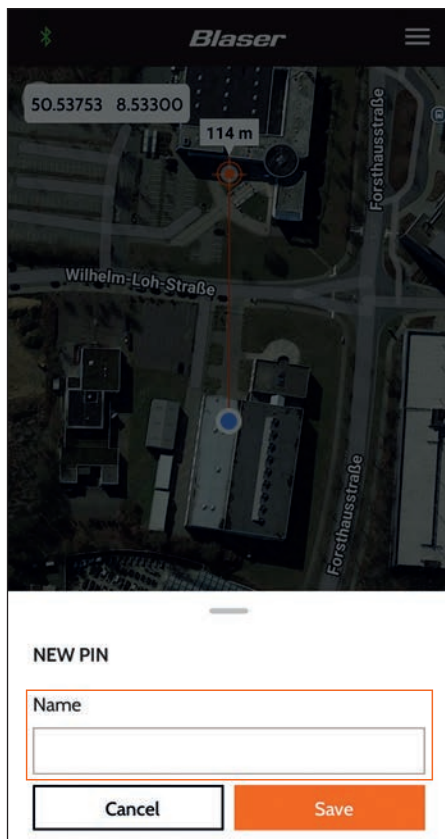


EN



- ▶ Press the measurement button on the connected device to perform the distance measurement.
- ▶ Rotate the mobile device again precisely in the direction in which the distance measurement was taken.
- ▶ Select "📍" to lock the distance and direction of the measurement.

The placed marker appears on the navigation map as a point with a measured distance.

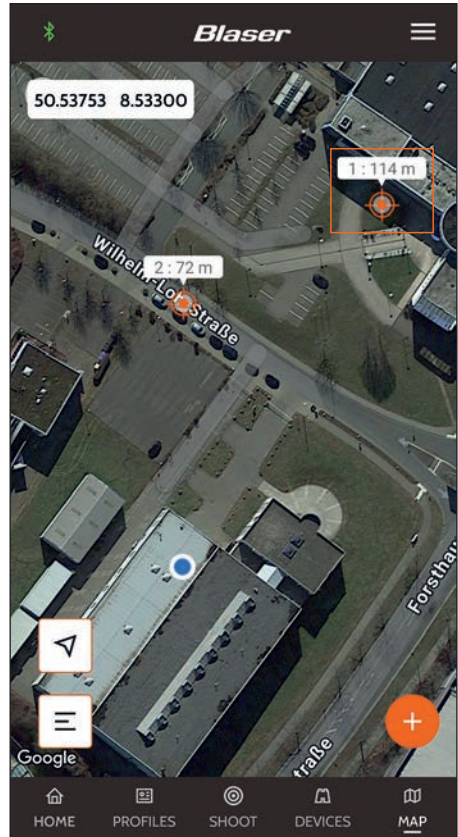


- ▶ Enter any name for the selected marker in the "Name" field.
- ▶ Select "Save" to save the selected marker.

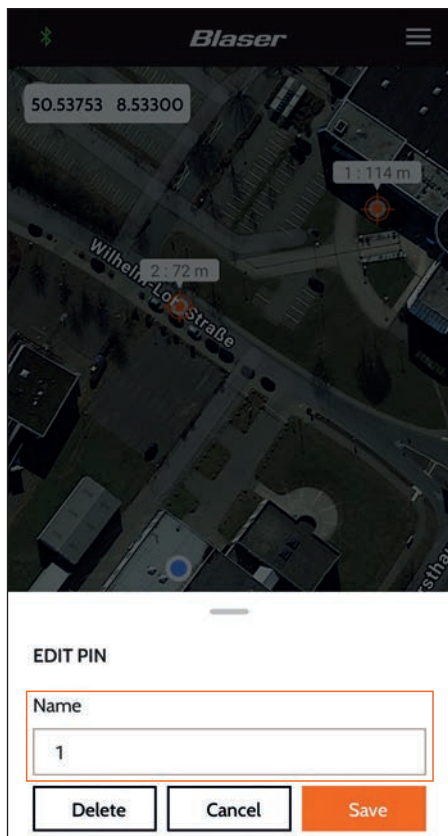
6.6.3 EDIT MARKING



The placed marker is saved on the navigation map and marked as a point.



- Select the marker on the navigation map.

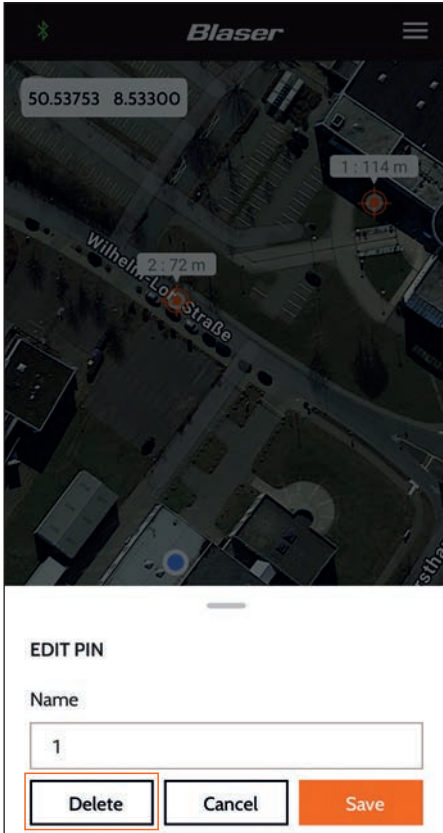


- The "Name" field allows you to change the existing name of the selected marker as desired.
- Select "Save" to save the change.

6.6.4 DELETE MARK



- Select the marker on the navigation map.



- Select "Delete" to remove the selected marker.

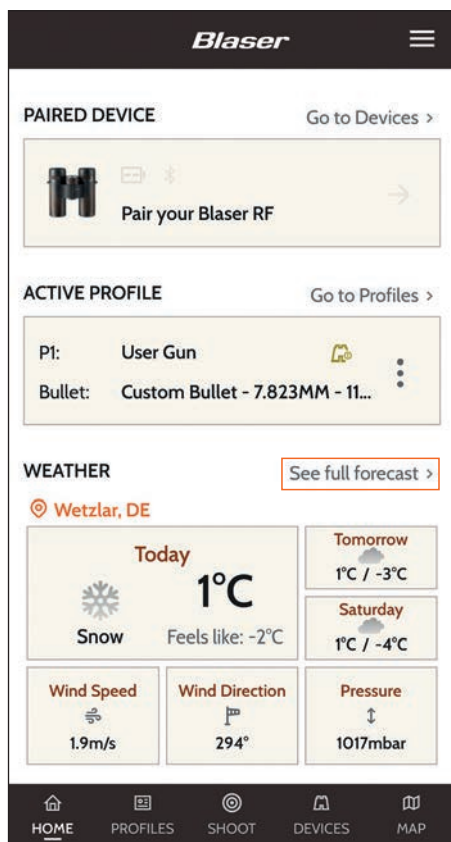
When switching to another menu (e.g., the user interface "Home"), the navigation map is updated. When returning to the "Map" menu, the deleted marker will no longer appear.



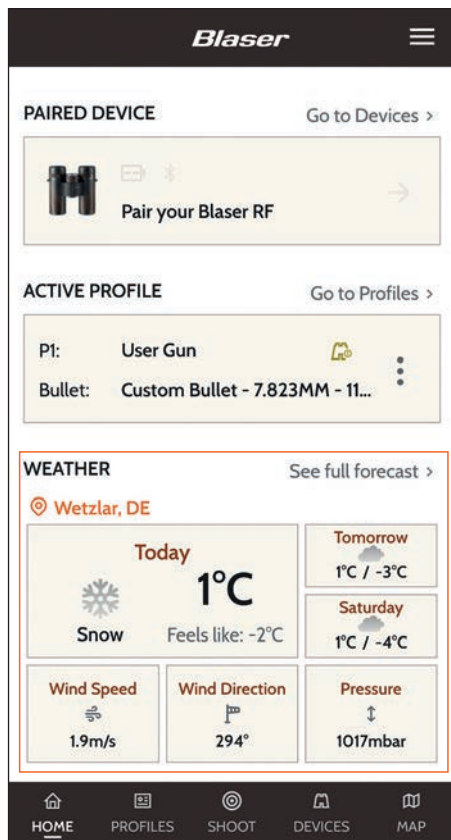
EN

6.7 WEATHER

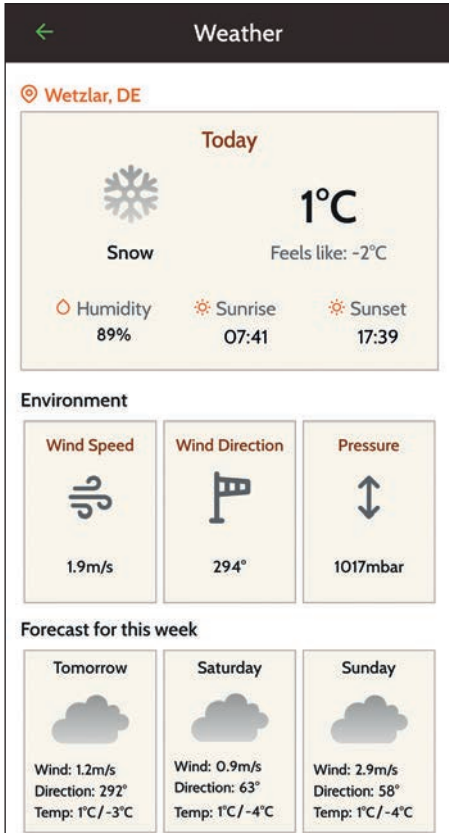
On the user interface ("Home"), the weather forecast (e.g., weather for today / tomorrow / the day after tomorrow, wind speed, wind direction, pressure) for the current location can be viewed.



See full forecast



- Select "See full forecast" to view further information about the weather forecast (e.g. weekly forecast).



Further information regarding the weather forecast will be displayed.



7 TROUBLESHOOTING

Problem	Possible reason	Action
Blaser Ballistics App cannot be installed	Operating system outdated	▶ Perform a software update on the mobile device (⇒ Chapter 4).
	No internet connection	▶ Check or establish an internet connection.
Bluetooth connection to the device cannot be established	Missing Bluetooth permission	▶ Allow the app to search for nearby Bluetooth devices.
	The device is connected to another mobile device	▶ Close the app on the connected mobile device and restart the Bluetooth connection.
	Bluetooth is switched off on the device	▶ Turn on Bluetooth on the device.
	The app does not send a code to the device to connect	▶ Select the correct device. ▶ Turn the mobile device off and on again. ▶ Close and restart the app. ▶ Turn Bluetooth off and on again on the device. ▶ Remove the battery from the device, reinsert the battery and restart the device.
New ballistic profile cannot be saved	Incomplete entries	▶ Check that all fields, including the "Profile name" field, are filled in. The "Notes" field does not need to be filled in.
No parameters or "0" displayed as parameters on the connected device	2nd line setting incorrect	▶ Check the setting of the 2nd line on the connected device. Ensure that "MRAD/CLICK/MOA" is selected.
	Distance measurement >800 m / >875 yd	For distance measurements >800 m / >875 yd, no ballistic solutions are available.

Problem	Possible reason	Action
The created ballistic profile is not visible/selectable in the menu of the connected device	Ballistic profile not synchronised with connected device	▶ Open the "Profiles" menu and check the synchronisation: • The yellow symbol "" indicates that the ballistic profile is not synchronised with the connected device. Synchronise ballistic profile (⇒ Chapter 6.4.2). • The green symbol "" indicates that the ballistic profile is synchronised with the connected device.
Wind correction is not displayed in the HUD / Range Card	Missing wind data	▶ Manually enter wind data in the HUD (e.g., wind direction, wind speed) and perform the distance measurement (⇒ Chapter 6.5.1).
The navigation map or location is not displayed in the "Map" menu	Missing GPS authorisation	▶ Allow access to device location to use all the features of the app. ▶ Check if the "Location" or "Location Services" function is enabled for the Blaser Ballistics App in the settings of the mobile device.
The navigation map in the "Map" menu cannot be rotated in the correct direction by rotating the mobile device	Mobile device compass faulty	▶ Rotate your mobile device once around its own axis to recalibrate the compass.
Weather is not displayed (e.g., on the user interface ("Home"), under "See full forecast", in the HUD when selecting " )	Missing GPS authorisation	▶ Allow access to device location to use all the features of the app. ▶ Check if the "Location" or "Location Services" function is enabled for the Blaser Ballistics App in the settings of the mobile device.



Problem	Possible reason	Action
Further problems		▶ Download the latest version of the Blaser Ballistics App (Download) (⇒ Chapter 5.2). ▶ Perform a firmware update for the connected device.

8 SERVICE AND CONTACT

If you have any questions, suggestions or complaints:

- ▶ Contact an authorised dealer or our customer service department directly.

Blaser GmbH

Ziegelstadel 1

88316 Isny im Allgäu

Germany

Phone: +49 7562 702-125

E-Mail: service@blaser.de

www.blaser.de





ES ÍNDICE DE CONTENIDOS

1	Información general.....115		
1.1	Fabricante.....115	6.5	Disparar.....152
1.2	Acerca de este manual de instrucciones.....115	6.5.1	HUD (Head-Up-Display)152
2	Explicación de los símbolos.....115	6.5.2	Tabla balística.....155
3	Descripción.....115	6.6	Mapa.....158
3.1	Descripción del manual de instrucciones.....115	6.6.1	Configurar mapa de navegación.....158
3.2	Descripción de la aplicación.....115	6.6.2	Establecer marca.....159
4	Requisitos del sistema.....116	6.6.3	Editar marca.....161
5	Instalación.....116	6.6.4	Eliminar marca.....162
5.1	Preparación de la instalación.....116	6.7	Tiempo.....164
5.2	Descarga de la aplicación.....117	7	Ayuda en caso de problemas.....166
5.3	Primeros pasos y registro.....118	8	Servicio y contacto.....168
6	Manipulación.....124		
6.1	Interfaz de usuario («Inicio»).....124		
6.2	General.....125		
6.2.1	Configuraciones de la aplicación.....125		
6.2.2	Servicio/Soporte.....126		
6.2.3	Disposiciones de la política de privacidad.....128		
6.3	Dispositivo.....130		
6.3.1	Conectar Blaser RF.....130		
6.3.2	Cambiar Blaser RF.....133		
6.3.3	Desconectar Blaser RF.....133		
6.3.4	Configurar Blaser RF.....134		
6.4	Perfiles.....137		
6.4.1	Crear perfil balístico.....137		
6.4.2	Sincronizar perfil balístico.....142		
6.4.3	Hacer activo perfil balístico.....144		
6.4.4	Editar perfil balístico.....145		
6.4.5	Eliminar perfil balístico de la lista de perfiles sincronizados.....147		
6.4.6	Eliminar perfil balístico.....150		

1 INFORMACIÓN GENERAL

1.1 FABRICANTE

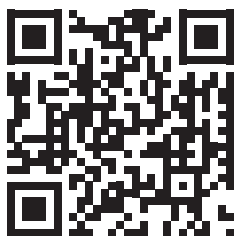
Blaser GmbH

Ziegelstadel 1
88316 Isny im Allgäu
Alemania

1.2 ACERCA DE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES

El manual de instrucciones original es la edición en lengua alemana.

La última versión de este manual de instrucciones puede descargarse en el siguiente enlace:



2 EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

Los símbolos tienen por objeto facilitar la comprensión de este manual de instrucciones.

Símbolo	Explicación
▶	Paso
⇒	Referencias cruzadas a otros capítulos u otras figuras

3 DESCRIPCIÓN

3.1 DESCRIPCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES

Este manual de instrucciones describe la instalación y la configuración inicial de la aplicación Blaser balísticos.

3.2 DESCRIPCIÓN DE LA APLICACIÓN

La aplicación Blaser balísticos es una aplicación complementaria multifuncional para el telémetro Blaser (Blaser RF). Está especialmente diseñada para una caza precisa y eficiente.

Funciones de la aplicación Blaser balísticos:

- Cálculos balísticos exactos en cuestión de segundos
- Creación de perfiles balísticos personales, adaptados al equipo y a las necesidades de caza
- Selección de munición a partir de amplias bases de datos para obtener resultados óptimos
- Conexión sencilla de la aplicación con el Blaser RF
- Transferencia de perfiles balísticos con un solo clic directamente a los prismáticos
- Valores de corrección precisos para la distancia de tiro mostrados directamente en el Blaser RF, teniendo en cuenta los datos ambientales actuales
- Ajuste del brillo y del modo de medición a través de la aplicación, así como instalación de actualizaciones de firmware
- Ajustes individuales de la aplicación: sistema de medidas métrico o imperial, modos de brillo, selección de idioma
- Acceso a información detallada del producto, datos técnicos del Blaser RF y contacto directo con el servicio de atención al cliente



ES

4 REQUISITOS DEL SISTEMA

Requisitos	Versión
Sistema operativo	Android: 8 o superior
	iPhone: iOS 17.0 o superior
	iPad: iPadOS 17.0 o superior
	Mac: macOS 14.0 (o superior) y un Mac con chip Apple M1 (o superior)
	Apple Vision: visionOS 1.0 o superior

5 INSTALACIÓN

5.1 PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN

- ▶ Asegúrese de que se cumplen los requisitos del sistema (⇒ cap. 4) antes de la instalación.
- ▶ Establezca una conexión a Internet.

Aviso:

La conexión a Internet es necesaria para realizar los siguientes pasos de instalación:

- Descargar la aplicación actual
- Activar la aplicación
- Actualizar la aplicación
- Registrarse como usuario

5.2 DESCARGA DE LA APLICACIÓN

Android	iOS
 La última versión de esta aplicación está disponible para su descarga en el siguiente enlace: 	 La última versión de esta aplicación está disponible para su descarga en el siguiente enlace: 
Alternativa: 1. Abra Google Playstore (Android). 2. Busque «Blaser balísticos». 3. Seleccione la aplicación «Blaser balísticos». 4. Inicie la descarga.	Alternativa: 1. Abra la App Store (iOS). 2. Busque «Blaser balísticos». 3. Seleccione la aplicación «Blaser balísticos». 4. Inicie la descarga.



ES

5.3 PRIMEROS PASOS Y REGISTRO

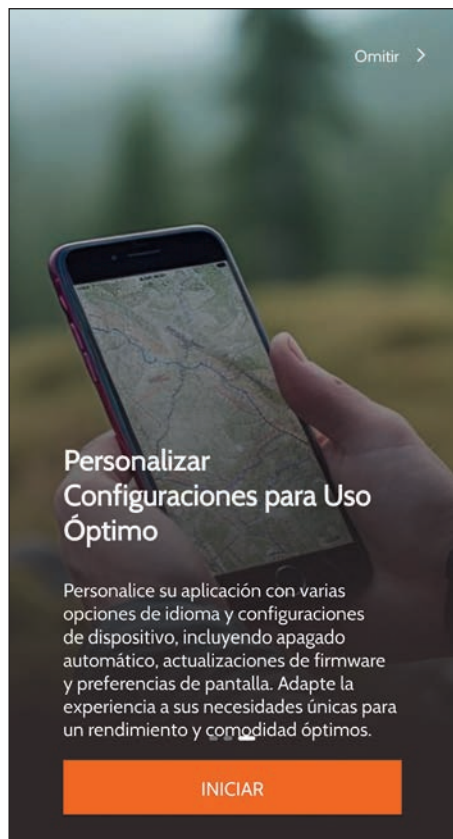
Al abrir la aplicación por primera vez, aparecerá información sobre las funciones de la aplicación.



- Seleccione «Continuar» para seguir con más información.



- Seleccione «Continuar» para seguir con más información.



- Seleccione «Iniciar» para iniciar el proceso de registro.

Acuerdo de Licencia de Usuario Final

Por favor, lea la siguiente información importante antes de continuar.

Contrato de licencia de usuario final de BLASER BALLISTICS de Applied Ballistics®

Este Acuerdo de licencia de usuario final de aplicación móvil ("**Acuerdo**") es un acuerdo vinculante entre usted ("**Usuario final**" o "**usted**") y Applied Ballistics, Inc. ("**Sociedad**"). Este Acuerdo rige su uso de la aplicación de BLASER BALLISTICS en dispositivos iOS/Android® (incluida toda la documentación relacionada, la "**Aplicación**"). La Aplicación se le es otorgada mediante licencia, no se le vende.

AL HACER CLIC EN EL BOTÓN "DE ACUERDO" A CONTINUACIÓN Y/O DESCARGAR Y/O INSTALAR Y/O USAR LA APLICACIÓN, USTED



He leído y acepto los términos y condiciones

Declinar

Continuar

- Lea el acuerdo de licencia de usuario final y acepte los términos y condiciones para utilizar la aplicación. Para ello, active la casilla de verificación.



ES

Acuerdo de Licencia de Usuario Final

Por favor, lea la siguiente información importante antes de continuar.

Contrato de licencia de usuario final de BLASER BALLISTICS de Applied Ballistics®

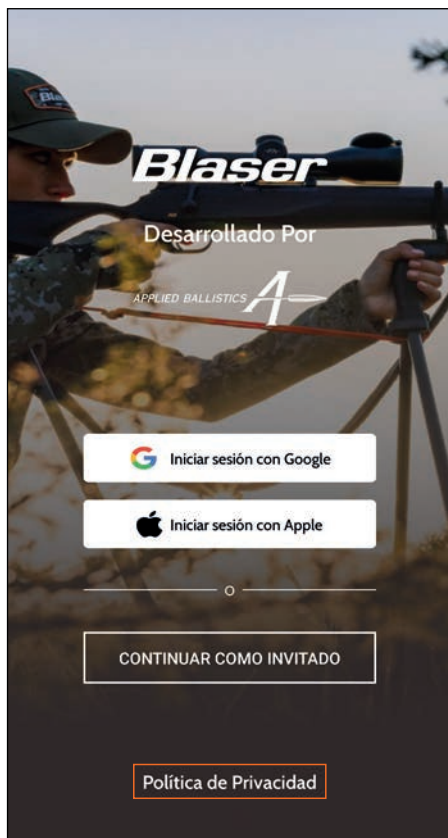
Este Acuerdo de licencia de usuario final de aplicación móvil ("**Acuerdo**") es un acuerdo vinculante entre usted ("**Usuario final**" o "**usted**") y Applied Ballistics, Inc. ("**Sociedad**"). Este Acuerdo rige su uso de la aplicación de BLASER BALLISTICS en dispositivos iOS/Android® (incluida toda la documentación relacionada, la "**Aplicación**"). La Aplicación se le es otorgada mediante licencia, no se le vende.

AL HACER CLIC EN EL BOTÓN "DE ACUERDO" A CONTINUACIÓN Y/O DESCARGAR Y/O INSTALAR Y/O USAR LA APLICACIÓN, USTED

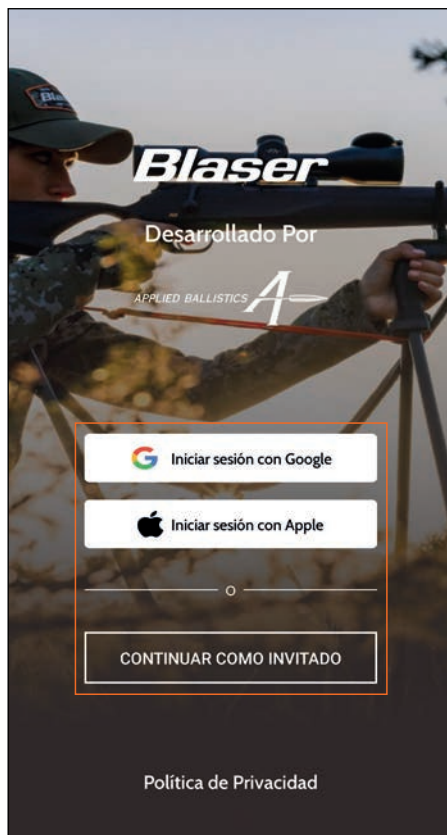
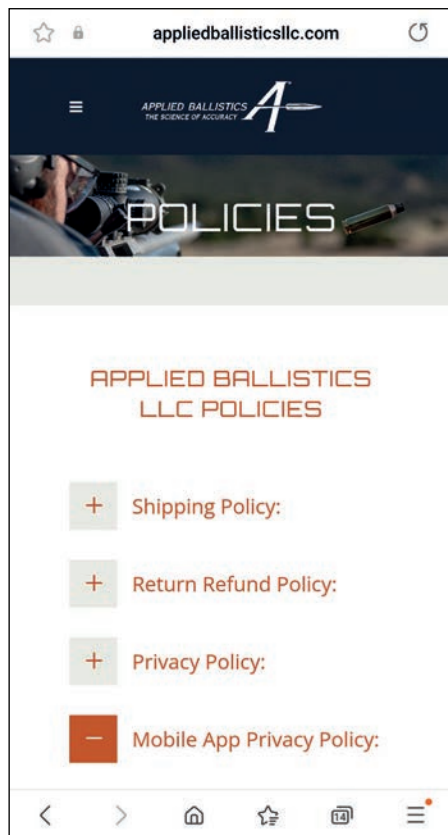
☒ He leído y acepto los términos y condiciones

Declinar

Continuar



- Seleccione «Continuar» para continuar con el proceso de registro.
- Seleccione «Política de Privacidad» para ver los términos y condiciones y las disposiciones de la política de privacidad.

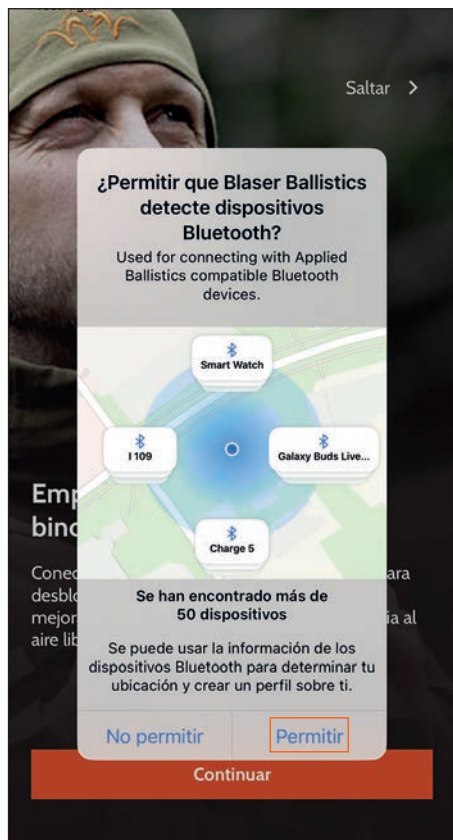


- Lea los términos y condiciones y las disposiciones de la política de privacidad.

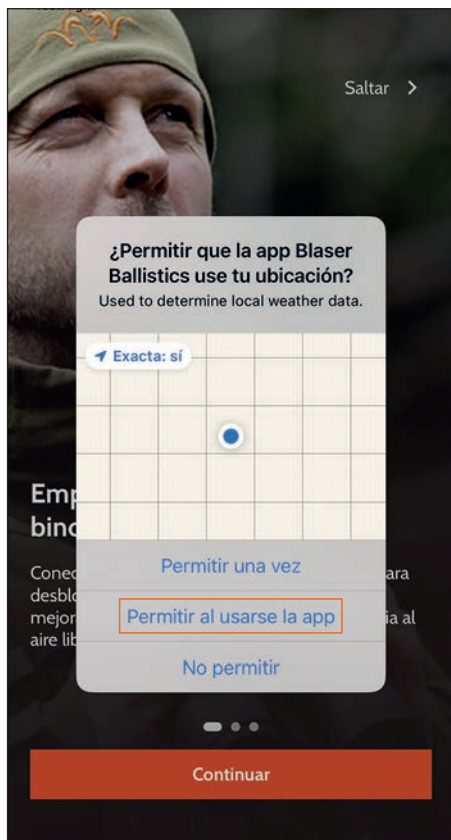
- Seleccione el método de registro:
 - «Iniciar sesión con Google»:
Inicie sesión con una cuenta de Google existente.
 - «Iniciar sesión con Apple»:
Inicie sesión con una cuenta de Apple existente.
 - «Continuar como invitado»:
Inicie sesión sin una cuenta de Google/Apple existente.



ES



- Seleccione «Permitir» para conectar un Blaser RF a la aplicación mediante una conexión Bluetooth.



- Permita el acceso a la ubicación del dispositivo para poder utilizar todas las funciones de la aplicación.



Una vez iniciada la sesión correctamente, se mostrará la interfaz de usuario («Inicio») de la aplicación.



ES

6 MANIPULACIÓN

6.1 INTERFAZ DE USUARIO («INICIO»)

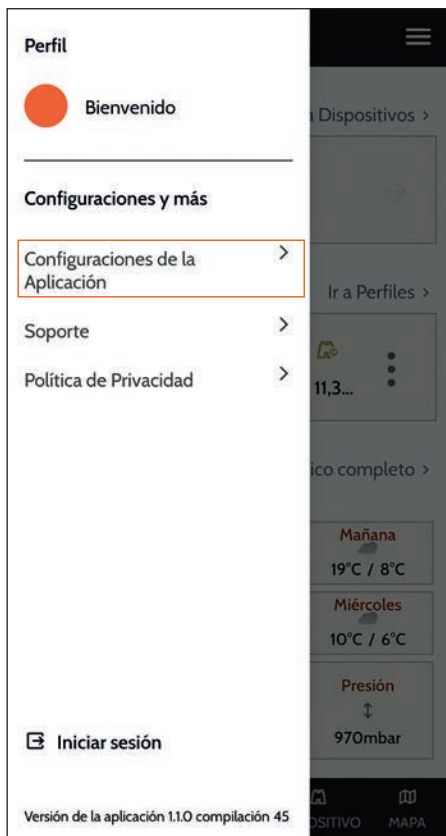


N.º de pos.	Componente	Explicación
1		Configuración general de la aplicación
2	Dispositivo Emparejado	Dispositivo conectado por Bluetooth (prismáticos)
3	Perfil activo	Perfil balístico activado
4	Clima	Previsión meteorológica actual en la ubicación actual
5	Perfiles	Resumen/configuración de los perfiles balísticos
6	Disparar	Resumen/configuración de las mediciones y los valores de corrección
7	Dispositivo	Resumen/configuración del dispositivo (prismáticos)
8	Mapa	Configuración del mapa de navegación (mapa de Google Maps) y establecimiento de puntos de referencia para organizar el coto de caza

6.2 GENERAL

6.2.1 CONFIGURACIONES DE LA APLICACIÓN

En las configuraciones de la aplicación se pueden cambiar/ajustar las unidades de medida (por ejemplo, distancia, temperatura, presión), los ajustes generales (por ejemplo, idioma de la aplicación, vista de pantalla) y se puede consultar la versión de la aplicación instalada.



- Seleccione «Configuraciones de la Aplicación» para editar la configuración actual.

- Seleccione «» para abrir el menú «Configuraciones y más».



ES

Configuraciones

CONFIGURACIÓN DE UNIDADES

Unidades de Rango	YD	M	
Velocidad de la Boca	FPS	M/S	
Parámetros del Arma	IN	MM	
Peso de la Bala	GR	G	
Temperatura	°F	°C	
Presión	INHG	MBAR	
Altitud	FT	M	
Velocidad del Viento	MPH	KPH	M/S
Energía	FT-LB	J	

CONFIGURACIÓN GENERAL

Idioma	SISTEMA >
Tema	OSCURO CLARO AUTO

- Realice los ajustes.

La configuración seleccionada (resaltada en naranja) se guarda automáticamente.

- Seleccione la flecha Atrás para volver a la interfaz de usuario («Inicio»).

6.2.2 SERVICIO/SOPORTE

Blaser

DISPOSITIVO EMPAREJADO Ir a Dispositivos >

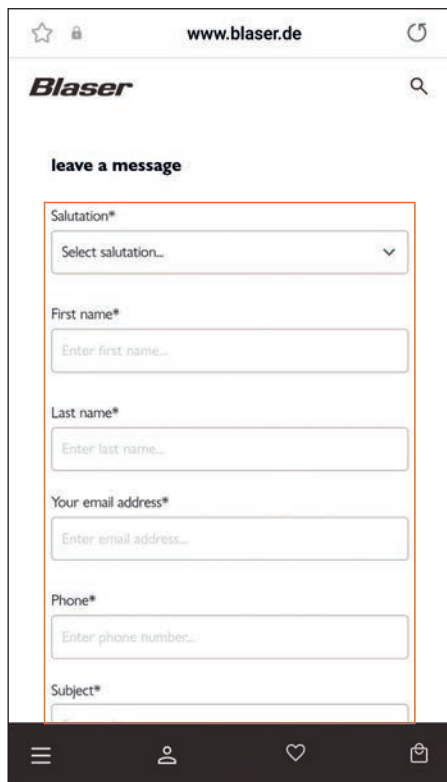
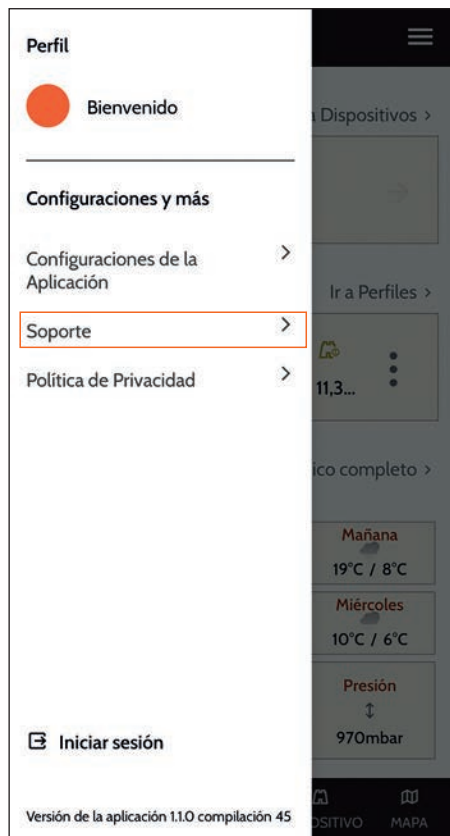
Empareje su Blaser RF

PERFIL ACTIVO Ir a Perfiles >
PI: User Gun
Bala Personalizada - 7,823MM - 11,3...

CLIMA Ver pronóstico completo >
Wetzlar, DE
Hoy **15°C** muy nuboso Sens. Térmica 14°C
Mañana 19°C / 8°C
Miércoles 10°C / 6°C
Velocidad del Viento 1,4m/s
Dirección del Viento 223°
Presión 970mbar

INICIO PERFILES DISPARAR DISPOSITIVO MAPA

- Seleccione para abrir el menú «Configuraciones y más».



- Seleccione «Soporte» para ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de Blaser mediante un mensaje.

Se abrirá la página web de Blaser con el formulario de contacto (se requiere conexión a Internet).

- Rellene todos los campos.
- Seleccione «Enviar».

Al cabo de unos instantes, el servicio de atención al cliente de Blaser recibirá la solicitud.

- Cierre la página web de Blaser.



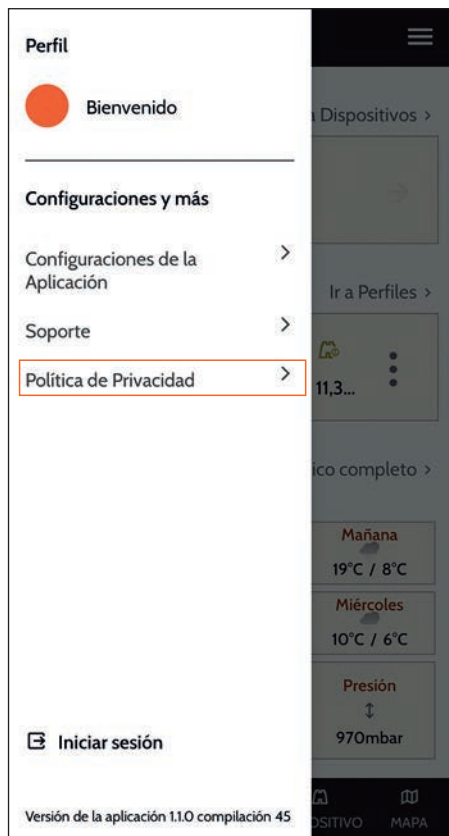
ES

6.2.3 DISPOSICIONES DE LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD

En los términos y condiciones y las disposiciones de la política de privacidad se pueden consultar, por ejemplo, las condiciones de envío, venta y cancelación, así como las directrices generales.

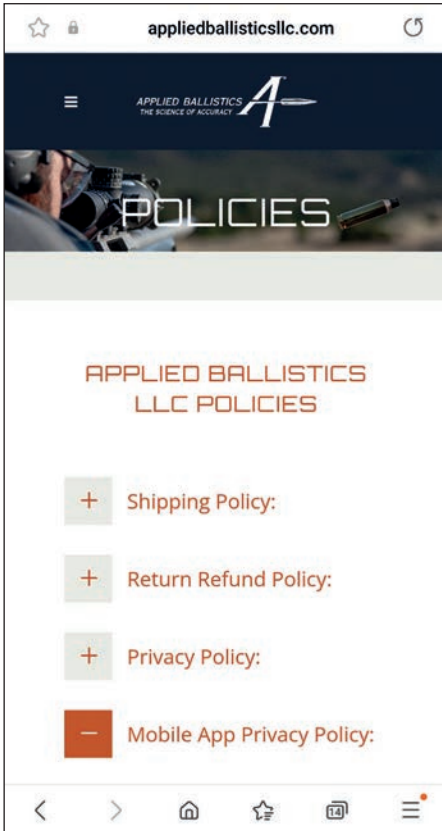


- Seleccione «» para abrir el menú «Configuraciones y más».



- Seleccione «Política de Privacidad» para leer los términos y condiciones y las disposiciones de la política de privacidad.

Se abrirá la página web con los términos y condiciones y las disposiciones de la política de privacidad.



- ▶ Lea los términos y condiciones y las disposiciones de la política de privacidad.
- ▶ Cierre la página web.



ES

6.3 DISPOSITIVO

En el menú «Dispositivo» se puede conectar un Blaser RF a la aplicación. En el dispositivo conectado se pueden realizar ajustes.

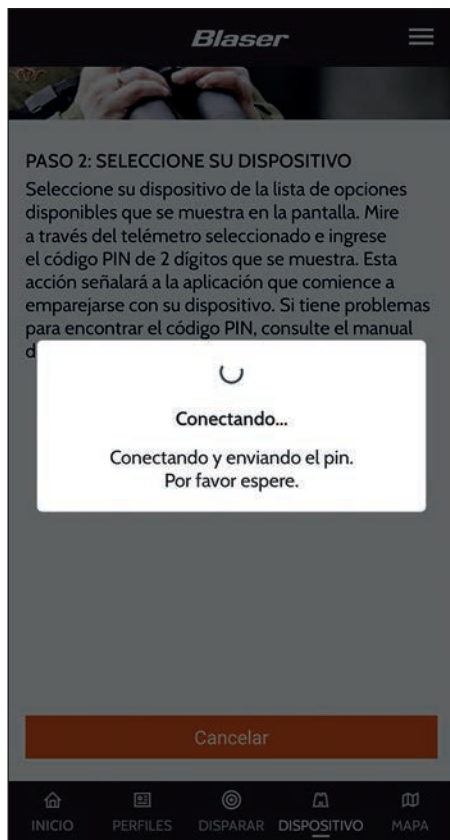
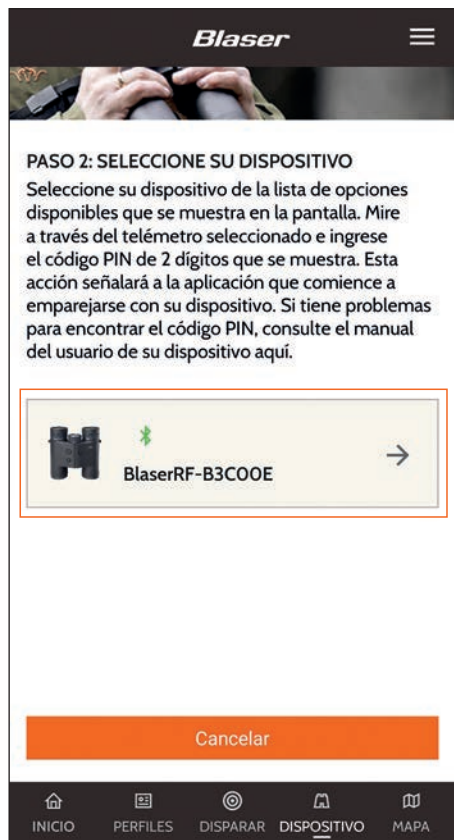


- Seleccione «Ir a Dispositivos» o «Dispositivo» para conectar un nuevo dispositivo a la aplicación.

6.3.1 CONECTAR BLASER RF



- Seleccione «Buscar dispositivos disponibles» para obtener una lista de todos los Blaser RF que se encuentran cerca.

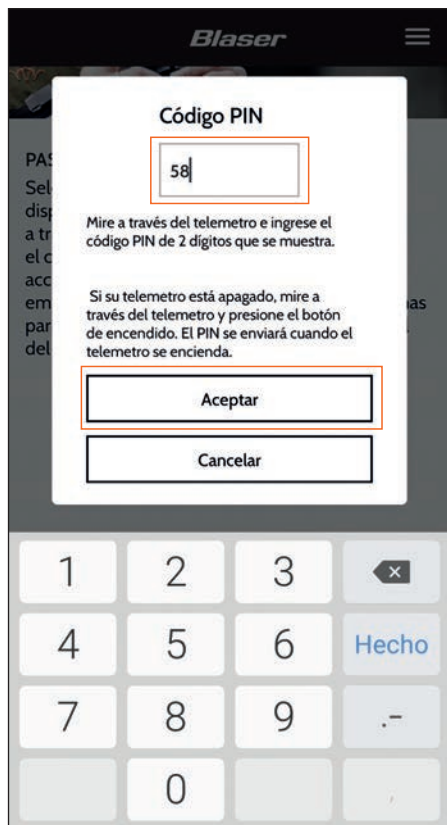


- Seleccione el dispositivo deseado.

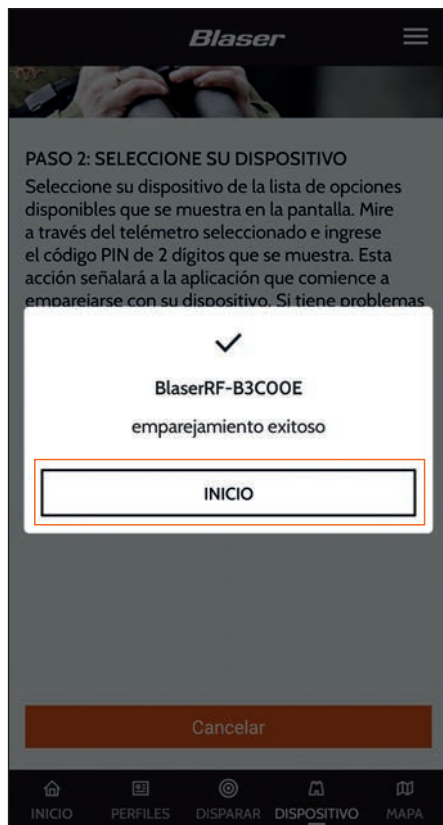
Se establecerá la conexión entre el dispositivo y la aplicación. Durante la conexión, la aplicación envía un código de 2 dígitos al dispositivo (se requiere conexión a Internet).



ES



- ▶ Mire a través del dispositivo y lea el código de dos dígitos en la pantalla (ocular derecho).
- ▶ Introduzca el código de dos dígitos:
 - Dispositivo encendido:
Introduzca el código de dos dígitos que se muestra en el campo «Código Pin».
 - Dispositivo apagado:
Pulse el botón de medición.
El código de dos dígitos se envía cuando se enciende la pantalla.
- ▶ Seleccione «Aceptar» para confirmar el código de dos dígitos.



- Una vez establecida la conexión, aparecerá un mensaje que indica que la conexión entre el dispositivo y la aplicación se ha realizado correctamente.
- ▶ Seleccione «Inicio» para volver a la interfaz de usuario («Inicio»).
 - ▶ Pulse el botón de medición del dispositivo conectado para eliminar el código de dos dígitos de la pantalla.

6.3.2 CAMBIAR BLASER RF



La búsqueda de dispositivos disponibles continúa de forma continua cuando se abre el menú «Dispositivo».

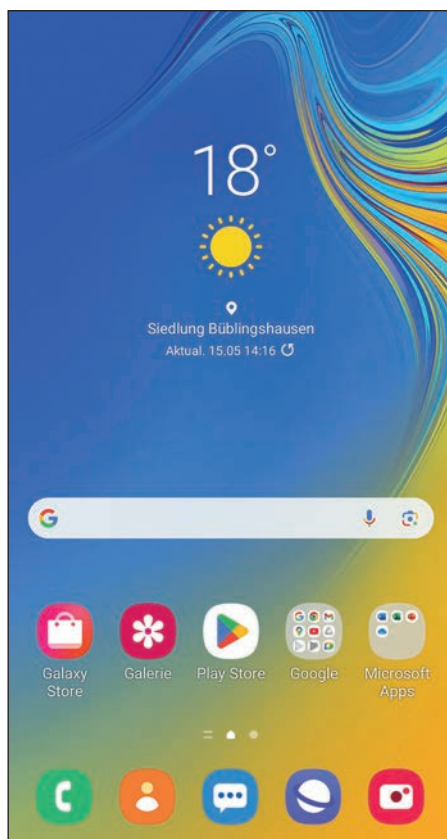
- Seleccione el dispositivo deseado.
- Conectar el dispositivo (⇒ cap. 6.3.1).

Aviso:

No se pueden conectar varios dispositivos a la vez en la aplicación. Solo se puede conectar un dispositivo a la aplicación.

6.3.3 DESCONECTAR BLASER RF

ES



- Vuelva a la pantalla de inicio del dispositivo móvil para desconectar la conexión Bluetooth con el dispositivo conectado.

Al volver a abrir la aplicación, el dispositivo conectado se volverá a conectar automáticamente al cabo de unos segundos.



ES

6.3.4 CONFIGURAR BLASER RF



- Seleccione «→» para realizar la configuración del dispositivo conectado.



- Seleccione «Registrar producto» para registrar el dispositivo conectado en la página web de Blaser (se requiere conexión a Internet).
- Seleccione «Descargar manual» para ver el manual de instrucciones del dispositivo conectado (se requiere conexión a Internet).
- Ajuste la configuración del dispositivo (por ejemplo, brillo, apagado automático, unidad de distancia, modo de medición).

- Seleccione la flecha Atrás para volver a la interfaz de usuario («Inicio»).

Los ajustes del dispositivo se guardan automáticamente y se transfieren al dispositivo conectado.

En los ajustes del dispositivo se puede consultar la versión actual del firmware del dispositivo conectado.

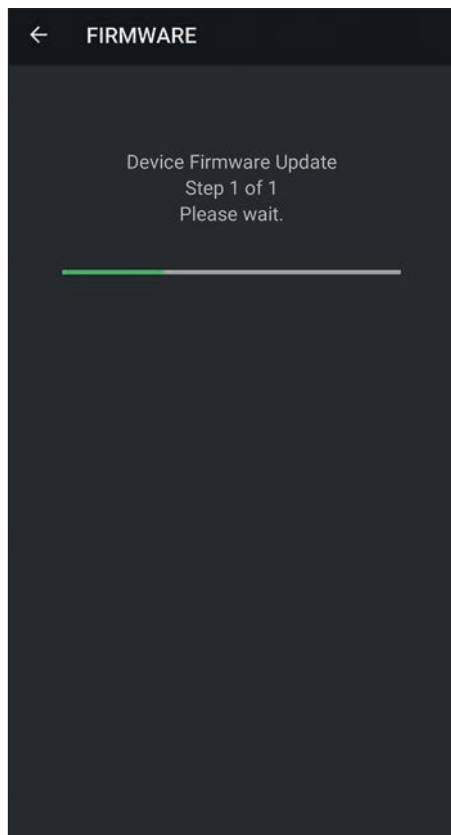


Si la versión del firmware del dispositivo conectado no está actualizada, aparecerá en la aplicación una notificación sobre una actualización del firmware.

- Seleccione «Actualizar ahora» para ejecutar la actualización del firmware.
- Seleccione «Omitir» para ejecutar la actualización del firmware más adelante.



ES



Al seleccionar «Actualizar ahora», se ejecutará la actualización del firmware que, por lo general, solo tarda unos segundos.

- Espere un momento hasta que la actualización del firmware haya finalizado por completo.



- Seleccione «Salir».

Una vez actualizado correctamente el firmware, el dispositivo conectado se desconectará brevemente de la aplicación.

- Espere un momento hasta que el dispositivo se vuelva a conectar automáticamente.

6.4 PERFILES

En el menú «Perfiles» se pueden crear perfiles balísticos propios. Cuando se abre la aplicación por primera vez, hay un perfil balístico guardado que se puede editar o eliminar en cualquier momento.

Siempre debe haber al menos un perfil balístico guardado.



- Seleccione «Ir a perfiles» o «Perfiles» para acceder al menú «Perfiles».

6.4.1 CREAR PERFIL BALÍSTICO



- Seleccione «Iniciar» para crear sus propios perfiles balísticos, editar los perfiles balísticos existentes o eliminarlos.



ES

Blaser

PERF. BAL. SINC. Carg. Perf. Balist.

P1: User Gun Bala Personalizada - 7,823MM - 11,3...

Otros Predeterminado

Buscar perfiles

+ Nuevo Perfil

INICIO PERFILES DISPARAR DISPOSITIVO MAPA

Nuevo Perfil

Nombre del Perfil
Por ejemplo: Caza en la montaña

BALA

Biblioteca
Seleccione una bala de la biblioteca

Diámetro **7,823** MM **11,34** G

CB
0,475 G1

G1 **G7**

ARMA DE FUEGO

Valor de corrección **MOA** Velocidad de boca **792,5** M/S

Rango cero **Altura de la mira**

- Seleccione «+ Nuevo perfil» para crear un nuevo perfil balístico.
- En el campo «Nombre del perfil», introduzca el nombre que desee para el nuevo perfil.

Nuevo Perfil

Nombre del Perfil

Por ejemplo: Caza en la montaña

BALA

Biblioteca

Seleccione una bala de la biblioteca

Diámetro

7,823 MM

Peso

11,34 G

CB

0,475 G1

G1 G7

ARMA DE FUEGO

Valor de corrección

MOA

Velocidad de boca

792,5 M/S

Rango cero

Altura de la mira

Nuevo Perfil

Nombre del Perfil

Por ejemplo: Caza en la montaña

BALA

Biblioteca

Seleccione una bala de la biblioteca

Diámetro

7,823 MM

Peso

11,34 G

CB

0,475 G1

G1 G7

ARMA DE FUEGO

Valor de corrección

MOA

Velocidad de boca

792,5 M/S

Rango cero

Altura de la mira

SELECCIONAR FUENTE

Base de Datos de Balas de Applied Ballistics

Base de Datos de Munición Blaser

- Introduzca/seleccione datos sobre la bala (munición):
 - Datos individuales:
En «Bala», introduzca los datos individuales de la bala (munición).
 - Seleccione de la base de datos:
En «Bala» > «Biblioteca», seleccione la bala (munición).

- Seleccione «Base de Datos de Balas de Applied Ballistics» para seleccionar la bala (munición) de una base de datos general de munición.
- Seleccione «Base de Datos de munición Blaser» para seleccionar la bala (munición) de la base de datos de munición Blaser.



ES

← ELEGIR CARGA

.243 Win. Blaser CDP
6,5 g
.270 Win. Blaser CDP
8,4 g
6,5x55 Blaser CDC
7,8 g
6,5x55 Blaser CDB
9,1 g
6,5 Creedmoor Blaser CDB
9,1 g
6,5 Creedmoor Blaser CDC
7,8 g
7x64 Blaser CDC
9,4 g
7x64 Blaser CDP
10,0 g
7x64 Blaser CDB
10,3 g
7x65 R Blaser CDC
9,4 g
7x65 R Blaser CDP
10,0 g
7 mm Blaser Magnum Blaser CDC
9,4 g
7 mm Blaser Magnum Hornady Interlock

← Nuevo Perfil

8,302	7,071	7,78	G
-------	-------	------	---

CB

0,390	G1
-------	----

G1 G7

ARMA DE FUEGO

Valor de corrección	Velocidad de boca
MOA	836,1 M/S

Rango cero

100	M
-----	---

Altura de la mira

50,80	MM
-------	----

NOTAS

Guardar

- Seleccione la bala (munición) de la base de datos.

Los datos de la bala (munición) (por ejemplo, diámetro, peso, BC, longitud) se introducen automáticamente en los campos.

- En «Arma de fuego», seleccione el «Valor de corrección» para seleccionar la unidad de corrección adecuada.

←

Nuevo Perfil

⚙️

Nombre del Perfil

caza en la montaña

BALA

SELECCIONAR VALOR DE CORRECCIÓN

MILS

MOA

Clic de 1/4 de MOA

Clic de 1cm/100m

Clic de 0,5cm/100m

Pulgadas

Cm

Torreta Q1

Torreta Q2

Torreta Q3

Torreta Q4

←

Nuevo Perfil

⚙️

6,502 MM 7,78 G

CB

0,390 G1

G1 G7

ARMA DE FUEGO

Valor de corrección

Velocidad de boca

MOA

836,1 M/S

Rango cero

Altura de la mira

100 M

50,80 MM

NOTAS

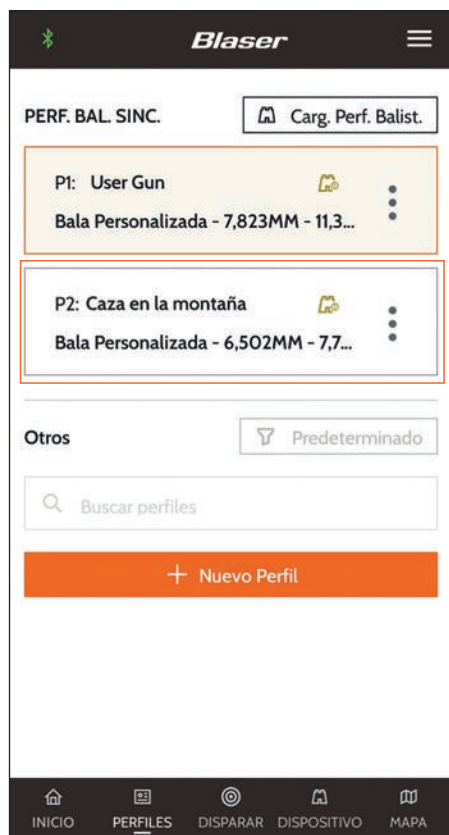
Guardar

► Seleccione el valor de corrección.

- En el campo «Velocidad de la boca», introduzca la velocidad de la boca [m/s].
- En el campo «Unidades de rangos», introduzca la distancia de tiro [m].
- En el campo «Altura de la mira», introduzca la altura de la mira [mm].
- Seleccione «Guardar» para guardar los datos del perfil balístico introducidos/seleccionados.



ES



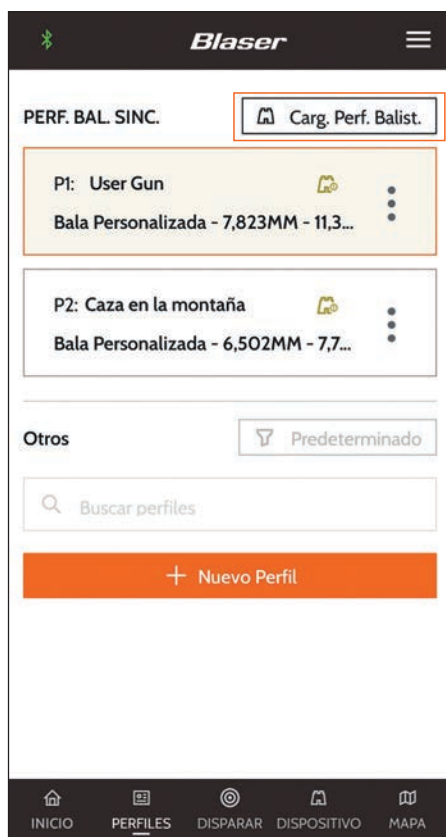
El nuevo perfil balístico se muestra en la lista de perfiles sincronizados.

6.4.2 SINCRONIZAR PERFIL BALÍSTICO

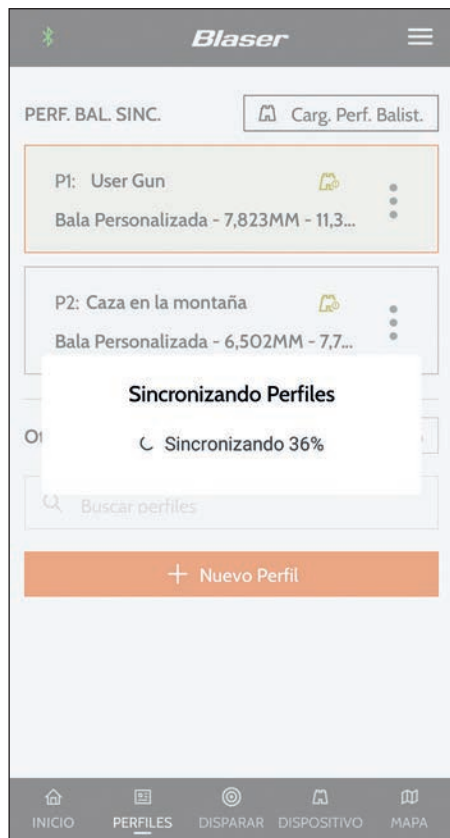
En el menú «Perfiles» se pueden sincronizar los perfiles balísticos creados con el dispositivo conectado.

El símbolo amarillo «Carg. Perf. Balist.» indica que el perfil balístico no está sincronizado con el dispositivo conectado.

El símbolo verde «Carg. Perf. Balist.» indica que el perfil balístico está sincronizado con el dispositivo conectado.

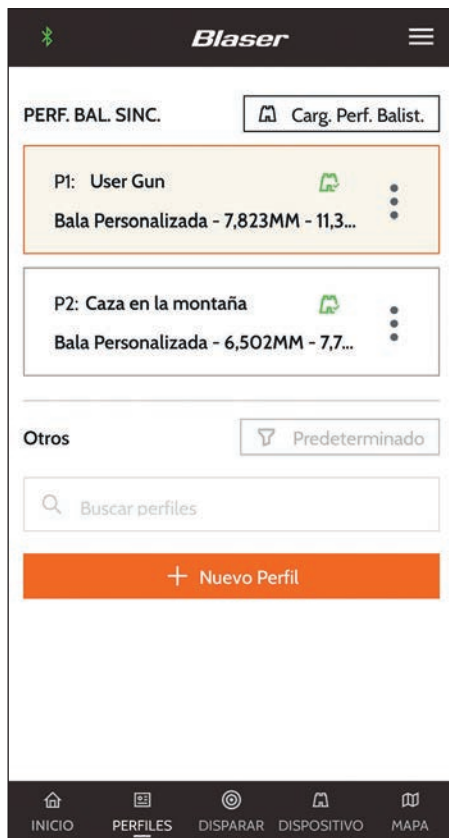


- Seleccione «Carg. perf. balist.» para sincronizar todos los perfiles balísticos de la lista de perfiles sincronizados con el dispositivo conectado.



La sincronización se lleva a cabo y suele durar solo unos segundos.

- Espere un momento hasta que la sincronización se haya completado.

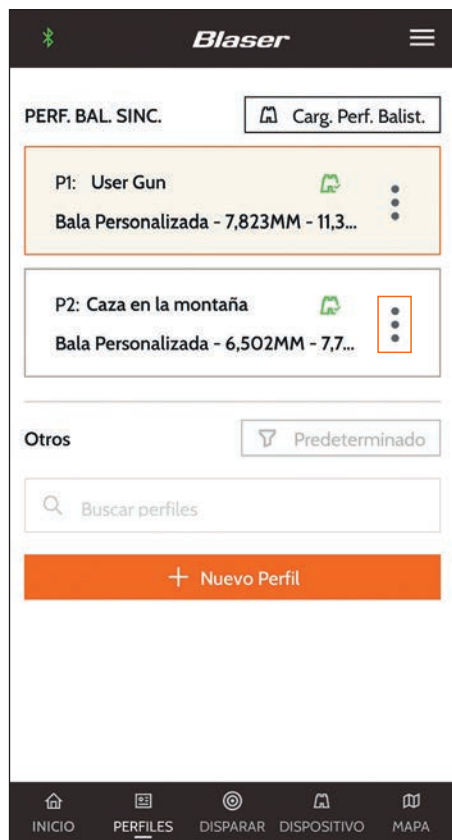


Una vez realizada la sincronización correctamente, el símbolo amarillo «» se convierte en un símbolo verde «».

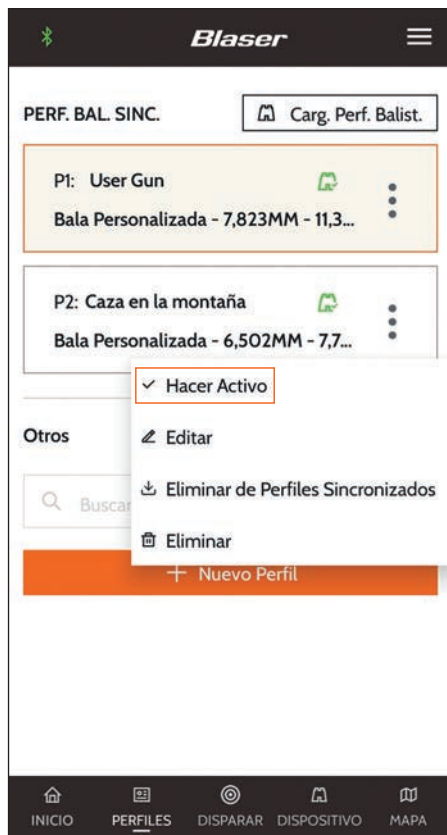


ES

6.4.3 HACER ACTIVO PERFIL BALÍSTICO

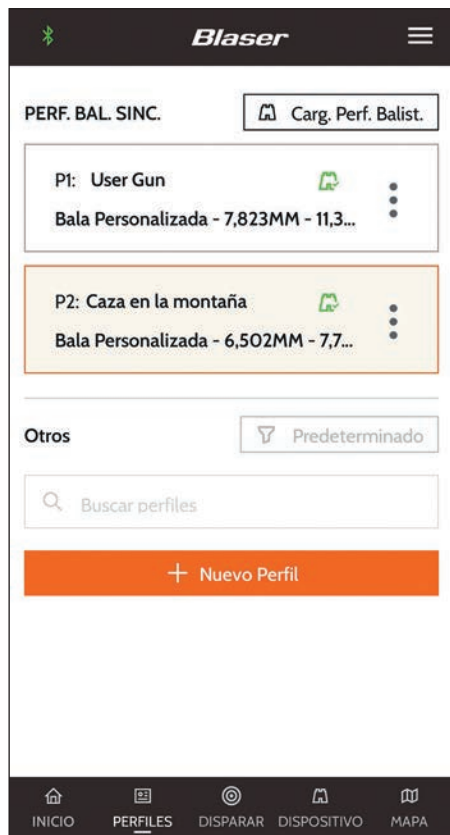


- Seleccione «» para editar un perfil balístico (activar, editar, eliminar, quitar perfiles sincronizados).

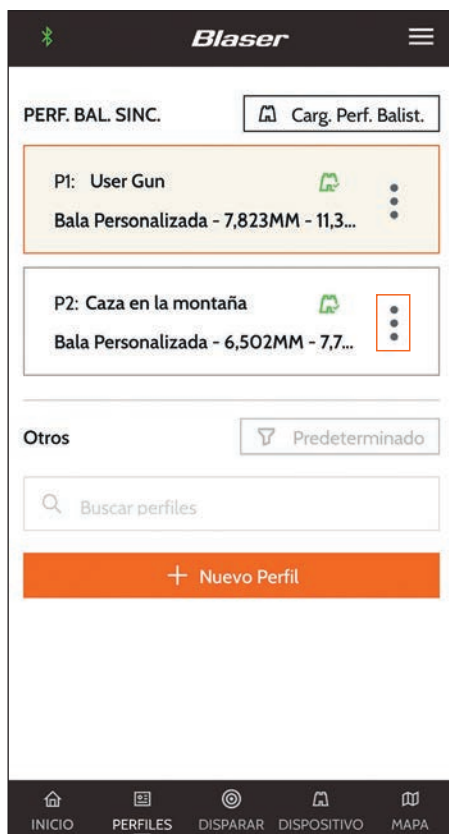


- Seleccione «Hacer Activo» para activar el perfil balístico seleccionado.

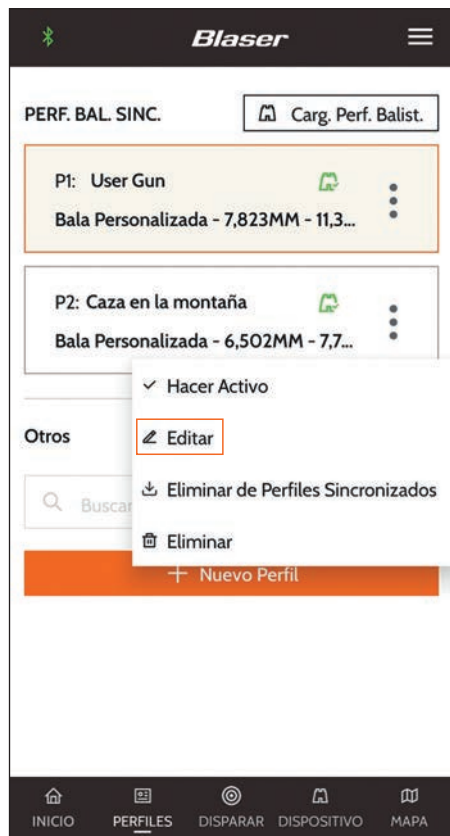
6.4.4 EDITAR PERFIL BALÍSTICO



El perfil balístico seleccionado ahora está activado y se utilizará para los cálculos balísticos.



- Seleccione «⋮» para editar un perfil balístico (activar, editar, eliminar, quitar perfiles sincronizados).



- Seleccione «Editar» para realizar cambios en el perfil balístico (⇒ cap. 6.4.1).



- Seleccione la flecha «Atrás» para finalizar la edición del perfil balístico.

6.4.5 ELIMINAR PERFIL BALÍSTICO DE LA LISTA DE PERFILES SINCRONIZADOS

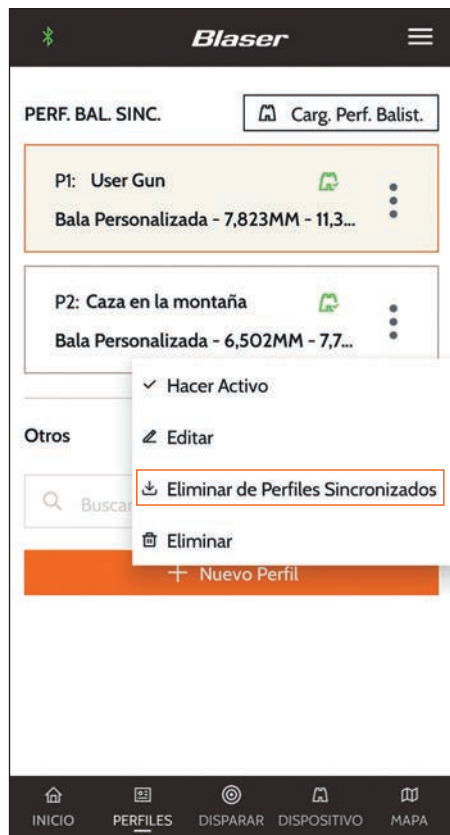
Si un perfil balístico no se utiliza temporalmente, se puede mover a la lista de perfiles no sincronizados. En cualquier momento es posible volver a mover el perfil a la lista de perfiles sincronizados.

- ▶ Seleccione «Guardar» para guardar los datos modificados del perfil balístico.
- ▶ Seleccione «Descartar» para no guardar los cambios en los datos del perfil balístico.
- ▶ Seleccione «Cancelar» para continuar con el cambio.

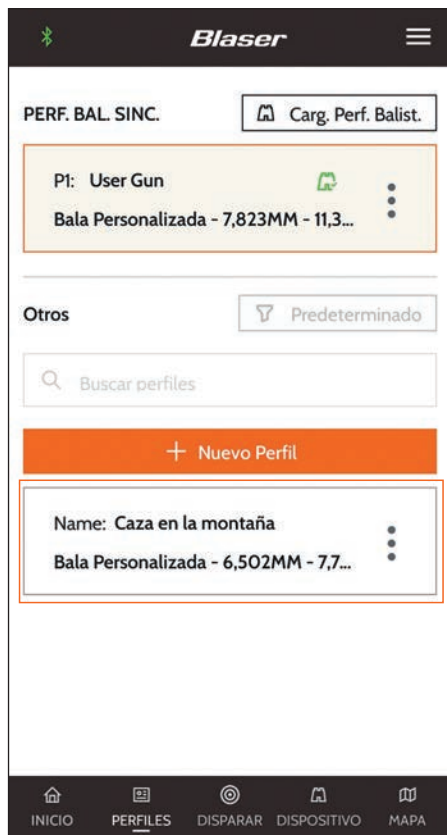
- ▶ Seleccione «» para editar un perfil balístico (activar, editar, eliminar, quitar perfiles sincronizados).



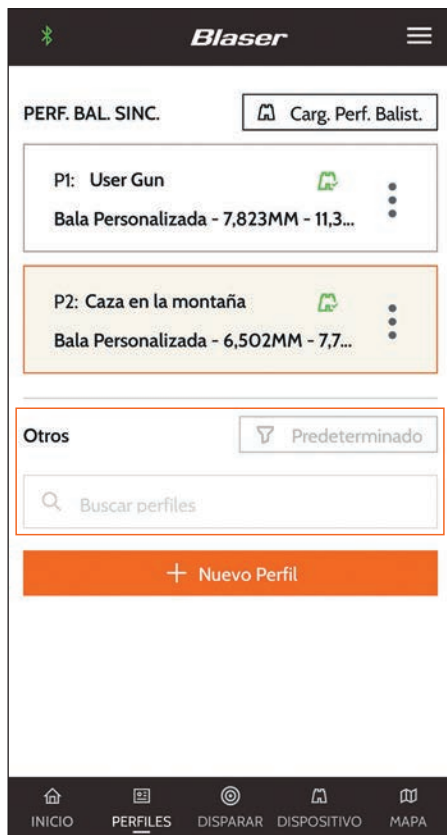
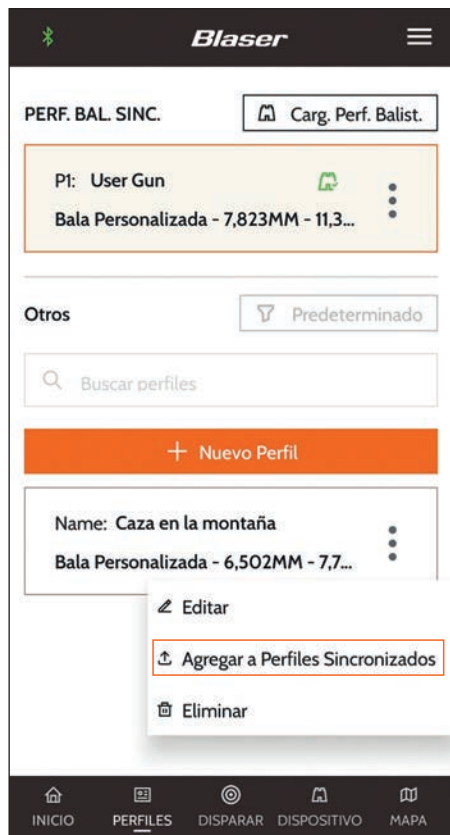
ES



- Seleccione «Eliminar de perfiles sincronizados» para mover un perfil balístico a la lista de perfiles no sincronizados «Otros».



El perfil balístico movido ya no aparecerá en la lista de perfiles sincronizados y no se transferirá al dispositivo conectado cuando se vuelvan a sincronizar los perfiles.



- Seleccione «Agregar a perfiles sincronizados» para mover un perfil balístico a la lista de perfiles sincronizados.

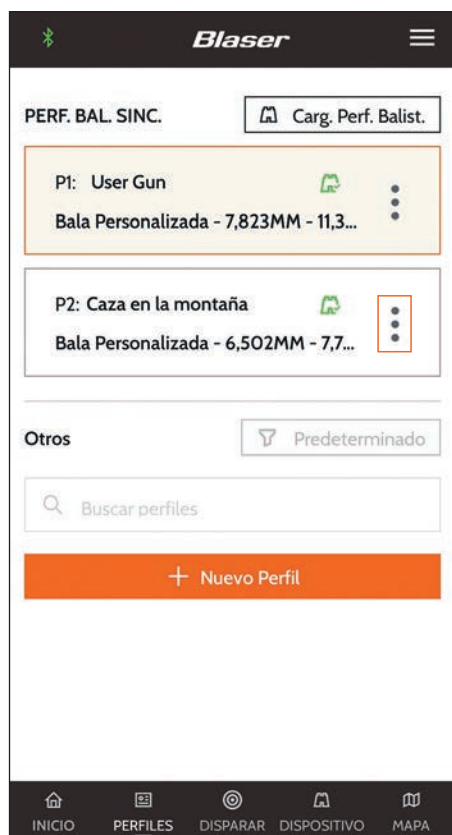
En la lista de perfiles sincronizados se pueden incluir un máximo de 5 perfiles. No es posible sincronizar más de 5 perfiles en el dispositivo conectado.

El perfil balístico movido aparecerá en la lista de perfiles sincronizados.

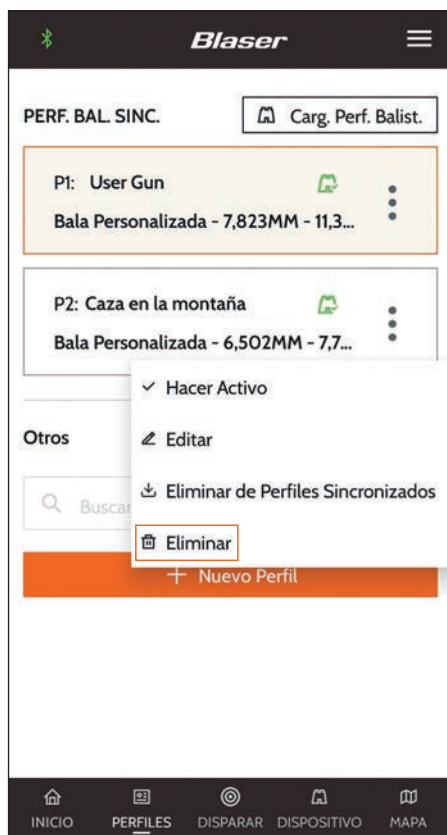


ES

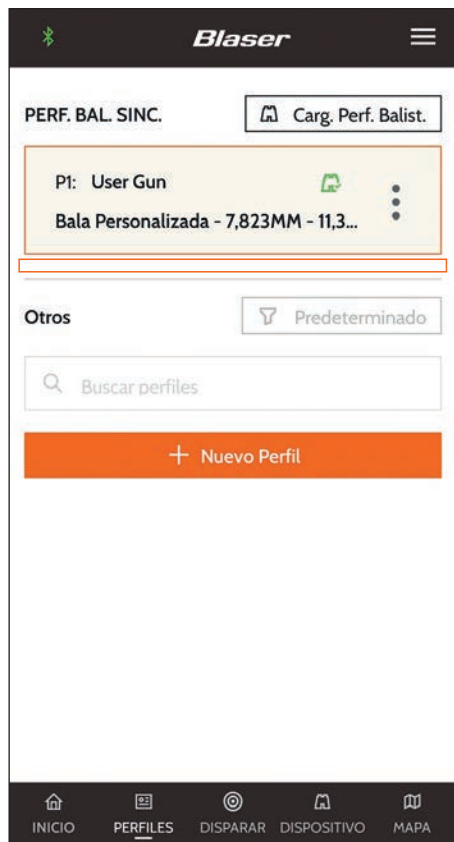
6.4.6 ELIMINAR PERFIL BALÍSTICO



- Seleccione «» para editar un perfil balístico (activar, editar, eliminar, quitar perfiles sincronizados).



- Seleccione «Eliminar» para eliminar un perfil balístico de forma irreversible.



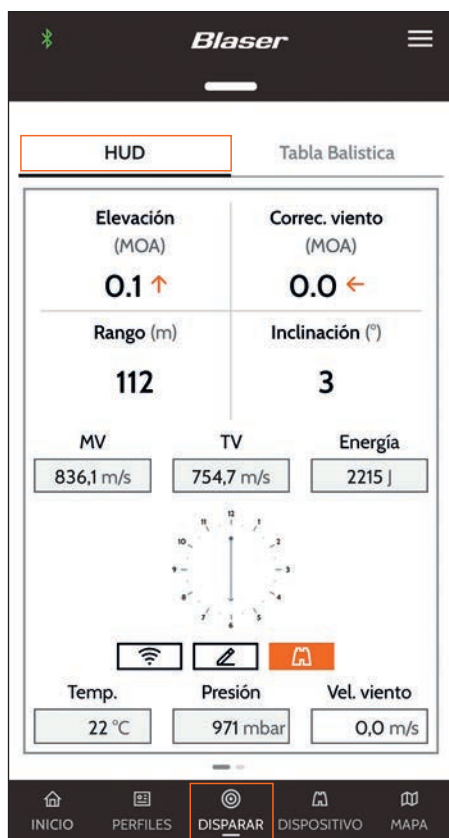
El perfil balístico eliminado ya no aparecerá en la lista de perfiles.



ES

6.5 DISPARAR

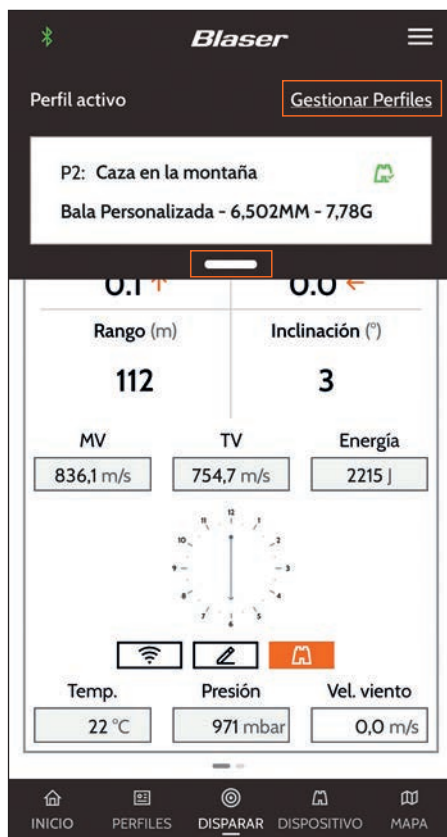
En el menú «Disparar» se encuentra toda la información relevante sobre la última medición (por ejemplo, distancia, ángulo de medición, valores de corrección balística calculados para la altura y el lado, así como las influencias ambientales en las que se basa el cálculo balístico).



- Seleccione «Disparar» para acceder al menú «Disparar».

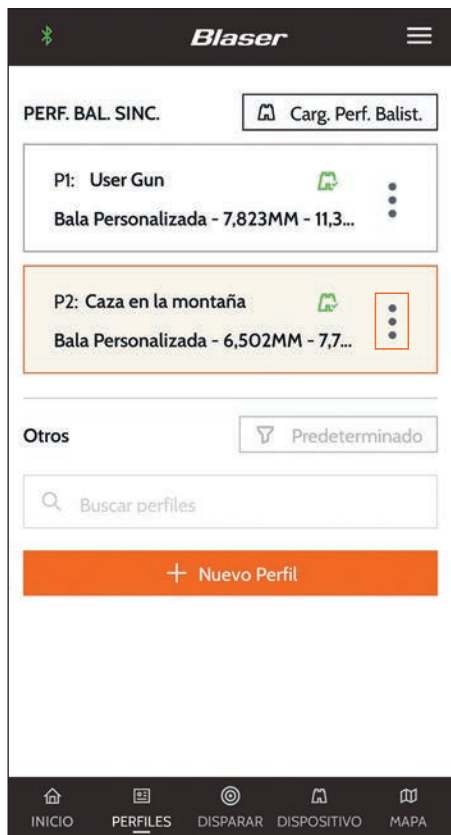
6.5.1 HUD (HEAD-UP-DISPLAY)

Mostrar perfil balístico

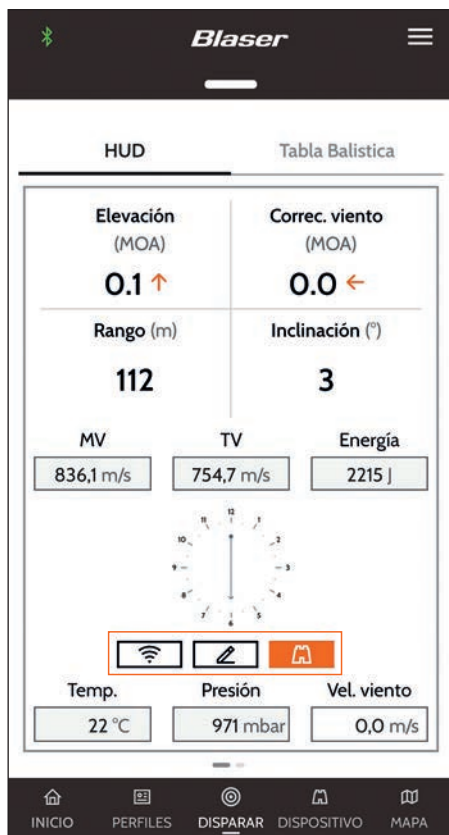


- Arrastre la barra «» hacia abajo para ver el perfil balístico activo.
- Seleccione «Gestionar perfiles» para abrir el menú «Perfiles» y poder editar o cambiar el perfil balístico activo (⇒ cap. 6.4.3).
- Deslice la barra «» hacia arriba para cerrar la información del perfil.

Seleccionar la fuente de los factores ambientales



- Seleccione «» para realizar cambios en el perfil balístico o hacer activo otro perfil (⇒ cap. 6.4.1).

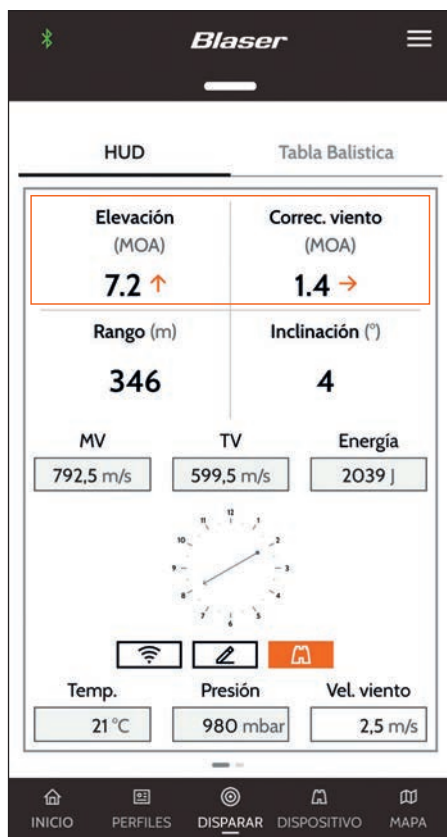
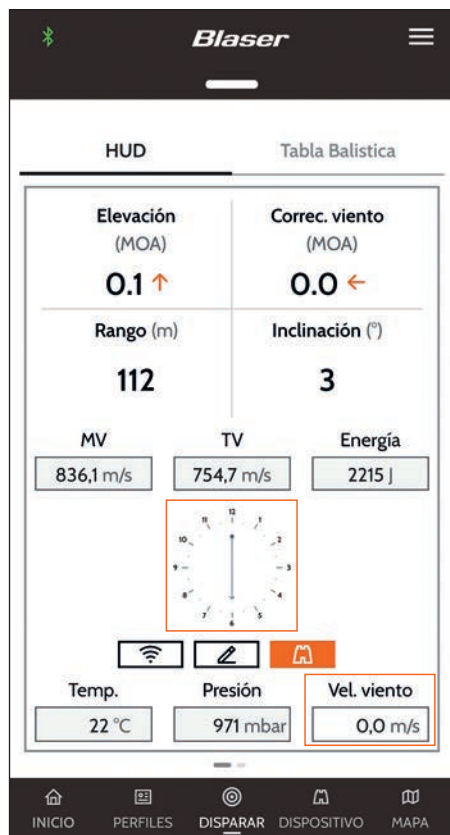


- Seleccionar la fuente de los factores ambientales (temperatura y presión):
 - Seleccione «» para leer los factores ambientales a través de Internet.
 - Seleccione «» para introducir los factores ambientales manualmente.
 - Seleccione «» para leer los factores ambientales a través del dispositivo conectado.



ES

Introducir datos de viento manualmente

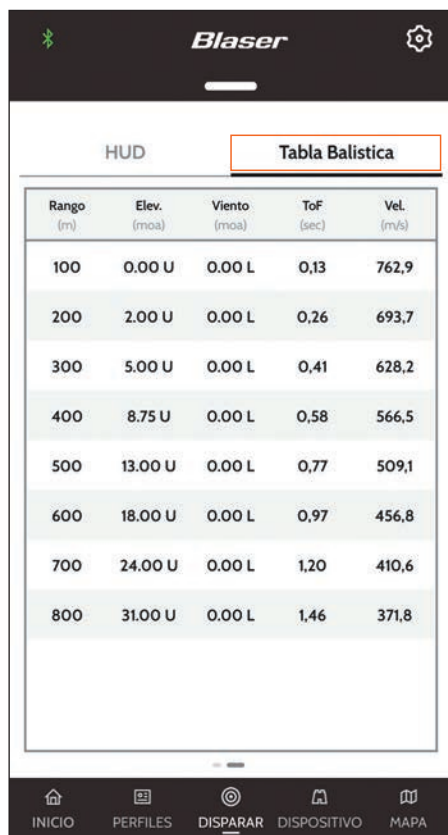


Además de la corrección de altura, también se muestra la corrección de viento necesaria.

- ▶ Introducir datos de viento manualmente:
 - Gire la flecha del viento para introducir la dirección actual del viento.
 - Introduzca la velocidad actual del viento en el campo «Velocidad del viento».
- ▶ Pulse el botón de medición del dispositivo conectado para guardar los datos del viento introducidos/seleccionados.

6.5.2 TABLA BALÍSTICA

Resumen de los valores de corrección en función de la distancia

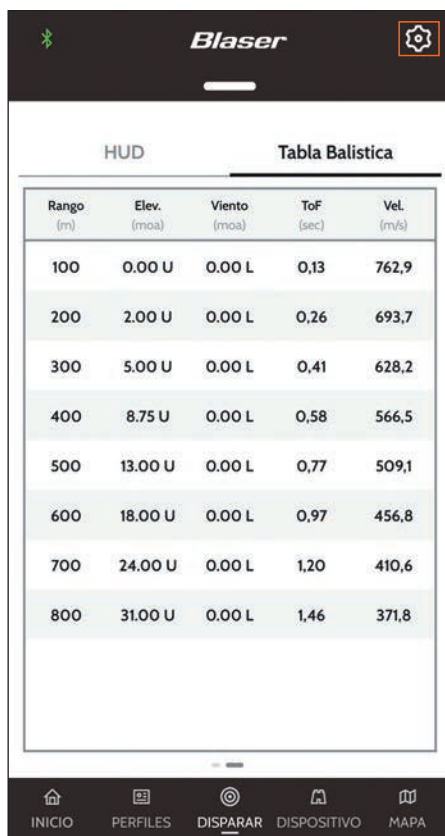


Rango (m)	Elev. (moa)	Viento (moa)	ToF (sec)	Vel. (m/s)
100	0.00 U	0.00 L	0,13	762,9
200	2.00 U	0.00 L	0,26	693,7
300	5.00 U	0.00 L	0,41	628,2
400	8.75 U	0.00 L	0,58	566,5
500	13.00 U	0.00 L	0,77	509,1
600	18.00 U	0.00 L	0,97	456,8
700	24.00 U	0.00 L	1,20	410,6
800	31.00 U	0.00 L	1,46	371,8

- Seleccione «Tabla Balística» para ver el resumen de los valores de corrección balística calculados (a diferentes distancias).

Configuraciones de la tabla balística

ES



Rango (m)	Elev. (moa)	Viento (moa)	ToF (sec)	Vel. (m/s)
100	0.00 U	0.00 L	0,13	762,9
200	2.00 U	0.00 L	0,26	693,7
300	5.00 U	0.00 L	0,41	628,2
400	8.75 U	0.00 L	0,58	566,5
500	13.00 U	0.00 L	0,77	509,1
600	18.00 U	0.00 L	0,97	456,8
700	24.00 U	0.00 L	1,20	410,6
800	31.00 U	0.00 L	1,46	371,8

- Seleccione «» para editar el ajuste actual de la tabla balística.



ES

- En el campo «Detener», introduzca la distancia máxima (límite de rango) [m] hasta el destino.

Aviso:

La distancia máxima (límite de rango) para los cálculos balísticos es de 800 m / > 875 yd.

- Seleccione «Aplicar» para guardar la configuración de la tabla balística introducida/seleccionada.

- Introduzca la distancia inicial [m] en el campo «Inicio».
- En el campo «Incremento», introduzca las distancias [m] en las que se mostrarán los incrementos de distancia en el mapa.



Si se supera la distancia máxima (límite de rango) para los cálculos balísticos, aparecerá el mensaje «Límite de rango excedido».

- Seleccione «Salir».

- En el campo «Detener», introduzca la distancia máxima (límite de rango) [m] hasta el destino.

Aviso:

La distancia máxima (límite de rango) para los cálculos balísticos es de 800 m / > 875 yd.

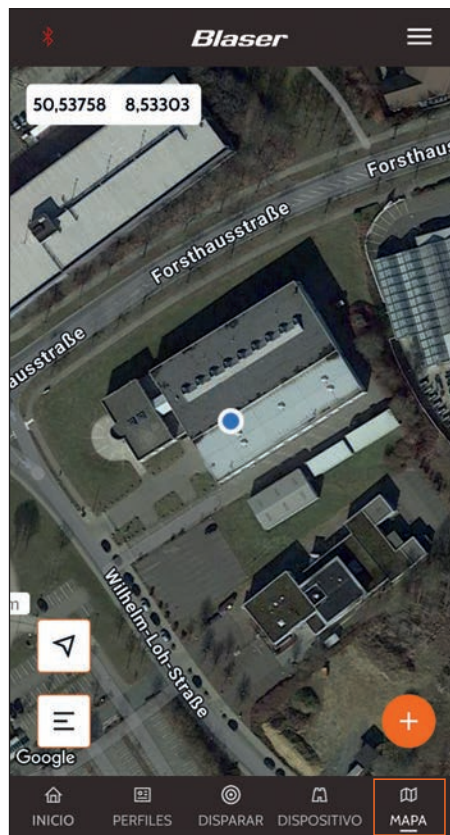
- Seleccione «Aplicar» para guardar la configuración de la tabla balística introducida/seleccionada.



ES

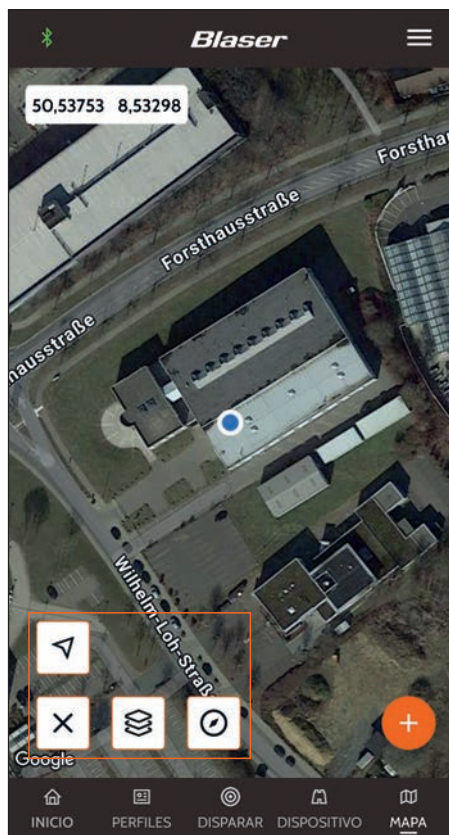
6.6 MAPA

En el menú «Mapa» se pueden establecer marcas en el mapa de navegación (en el coto de caza).



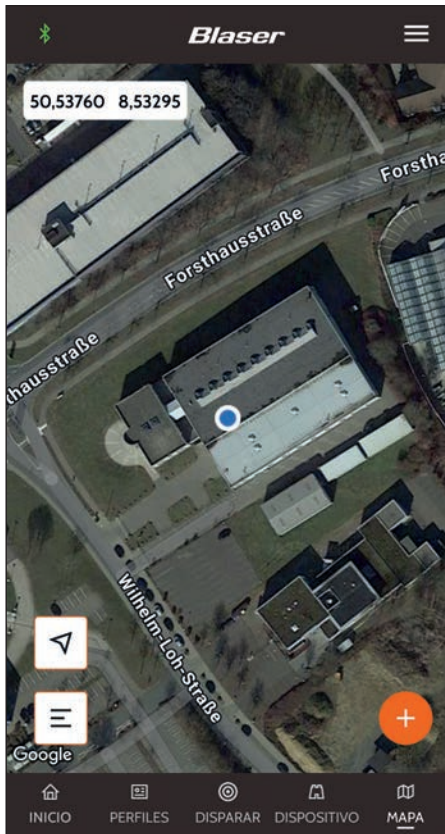
- ▶ Seleccione «Mapa» para mostrar la ubicación actual (se requiere conexión a Internet).

6.6.1 CONFIGURAR MAPA DE NAVEGACIÓN

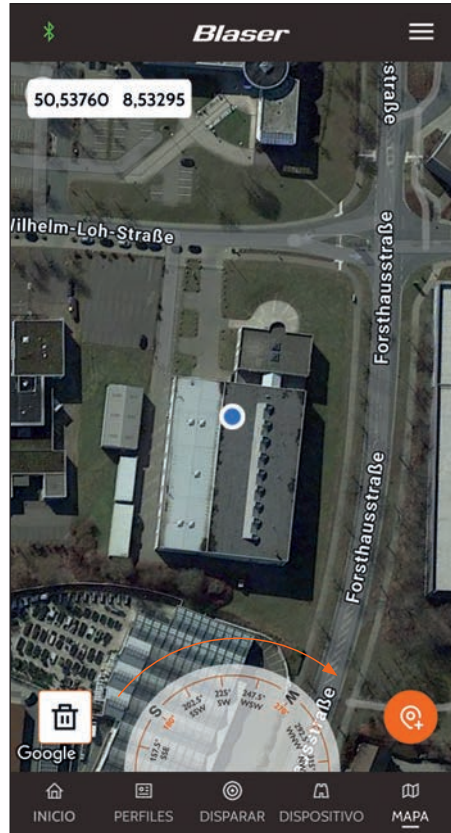


- ▶ Seleccione «≡» > «📶» para seleccionar el tipo de mapa preferido (satélite/terreno).
- ▶ Seleccione «≡» > «📍» para orientar el mapa de navegación hacia el norte.
- ▶ Al desplazar el mapa de navegación, seleccione «📍» para centrar el mapa de navegación en la ubicación actual.

6.6.2 ESTABLECER MARCA



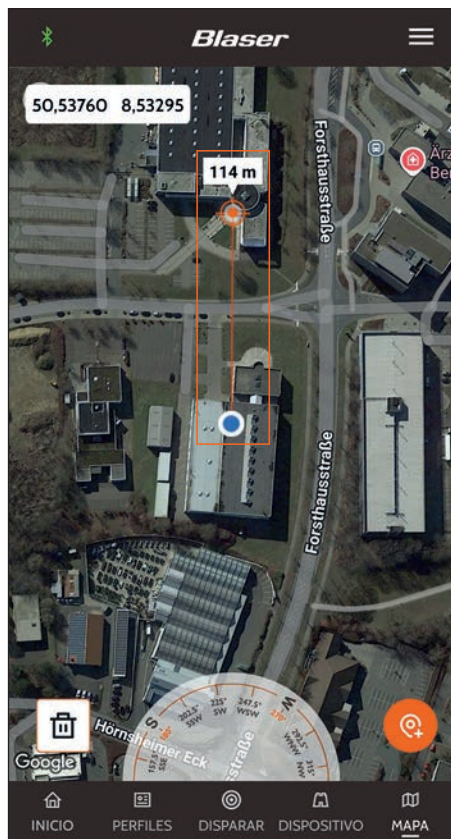
- Seleccione «» para establecer una nueva marca en el mapa de navegación.



- Gire el dispositivo móvil en la dirección en la que se va a realizar la medición de distancia.

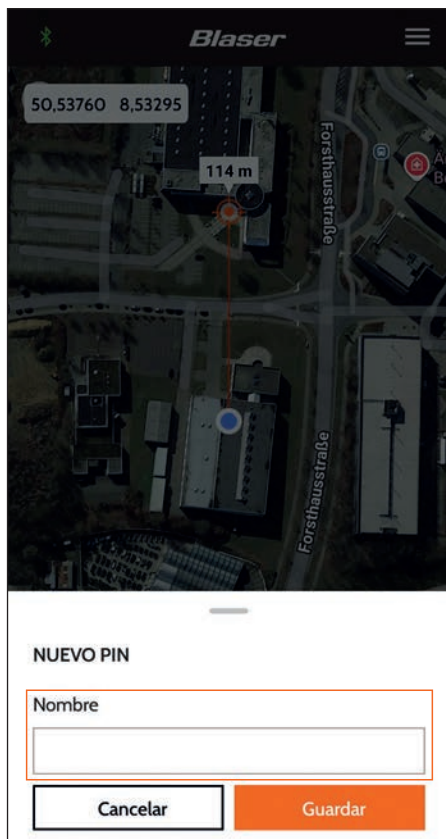


ES



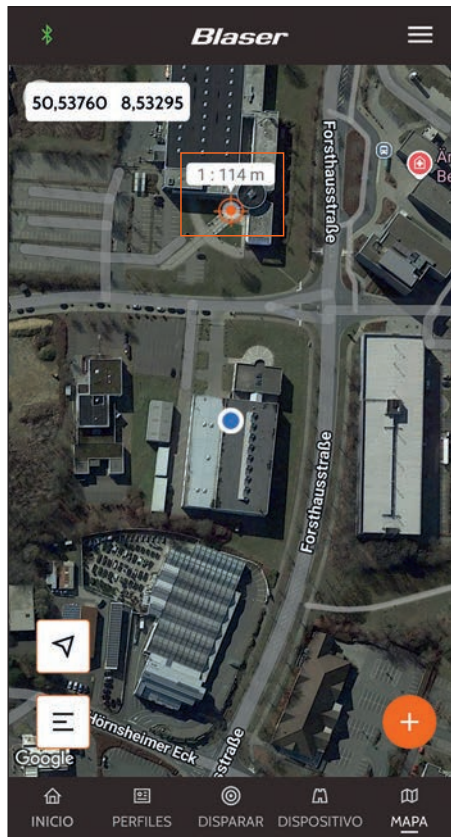
- ▶ Pulse el botón de medición del dispositivo conectado para realizar la medición de distancia.
- ▶ Gire de nuevo el dispositivo móvil exactamente en la dirección en la que se ha realizado la medición de distancia.
- ▶ Seleccione «» para fijar la distancia y la dirección de la medición.

La marca establecida aparece en el mapa de navegación como un punto con la distancia medida.



- ▶ En el campo «Nombre», introduzca cualquier nombre para la marca establecida.
- ▶ Seleccione «Guardar» para guardar la marca establecida.

6.6.3 EDITAR MARCA



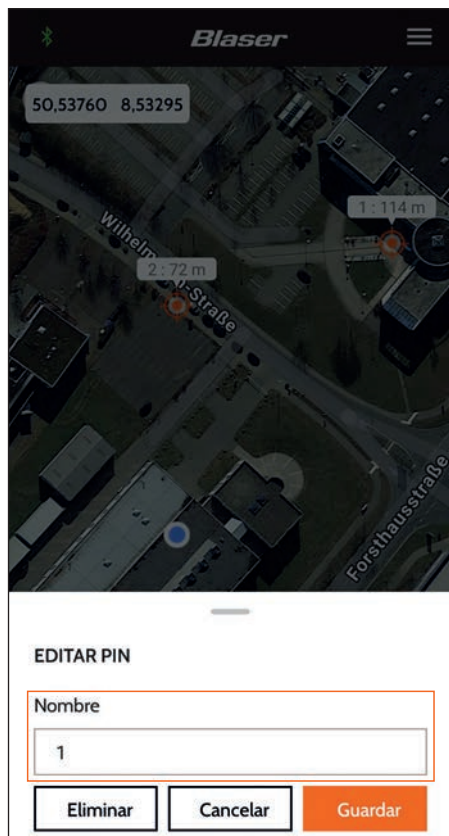
La marca establecida se guarda en el mapa de navegación y se marca como un punto.



- Seleccione la marca establecida en el mapa de navegación.



ES

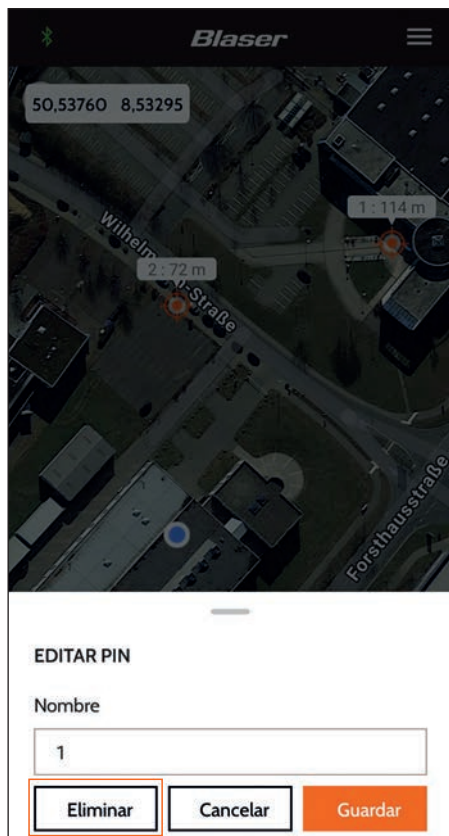


- En el campo «Nombre», se puede cambiar el nombre anterior de la marca establecida según se desee.
- Seleccione «Guardar» para guardar el cambio.

6.6.4 ELIMINAR MARCA



- Seleccione la marca establecida en el mapa de navegación.



- Seleccione «Eliminar» para borrar el marcador seleccionado.

Al cambiar a otro menú (por ejemplo, la interfaz de usuario («Inicio»)), se actualiza el mapa de navegación.

Al volver al menú «Mapa», la marca eliminada ya no aparecerá.



ES

6.7 TIEMPO

En la interfaz de usuario («Inicio») se puede consultar la previsión meteorológica (por ejemplo, el tiempo para hoy, mañana y pasado mañana, la velocidad y dirección del viento, la presión) para la ubicación actual.



Ver pronóstico completo



- Seleccione «Ver pronóstico completo» para ver más información sobre la previsión meteorológica (por ejemplo, la previsión semanal).



Se mostrará más información sobre la previsión meteorológica.



7 AYUDA EN CASO DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
No se puede instalar la aplicación Blaser balísticos	Sistema operativo obsoleto No hay conexión a Internet	▶ Actualice el software del dispositivo móvil (⇒ cap. 4). ▶ Compruebe o establezca la conexión a Internet.
No se puede establecer la conexión Bluetooth con el dispositivo	No hay permiso para Bluetooth El dispositivo está conectado a otro dispositivo móvil Bluetooth desactivado en el dispositivo La aplicación no envía ningún código al dispositivo para conectarse	▶ Permita que la aplicación busque dispositivos Bluetooth cercanos. ▶ Cierre la aplicación en el dispositivo móvil conectado y reinicie la conexión Bluetooth. ▶ Active Bluetooth en el dispositivo. ▶ Seleccione el dispositivo correcto. ▶ Apague y encienda el dispositivo móvil. ▶ Cierre la aplicación y reiniciela. ▶ Apague y encienda el Bluetooth en el dispositivo. ▶ Retire la batería del dispositivo, vuelva a colocarla y reinicie el dispositivo.
No se puede guardar el nuevo perfil balístico	Entradas incompletas	▶ Compruebe que todos los campos, incluido el campo «Nombre del perfil», estén rellenos. No es necesario rellenar el campo «Notas».
En la pantalla del dispositivo conectado no se muestra ninguna corrección balística o se muestra «0» como corrección balística	Ajuste incorrecto en la segunda línea Medición de distancia > 800 m / > 875 yd	▶ Compruebe el ajuste de la segunda línea en el dispositivo conectado. Asegúrese de que esté seleccionado «MRAD/CLICK/MOA». No hay soluciones balísticas disponibles para mediciones de distancia > 800 m / > 875 yd.

Problema	Posible causa	Solución
El perfil balístico creado no es visible/seleccionable en el menú del dispositivo conectado	El perfil balístico no está sincronizado con el dispositivo conectado	► Abra el menú «Perfiles» y compruebe la sincronización: • El símbolo amarillo «» indica que el perfil balístico no está sincronizado con el dispositivo conectado. Sincronice el perfil balístico (⇒ cap. 6.4.2). • El símbolo verde «» indica que el perfil balístico está sincronizado con el dispositivo conectado.
La corrección del viento no se muestra en el HUD/en la tabla balística	Faltan datos sobre el viento	► Introduzca manualmente los datos sobre el viento (por ejemplo, dirección y velocidad del viento) en el HUD y realice la medición de la distancia (⇒ cap. 6.5.1).
El mapa de navegación o la ubicación no se muestran en el menú «Mapa»	Falta autorización GPS	► Permita el acceso a la ubicación del dispositivo para poder utilizar todas las funciones de la aplicación. ► Compruebe si la función «Ubicación» o «Servicios de localización» está activada para la aplicación Blaser balísticos en la configuración del dispositivo móvil.
El mapa de navegación del menú «Mapa» no se puede girar en la dirección correcta girando el dispositivo móvil	La brújula del dispositivo móvil está defectuosa	► Gire el dispositivo móvil una vez sobre su propio eje para recalibrar la brújula.



ES

Problema	Posible causa	Solución
No se muestra el tiempo (por ejemplo, en la interfaz de usuario («Inicio»), en «Ver pronóstico completo», en el HUD al seleccionar «  »)	Falta autorización GPS	▶ Permita el acceso a la ubicación del dispositivo para poder utilizar todas las funciones de la aplicación. ▶ Compruebe si la función «Ubicación» o «Servicios de localización» está activada para la aplicación Blaser balísticos en la configuración del dispositivo móvil.
Otros problemas		▶ Descargue la última versión de la aplicación Blaser balísticos (descarga) (⇒ cap. 5.2). ▶ Actualice el firmware del dispositivo conectado.

8 SERVICIO Y CONTACTO

Para preguntas, sugerencias o quejas:

- ▶ Póngase en contacto con un distribuidor especializado autorizado o directamente con nuestro servicio de atención al cliente.

Blaser GmbH

Ziegelstadel 1

88316 Isny im Allgäu

Alemania

Teléfono: +49 7562 702-125

E-Mail: service@blaser.de

www.blaser.de



TABLE DES MATIÈRES

1	Informations générales.....	171			
1.1	Fabricant.....	171			
1.2	À propos de ce mode d'emploi.....	171			
2	Explication des symboles.....	171			
3	Description	171			
3.1	Description du mode d'emploi	171			
3.2	Description de l'Application.....	171			
4	Configuration système requise ...	172			
5	Installation.....	172			
5.1	Préparation de l'installation.....	172			
5.2	Télécharger l'Application (Download).....	173			
5.3	Premiers pas et connexion	174			
6	Manipulation	180			
6.1	Interface utilisateur (« Page d'accueil »).....	180			
6.2	Généralités	181			
6.2.1	Paramètres de l'Application.....	181			
6.2.2	Service / Support.....	182			
6.2.3	Politique de confidentialité.....	184			
6.3	Appareils.....	186			
6.3.1	Connecter Blaser RF.....	186			
6.3.2	Changer Blaser RF.....	189			
6.3.3	Séparer Blaser RF.....	189			
6.3.4	Régler Blaser RF.....	190			
6.4	Profils	193			
6.4.1	Créer un profil balistique.....	193			
6.4.2	Synchroniser le profil balistique	198			
6.4.3	Rendre actif le profil balistique.....	200			
6.4.4	Modifier le profil balistique.....	201			
6.4.5	Supprimer le profil balistique de la liste des profils synchronisés	203			
6.4.6	Supprimer le profil balistique.....	206			
6.5	Tirer.....	208			
6.5.1	HUD (affichage tête haute).....	208			
6.5.2	Carte de portée.....	211			
6.6	Carte	214			
6.6.1	Configurer la carte de navigation	214			
6.6.2	Définir un repère.....	215			
6.6.3	Modifier le repère.....	217			
6.6.4	Supprimer le repère.....	218			
6.7	Conditions météorologiques	220			
7	Aide en cas de problèmes	222			
8	Service et contact	224			

1 INFORMATIONS GÉNÉRALES

1.1 FABRICANT

Blaser GmbH

Ziegelstadel 1

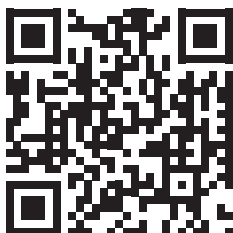
88316 Isny im Allgäu

Allemagne

1.2 À PROPOS DE CE MODE D'EMPLOI

Le mode d'emploi original est l'édition allemande.

La dernière version de ce mode d'emploi est disponible au téléchargement sous le lien suivant :



2 EXPLICATION DES SYMBOLES

Les symboles facilitent la compréhension de ce mode d'emploi.

Symbole	Explication
►	Étape d'action
⇒	Renvois croisés à des chapitres ou des illustrations

3 DESCRIPTION

3.1 DESCRIPTION DU MODE D'EMPLOI

Ce mode d'emploi décrit l'installation et les premiers réglages de l'Application Blaser Ballistics.

3.2 DESCRIPTION DE L'APPLICATION

L'Application Blaser Ballistics est une utilisation multifonctionnelle destinée aux télémètres Blaser (Blaser RF). Elle est spécialement conçue pour une chasse précise et efficace.

Fonctions de l'Application Blaser Ballistics :

- Calculs balistiques précis en quelques secondes
- Création de profils balistiques personnalisés, adaptés à l'équipement et aux besoins cynégétiques
- Sélection des munitions à partir de bases de données exhaustives pour des résultats optimaux
- Connexion facile de l'Application avec le Blaser RF
- Transfert des profils balistiques directement sur les jumelles en un seul clic
- Valeurs de correction précises pour la distance de tir affichées directement dans le Blaser RF, en tenant compte des données environnementales actuelles
- Réglage de la luminosité et du mode de mesure via l'Application et installation des mises à jour du micrologiciel
- Paramètres individuels de l'Application : système métrique ou impérial, modes de luminosité, sélection de la langue
- Accès à des informations détaillées sur les produits, aux données techniques du Blaser RF et au service clientèle



FR

4 CONFIGURATION SYSTÈME REQUISE

Conditions requises	Version
Système d'exploitation	Android : 8 ou version ultérieure iPhone : iOS 17.0 ou version ultérieure iPad : iPadOS 17.0 ou version ultérieure Mac : macOS 14.0 (ou version ultérieure) et un Mac équipé d'une puce Apple M1 (ou version ultérieure) Apple Vision : visionOS 1.0 ou version ultérieure

5 INSTALLATION

5.1 PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

- ▶ Avant l'installation, assurez-vous que la configuration système requise (⇒ Chap. 4) est respectée.
- ▶ Établir une connexion Internet.

Remarque :

Une connexion Internet est requise pour effectuer les étapes d'installation suivantes :

- Téléchargement (Download) de l'Application actuelle
- Activation de l'Application
- Actualisation de l'Application
- Inscription en tant qu'utilisateur

5.2 TÉLÉCHARGER L'APPLICATION (DOWNLOAD)

Android	iOS
 La dernière version de cette Application est disponible au téléchargement sous le lien suivant :  Alternativement : 1. Ouvrez Google Playstore (Android). 2. Recherchez « Blaser Ballistics ». 3. Sélectionnez l'Application « Blaser Ballistics ». 4. Démarrez le téléchargement.	 La dernière version de cette Application est disponible au téléchargement sous le lien suivant :  Alternativement : 1. Ouvrez App-Store (iOS). 2. Recherchez « Blaser Ballistics ». 3. Sélectionnez l'Application « Blaser Ballistics ». 4. Démarrez le téléchargement.



FR

5.3 PREMIERS PAS ET CONNEXION

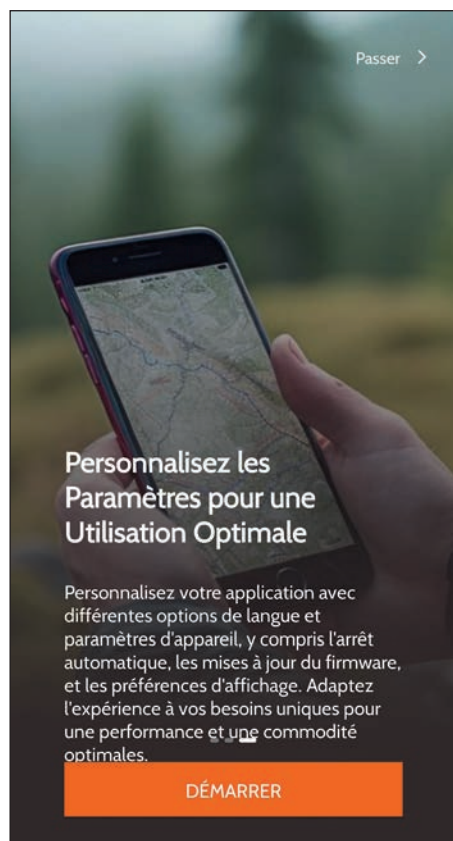
Lorsque l'Application est ouverte pour la première fois, des informations sur ses fonctionnalités s'affichent.



- Sélectionnez « Continuer » pour poursuivre avec plus d'informations.



- Sélectionnez « Continuer » pour poursuivre avec plus d'informations.



- Sélectionnez « Démarrer » pour lancer le processus de connexion.

Contrat de Licence Utilisateur Final

Veuillez lire les informations importantes suivantes avant de continuer.

Contrat de licence utilisateur final de l'application BLASER BALLISTICS

fournie par Applied Ballistics

Le présent Contrat de licence utilisateur final d'application mobile (le « **Contrat** ») est un contrat contraignant entre vous (l'« **Utilisateur final** » ou « **vous** ») et Applied Ballistics, Inc. (la « **Société** »). Le présent Contrat régit votre utilisation de l'application BLASER BALLISTICS sur les appareils iOS/Android® (y compris toute la documentation connexe, l'« **Application** »). L'Application vous est concédée sous licence et non vendue.

EN CLIQUANT SUR LE BOUTON
« J'ACCEPTÉ » CI-DESSOUS ET/OU EN
TÉLÉCHARGEANT ET/OU EN INSTALLANT

☐ J'ai lu et j'accepte les termes et conditions

Refuser

Continuer

- Lisez le contrat de licence utilisateur final et acceptez les conditions générales pour pouvoir utiliser l'Application. Pour ce faire, cochez la case correspondante.



FR

Contrat de Licence Utilisateur Final

Veuillez lire les informations importantes suivantes avant de continuer.

Contrat de licence utilisateur final de l'application BLASER BALLISTICS

fournie par Applied Ballistics

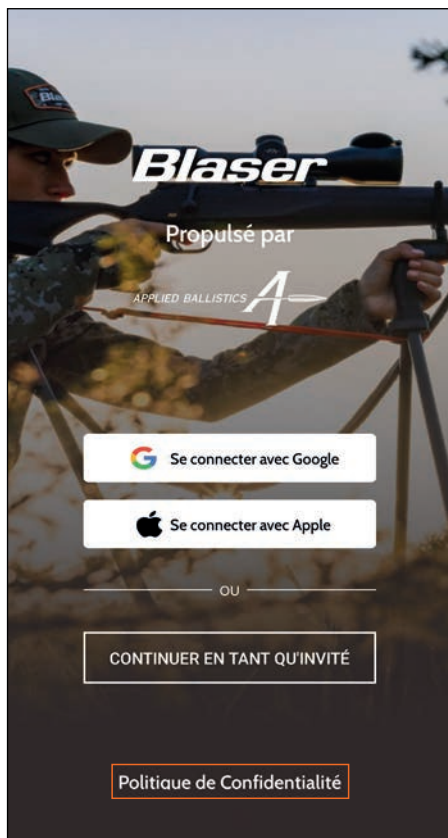
Le présent Contrat de licence utilisateur final d'application mobile (le « **Contrat** ») est un contrat contraignant entre vous (l'« **Utilisateur final** » ou « **vous** ») et Applied Ballistics, Inc. (la « **Société** »). Le présent Contrat régit votre utilisation de l'application BLASER BALLISTICS sur les appareils iOS/Android® (y compris toute la documentation connexe, l'« **Application** »). L'Application vous est concédée sous licence et non vendue.

EN CLIQUANT SUR LE BOUTON
« J'ACCEPTE » CI-DESSOUS ET/OU EN
TÉLÉCHARGEANT ET/OU EN INSTALLANT

☒ J'ai lu et j'accepte les termes et conditions

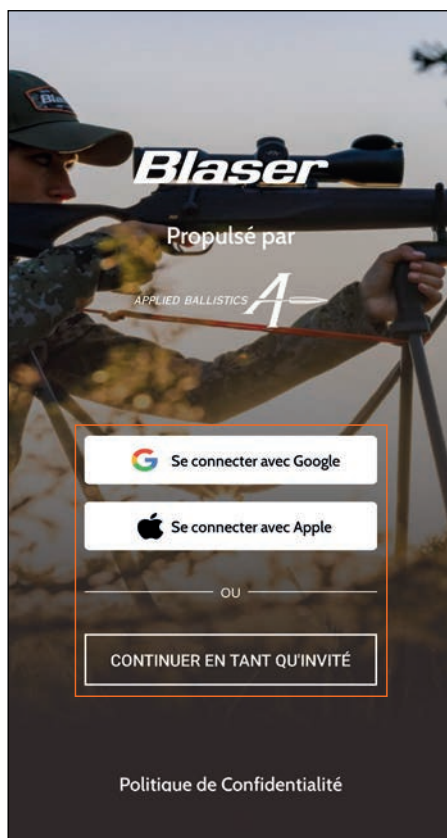
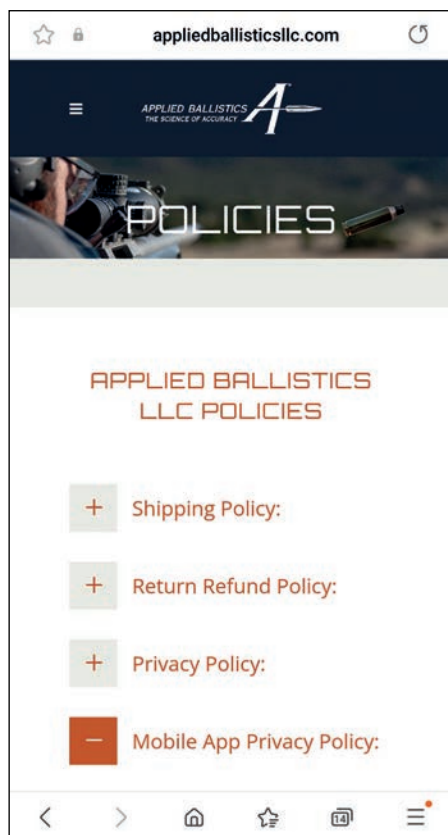
Refuser

Continuer



- Sélectionnez « Continuer » pour poursuivre le processus de connexion.

- Sélectionnez « Politique de Confidentialité » pour afficher les conditions générales et la politique de confidentialité.

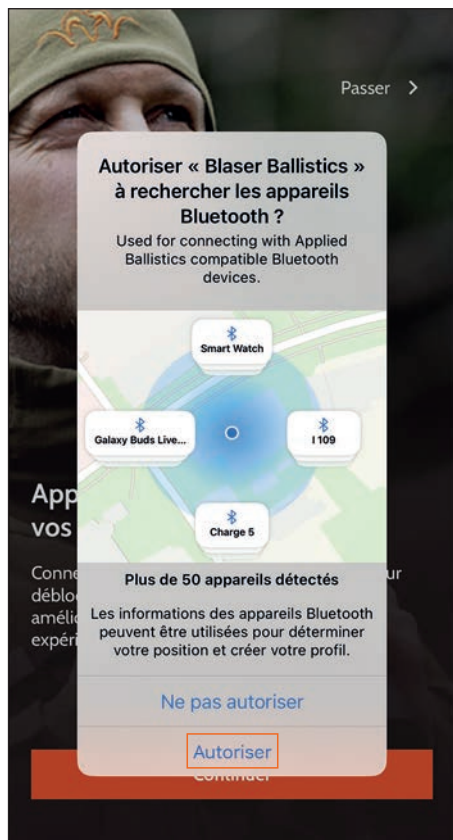


- Lisez les conditions générales et la politique de confidentialité.

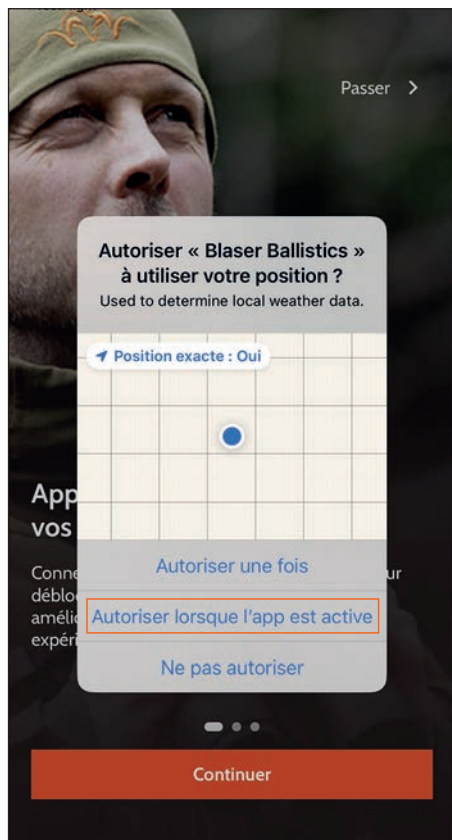
- Sélectionnez « Connexion » :
 - « Se connecter avec Google » : Connexion avec un compte Google existant.
 - « Se connecter avec Apple » : Connexion avec un compte Apple existant.
 - « Continuer en tant qu'invité » : Inscription sans compte Google / Apple existant.



FR



- Sélectionnez « Autoriser » pour connecter un Blaser RF à l'Application via une connexion Bluetooth.



- Autorisez l'accès à la localisation de l'appareil afin de pouvoir utiliser toutes les fonctionnalités de l'Application.



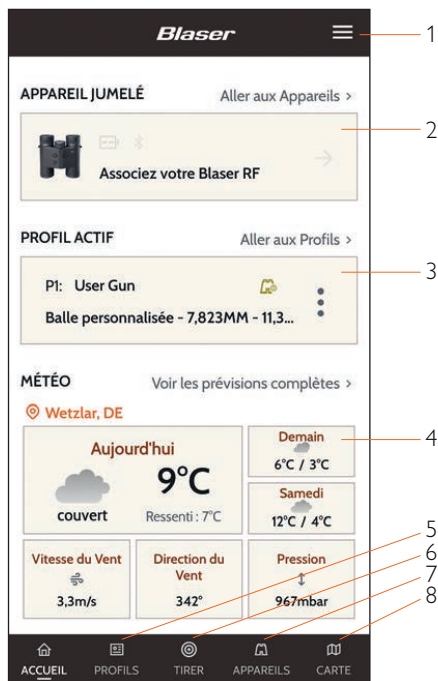
Une fois la connexion établie, l'interface utilisateur (« Page d'accueil ») de l'Application s'affiche.



FR

6 MANIPULATION

6.1 INTERFACE UTILISATEUR (« PAGE D'ACCUEIL »)

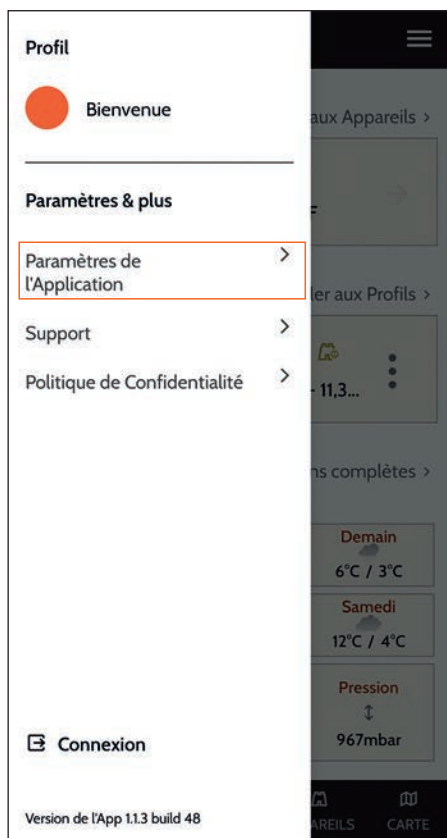


Pos.N°	Composant	Explication
1		Paramètres généraux de l'Application
2	Appareil Jumelé	Appareil connecté via Bluetooth (jumelles)
3	Profil Actif	Profil balistique activé
4	Météo	Prévisions météorologiques actuelles pour la position actuelle
5	Profil	Aperçu / Réglage des profils balistiques
6	Tirer	Aperçu / Réglage des mesures et des valeurs de correction
7	Appareils	Aperçu / Réglage de l'appareil (jumelles)
8	Carte	Réglage de la carte de navigation (carte Google Maps) et définition de points de repère pour l'organisation du territoire de chasse

6.2 GÉNÉRALITÉS

6.2.1 PARAMÈTRES DE L'APPLICATION

Dans les paramètres de l'Application, vous pouvez modifier/ajuster les unités de mesure (par exemple, la distance, la température, la pression), les paramètres généraux (par exemple, la langue de l'Application, l'affichage à l'écran) et consulter la version de l'Application installée.



- Sélectionnez « Paramètres de l'Application » pour modifier les paramètres actuels.

- Sélectionnez «  » pour ouvrir le menu « Paramètres et plus ».



FR

Paramètres

PARAMÈTRES D'UNITÉ

Unités de Portée

YD

M

Vitesse à la Bouche

FPS

M/S

Paramètres de l'Arme

IN

MM

Poids de la Balle

GR

G

Température

°F

°C

Pression

INHG

MBAR

Altitude

FT

M

Vitesse du Vent

MPH

KPH

M/S

Énergie

FT-LB

J

PARAMÈTRES GÉNÉRAUX

Langue

SYSTÈME >

Thème

SOMBRE

CLAIR

AUTO

- Effectuer les réglages.

Les paramètres sélectionnés (sur fond orange) sont automatiquement enregistrés.

- Sélectionnez la flèche de retour pour revenir à l'interface utilisateur (« Page d'accueil »).

6.2.2 SERVICE / SUPPORT

Blaser

APPAREIL JUMELÉ

Aller aux Appareils >

Associez votre Blaser RF

→

PROFIL ACTIF

Aller aux Profils >

P1: User Gun

Balle personnalisée - 7,823MM - 11,3...

MÉTÉO

Voir les prévisions complètes >

Wetzlar, DE

Aujourd'hui

9°C

couvert

Ressenti : 7°C

Demain

6°C / 3°C

Samedi

12°C / 4°C

Vitesse du Vent

3,3m/s

Direction du Vent

342°

Pression

967mbar

ACCUEIL

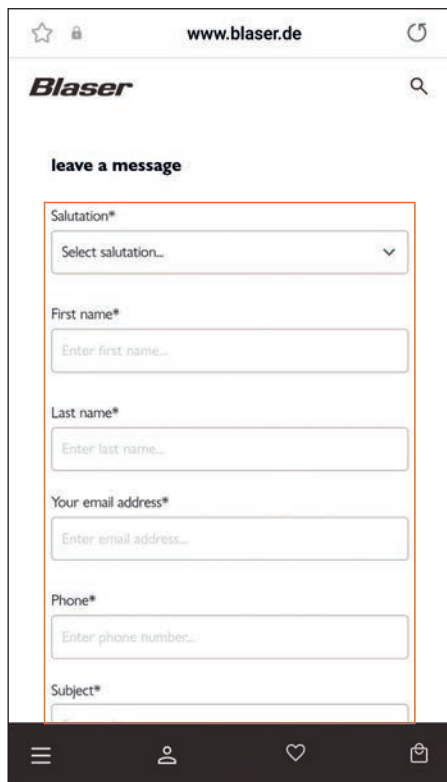
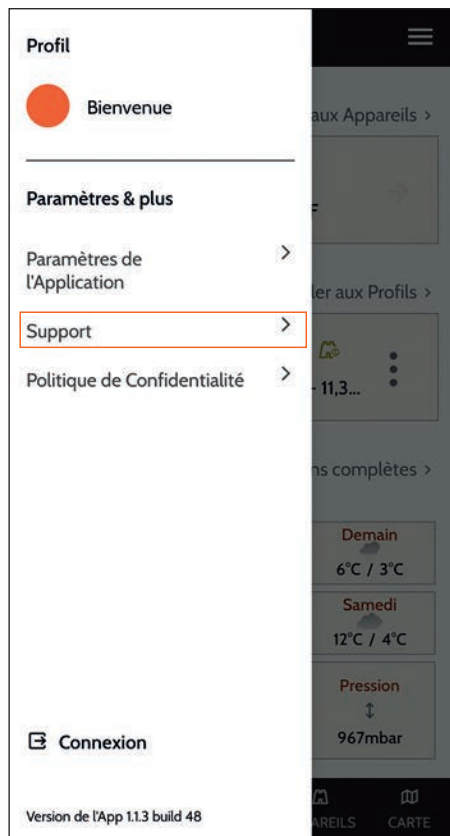
PROFILS

TIRER

APPAREILS

CARTE

- Sélectionnez « » pour ouvrir le menu « Paramètres et plus ».



- Sélectionnez « Support » pour contacter le service clientèle Blaser par message.
- Le site Web Blaser avec le formulaire de contact s'ouvre (connexion Internet requise).

- Remplissez tous les champs.
 - Sélectionnez « Envoyer ».
- Après un bref délai, la demande parvient au service clientèle de Blaser.
- Fermez le site Web Blaser.



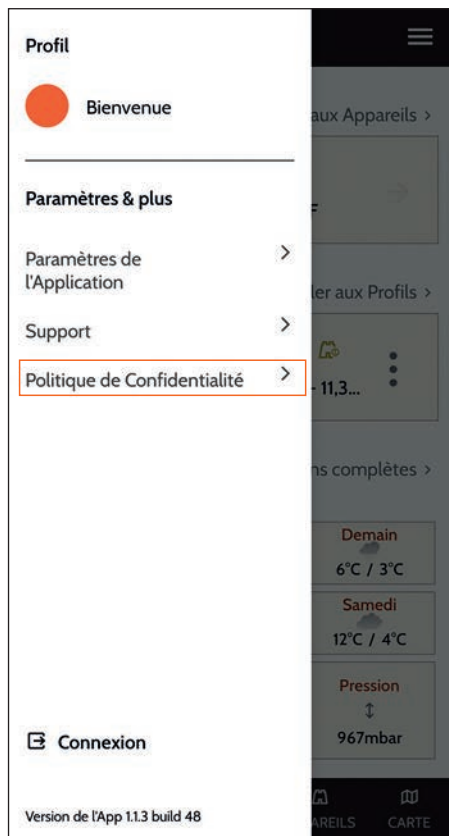
FR

6.2.3 POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

Les conditions générales et la politique de confidentialité contiennent notamment les conditions d'expédition, de vente et d'annulation, ainsi que les directives générales.

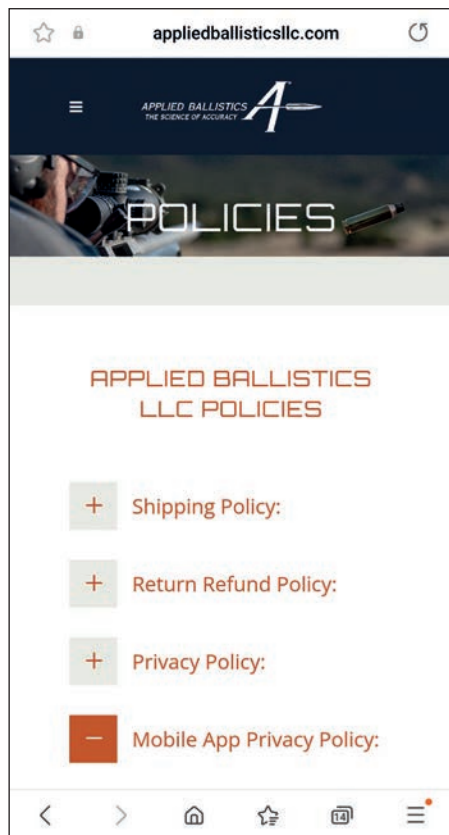


- Sélectionnez «  » pour ouvrir le menu « Paramètres et plus ».



- Sélectionnez « Protection de Confidentialité » pour lire les conditions générales et la politique de confidentialité.

La page Web relative aux conditions générales et à la politique de confidentialité s'ouvre.



- Lisez les conditions générales et la politique de confidentialité.
- Fermez le site Web.



FR

6.3 APPAREILS

Dans le menu « Appareils », il est possible de connecter un Blaser RF à l'Application. La configuration des paramètres de l'appareil peut être effectuée sur l'appareil connecté.

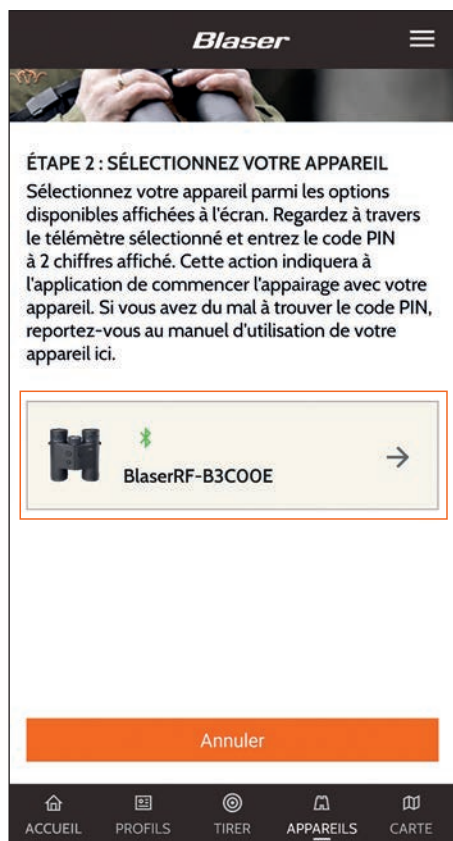


- Sélectionnez « Aller aux Appareils » ou « Appareils » pour connecter un nouvel appareil à l'Application.

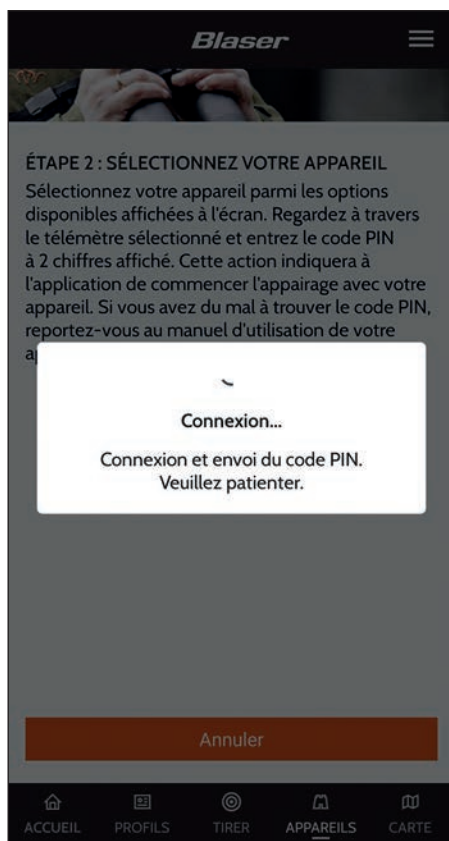
6.3.1 CONNECTER BLASER RF



- Sélectionnez « Rechercher des appareils disponibles » pour obtenir une liste de tous les Blaser RF situés à proximité.



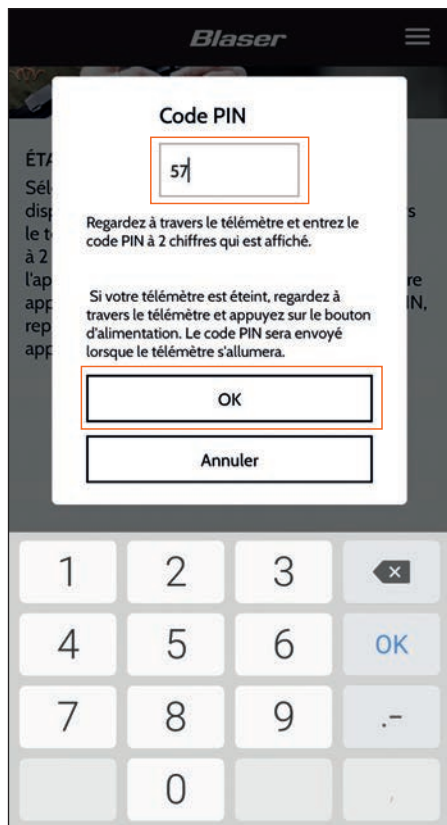
- Sélectionnez l'appareil souhaité.



La connexion entre l'appareil et l'Application est établie. Pendant la connexion, l'Application envoie un code à 2 chiffres à l'appareil (connexion Internet requise).



FR

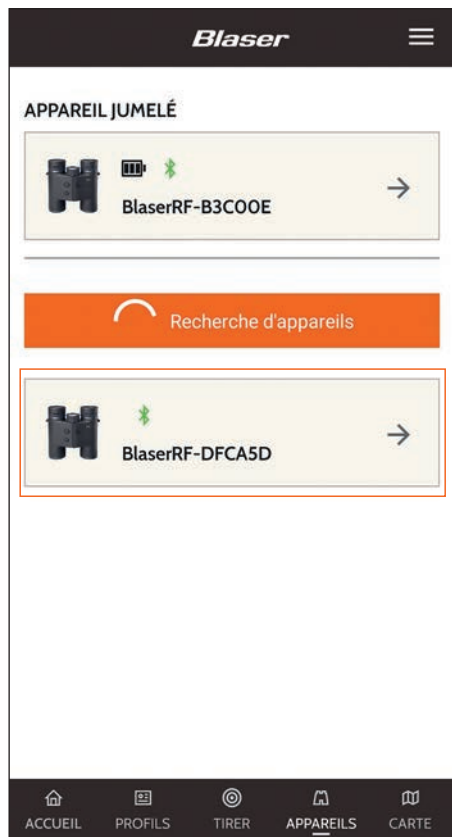


- ▶ Regardez à travers l'appareil et lisez le code à 2 chiffres sur l'écran (oculaire droit).
- ▶ Entrez le code à 2 chiffres :
 - Appareil allumé :
Dans le champ « Code PIN », saisissez le code à 2 chiffres affiché.
 - Appareil éteint :
Appuyez brièvement sur la touche de mesure.
Un code à 2 chiffres est envoyé lorsque l'écran s'allume.
- ▶ Sélectionnez « OK » pour confirmer le code à 2 chiffres.



- Une fois la connexion établie, un message s'affiche pour signaler que la connexion entre l'appareil et l'Application a été établie avec succès.
- ▶ Sélectionnez « Accueil » pour revenir à l'interface utilisateur (« Accueil »).
 - ▶ Appuyez sur le bouton de mesure de l'appareil connecté pour supprimer le code à 2 chiffres affiché à l'écran.

6.3.2 CHANGER BLASER RF



La fonction « Rechercher d'appareils » se poursuit en continu lorsque le menu « Appareils » est ouvert.

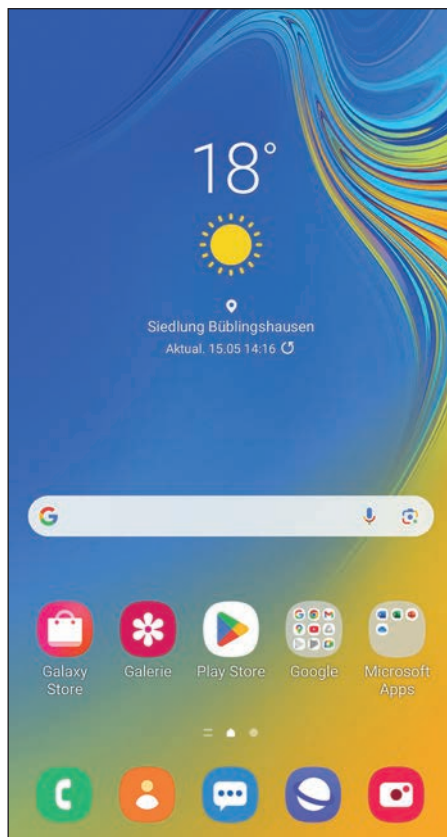
- Sélectionnez l'appareil souhaité.
- Connectez l'appareil (⇒ Chap. 6.3.1).

Remarque :

Plusieurs appareils ne peuvent pas être connectés simultanément à l'Application. Un seul appareil peut être connecté à l'Application à la fois.

6.3.3 SÉPARER BLASER RF

FR



- Revenez à l'écran d'accueil de votre appareil mobile pour déconnecter la connexion Bluetooth de l'appareil connecté.

Lorsque vous rouvrez l'Application, l'appareil connecté se reconnecte automatiquement après quelques secondes.



FR

6.3.4 RÉGLER BLASER RF



- Sélectionnez « → » pour configurer les paramètres de l'appareil connecté.



- Sélectionnez « Enregistrer le produit » pour enregistrer l'appareil connecté sur le site Web de Blaser (connexion Internet requise).
- Sélectionnez « Télécharger le manuel » pour consulter le mode d'emploi associé à l'appareil connecté (connexion Internet requise).
- Configurez les paramètres de l'appareil (par exemple, luminosité, arrêt automatique, unité de distance, mode de mesure).

- Sélectionnez la flèche de retour pour revenir à l'interface utilisateur (« Accueil »).

Les paramètres de l'appareil sont automatiquement enregistrés et transférés à l'appareil connecté.

La version actuelle du micrologiciel de l'appareil connecté peut être consultée dans les paramètres de l'appareil.

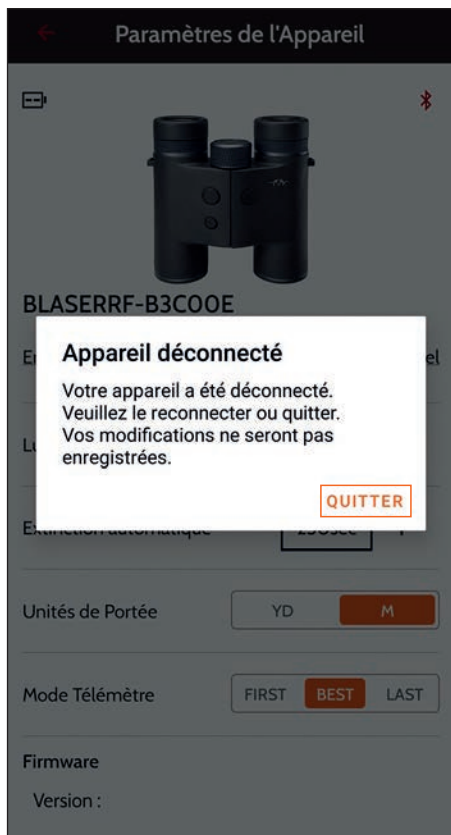
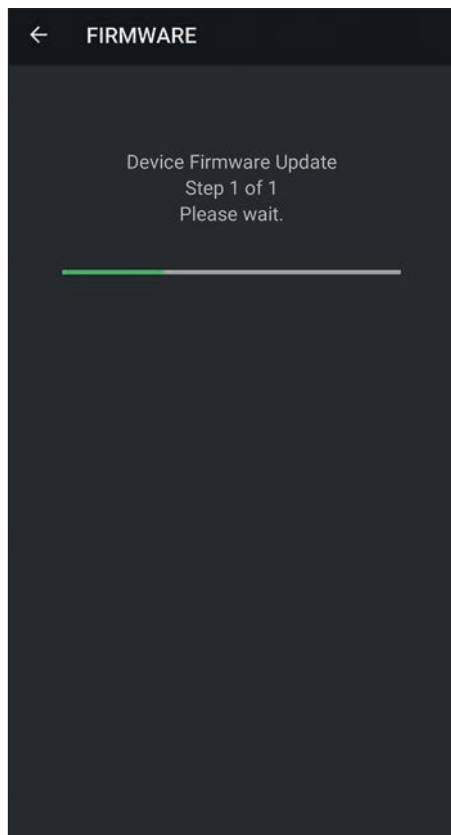


Si la version du micrologiciel de l'appareil connecté n'est pas à jour, une information concernant une mise à jour du micrologiciel s'affiche dans l'Application.

- Sélectionnez « Mettre à jour maintenant » pour lancer la mise à jour du micrologiciel.
- Sélectionnez « Passer » pour effectuer la mise à jour du micrologiciel ultérieurement.



FR



Sélectionner « Mettre à jour maintenant » vous permet d'exécuter la mise à jour du micrologiciel. Celle-ci ne dure généralement que quelques secondes.

- Patientez quelques instants jusqu'à ce que la mise à jour du micrologiciel soit complètement terminée.

- Sélectionnez « Quitter ».
- Une fois la mise à jour du micrologiciel terminée, l'appareil connecté est brièvement déconnecté de l'Application.
- Attendez un instant jusqu'à ce que l'appareil se reconnecte automatiquement.

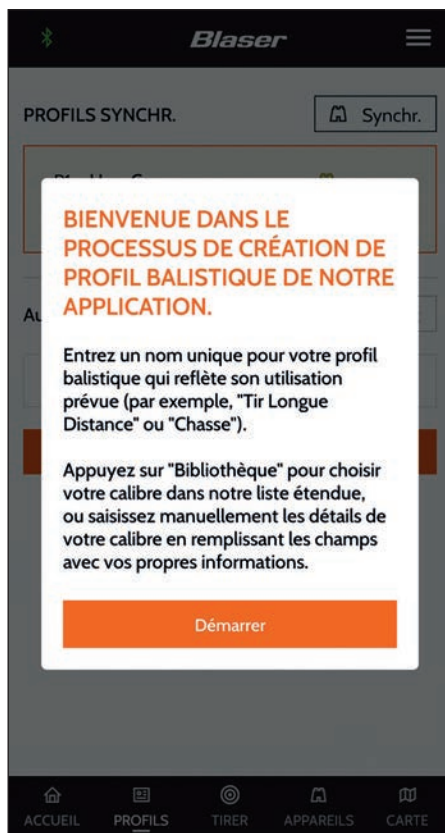
6.4 PROFILS

Le menu « Profils » vous permet de créer vos propres profils balistiques. Lorsque l'Application est ouverte pour la première fois, un profil balistique est enregistré, mais vous pouvez le modifier ou le supprimer à tout moment. Au moins un profil balistique doit toujours être enregistré.



- Sélectionnez « Aller aux Profils » ou « Profils » pour ouvrir le menu « Profils ».

6.4.1 CRÉER UN PROFIL BALISTIQUE



- Sélectionnez « Démarrer » pour créer vos propres profils balistiques, modifier des profils balistiques existants ou supprimer des profils balistiques existants.



FR

Blaser

PROFILS SYNCHR. Synchroniser

P1: User Gun Balle personnalisée - 7,823MM - 11,3...

Autre Par Défaut

Rechercher des profils

+ Nouveau Profil

ACCUEIL PROFILS TIRER APPAREILS CARTE

Nouveau Profil

Nom du Profil
Par exemple : Chasse en montagne

BALLE
Bibliothèque
Sélectionnez une balle dans la bibliothèque...

Diamètre Poids
7,823 MM 11,34 G

BC
0,475 G1

ARME À FEU
Valeur de correction Vitesse à la bouche
MOA 792,5 M/S

Portée zéro Hauteur de visée

- Sélectionnez « + Nouveau Profil » pour créer un nouveau profil balistique.
- Dans le champ « Nom du Profil », entrez le nom de votre choix pour le nouveau profil.

Nouveau Profil

Nom du Profil
Par exemple : Chasse en montagne

BALLE

Bibliothèque
Sélectionnez une balle dans la bibliothèque...

Diamètre Poids
7,823 MM 11,34 G

BC
0,475 G1

ARME À FEU

Valeur de correction Vitesse à la bouche
MOA 792,5 M/S

Portée zéro Hauteur de visée

Nouveau Profil

Nom du Profil
Par exemple : Chasse en montagne

BALLE

Bibliothèque
Sélectionnez une balle dans la bibliothèque...

SÉLECTIONNER LA SOURCE

Base de données des balles Applied Ballistics

Base de données des munitions Blaser

Diamètre Poids
7,823 MM 11,34 G

BC
0,475 G1

ARME À FEU

Valeur de correction Vitesse à la bouche
MOA 792,5 M/S

Portée zéro Hauteur de visée

- Saisissez/sélectionnez les données relatives au projectile (munition) :
 - Données individuelles :
Sous « Balle », saisissez les données individuelles relatives au projectile (munition).
 - Sélectionner dans la base de données :
Sous « Balle > Base de données », sélectionnez le projectile (munition).

- Sélectionner « Base de données des balles Applied Ballistics » pour choisir le projectile (munition) dans une base de données générale sur les munitions.
- Sélectionnez « Base de données des munitions Blaser » pour choisir la balle (munition) dans la base de données des munitions Blaser.



FR

← CHOISIR CHARGEMENT

.243 Win. Blaser CDP
6,5 g
.270 Win. Blaser CDP
8,4 g
6,5x55 Blaser CDC
7,8 g
6,5x55 Blaser CDB
9,1 g
6,5 Creedmoor Blaser CDB
9,1 g
6,5 Creedmoor Blaser CDC
7,8 g
7x64 Blaser CDC
9,4 g
7x64 Blaser CDP
10,0 g
7x64 Blaser CDB
10,3 g
7x65 R Blaser CDC
9,4 g
7x65 R Blaser CDP
10,0 g
7 mm Blaser Magnum Blaser CDC
9,4 g
7 mm Blaser Magnum Hornady Interlock

← Nouveau Profil

6,502 7,78 G

BC

0,390 G1

G1 G7

ARME À FEU

Valeur de correction

MOA

Vitesse à la bouche

836,1 M/S

Portée zéro

100 M

Hauteur de visée

50,80 MM

NOTES

Enregistrer

- Sélectionner la balle (munition) dans la base de données.

Les données relatives à la balle (munition) (par exemple, diamètre, poids, BC, longueur) sont automatiquement saisies dans les champs.

- Sous « Arme à feu », sélectionnez la « valeur de correction » pour choisir l'unité de correction appropriée.

Nouveau Profil

Nom du Profil

Chasse en montagne

BALLE

SÉLECTIONNEZ LA VALEUR DE CORRECTION

MILS

MOA ✓

Clic 1/4 MOA

Clic 1 cm/100 m

0,5cm/100m Clic

Pouces

Cm

Tourelle Q1

Tourelle Q2

Tourelle Q3

Tourelle Q4

Nouveau Profil

6,502 MM 7,78 G

BC

0,390 G1

G1 G7

ARME À FEU

Valeur de correction Vitesse à la bouche

MOA 836,1 M/S

Portée zéro Hauteur de visée

100 M 50,80 MM

NOTES

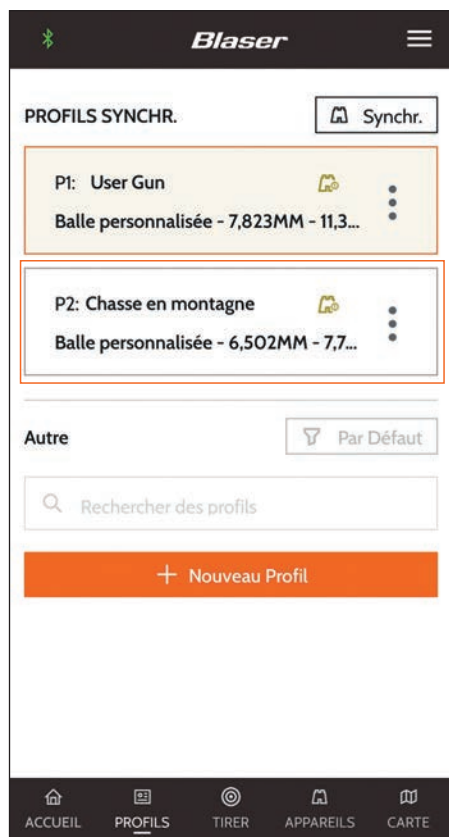
Enregistrer

► Sélectionnez la valeur de correction.

- Dans le champ « Vitesse à la bouche », saisissez la vitesse à la bouche [m/s].
- Dans le champ « Portée zéro », entrez la distance de tir [m].
- Dans le champ « Hauteur de visée », saisissez la hauteur de visée [mm].
- Sélectionnez « Enregistrer » pour enregistrer les données du profil balistique saisies/sélectionnées.



FR



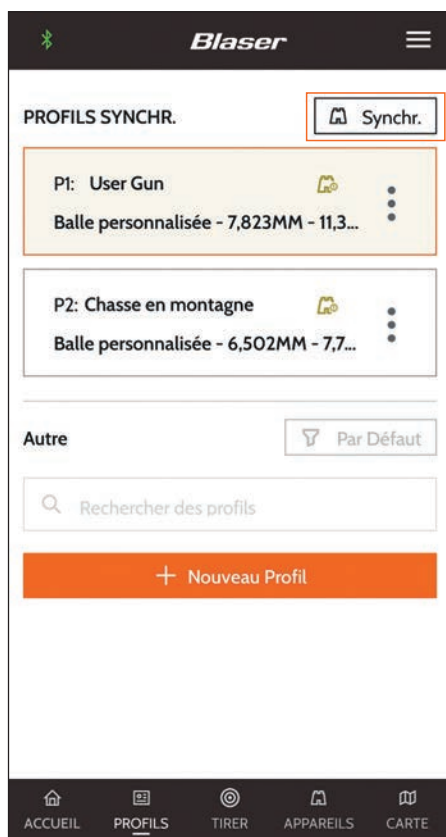
Le nouveau profil balistique apparaît dans la liste des profils synchronisés.

6.4.2 SYNCHRONISER LE PROFIL BALISTIQUE

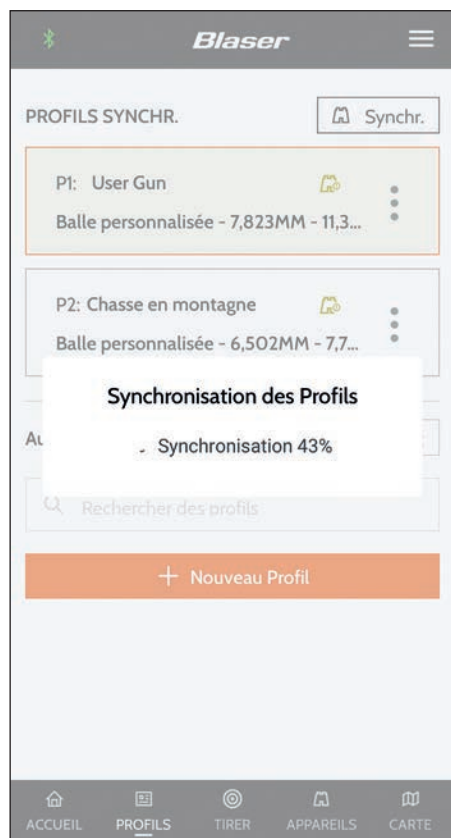
Dans le menu « Profils », les profils balistiques créés peuvent être synchronisés avec l'appareil connecté.

Le symbole jaune «  » indique que le profil balistique n'est pas synchronisé avec l'appareil connecté.

Le symbole vert «  » indique que le profil balistique est synchronisé avec l'appareil connecté.

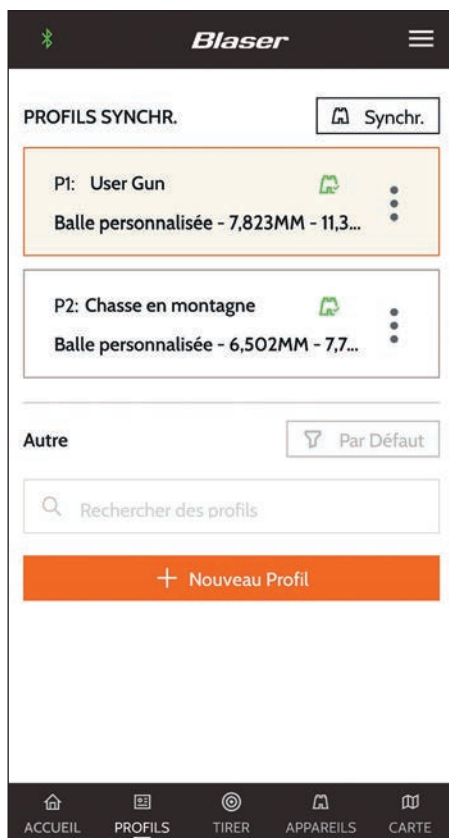


- Sélectionnez « Synchr. avec l'appareil » pour synchroniser tous les profils balistiques de la liste des profils synchronisés avec l'appareil connecté.



La synchronisation est effectuée et ne dure généralement que quelques secondes.

- Patientez quelques instants jusqu'à ce que la synchronisation soit complètement terminée.

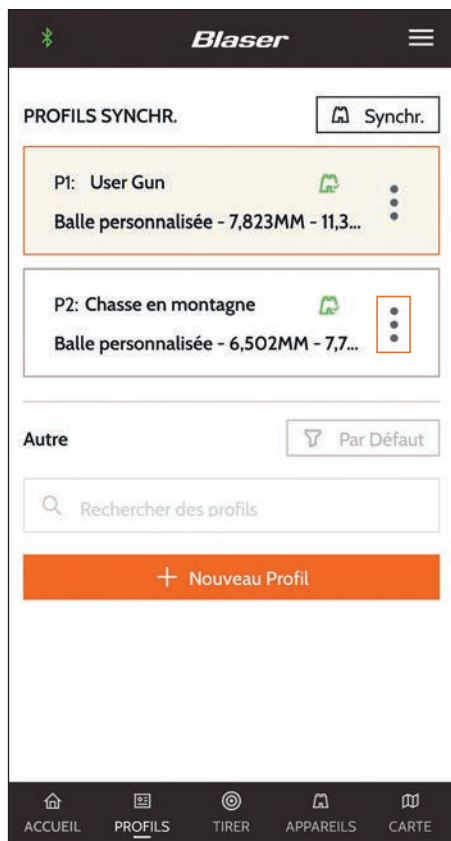


Une fois la synchronisation réussie, le symbole jaune «  » devient vert «  ».

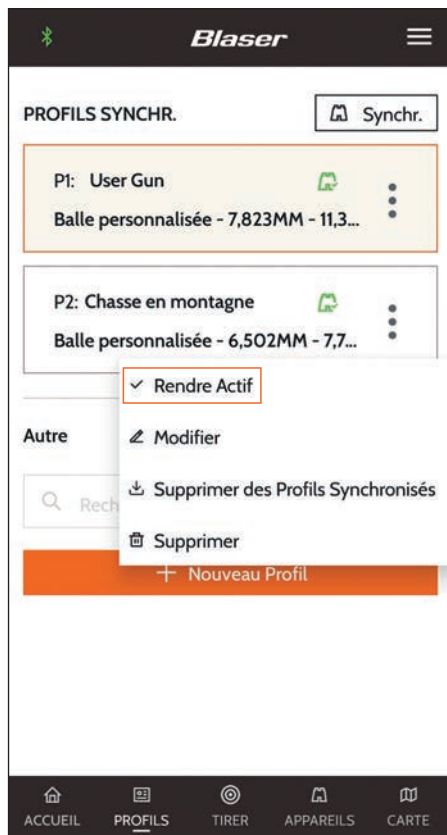


FR

6.4.3 RENDRE ACTIF LE PROFIL BALISTIQUE

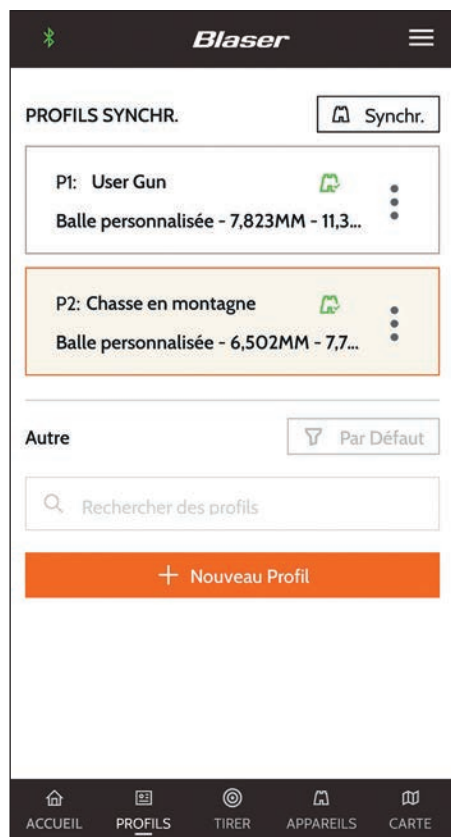


- Sélectionnez «  » pour modifier un profil balistique (rendre actif, modifier; retirer des profils synchronisés, ou supprimer).

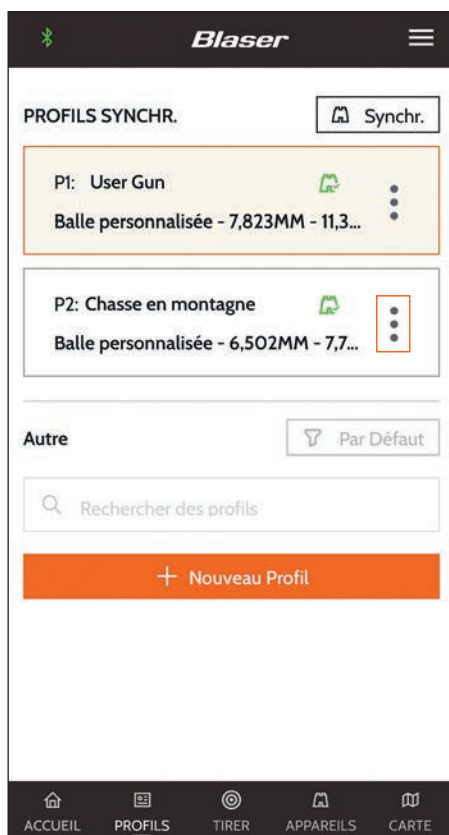


- Sélectionnez « Rendre Actif » pour activer le profil balistique sélectionné.

6.4.4 MODIFIER LE PROFIL BALISTIQUE



Le profil balistique sélectionné est désormais activé et sera utilisé pour les calculs balistiques.



- Sélectionnez «» pour modifier un profil balistique (rendre actif, modifier, retirer des profils synchronisés, ou supprimer).



FR

Blaser

PROFILS SYNCHR. Synchr.

P1: User Gun
Balle personnalisée - 7,823MM - 11,3...

P2: Chasse en montagne
Balle personnalisée - 6,502MM - 7,7...

Autre

Rechercher

✓ Rendre Actif

✎ Modifier

🗑 Supprimer des Profils Synchronisés

🗑 Supprimer

+ Nouveau Profil

ACCUEIL PROFILS TIRER APPAREILS CARTE

Modifier le Profil

Nom du Profil
Chasse en montagne

BALLE
Bibliothèque
Sélectionnez une balle dans la bibliothè...

Diamètre Poids
6,502 MM 7,78 G

BC
0,390 G1

G1 G7

ARME À FEU
Valeur de correction Vitesse à la bouche
MOA 836,1 M/S

Portée zéro Hauteur de visée

- Sélectionnez « Modifier » pour apporter des modifications au profil balistique (⇒ Chap. 6.4.1).
- Sélectionnez la flèche de retour pour quitter l'édition du profil balistique.

6.4.5 SUPPRIMER LE PROFIL BALISTIQUE DE LA LISTE DES PROFILS SYNCHRONISÉS

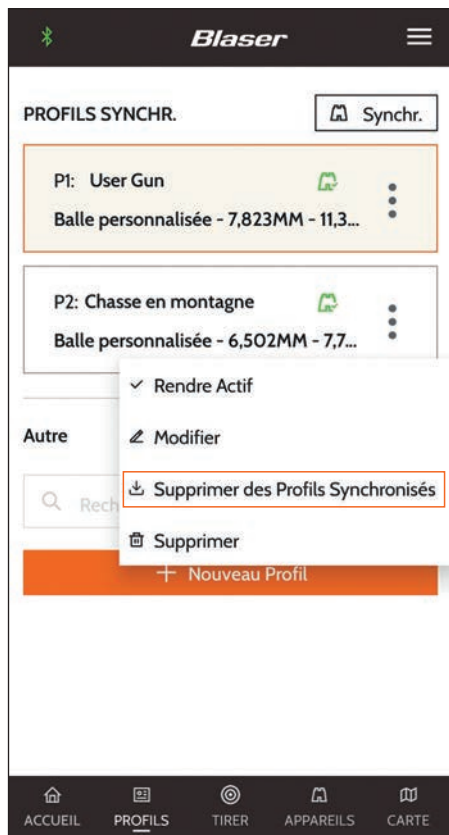
Si un profil balistique n'est temporairement pas utilisé, il peut être déplacé vers la liste des profils non synchronisés. Il est possible à tout moment de replacer le profil dans la liste des profils synchronisés.

- Sélectionnez « Enregistrer » pour enregistrer les données modifiées du profil balistique.
- Sélectionnez « Jeter » pour ne pas enregistrer la modification des données du profil balistique.
- Sélectionnez « Annuler » pour poursuivre la modification.

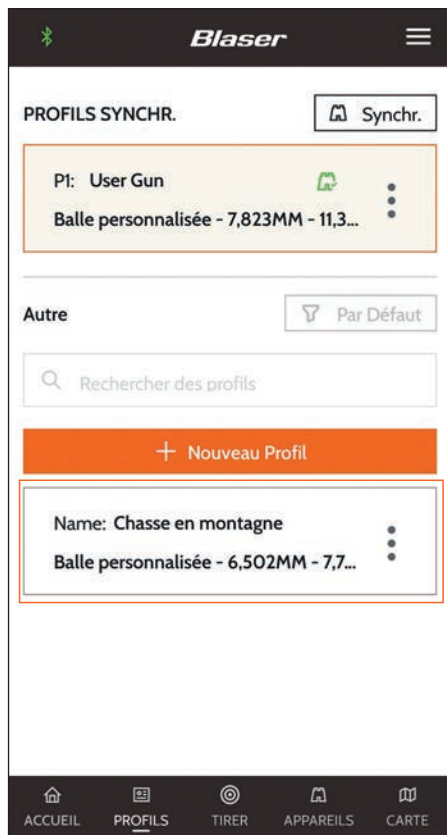
- Sélectionnez «  » pour modifier un profil balistique (rendre actif, modifier, retirer des profils synchronisés, ou supprimer).



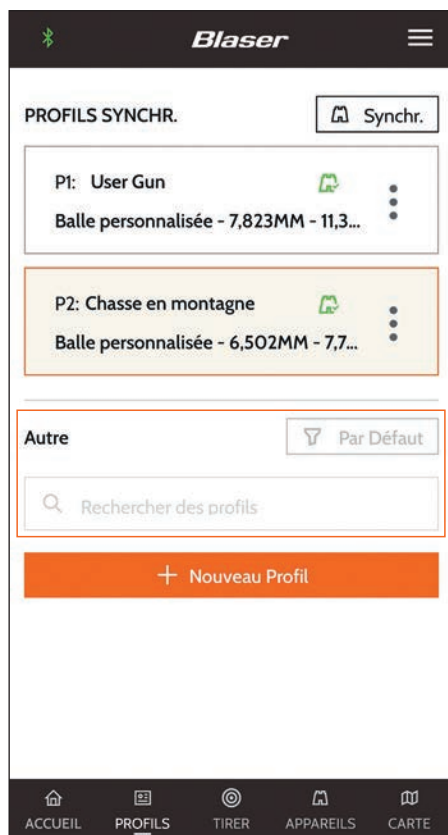
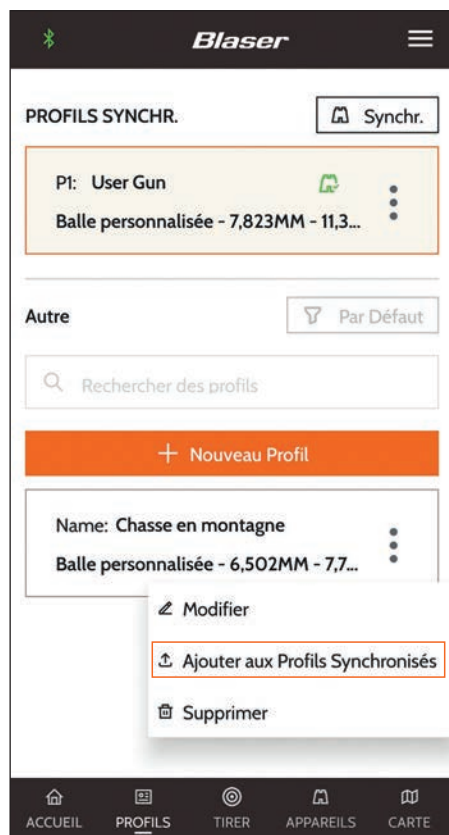
FR



- Sélectionnez « Supprimer des Profils Synchronisés » pour déplacer un profil balistique vers la liste des profils non synchronisés « Autres ».



Le profil balistique déplacé n'apparaît plus dans la liste des profils synchronisés et n'est pas transféré vers l'appareil connecté lors d'une nouvelle synchronisation des profils.



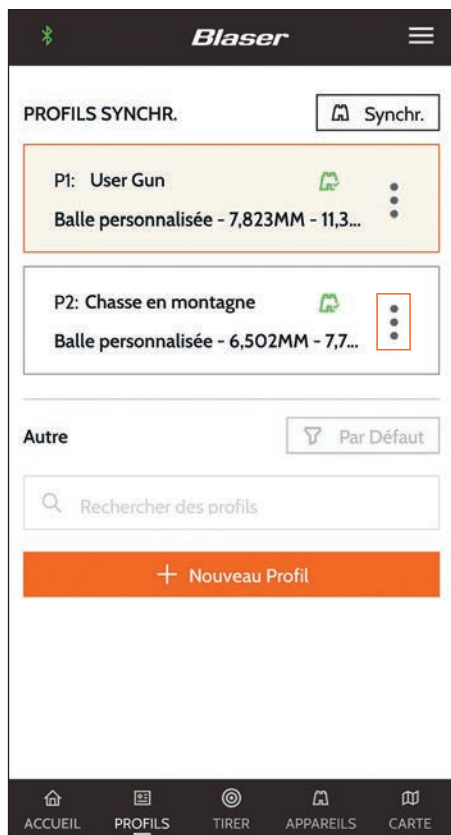
- Sélectionnez « Ajouter aux Profils Synchronisés » pour déplacer un profil balistique vers la liste des profils synchronisés. La liste des profils synchronisés peut contenir jusqu'à 5 profils. Il n'est pas possible de synchroniser plus de 5 profils sur l'appareil connecté.

Le profil balistique déplacé apparaît dans la liste des profils synchronisés.

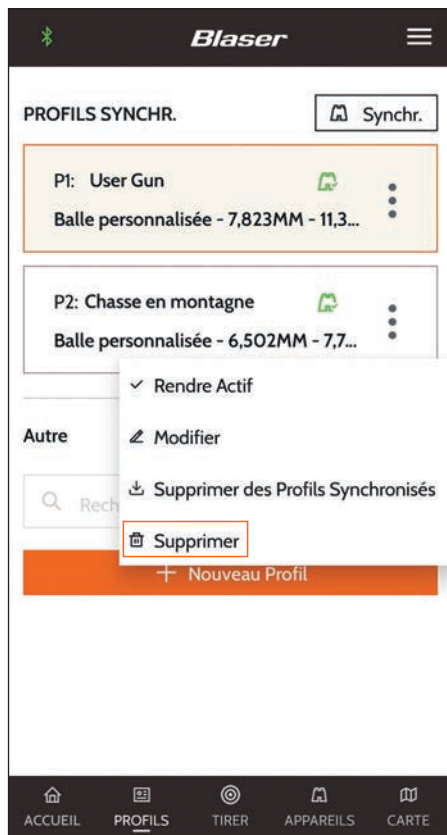


FR

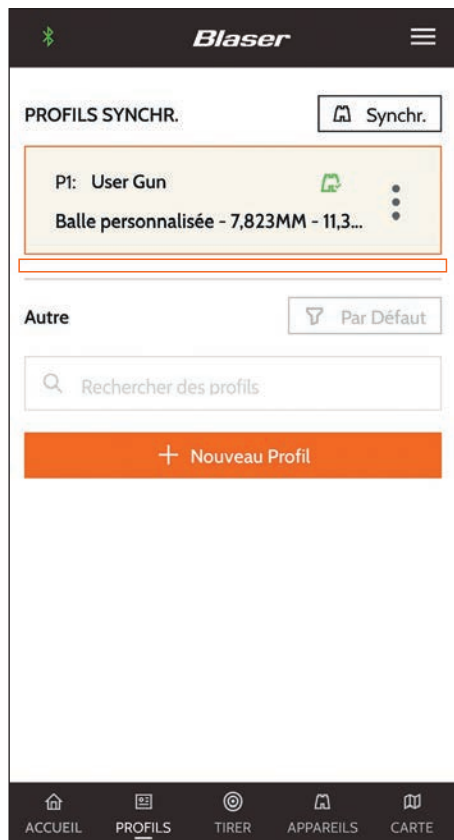
6.4.6 SUPPRIMER LE PROFIL BALISTIQUE



- Sélectionnez «  » pour modifier un profil balistique (rendre actif, modifier; retirer des profils synchronisés, ou supprimer).



- Sélectionnez « Supprimer » pour supprimer définitivement un profil balistique.



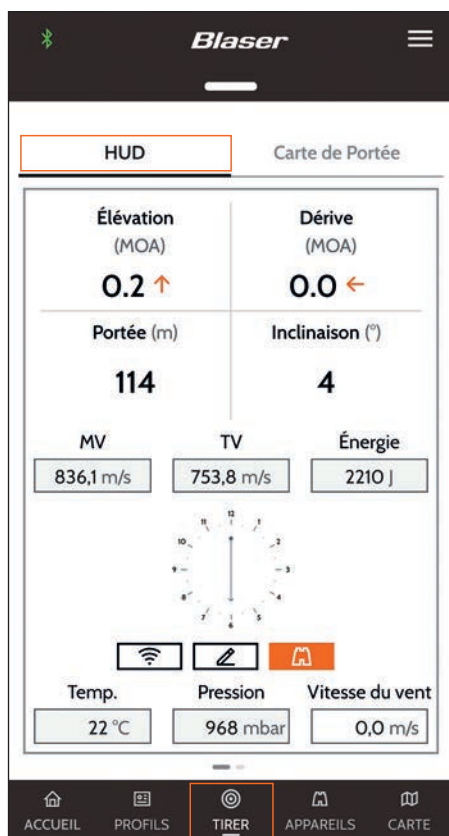
Le profil balistique supprimé n'apparaît plus dans la liste des profils.



FR

6.5 TIRER

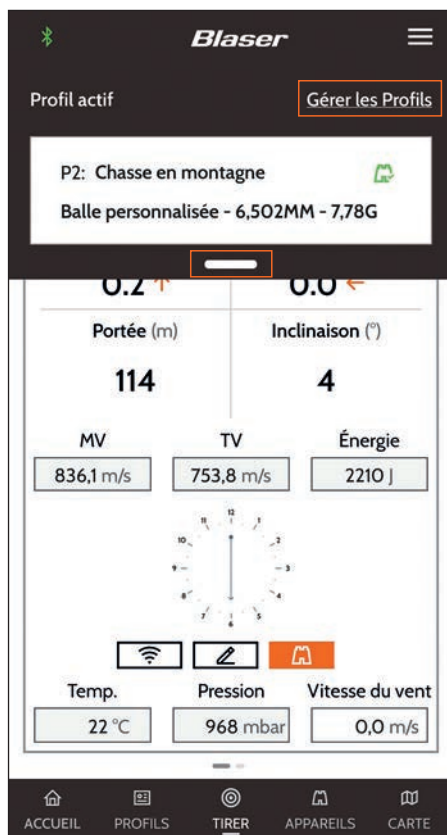
Le menu « Tirer » contient toutes les informations pertinentes relatives à la dernière mesure (par exemple, la distance, l'angle de mesure, les valeurs de correction balistique calculées pour la hauteur et le côté, ainsi que les influences environnementales sur lesquelles se base le calcul balistique).



- Sélectionnez « Tirer » pour afficher le menu « Tirer ».

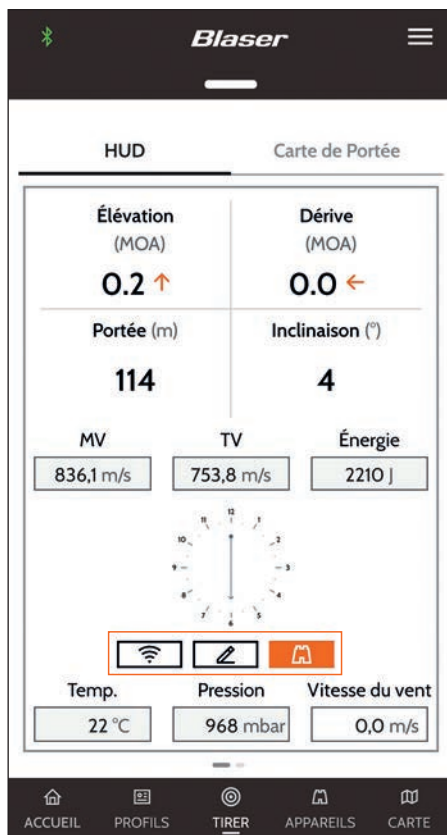
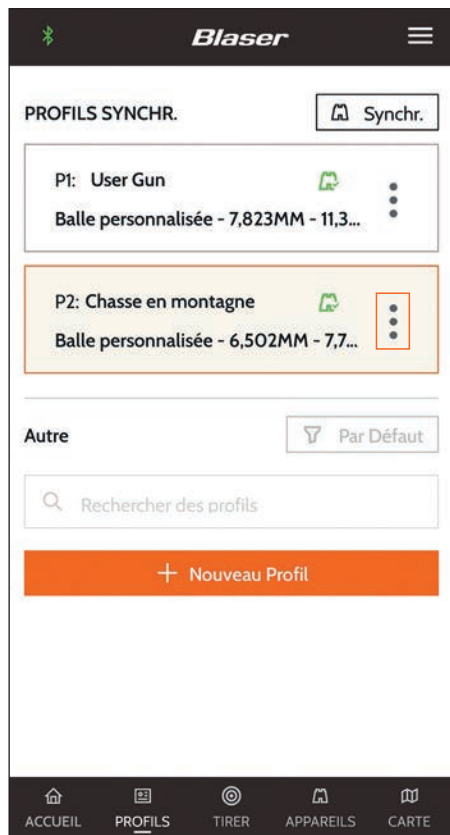
6.5.1 HUD (AFFICHAGE TÊTE HAUTE)

Afficher le profil balistique



- Faites glisser la barre «  » vers le bas pour afficher le profil balistique actif.
- Sélectionnez « Gérer les profils » pour ouvrir le menu « Profils » et modifier ou changer le profil balistique actif (⇒ Chap. 6.4.3).
- Faites glisser la barre «  » vers le haut pour fermer les informations sur le profil.

Sélectionner la source des facteurs environnementaux



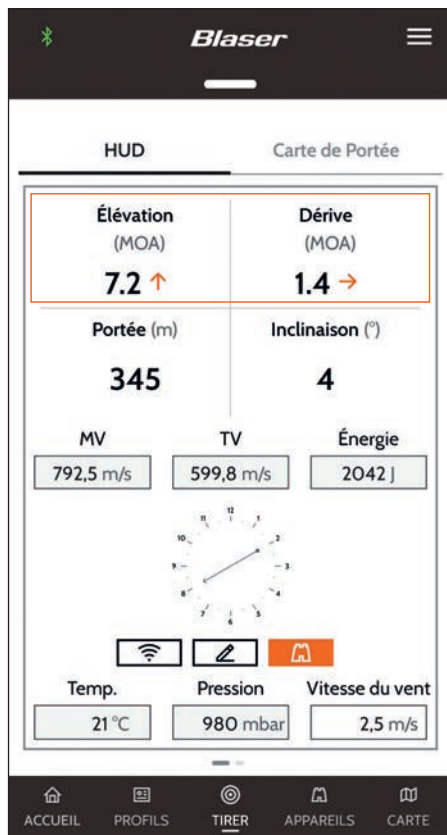
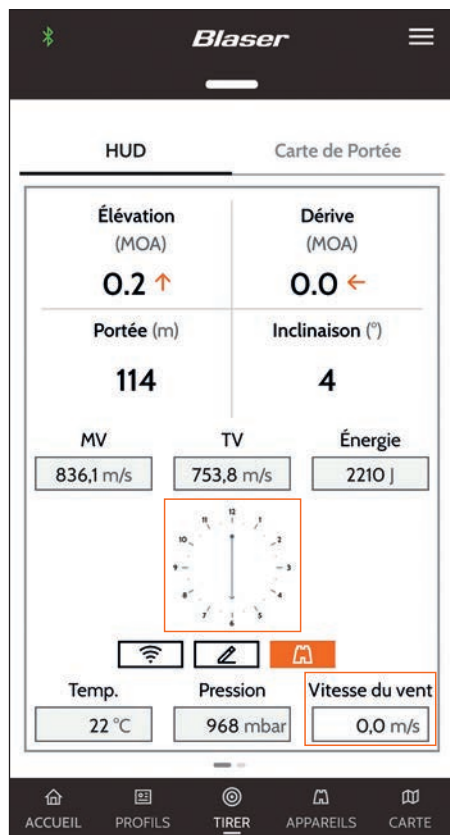
- Sélectionnez «  » pour modifier le profil balistique ou rendre actif un autre profil (⇒ Chap. 6.4.1).

- Sélectionner la source des facteurs environnementaux (température et pression) :
 - Sélectionnez «  » pour lire les facteurs environnementaux via Internet.
 - Sélectionnez «  » pour saisir manuellement les facteurs environnementaux.
 - Sélectionnez «  » pour lire les facteurs environnementaux via l'appareil connecté.



FR

Saisir manuellement les données relatives au vent

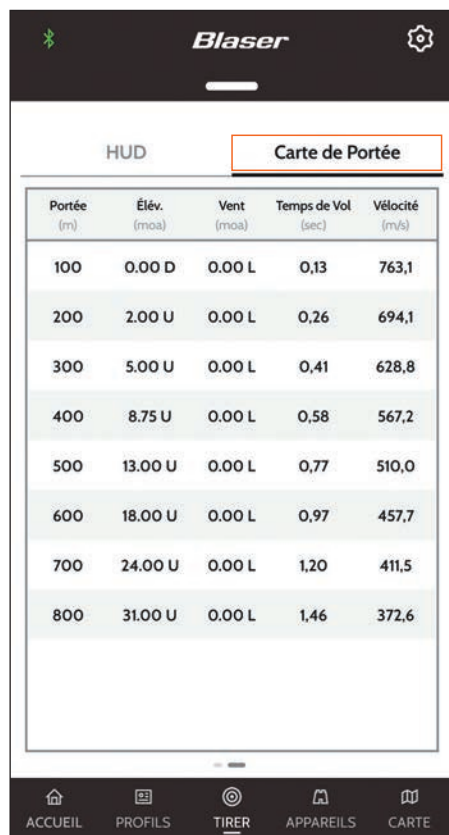


En plus de la correction d'altitude, la correction nécessaire due au vent est également affichée.

- Saisissez manuellement les données relatives au vent :
 - Tournez la flèche du vent pour entrer la direction actuelle du vent.
 - Entrez la vitesse actuelle du vent dans le champ « Vitesse du Vent ».
- Appuyez sur le bouton de mesure de l'appareil connecté pour enregistrer les données relatives au vent saisies/sélectionnées.

6.5.2 CARTE DE PORTÉE

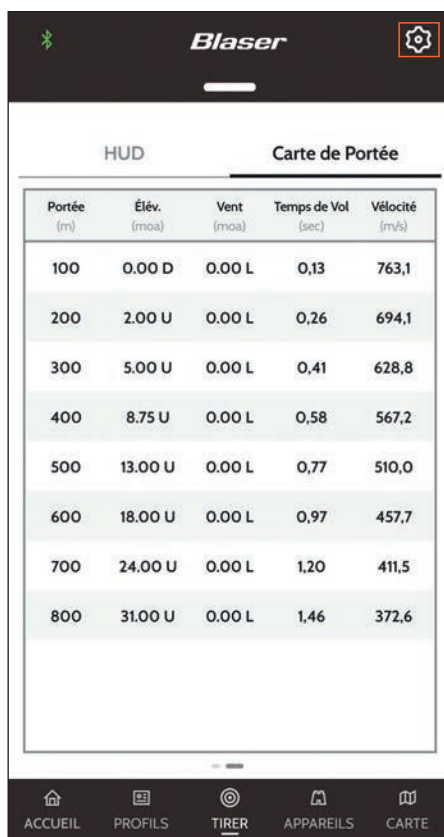
Aperçu des valeurs de correction en fonction de la distance



Portée (m)	Élev. (moa)	Vent (moa)	Temps de Vol (sec)	Vitesse (m/s)
100	0.00 D	0.00 L	0,13	763,1
200	2.00 U	0.00 L	0,26	694,1
300	5.00 U	0.00 L	0,41	628,8
400	8.75 U	0.00 L	0,58	567,2
500	13.00 U	0.00 L	0,77	510,0
600	18.00 U	0.00 L	0,97	457,7
700	24.00 U	0.00 L	1,20	411,5
800	31.00 U	0.00 L	1,46	372,6

- Sélectionnez « Carte de Portée » pour consulter l'aperçu des valeurs de correction balistique calculées (à différentes distances).

Paramètres de la carte de portée



Portée (m)	Élev. (moa)	Vent (moa)	Temps de Vol (sec)	Vitesse (m/s)
100	0.00 D	0.00 L	0,13	763,1
200	2.00 U	0.00 L	0,26	694,1
300	5.00 U	0.00 L	0,41	628,8
400	8.75 U	0.00 L	0,58	567,2
500	13.00 U	0.00 L	0,77	510,0
600	18.00 U	0.00 L	0,97	457,7
700	24.00 U	0.00 L	1,20	411,5
800	31.00 U	0.00 L	1,46	372,6

- Sélectionnez «  » pour modifier le réglage actuel de la carte de portée.



FR

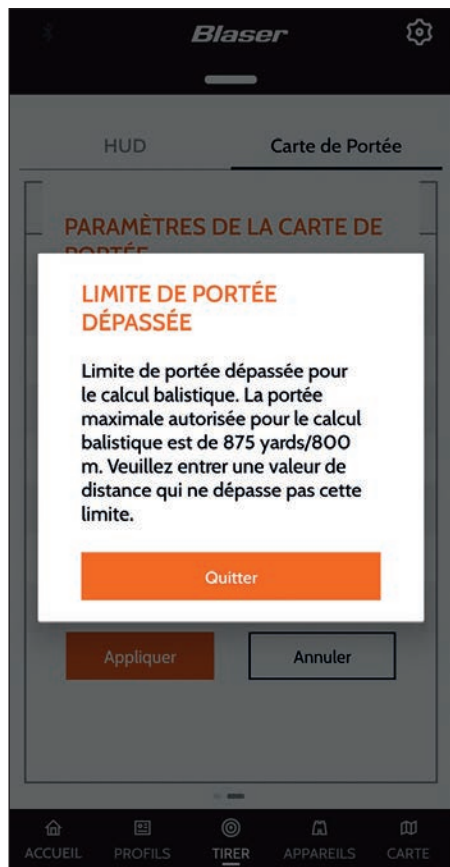
- Dans le champ « Arrêter », entrez la distance maximale (limite de portée) [m] jusqu'à la destination.

Remarque :

La distance maximale (limite de portée) pour les calculs balistiques est de 800 m / > 875 yd.

- Sélectionnez « Appliquer » pour enregistrer le réglage de la carte de portée saisi/sélectionné.

- Dans le champ « Démarrer », saisissez la distance de départ [m].
- Dans le champ « Incrément », entrez les intervalles [m] auxquels les incréments de distance doivent être affichés sur la carte.



Si la distance maximale (limite de portée) pour les calculs balistiques est dépassée, le message « Limite de portée dépassée » s'affiche.

- Sélectionnez « Quitter ».

- Dans le champ « Arrêter », entrez la distance maximale (limite de portée) [m] jusqu'à la destination.

Remarque :

La distance maximale (limite de portée) pour les calculs balistiques est de 800 m / > 875 yd.

- Sélectionnez « Appliquer » pour enregistrer le réglage de la carte de portée saisi/sélectionné.



FR

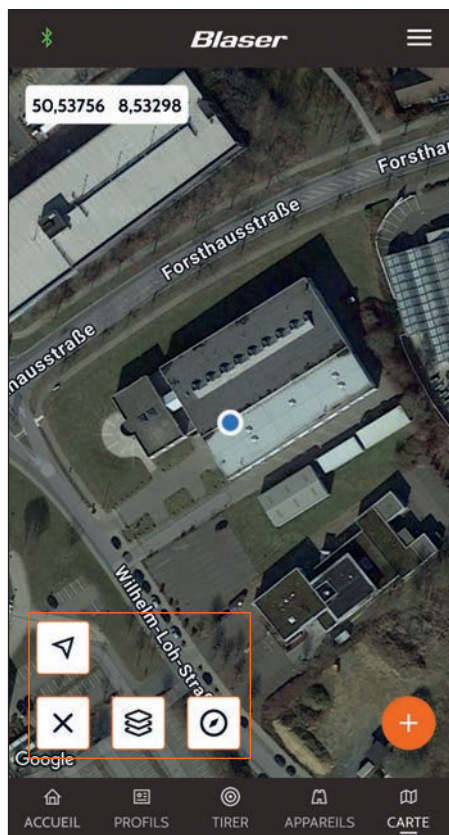
6.6 CARTE

Dans le menu « Carte », il est possible de placer des repères sur la carte de navigation (dans le territoire de chasse).



- Sélectionnez « Carte » pour afficher votre position actuelle (connexion Internet requise).

6.6.1 CONFIGURER LA CARTE DE NAVIGATION



- Sélectionnez « ≡ » > « ≡ » pour choisir le type de carte préféré (satellite / terrain).
- Sélectionnez « ≡ » > « ⌂ » pour orienter la carte de navigation vers le nord.
- Lorsque vous déplacez la carte de navigation, sélectionnez « ↶ » pour centrer la carte de navigation sur votre position actuelle.

6.6.2 DÉFINIR UN REPÈRE



- Sélectionnez «  » pour ajouter un nouveau repère sur la carte de navigation.



- Orientez l'appareil mobile dans la direction où la mesure de distance doit être effectuée.

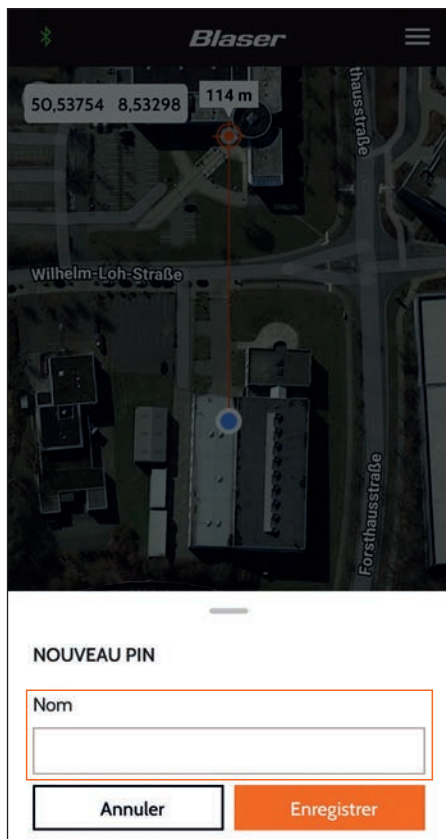


FR



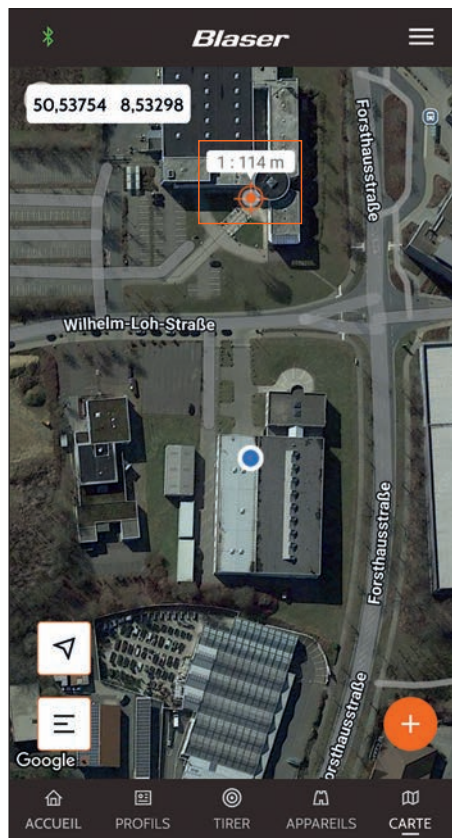
- ▶ Appuyez sur le bouton de mesure de l'appareil connecté pour effectuer la mesure de distance.
- ▶ Réorientez l'appareil mobile précisément dans la direction dans laquelle la mesure de distance a été effectuée.
- ▶ Sélectionnez «  » pour fixer la distance et la direction de la mesure.

Le repère défini apparaît sur la carte de navigation sous forme de point avec la distance mesurée.



- ▶ Dans le champ « Nom », entrez le nom de votre choix pour le repère défini.
- ▶ Sélectionnez « Enregistrer » pour enregistrer le repère sélectionné.

6.6.3 MODIFIER LE REPÈRE



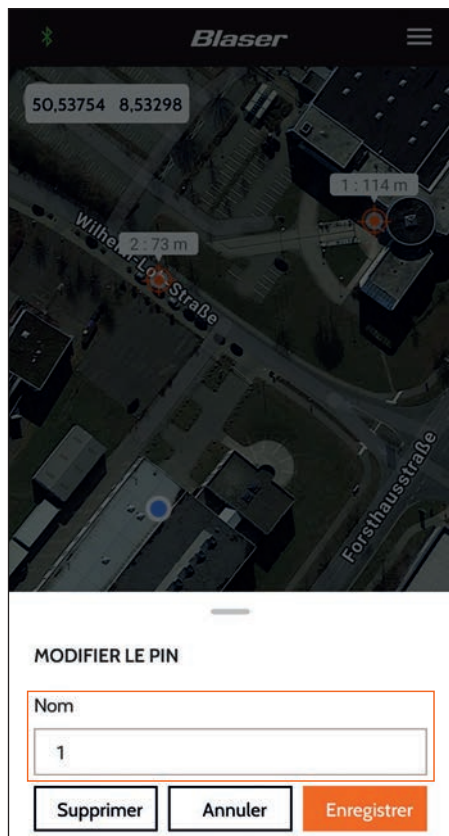
Le repère défini est enregistré sur la carte de navigation et marqué sous forme de point.



- Sélectionnez le repère défini sur la carte de navigation.



FR

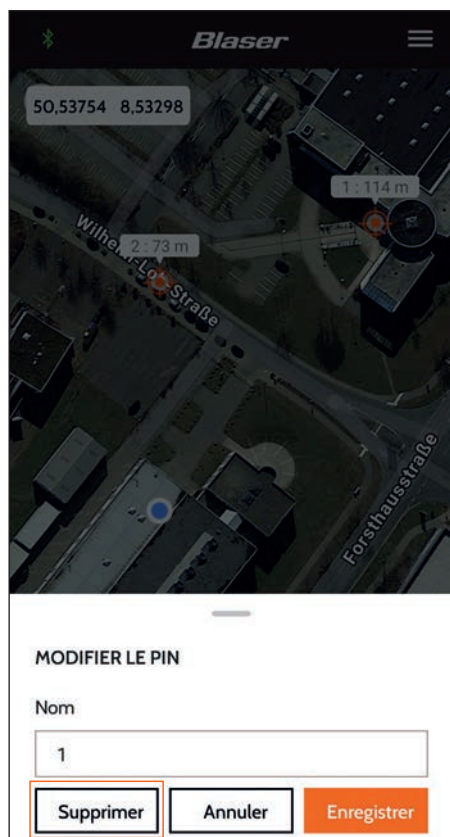


- Dans le champ « Nom », vous pouvez modifier à votre guise le nom actuel du repère défini.
- Sélectionnez « Enregistrer » pour enregistrer la modification.

6.6.4 SUPPRIMER LE REPÈRE



- Sélectionnez le repère défini sur la carte de navigation.



- Sélectionnez « Supprimer » pour supprimer le repère sélectionné.

Lorsque vous passez à un autre menu [par exemple, l'interface utilisateur (« Accueil »)], la carte de navigation est actualisée.

Lorsque vous revenez au menu « Carte », le repère supprimé n'apparaît plus.



FR

6.7 CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES

L'interface utilisateur (« Accueil ») permet de consulter les prévisions météorologiques (par exemple, la météo pour aujourd'hui / demain / après-demain, la vitesse et la direction du vent, la pression) pour la position actuelle.



Afficher les détails météo



- Sélectionnez « Voir les prévisions complètes » pour obtenir plus d'informations sur les prévisions météorologiques (par exemple, les prévisions hebdomadaires).



Les informations complémentaires relatives aux prévisions météorologiques s'affichent.



7 AIDE EN CAS DE PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Mesure
Impossible d'installer l'Application Blaser Ballistics	Système d'exploitation obsolète Connexion Internet manquante	▶ Effectuez la mise à jour logicielle sur le terminal mobile (⇒ Chap. 4). ▶ Vérifiez ou établissez une connexion Internet.
Impossible d'établir une connexion Bluetooth avec l'appareil	Autorisation Bluetooth manquante L'appareil est connecté à un autre terminal mobile Bluetooth est désactivé dans l'appareil L'Application n'envoie aucun code à l'appareil pour la connexion	▶ Autorisez l'Application à rechercher les appareils Bluetooth à proximité. ▶ Fermez l'Application sur l'appareil mobile connecté et redémarrez la connexion Bluetooth. ▶ Activez le Bluetooth sur l'appareil. ▶ Sélectionnez l'appareil correct. ▶ Éteignez et rallumez le terminal mobile. ▶ Fermez et redémarrez l'Application. ▶ Désactivez puis réactivez le Bluetooth sur l'appareil. ▶ Retirez la batterie de l'appareil, réinsérez-la et redémarrez l'appareil.
Impossible d'enregistrer le nouveau profil balistique	Entrées incomplètes	▶ Vérifiez si tous les champs, y compris le champ « Nom du profil », sont remplis. Le champ « Notes » n'a pas besoin d'être rempli.
L'appareil connecté n'affiche aucune correction balistique ou affiche « 0 » comme correction balistique	Paramètre 2e ligne incorrect Mesure de distance > 800 m / > 875 yd	▶ Vérifiez le réglage de la 2e ligne sur l'appareil connecté. Assurez-vous que « MRAD/CLICK/MOA » est sélectionné. Pour les mesures de distance >800 m / >875 yd, aucune solution balistique n'est disponible.

Problème	Cause possible	Mesure
Le profil balistique créé n'est pas visible/ ne peut pas être sélectionné dans le menu de l'appareil connecté	Le profil balistique n'est pas synchronisé avec l'appareil connecté	► Ouvrez le menu « Profils » et vérifiez la synchronisation : - Le symbole jaune «  » indique que le profil balistique n'est pas synchronisé avec l'appareil connecté. Synchronisez le profil balistique (⇒ Chap. 6.4.2). - Le symbole vert «  » indique que le profil balistique est synchronisé avec l'appareil connecté.
La correction due au vent n'est pas affichée dans le HUD / sur la carte de portée	Données relatives au vent manquantes	► Saisissez manuellement les données relatives au vent (par exemple, direction et vitesse du vent) dans le HUD et effectuez une mesure de distance (⇒ Chap. 6.5.1).
La carte de navigation ou la position ne s'affiche pas dans le menu « Carte »	Autorisation GPS manquante	► Autorisez l'accès à la localisation de l'appareil afin de pouvoir utiliser toutes les fonctionnalités de l'Application. ► Vérifiez si la fonction « Position » ou « Services de localisation » est activée pour l'Application Blaser Ballistics dans les paramètres de votre appareil mobile.
La carte de navigation dans le menu « Carte » ne peut pas être orientée dans la bonne direction en tournant l'appareil mobile	Boussole du terminal mobile défectueuse	► Faites pivoter votre appareil mobile une fois sur son axe pour recalibrer la boussole.



FR

Problème	Cause possible	Mesure
La météo ne s'affiche pas [par exemple sur l'interface utilisateur (« Accueil »), sous « Voir les prévision complètes », dans le HUD lorsque l'option «  » est sélectionnée]	Autorisation GPS manquante	▶ Autorisez l'accès à la localisation de l'appareil afin de pouvoir utiliser toutes les fonctionnalités de l'Application. ▶ Vérifiez si la fonction « Position » ou « Services de localisation » est activée pour l'Application Blaser Ballistics dans les paramètres de votre appareil mobile.
Autres problèmes		▶ Télécharger la version la plus récente de l'Application Blaser Ballistics (Download) (⇒ Chap. 5.2). ▶ Effectuer la mise à jour du micrologiciel pour l'appareil connecté.

8 SERVICE ET CONTACT

Si vous avez des questions, des suggestions ou des plaintes :

- ▶ Contactez un revendeur spécialisé agréé ou directement notre service clientèle.

Blaser GmbH

Ziegelstadel 1

88316 Isny im Allgäu

Allemagne

Téléphone : +49 7562 702-125

Courriel : service@blaser.de

www.blaser.de





1	Informazioni generali.....227		
1.1	Fabbriante.....227	6.5	Sparo.....264
1.2	Info sulle presenti istruzioni per l'uso.....227	6.5.1	HUD (Head-Up-Display - Visore a sovrapposizione).....264
2	Spiegazione dei simboli.....227	6.5.2	Tabella balistica.....267
3	Descrizione.....227	6.6	Mappa.....270
3.1	Descrizione delle istruzioni per l'uso.....227	6.6.1	Impostazione della mappa di navigazione.....270
3.2	Descrizione dell'App.....227	6.6.2	Posizionamento del punto di riferimento.....271
4	Requisiti di sistema.....228	6.6.3	Modifica del punto di riferimento.....273
5	Installazione.....228	6.6.4	Eliminazione del punto di riferimento.....274
5.1	Come preparare l'installazione.....228	6.7	Condizioni meteorologiche.....276
5.2	Come scaricare l'App (download).....229	7	Assistenza in caso di problemi.....278
5.3	Primi passi e accesso.....230	8	Assistenza e contatti.....280
6	Modalità di utilizzo.....236		
6.1	Interfaccia utente ("Home").....236		
6.2	Informazioni generali.....237		
6.2.1	Impostazioni dell'app.....237		
6.2.2	Assistenza / Supporto.....238		
6.2.3	Informativa sulla privacy.....240		
6.3	Dispositivi.....242		
6.3.1	Connessione del Blaser RF.....242		
6.3.2	Sostituzione del Blaser RF.....245		
6.3.3	Disconnessione del Blaser RF.....245		
6.3.4	Impostazione del Blaser RF.....246		
6.4	Profili.....249		
6.4.1	Creazione del profilo balistico.....249		
6.4.2	Sincronizzazione del profilo balistico.....254		
6.4.3	Attivazione del profilo balistico.....256		
6.4.4	Modifica del profilo balistico.....257		
6.4.5	Rimozione del profilo balistico dall'elenco dei profili sincronizzati.....259		
6.4.6	Eliminazione del profilo balistico.....262		

1 INFORMAZIONI GENERALI

1.1 FABBRICANTE

Blaser GmbH

Ziegelstadel 1

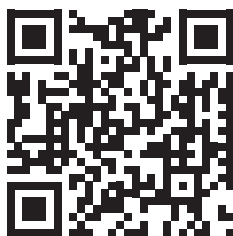
88316 Isny im Allgäu

Germania

1.2 INFO SULLE PRESENTI ISTRUZIONI PER L'USO

Le istruzioni per l'uso originali sono quelle dell'edizione tedesca.

La versione più recente delle presenti istruzioni per l'uso è scaricabile al seguente link:



2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I simboli facilitano la comprensione delle presenti istruzioni per l'uso.

Simbolo	Spiegazione
▶	Fase operativa
⇒	Rimando a capitoli o figure

3 DESCRIZIONE

3.1 DESCRIZIONE DELLE ISTRUZIONI PER L'USO

Le presenti istruzioni per l'uso descrivono la procedura di installazione e le prime impostazioni dell'App Blaser Ballistics.

3.2 DESCRIZIONE DELL'APP

L'app Blaser Ballistics è un'applicazione multifunzionale di accompagnamento per i binotometri Blaser (Blaser RF). È stata sviluppata appositamente per garantire precisione ed efficienza nella caccia.

Funzioni dell'app Blaser Ballistics:

- Calcoli balistici precisi in pochi secondi
- Creazione di profili balistici personali, adattati all'attrezzatura e alle esigenze di caccia
- Selezione delle munizioni da ampi database per risultati ottimali
- Facile connessione dell'app con il Blaser RF
- Trasferimento dei profili balistici con un clic direttamente sul binocolo
- Visualizzazione dei valori di correzione precisi per la distanza di tiro direttamente nel Blaser RF, valori che tengono conto dei dati ambientali attuali
- Regolazione della luminosità e della modalità di misurazione tramite l'app e installazione degli aggiornamenti del firmware
- Impostazioni personalizzate dell'app: sistema di misura metrico o imperiale, modalità di luminosità, selezione della lingua
- Accesso a informazioni dettagliate sul prodotto, dati tecnici del Blaser RF e contatto diretto con il servizio assistenza clienti



4 REQUISITI DI SISTEMA

Requisito	Versione
Sistema operativo	Android: 8 o superiore
	iPhone: iOS 17.0 o superiore
	iPad: iPadOS 17.0 o superiore
	Mac: macOS 14.0 (o superiore) e un Mac con chip Apple M1 (o superiore)
	Apple Vision: visionOS 1.0 o superiore

5 INSTALLAZIONE

5.1 COME PREPARARE L'INSTALLAZIONE

- Prima dell'installazione, assicurarsi che i requisiti di sistema (⇒ Cap. 4) siano soddisfatti.
- Collegarsi a Internet.

Avviso:

La connessione a Internet è necessaria per l'esecuzione dei seguenti passaggi dell'installazione:

- Download dell'ultima versione dell'app
- Attivazione dell'app
- Aggiornamento dell'app
- Registrazione utente

5.2 COME SCARICARE L'APP (DOWNLOAD)

Android



La versione più recente di questa app è scaricabile al seguente link:



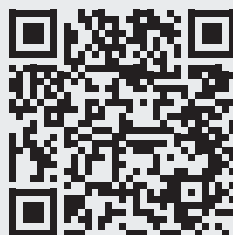
Alternativa:

1. Aprire Google Playstore (Android).
2. Cercare "Blaser Ballistics".
3. Selezionare l'app "Blaser Ballistics".
4. Iniziare il download.

iOS



La versione più recente di questa app è scaricabile al seguente link:



Alternativa:

1. Aprire l'App-Store (iOS).
2. Cercare "Blaser Ballistics".
3. Selezionare l'app "Blaser Ballistics".
4. Iniziare il download.



IT

5.3 PRIMI PASSI E ACCESSO

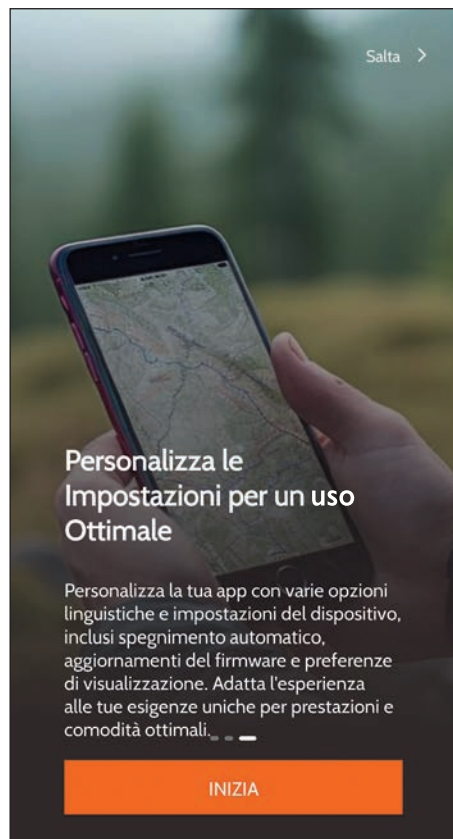
Quando l'app viene aperta per la prima volta, compaiono informazioni sulle funzioni della stessa.



- Selezionare “Continua” per proseguire con ulteriori informazioni.



- Selezionare “Continua” per proseguire con ulteriori informazioni.



- Selezionare "Inizia" per avviare la procedura di accesso.

Contratto di Licenza con l'Utente Finale

Si prega di leggere le seguenti informazioni importanti prima di continuare.

Contratto di licenza con l'utente finale Applied Ballistics BLASER BALLISTICS

Il presente Accordo di licenza per l'utente finale dell'applicazione mobile ("**Accordo**") è un accordo vincolante tra l'utente ("**Utente finale**" o "**L'utente**") e Applied Ballistics, Inc. ("**Società**"). Il presente Accordo disciplina l'utilizzo dell'applicazione BLASER BALLISTICS su dispositivi iOS/Android® (inclusa tutta la relativa documentazione, l'"**Applicazione**"). L'Applicazione viene concessa in licenza all'utente, non venduta.

FACENDO CLIC SUL PULSANTE "ACCETTO" QUI SOTTO E/O SCARICANDO E/O INSTALLANDO E/O UTILIZZANDO L'APPLICAZIONE, L'UTENTE



Ho letto e accetto i termini e le condizioni

Rifiuta

Continua

- Leggere il contratto di licenza per l'utente finale e accettare le condizioni generali per poter utilizzare l'app. A tale scopo, attivare la casella di controllo.



IT

Contratto di Licenza con l'Utente Finale

Si prega di leggere le seguenti informazioni importanti prima di continuare.

Contratto di licenza con l'utente finale Applied Ballistics BLASER BALLISTICS

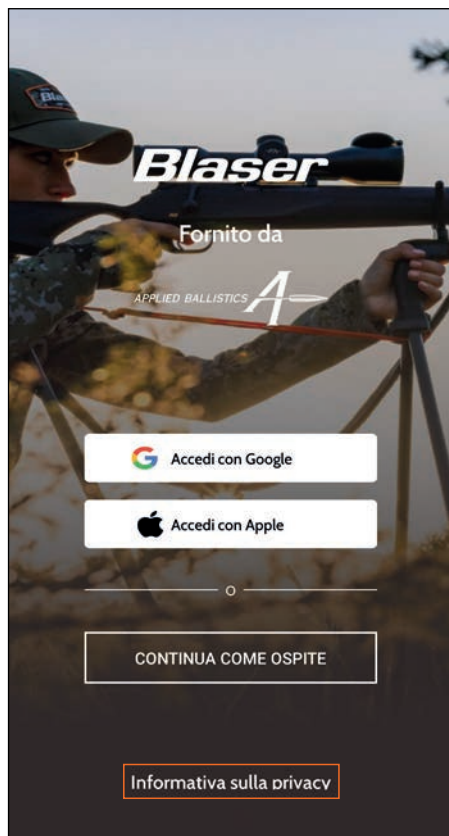
Il presente Accordo di licenza per l'utente finale dell'applicazione mobile ("**Accordo**") è un accordo vincolante tra l'utente ("**Utente finale**" o "**L'utente**") e Applied Ballistics, Inc. ("**Società**"). Il presente Accordo disciplina l'utilizzo dell'applicazione BLASER BALLISTICS su dispositivi iOS/Android® (inclusa tutta la relativa documentazione, l'"**Applicazione**"). L'Applicazione viene concessa in licenza all'utente, non venduta.

FACENDO CLIC SUL PULSANTE "ACCETTO" QUI SOTTO E/O SCARICANDO E/O INSTALLANDO E/O UTILIZZANDO L'APPLICAZIONE, L'UTENTE

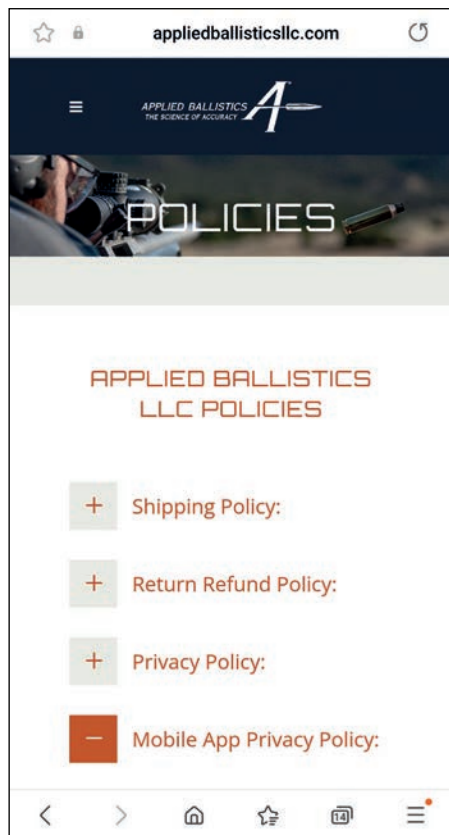
☒ Ho letto e accetto i termini e le condizioni

Rifiuta

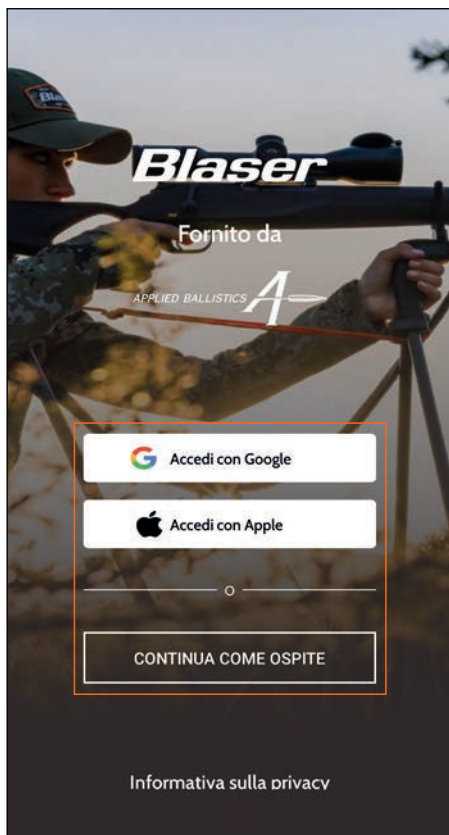
Continua



- Selezionare "Continua" per proseguire con la procedura di accesso.
- Selezionare "Informativa sulla Privacy" per visualizzare le condizioni generali di contratto e l'informativa sulla privacy.



- Leggere le condizioni generali di contratto e l'informativa sulla privacy.



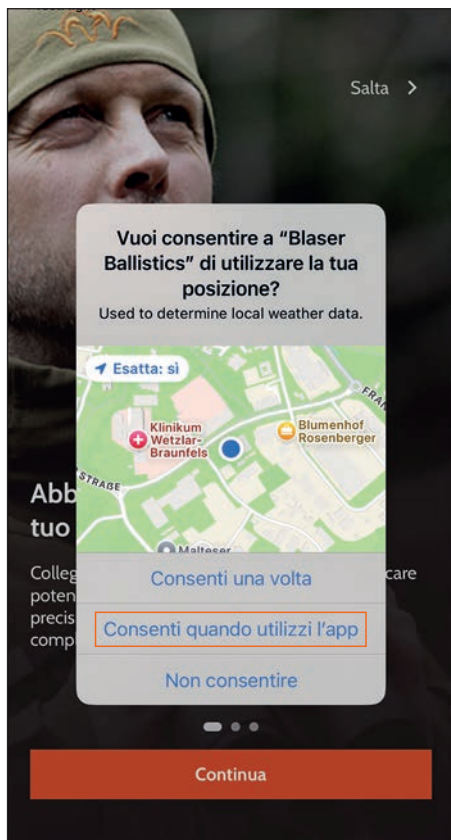
- Selezionare:
 - “Accedi con Google”: Accesso con un account Google esistente.
 - “Accedi con Apple”: Accesso con un account Apple esistente.
 - “Continua come ospite”: Accesso senza un account Google/Apple esistente.



IT



- Selezionare “Consenti” per connettere un Blaser RF all'app tramite una connessione Bluetooth.



- Consentire l'accesso alla posizione del dispositivo per poter utilizzare tutte le funzioni dell'app.



Una volta effettuato l'accesso, viene visualizzata l'interfaccia utente ("Home") dell'app.



IT 6 MODALITÀ DI UTILIZZO

6.1 INTERFACCIA UTENTE (“HOME”)

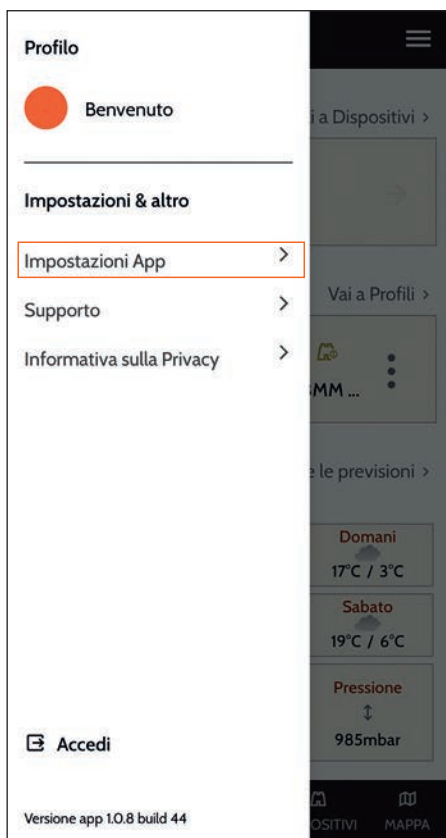


Pos. n.	Componente	Spiegazione
1		impostazione generale dell'app
2	Dispositivo Associato	dispositivo collegato tramite Bluetooth (binocolo)
3	Profilo attivo	profilo balistico attivato
4	Mete	previsioni meteo attuali nella posizione corrente
5	Profili	panoramica/impostazione dei profili balistici
6	Sparo	panoramica/impostazione delle misure e dei valori di correzione
7	Dispositivi	panoramica/impostazione del dispositivo (binocolo)
8	Mappa	impostazione della mappa di navigazione (Google Maps) e posizionamento di punti di riferimento per l'organizzazione della zona di caccia

6.2 INFORMAZIONI GENERALI

6.2.1 IMPOSTAZIONI DELL'APP

Nelle impostazioni dell'app è possibile modificare/adattare le unità di misura (per es. distanza, temperatura, pressione), le impostazioni generali (per es. lingua dell'app, visualizzazione dello schermo) e vedere quale versione dell'app è installata.



- Selezionare “Impostazioni App” per modificare le impostazioni attuali.

- Selezionare “☰” per aprire il menu “Impostazioni e altro”.



IT

Impostazioni

IMPOSTAZIONI UNITÀ

Unità di Distanza: YD **M**

Velocità alla Volata: FPS **M/S**

Parametri dell'Arma: IN **MM**

Peso del Proiettile: GR **G**

Temperatura: °F **°C**

Pressione: INHG **MBAR**

Altitudine: FT **M**

Velocità del Vento: MPH KPH **M/S**

Energia: FT-LB **J**

IMPOSTAZIONI GENERALI

Lingua: SISTEMA >

Tema: SCURO CHIARO **AUTO**

- Eseguire le impostazioni.

Le impostazioni selezionate (evidenziate in arancione) vengono salvate automaticamente.

- Selezionare la freccia "indietro" per tornare all'interfaccia utente ("Home").

6.2.2 ASSISTENZA / SUPPORTO

Blaser

DISPOSITIVO ASSOCIATO [Vai a Dispositivi >](#)

Associa il tuo Blaser RF

PROFILO ATTIVO [Vai a Profili >](#)

PI: User Gun

Proiettile Personalizzato - 7,823MM ...

METEO [Vedi tutte le previsioni >](#)

Wetzlar, DE

Oggi
7°C
 cielo coperto Percepita: 7°C

Domani
 17°C / 3°C

Sabato
 19°C / 6°C

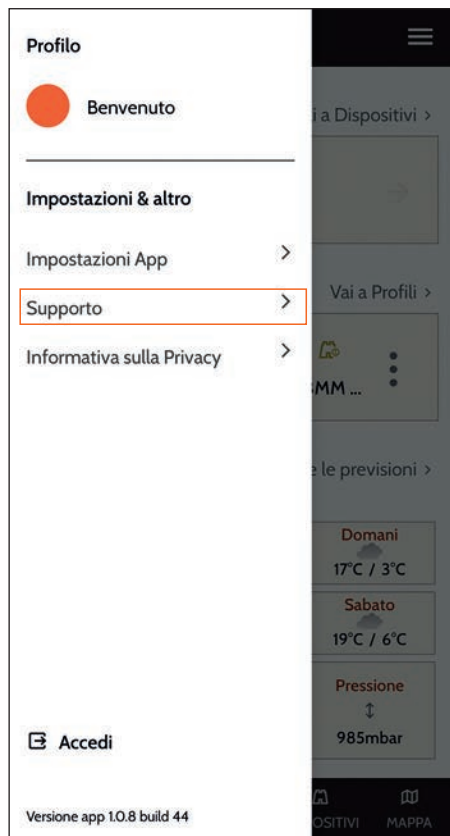
Velocità del Vento
1,2m/s

Direzione del Vento
10°

Pressione
 985mbar

HOME **PROFILI** **SPARA** **DISPOSITIVI** **MAPPA**

- Selezionare " " per aprire il menu "Impostazioni e altro".



- Selezionare “Supporto” per contattare l’assistenza clienti Blaser tramite messaggio. Si aprirà il sito web Blaser con il modulo di contatto (è necessaria una connessione Internet).

- Compilare tutti i campi.
 - Selezionare “Invia”.
- La richiesta verrà inoltrata all’assistenza clienti Blaser dopo pochi istanti.
- Chiudere il sito web Blaser.



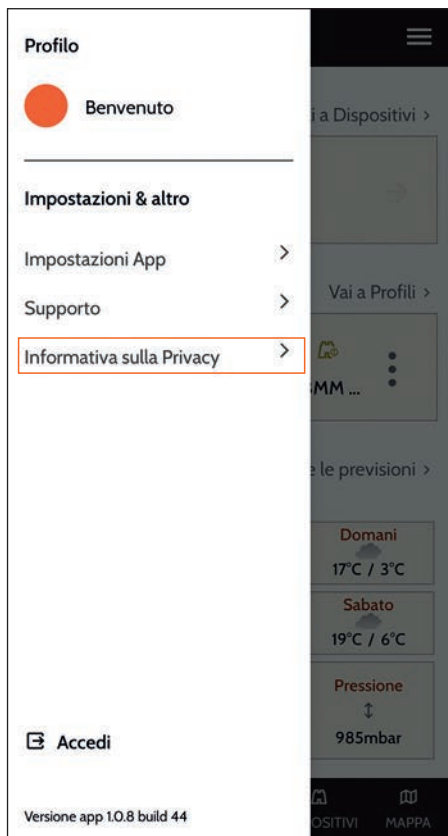
IT

6.2.3 INFORMATIVA SULLA PRIVACY

Nelle condizioni generali di contratto e nell'informativa sulla privacy è possibile consultare, per esempio, le condizioni di spedizione, vendita e annullamento, nonché le linee guida generali.

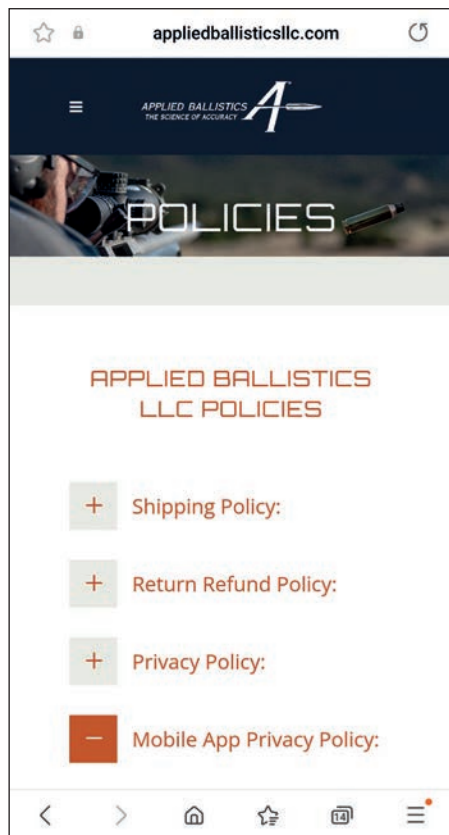


- Selezionare “☰” per aprire il menu “Impostazioni e altro”.



- Selezionare “Informativa sulla Privacy” per consultare le condizioni generali di contratto e l'informativa sulla privacy.

Si aprirà la pagina web relativa alle condizioni generali di contratto e all'informativa sulla privacy.



- Leggere le condizioni generali di contratto e l'informativa sulla privacy.
- Chiudere il sito web.



IT

6.3 DISPOSITIVI

Il menu “Dispositivi” consente di connettere un Blaser RF con l'app. Una volta realizzata la connessione, è possibile eseguire le impostazioni del dispositivo.

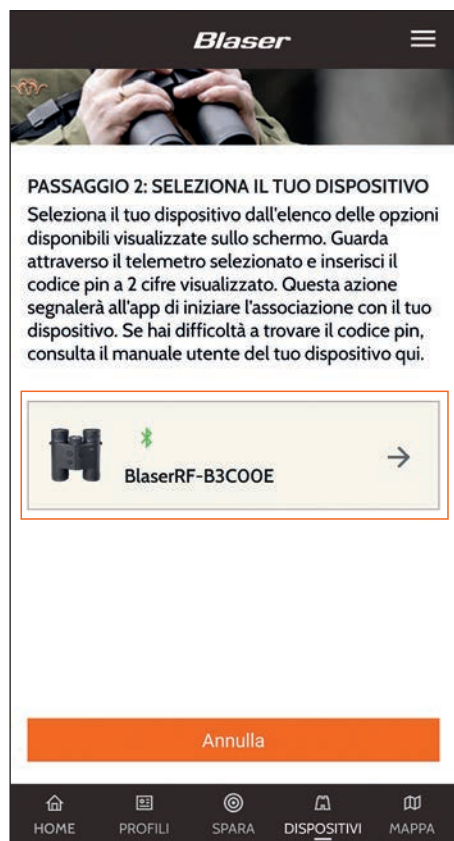


- Selezionare “Vai a Dispositivi” o “Dispositivi” per connettere un nuovo dispositivo all'app.

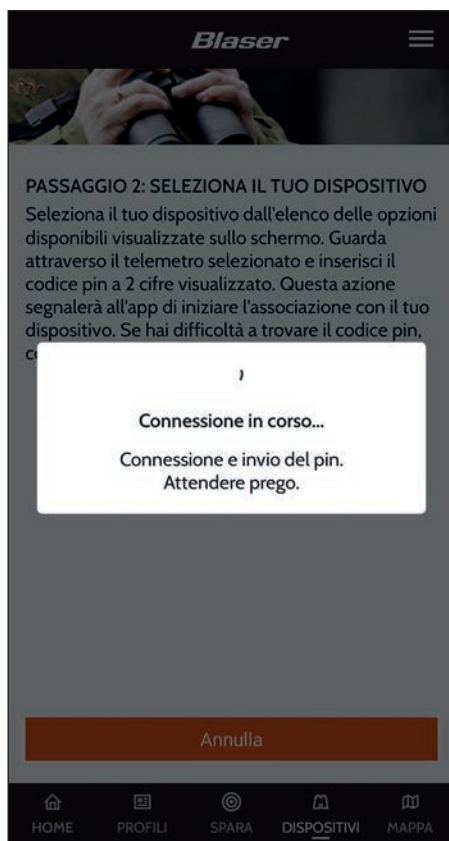
6.3.1 CONNESSIONE DEL BLASER RF



- Selezionare “Cerca dispositivi disponibili” per ricevere una lista di tutti i Blaser RF che si trovano nelle vicinanze.



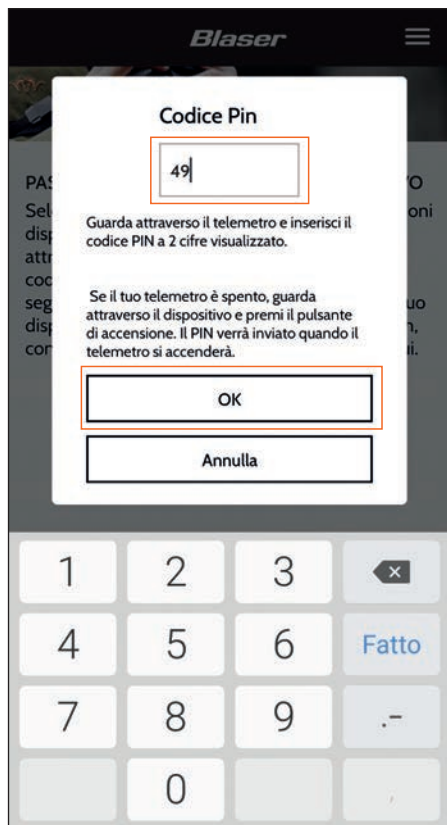
- Selezionare il dispositivo desiderato.



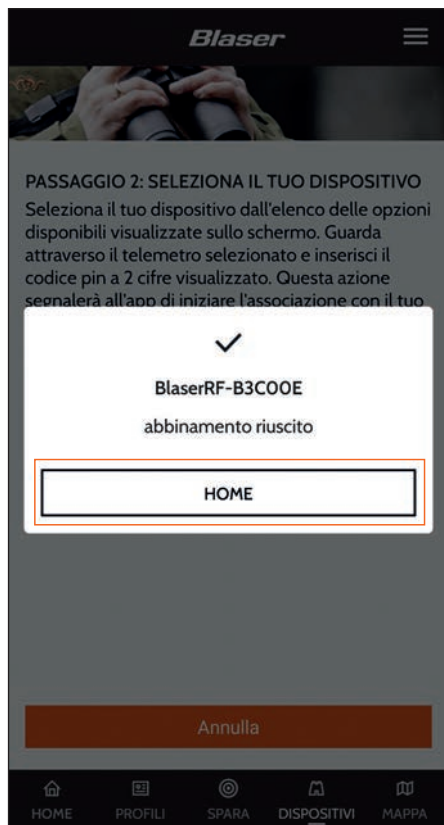
Viene effettuata la connessione tra il dispositivo e l'app. Durante la connessione, l'app invia al dispositivo un codice a 2 cifre (è necessaria una connessione Internet).



IT



- ▶ Guardare attraverso il dispositivo e leggere il codice a 2 cifre sul display (oculare destro).
- ▶ Inserimento del codice a 2 cifre:
 - Dispositivo acceso:
inserire il codice a 2 cifre nel campo "Codice Pin".
 - Dispositivo spento:
Premere il tasto di misurazione.
Il codice a 2 cifre viene inviato quando il display si accende.
- ▶ Selezionare "OK" per confermare il codice a 2 cifre.



- Una volta stabilita la connessione, viene visualizzato un messaggio che segnala il corretto collegamento tra il dispositivo e l'app.
- ▶ Selezionare "Home" per tornare all'interfaccia utente ("Home").
 - ▶ Premere il tasto di misurazione sul dispositivo collegato per eliminare il codice a 2 cifre dal display.

6.3.2 SOSTITUZIONE DEL BLASER RF



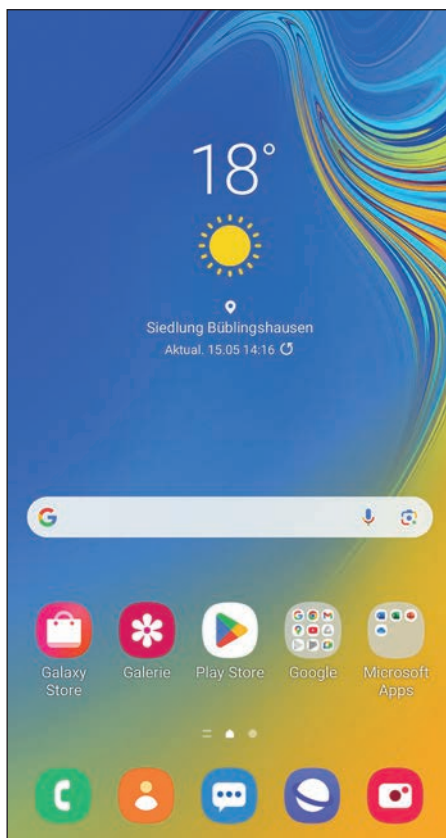
La ricerca dei dispositivi disponibili continua se il menu "Dispositivi" è aperto.

- Selezionare il dispositivo desiderato.
- Connettere il dispositivo (⇒ Cap. 6.3.1).

Avviso:

L'app non consente di connettere più dispositivi contemporaneamente. E' possibile connettere all'app solo un dispositivo per volta.

6.3.3 DISCONNESSIONE DEL BLASER RF



- Per interrompere la connessione Bluetooth con il dispositivo collegato, tornare alla schermata Home del dispositivo mobile. Alla riapertura dell'app, il dispositivo collegato si riconnette automaticamente dopo pochi secondi.



IT

6.3.4 IMPOSTAZIONE DEL BLASER RF



- Selezionare “→” per eseguire impostazioni sul dispositivo collegato.



- Selezionare “Registra prodotto” per registrare il dispositivo collegato nel sito web Blaser (è necessaria una connessione Internet).
- Selezionare “Scaricare manuale” per visualizzare le istruzioni per l'uso del dispositivo collegato (è necessaria una connessione Internet).
- Regolare le impostazioni del dispositivo (per es. luminosità, spegnimento automatico, unità di distanza, modalità di misurazione).

- Selezionare la freccia “indietro” per tornare all'interfaccia utente (“Home”).

Le impostazioni del dispositivo vengono salvate automaticamente e trasmesse al dispositivo collegato.

Nelle impostazioni del dispositivo è possibile vedere la versione firmware attuale del dispositivo collegato.

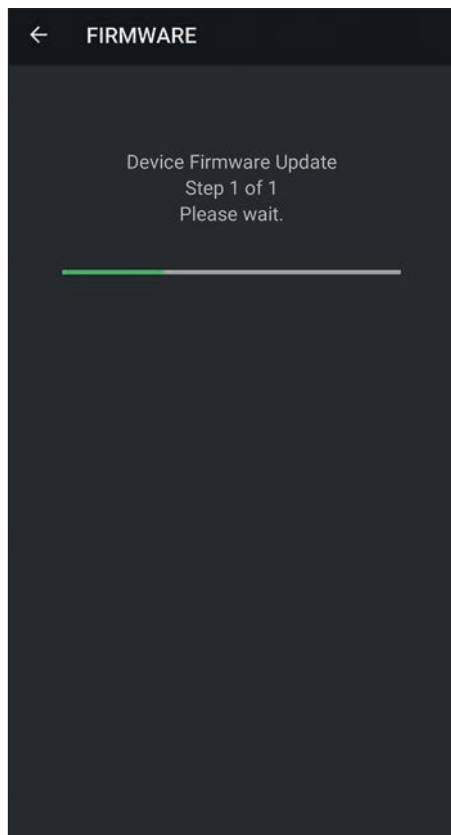


Se la versione firmware del dispositivo collegato non è aggiornata, nell'app compare un'informazione relativa all'aggiornamento del firmware.

- Selezionare “Aggiorna ora” per eseguire l'aggiornamento del firmware.
- Selezionare “Salta” per eseguire l'aggiornamento del firmware in un momento successivo.



IT



Selezionando “Aggiorna ora” si avvia l'aggiornamento del firmware, che solitamente richiede solo pochi secondi.

- Attendere qualche istante fino al completamento dell'aggiornamento del firmware.



- Selezionare “Esci”.

Una volta completato con successo l'aggiornamento del firmware, il dispositivo collegato viene temporaneamente disconnesso dall'app.

- Attendere qualche istante, fino a quando il dispositivo non si riconnette automaticamente.

6.4 PROFILI

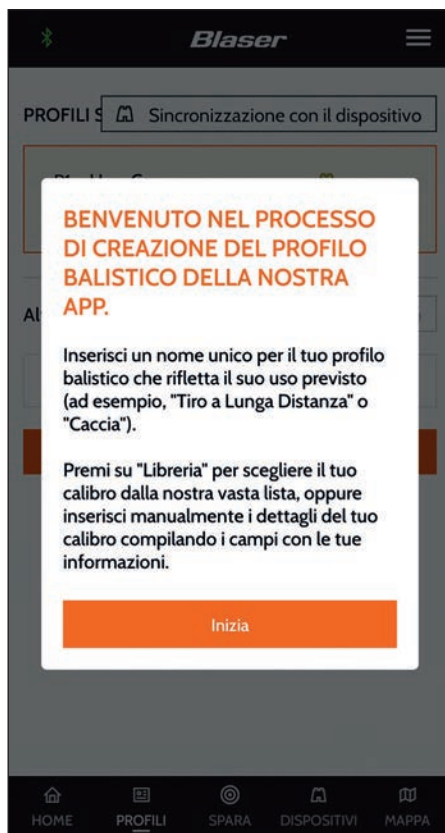
Nel menu “Profili” è possibile creare profili balistici personalizzati. Quando si apre l'app per la prima volta, compare un profilo balistico memorizzato, che può essere modificato o eliminato in qualsiasi momento.

Nell'app deve essere sempre memorizzato almeno un profilo balistico.



- Selezionare “Vai a Profili” o “Profili” per richiamare il menu “Profili”.

6.4.1 CREAZIONE DEL PROFILO BALISTICO



- Selezionare “Inizia” per creare profili balistici personalizzati e per modificare o eliminare profili balistici esistenti.



IT

The screenshot shows the 'Blaser' app interface. At the top, there's a status bar with a green signal icon and a menu icon. Below it, the 'PROFILI' section is highlighted. A box contains 'P1: User Gun' and 'Proiettile Personalizzato - 7,823MM ...'. Below this, there's a search bar labeled 'Cerca profili' and a large orange button labeled '+ Nuovo Profilo'. At the bottom, a navigation bar includes icons for HOME, PROFILI, SPARA, DISPOSITIVI, and MAPPA.

- Selezionare “+ Nuovo Profilo” per creare un nuovo profilo balistico.

The screenshot shows the 'Nuovo Profilo' screen. At the top, there's a back arrow and a settings icon. The 'Nome Profilo' field is highlighted with an orange border and contains the text 'Es.: Caccia in montagna'. Below this, the 'PROIETTILE' section includes a 'Libreria' dropdown menu with the text 'Seleziona un proiettile dalla libreria'. The 'Diametro' field is set to '7,823 MM' and the 'Peso' field is set to '11,34 G'. The 'BC' field is set to '0,475 G1'. Below these, there are two buttons labeled 'G1' and 'G7'. The 'ARMA DA FUOCO' section includes a 'Valore di correzione' dropdown menu set to 'MOA' and a 'Velocità alla volata' field set to '792,5 M/S'. At the bottom, there are fields for 'Distanza Azzeramento' and 'Altezza del Cannocchiale'.

- Inserire nel campo “Nome Profilo” un nome a piacere per il nuovo profilo.

Nuovo Profilo

Nome Profilo
Es.: Caccia in montagna

PROIETTILE

Libreria
Seleziona un proiettile dalla libreria

Diametro Peso
7,823 MM 11,34 G

BC
0,475 G1

G1 G7

ARMA DA FUOCO

Valore di correzione Velocità alla volata
MOA 792,5 M/S

Distanza Azzeramento Altezza del Cannocchiale

- Inserire/selezionare i dati relativi al proiettile (munizione):
 - Dati individuali: inserire nello spazio "Proiettile" i dati individuali relativi al proiettile (munizione).
 - Selezione dalla libreria: selezionare il proiettile (munizione) da "Proiettile" > "Libreria".

Nuovo Profilo

Nome Profilo
Es.: Caccia in montagna

PROIETTILE

Libreria
Seleziona un proiettile dalla libreria

SELEZIONA FONTE
Database di proiettili di Applied Ballistics
Database di munizioni Blaser

Diametro Peso
7,823 MM 11,34 G

BC
0,475 G1

G1 G7

ARMA DA FUOCO

Valore di correzione Velocità alla volata
MOA 792,5 M/S

Distanza Azzeramento Altezza del Cannocchiale

- Selezionare "Database di proiettili di Applied Ballistics" per scegliere il proiettile (munizione) da un database generale di munizioni.
- Selezionare "Database di munizioni Blaser" per scegliere il proiettile (munizione) dal database di munizioni Blaser.



IT

← SCEGLI CARICO

.243 Win. Blaser CDP
6,5 g
.270 Win. Blaser CDP
8,4 g
6,5x55 Blaser CDC
7,8 g
6,5x55 Blaser CDB
9,1 g
6,5 Creedmoor Blaser CDB
9,1 g
6,5 Creedmoor Blaser CDC
7,8 g
7x64 Blaser CDC
9,4 g
7x64 Blaser CDP
10,0 g
7x64 Blaser CDB
10,3 g
7x65 R Blaser CDC
9,4 g
7x65 R Blaser CDP
10,0 g
7 mm Blaser Magnum Blaser CDC
9,4 g
7 mm Blaser Magnum Hornady Interlock

← Nuovo Profilo

7,825 7,071 11,34 G

BC

0,475 G1

G1 G7

ARMA DA FUOCO

Valore di correzione Velocità alla volata

MOA 792,5 M/S

Distanza Azzeramento Altezza del Cannocchiale

100 M 50,80 MM

NOTE

Salva

- Scegliere il proiettile (munizione) dal database. I dati relativi al proiettile (munizione) (per esempio, diametro, peso, coefficiente balistico, lunghezza) vengono inseriti automaticamente nei campi.
- Sotto "Arma da fuoco", selezionare "Valore di correzione" per scegliere l'unità di correzione adeguata.

Nuovo Profilo

PROIETTILE

Libreria

6,5x55 Blaser CDC

Diametro Peso

SELEZIONA VALORE DI CORREZIONE

MILS

MOA ✓

Click MOA 1/4

Click 1cm/100m

Click 0,5cm/100m

Pollici

Cm

Q1 Torretta

Q2 Torretta

Q3 Torretta

Q4 Torretta

Nuovo Profilo

7,625 11,34

BC

0,475 G1

G1 G7

ARMA DA FUOCO

Valore di correzione Velocità alla volata

MOA 792,5 M/S

Distanza Azzeramento Altezza del Cannocchiale

100 M 50,80 MM

NOTE

Salva

► Selezionare il valore di correzione.

- Inserire la velocità alla volata [m/s] nel campo "Velocità alla volata".
- Inserire l'unità di distanza [m] nel campo "Unità di Distanza".
- Inserire l'altezza del cannocchiale [mm] nel campo "Altezza del cannocchiale".
- Selezionare "Salva" per salvare i dati del profilo balistico inseriti/selezionati.



IT

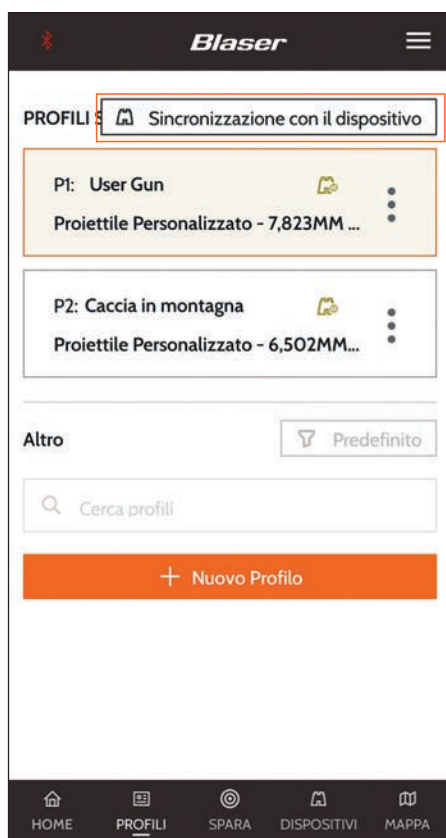


Il nuovo profilo balistico compare nella lista dei profili sincronizzati.

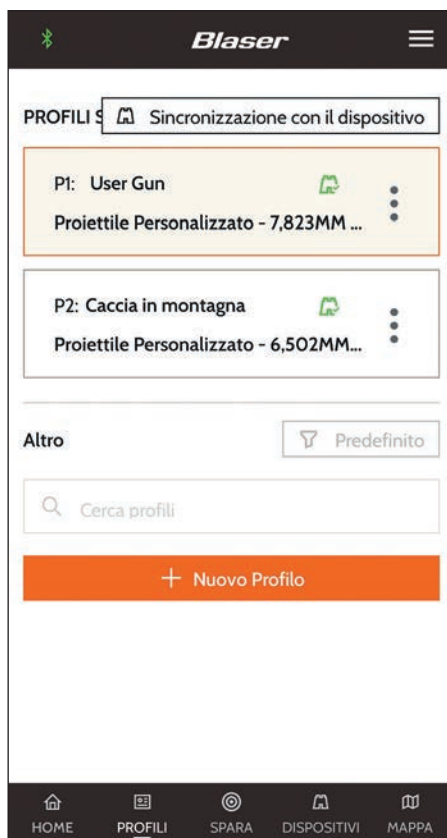
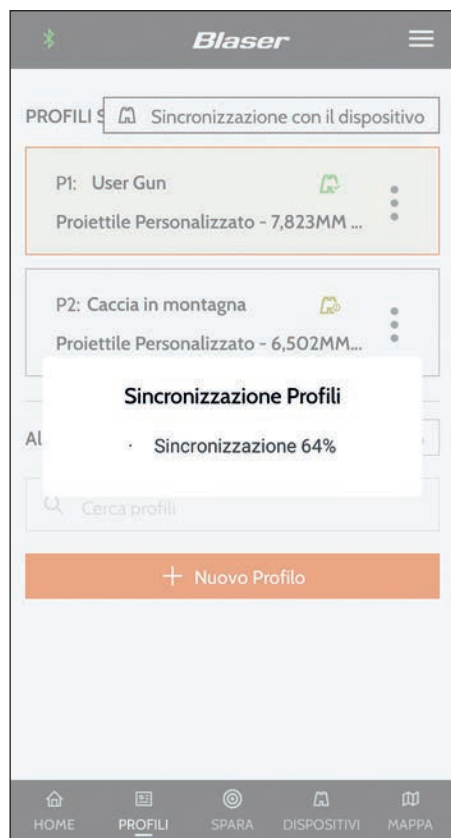
6.4.2 SINCRONIZZAZIONE DEL PROFILO BALISTICO

Nel menu "Profili" è possibile sincronizzare i profili balistici creati con il dispositivo collegato. Il simbolo giallo "🔄" indica che il profilo balistico non è sincronizzato con il dispositivo collegato.

Il simbolo verde "🔄" indica che il profilo balistico è sincronizzato con il dispositivo collegato.



- Selezionare "Sincronizzazione con il dispositivo" per sincronizzare con il dispositivo collegato tutti i profili balistici inclusi nella lista dei profili sincronizzati.



La sincronizzazione viene eseguita e solitamente richiede solo pochi secondi.

- Attendere qualche istante fino al completamento della sincronizzazione.

Dopo che la sincronizzazione è stata eseguita con successo, il simbolo giallo “” viene sostituito da un simbolo verde “”.

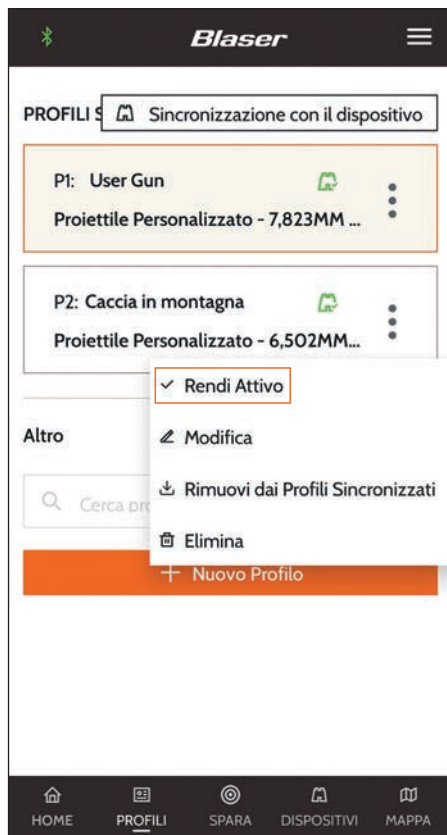


IT

6.4.3 ATTIVAZIONE DEL PROFILO BALISTICO

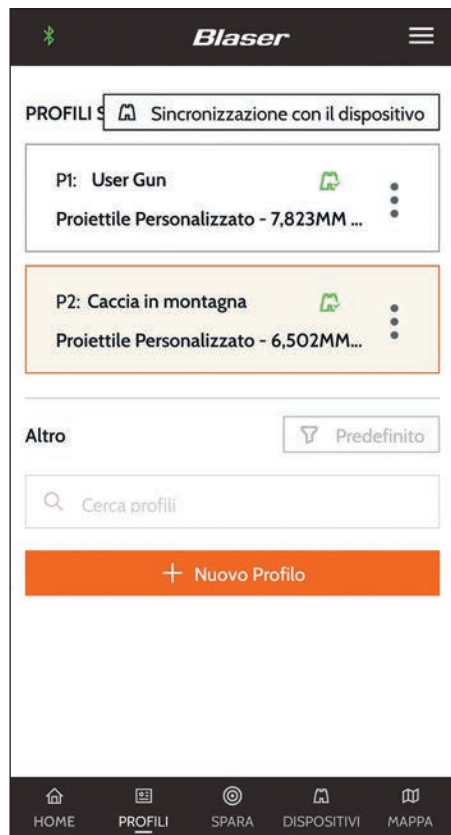


- Selezionare “⋮” per modificare un profilo balistico (Rendi attivo, Modifica, Rimuovi dai profili sincronizzati o Elimina).

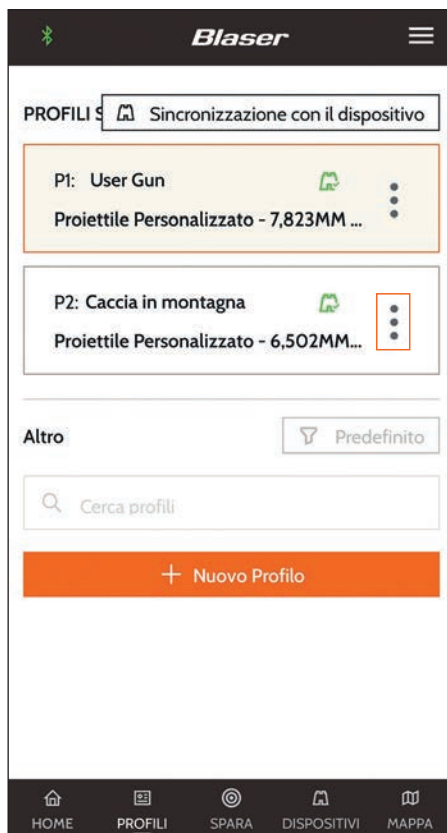


- Selezionare “Rendi attivo” per attivare il profilo balistico prescelto.

6.4.4 MODIFICA DEL PROFILO BALISTICO



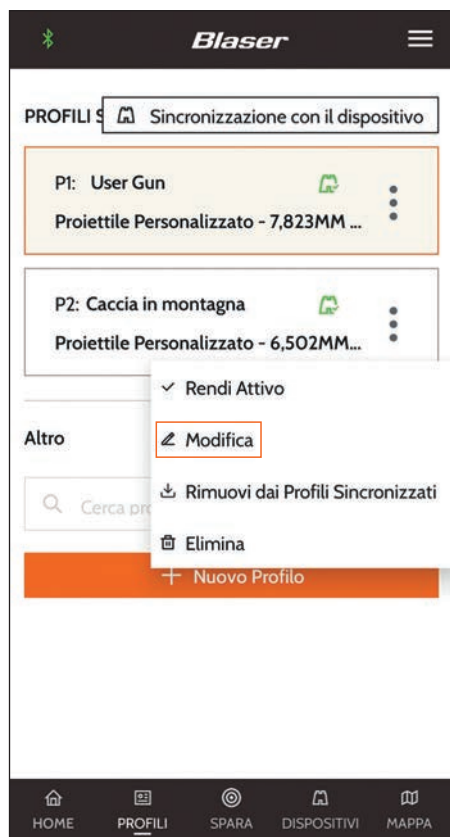
Il profilo balistico prescelto è ora attivo e verrà utilizzato per i calcoli balistici.



- Selezionare “⋮” per modificare un profilo balistico (Rendi attivo, Modifica, Rimuovi dai profili sincronizzati o Elimina).



IT



- Selezionare “Modifica” per apportare modifiche al profilo balistico (⇒ Cap. 6.4.1).



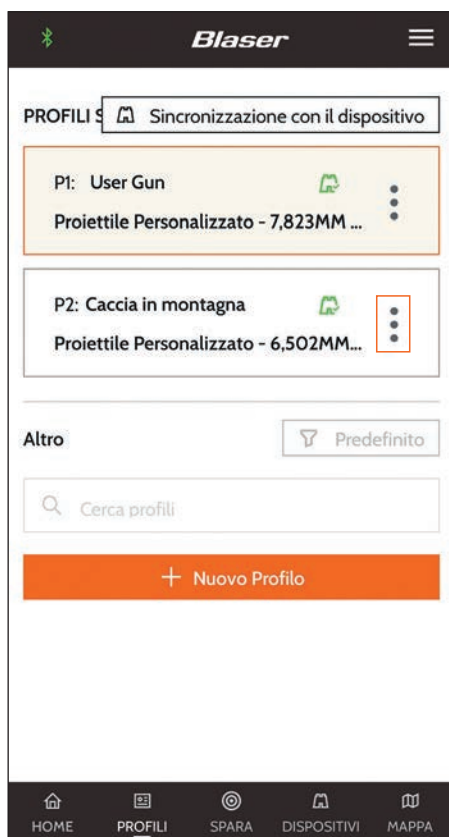
- Selezionare la freccia “indietro” per concludere la modifica del profilo balistico.

6.4.5 RIMOZIONE DEL PROFILO BALISTICO DALL'ELENCO DEI PROFILI SINCRONIZZATI

Se un profilo balistico non viene utilizzato temporaneamente, è possibile spostarlo nell'elenco dei profili non sincronizzati. Il profilo spostato può essere riportato nell'elenco dei profili sincronizzati in qualsiasi momento.



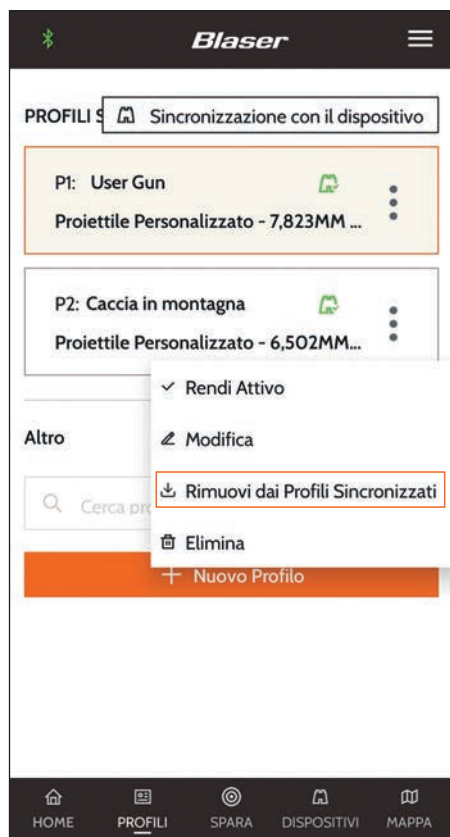
- Selezionare “Salva” per salvare i dati del profilo balistico modificati.
- Selezionare “Scarta” per non salvare la modifica dei dati del profilo balistico.
- Selezionare “Annulla” per proseguire con la modifica.



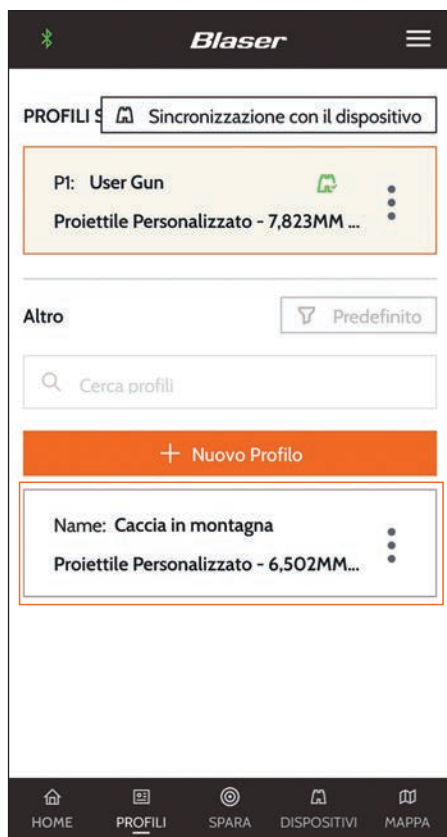
- Selezionare “⋮” per modificare un profilo balistico (Rendi attivo, Modifica, Rimuovi dai profili sincronizzati o Elimina).



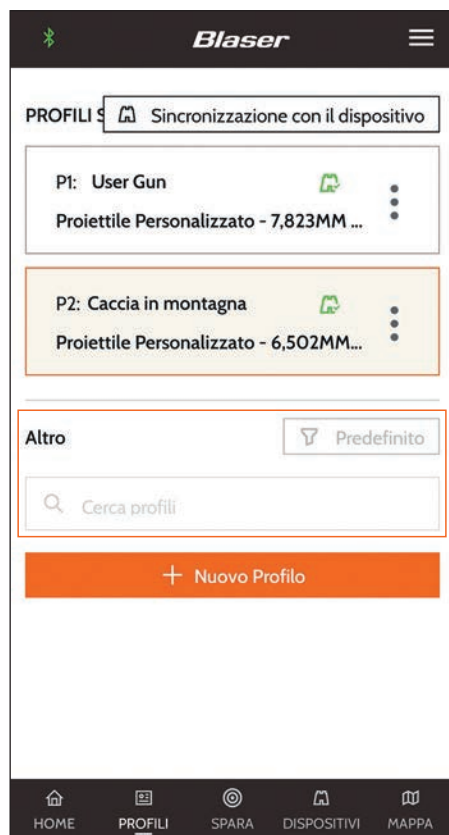
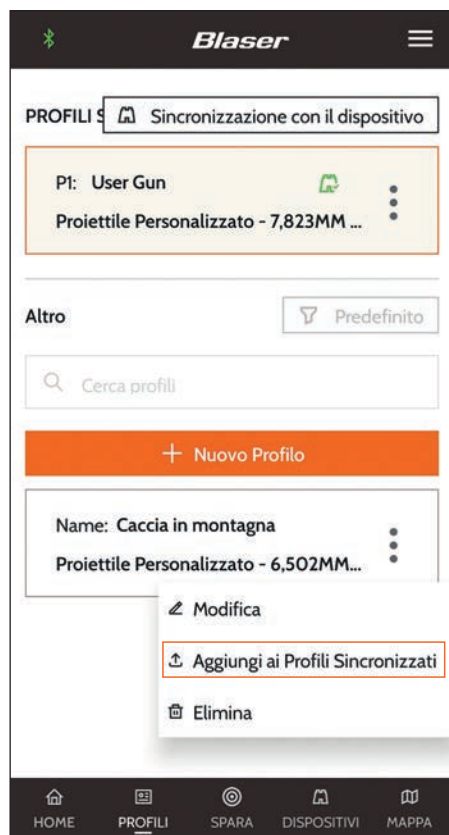
IT



- Selezionare “Rimuovi dai Profili Sincronizzati” per spostare un profilo balistico nella lista dei profili non sincronizzati “Altri”.



Il profilo balistico spostato non compare più nella lista dei profili sincronizzati e a una successiva sincronizzazione dei profili non verrà trasmesso al dispositivo collegato.



- Selezionare “Aggiungere ai Profili Sincronizzati” per spostare un profilo balistico nella lista dei profili sincronizzati.

E' possibile inserire un numero massimo di 5 profili nella lista dei profili sincronizzati. Non è possibile sincronizzare più di 5 profili sul dispositivo collegato.

Il profilo balistico spostato compare nella lista dei profili sincronizzati.

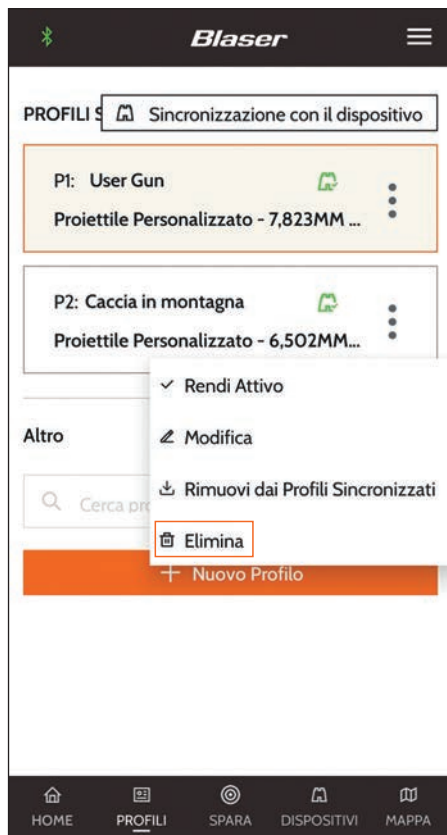


IT

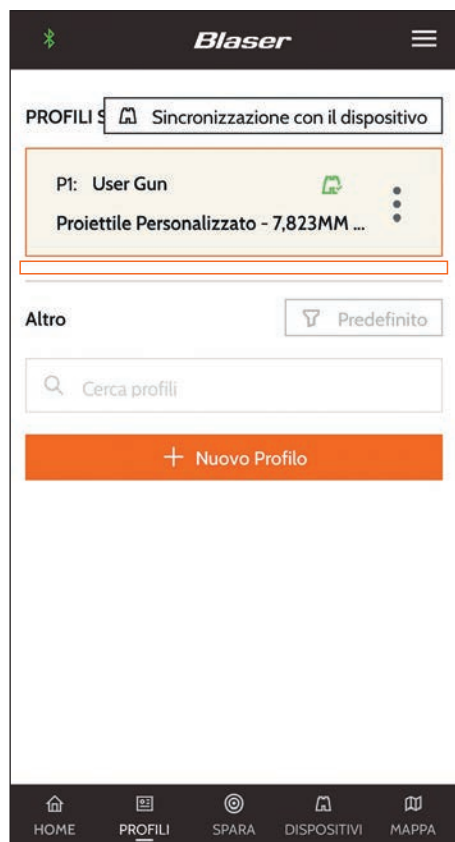
6.4.6 ELIMINAZIONE DEL PROFILO BALISTICO



- Selezionare “⋮” per modificare un profilo balistico (Rendi attivo, Modifica, Rimuovi dai profili sincronizzati o Elimina).



- Selezionare “Elimina” per eliminare un profilo balistico in modo irrevocabile.



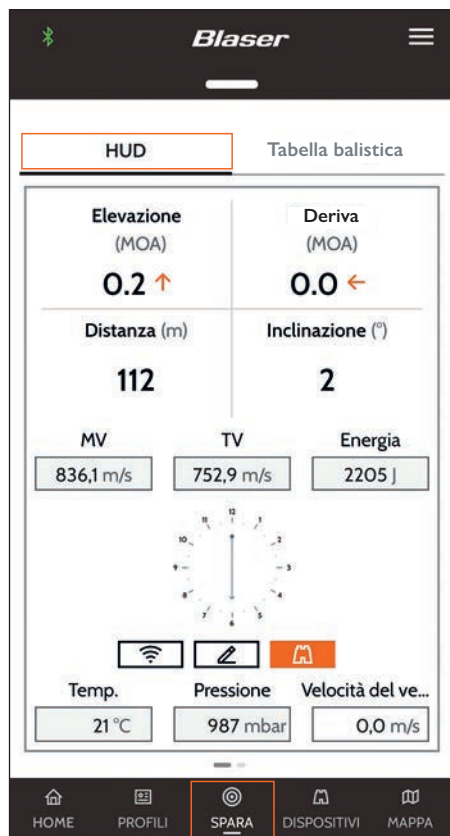
Il profilo balistico eliminato non compare più nella lista dei profili.



IT

6.5 SPARO

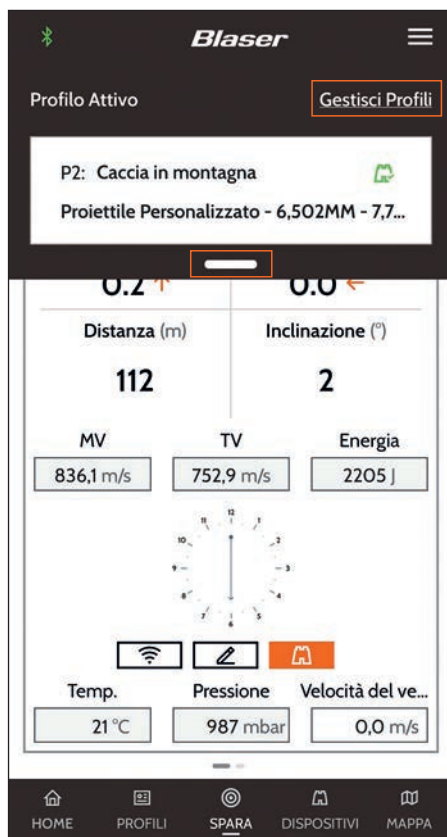
Nel menu “Spara” sono presenti tutte le informazioni importanti relative all'ultima misurazione (per es. distanza, angolo di misurazione, valori di correzione balistici calcolati per altezza e lato, oltre agli influssi ambientali alla base del calcolo balistico).



- Selezionare “Spara” per richiamare il menu “Spara”.

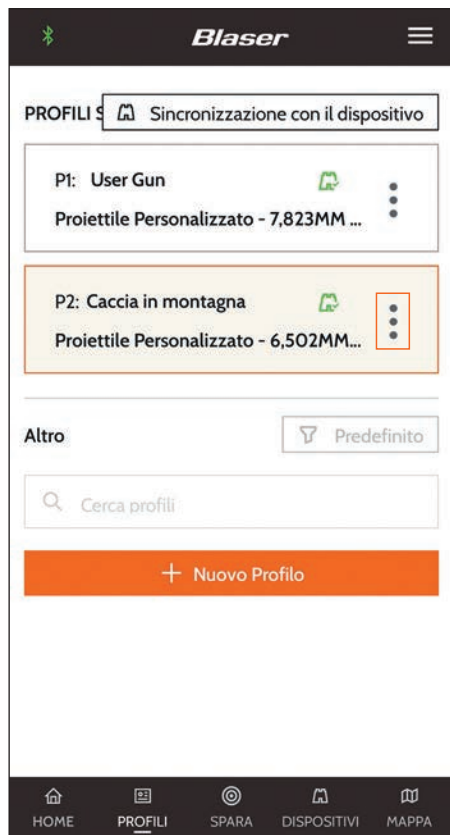
6.5.1 HUD (HEAD-UP-DISPLAY - VISORE A SOVRIMPRESSIONE)

Visualizzazione del profilo balistico

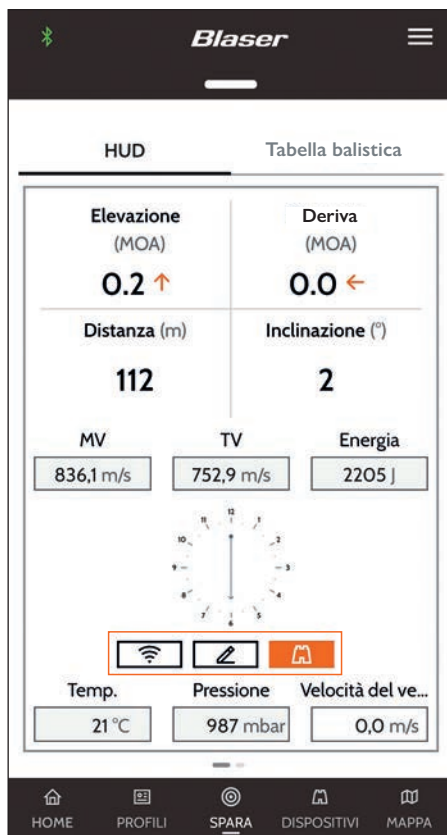


- Trascinare verso il basso la barra “” per visualizzare il profilo balistico attivo.
- Selezionare “Gestisci profili” per richiamare il menu “Profili” e modificare o sostituire il profilo balistico attivo (⇒ Cap. 6.4.3).
- Spostare verso l'alto la barra “” per chiudere le informazioni sul profilo.

Selezione della fonte dei fattori ambientali



- Selezionare “⋮” per apportare modifiche al profilo balistico o attivare un altro profilo (⇒ Cap. 6.4.1).

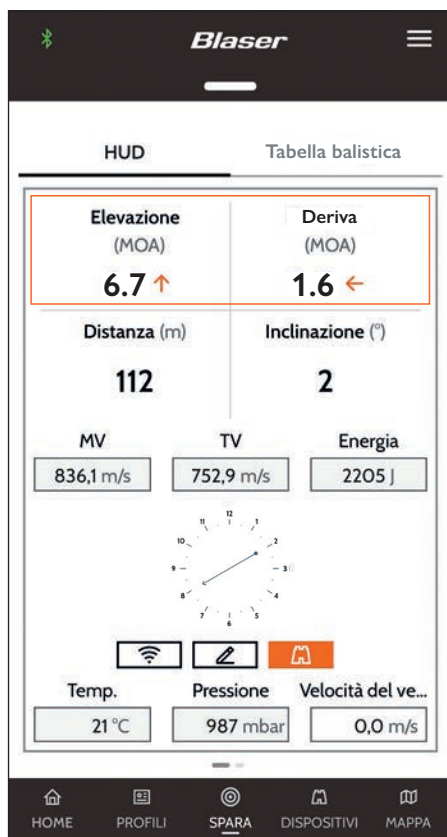
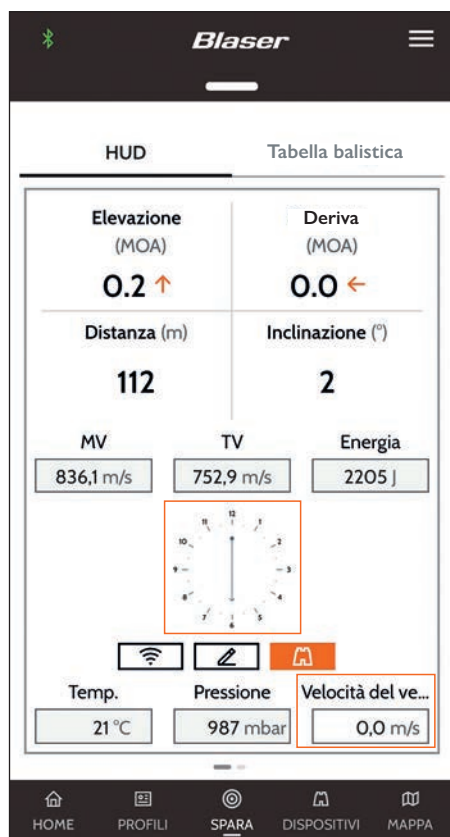


- Selezionare la fonte dei fattori ambientali (temperatura e pressione):
 - Selezionare “📶” per vedere i fattori ambientali tramite Internet.
 - Selezionare “✎” per inserire manualmente i fattori ambientali.
 - Selezionare “📱” per vedere i fattori ambientali tramite il dispositivo collegato.



IT

Inserimento manuale dei dati relativi al vento

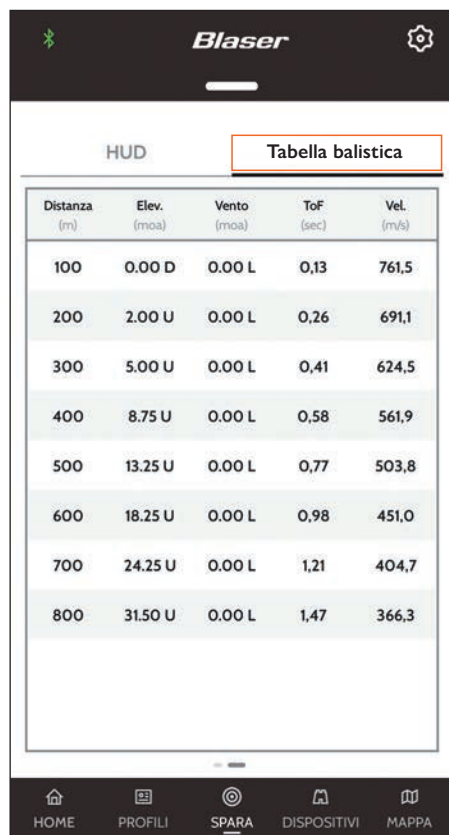


Oltre alla correzione della quota viene visualizzata anche la correzione del vento necessaria.

- Inserire manualmente i dati relativi al vento:
 - Ruotare la freccia indicatrice del vento per inserire la direzione attuale del vento.
 - Inserire la velocità attuale del vento nel campo "Velocità del vento".
- Premere il tasto di misurazione sul dispositivo collegato per salvare i dati relativi al vento inseriti/selezionati.

6.5.2 TABELLA BALISTICA

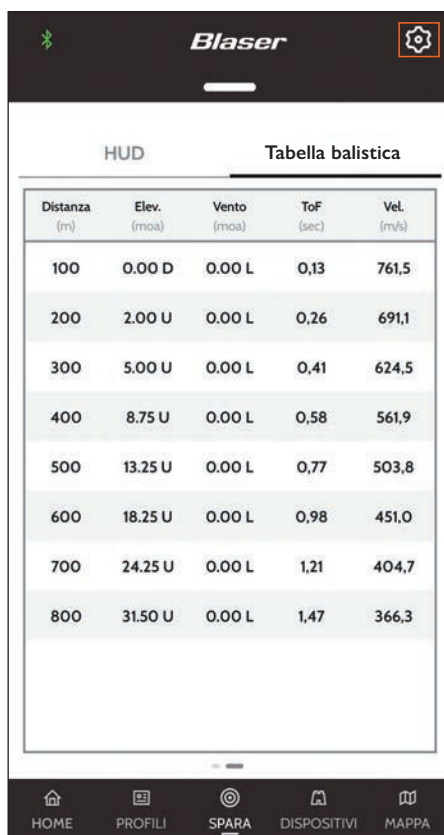
Panoramica dei valori di correzione dipendenti dalla distanza



Distanza (m)	Elev. (moa)	Vento (moa)	ToF (sec)	Vel. (m/s)
100	0.00 D	0.00 L	0,13	761,5
200	2.00 U	0.00 L	0,26	691,1
300	5.00 U	0.00 L	0,41	624,5
400	8.75 U	0.00 L	0,58	561,9
500	13.25 U	0.00 L	0,77	503,8
600	18.25 U	0.00 L	0,98	451,0
700	24.25 U	0.00 L	1,21	404,7
800	31.50 U	0.00 L	1,47	366,3

- Selezionare “Tabella balistica” per visualizzare la panoramica dei valori di correzione balistici calcolati (su distanze diverse).

Impostazioni della tabella balistica



Distanza (m)	Elev. (moa)	Vento (moa)	ToF (sec)	Vel. (m/s)
100	0.00 D	0.00 L	0,13	761,5
200	2.00 U	0.00 L	0,26	691,1
300	5.00 U	0.00 L	0,41	624,5
400	8.75 U	0.00 L	0,58	561,9
500	13.25 U	0.00 L	0,77	503,8
600	18.25 U	0.00 L	0,98	451,0
700	24.25 U	0.00 L	1,21	404,7
800	31.50 U	0.00 L	1,47	366,3

- Selezionare “” per modificare l'attuale impostazione della tabella balistica.



IT

- Inserire la distanza massima (limite di portata) [m] dal bersaglio nel campo “Stop”.

Avviso:

La distanza massima (limite di portata) per i calcoli balistici è pari a 800 m / > 875 yd.

- Selezionare “Applica” per salvare l'impostazione della tabella balistica inserita/selezionata.

- Inserire la distanza di partenza [m] nel campo “Inizia”.
- Inserire nel campo “Incremento” gli intervalli [m] con cui devono essere indicati gli incrementi della distanza sulla mappa.



In caso di superamento della distanza massima (limite di portata) per i calcoli balistici, compare la notifica “Limite di portata superato”.

- Selezionare “Esci”.

- Inserire la distanza massima (limite di portata) [m] dal bersaglio nel campo “Stop”.

Avviso:

La distanza massima (limite di portata) per i calcoli balistici è pari a 800 m / > 875 yd.

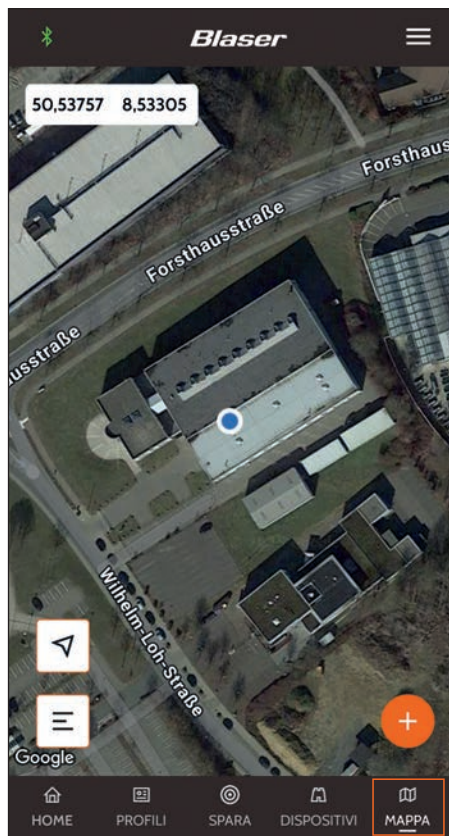
- Selezionare “Applica” per salvare l'impostazione della tabella balistica inserita/selezionata.



IT

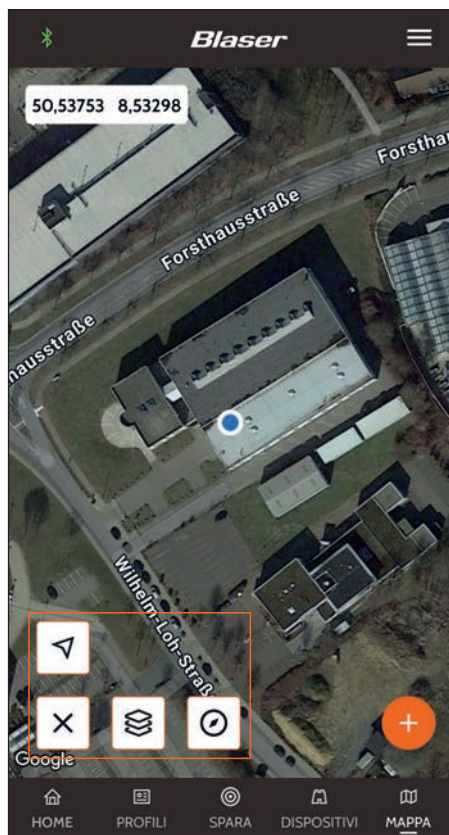
6.6 MAPPA

Nel menu “Mappa” è possibile selezionare dei punti di riferimento sulla mappa di navigazione (nella zona di caccia).



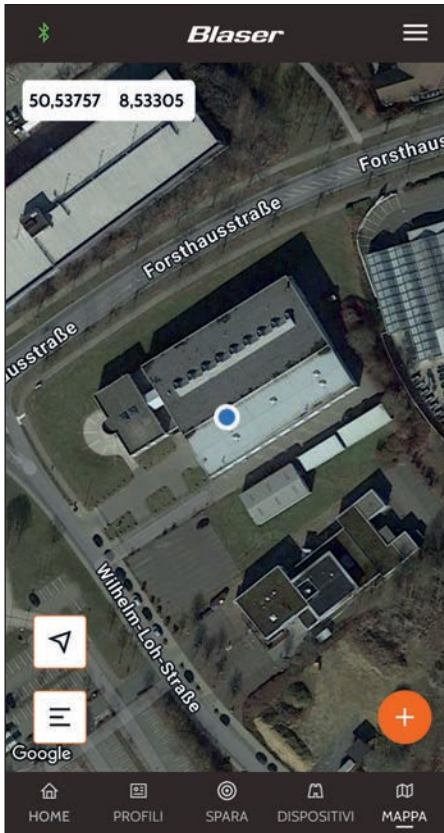
- Selezionare “Mappa” per visualizzare la posizione attuale (è necessaria una connessione Internet).

6.6.1 IMPOSTAZIONE DELLA MAPPA DI NAVIGAZIONE

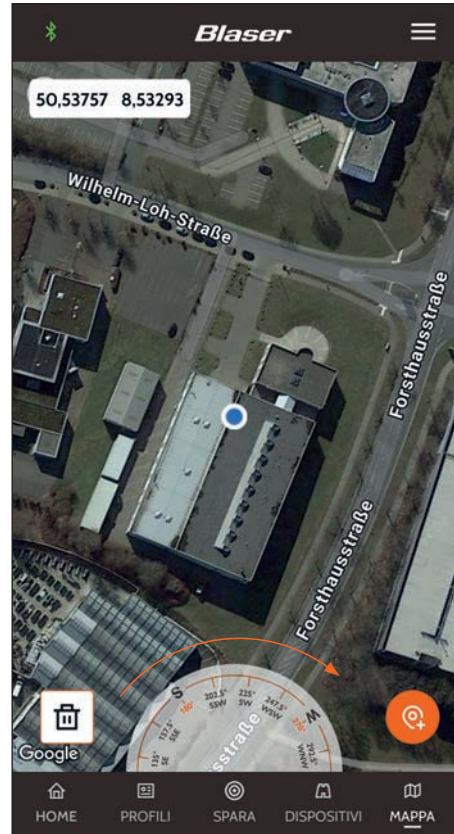


- Selezionare “≡” > “” per scegliere il tipo di mappa preferito (satellite/terreno).
- Selezionare “≡” > “” per orientare la mappa di navigazione verso nord.
- Quando si sposta la mappa di navigazione, selezionare “” per centrare la mappa di navigazione sulla posizione attuale.

6.6.2 POSIZIONAMENTO DEL PUNTO DI RIFERIMENTO



- Selezionare “+” per posizionare un nuovo punto di riferimento sulla mappa di navigazione.



- Ruotare il dispositivo mobile nella direzione in cui deve essere eseguita la misurazione della distanza.

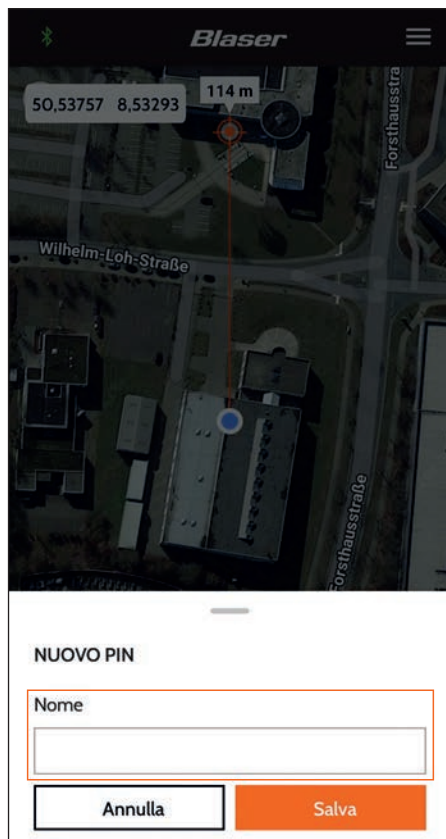


IT



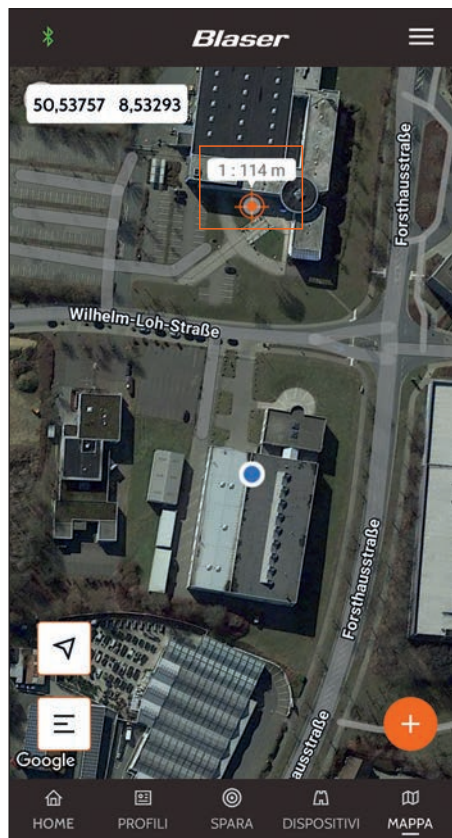
- ▶ Premere il tasto di misurazione sul dispositivo collegato per eseguire la misurazione della distanza.
- ▶ Ruotare nuovamente il dispositivo mobile precisamente nella direzione in cui è stata eseguita la misurazione della distanza.
- ▶ Selezionare “” per fissare la distanza e la direzione della misurazione.

Il punto di riferimento impostato compare sulla mappa di navigazione come un punto con la distanza misurata.



- ▶ Inserire nel campo “Nome” un nome a piacere per il punto di riferimento impostato.
- ▶ Selezionare “Salva” per salvare il punto di riferimento impostato.

6.6.3 MODIFICA DEL PUNTO DI RIFERIMENTO



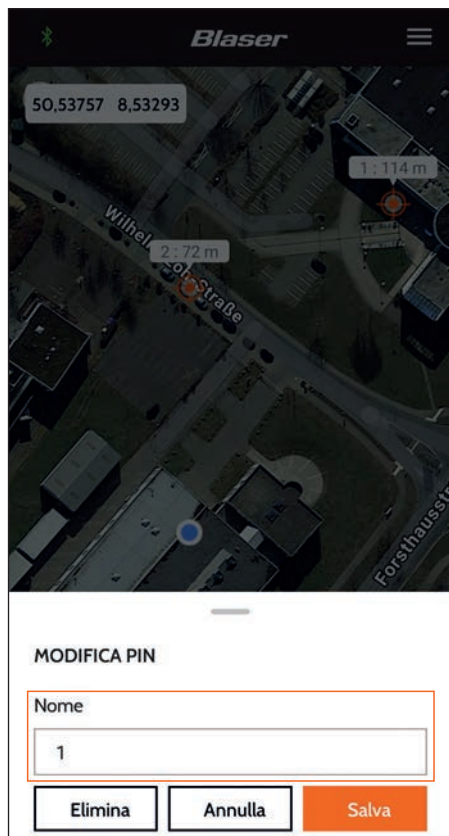
Il punto di riferimento impostato viene salvato sulla mappa di navigazione e contrassegnato come un punto.



- Selezionare il punto di riferimento impostato sulla mappa di navigazione.



IT

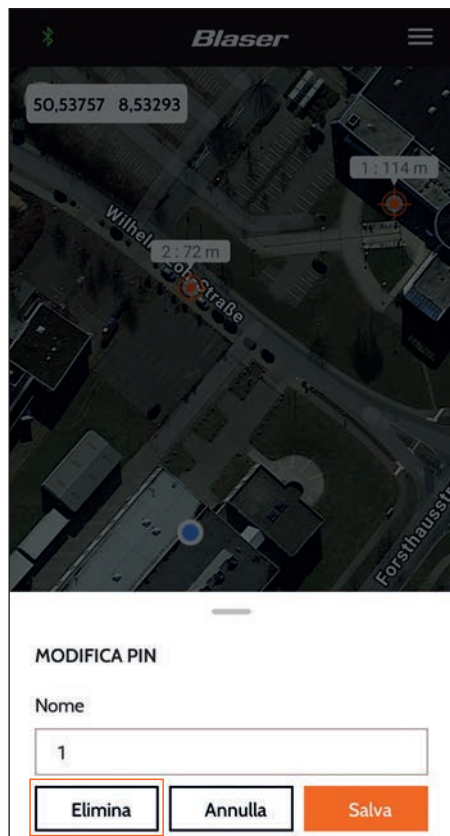


- Il nome attuale del punto di riferimento impostato può essere modificato a piacere nel campo "Nome".
- Selezionare "Salva" per salvare la modifica.

6.6.4 ELIMINAZIONE DEL PUNTO DI RIFERIMENTO



- Selezionare il punto di riferimento impostato sulla mappa di navigazione.



- Selezionare “Elimina” per eliminare il punto di riferimento selezionato.

Quando si passa a un altro menu (per es. interfaccia utente (“Home”)), la mappa di navigazione viene aggiornata.

Quando si torna al menu “Mappa”, il punto di riferimento eliminato non è più visibile.



IT

6.7 CONDIZIONI METEOROLOGICHE

Sull'interfaccia utente ("Home") è possibile visualizzare le previsioni del tempo (per es. condizioni meteorologiche per oggi/domani/dopodomani, velocità del vento, direzione del vento, pressione) per la posizione attuale.



Visualizzazione dei dati meteo



- Selezionare "Vedi tutte le previsioni" per visualizzare ulteriori informazioni sulle previsioni meteorologiche (per es. le previsioni settimanali).



Vengono visualizzate ulteriori informazioni sulle previsioni meteorologiche.



IT

7 ASSISTENZA IN CASO DI PROBLEMI

Problema	Possibili cause	Soluzione
Impossibile installare l'app Blaser Ballistics.	Sistema operativo obsoleto. Nessuna connessione Internet.	▶ Eseguire l'aggiornamento del software sul dispositivo mobile (⇒ Cap. 4). ▶ Controllare la connessione Internet o stabilire una connessione Internet.
Impossibile stabilire una connessione Bluetooth con il dispositivo.	Nessuna autorizzazione Bluetooth. Il dispositivo è collegato a un altro dispositivo mobile. Bluetooth disattivato nel dispositivo. L'app non invia alcun codice di collegamento al dispositivo.	▶ Consentire all'app di cercare dispositivi Bluetooth nelle vicinanze. ▶ Chiudere l'app sul dispositivo mobile collegato e riavviare la connessione Bluetooth. ▶ Attivare il Bluetooth nel dispositivo. ▶ Selezionare il dispositivo corretto. ▶ Spegner e riaccendere il dispositivo mobile. ▶ Chiudere l'app e riavviarla. ▶ Disattivare e riattivare il Bluetooth nel dispositivo. ▶ Rimuovere la batteria dal dispositivo, reinserirla e riavviare il dispositivo.
Impossibile salvare il nuovo profilo balistico.	Dati incompleti.	▶ Verificare che tutti i campi siano stati compilati, compreso il campo "Nome profilo". Il campo "Note" non deve essere compilato.
Sul display del dispositivo collegato non viene visualizzata alcuna correzione balistica o come correzione balistica viene visualizzato "0".	Impostazione della seconda riga non corretta. Misurazione della distanza > 800 m / > 875 yd.	▶ Verificare l'impostazione della seconda riga nel dispositivo collegato. Durante la verifica, assicurarsi che sia selezionata la voce "MRAD/CLICK/MOA". Per misurazioni della distanza > 800 m / > 875 yd non è disponibile alcuna soluzione balistica.

Problema	Possibili cause	Soluzione
Il profilo balistico creato non è visibile/selezionabile nel menu del dispositivo collegato.	Il profilo balistico non è sincronizzato con il dispositivo collegato.	► Aprire il menu “Profili” e verificare la sincronizzazione: • Il simbolo giallo “” indica che il profilo balistico non è sincronizzato con il dispositivo collegato. Sincronizzare il profilo balistico (⇒ Cap. 6.4.2). • Il simbolo verde “” indica che il profilo balistico è sincronizzato con il dispositivo collegato.
La correzione del vento non compare nell'HUD/nella tabella balistica.	Dati sul vento mancanti.	► Inserire manualmente i dati sul vento (per es. direzione e velocità del vento) nell'HUD ed eseguire la misurazione della distanza (⇒ Cap. 6.5.1).
La mappa di navigazione o la posizione non compare nel menu “Mappa”.	Nessuna autorizzazione GPS.	► Consentire l'accesso alla posizione del dispositivo per poter utilizzare tutte le funzioni dell'app. ► Verificare che la funzione “Posizione” o “Servizi di localizzazione” per l'app Blaser Ballistics sia attivata nelle impostazioni del dispositivo mobile.
Impossibile ruotare la mappa di navigazione nel menu “Mappa” nella direzione corretta ruotando il dispositivo mobile.	Bussola del dispositivo mobile difettosa.	► Ruotare una volta il dispositivo mobile sul suo asse per ricalibrare la bussola.



Problema	Possibili cause	Soluzione
Le condizioni meteorologiche non vengono visualizzate (per es. sull'interfaccia utente ("Home") sotto "Vedi tutte le previsioni", nell'HUD quando si seleziona "📶").	Nessuna autorizzazione GPS.	▶ Consentire l'accesso alla posizione del dispositivo per poter utilizzare tutte le funzioni dell'app. ▶ Verificare che la funzione "Posizione" o "Servizi di localizzazione" per l'app Blaser Ballistics sia attivata nelle impostazioni del dispositivo mobile.
Altri problemi.		▶ Scaricare l'ultima versione dell'app Blaser Ballistics (download) (⇒ Cap. 5.2). ▶ Eseguire l'aggiornamento del firmware per il dispositivo collegato.

8 ASSISTENZA E CONTATTI

Per domande, suggerimenti o reclami:

- ▶ Rivolgersi a un rivenditore specializzato autorizzato o contattare direttamente il nostro servizio clienti.

Blaser GmbH

Ziegelstadel 1

88316 Isny im Allgäu

Germania

Telefono: +49 7562 702-125

E-Mail: service@blaser.de

www.blaser.de



SPIS TREŚCI

1	Informacje ogólne.....283	6.5	Strzelanie.....320
1.1	Producent.....283	6.5.1	Wyświetlacz HUD (Head-Up-Display).....320
1.2	Informacje o niniejszej instrukcji obsługi.....283	6.5.2	Karta zasięgu.....323
2	Objaśnienie symboli.....283	6.6	Mapa.....326
3	Opis.....283	6.6.1	Ustawienia mapy nawigacyjnej.....326
3.1	Opis instrukcji obsługi.....283	6.6.2	Ustawianie znacznika.....327
3.2	Opis aplikacji.....283	6.6.3	Edycja znacznika.....329
4	Wymagania systemowe.....284	6.6.4	Kasowanie znacznika.....330
5	Instalacja.....284	6.7	Pogoda.....332
5.1	Przygotowanie instalacji.....284	7	Pomoc w rozwiązywaniu problemów.....334
5.2	Pobranie aplikacji (download).....285	8	Serwis i kontakt.....336
5.3	Pierwsze kroki i logowanie.....286		
6	Obsługa.....292		
6.1	Interfejs użytkownika („Strona główna”).....292		
6.2	Informacje ogólne.....293		
6.2.1	Ustawienia aplikacji.....293		
6.2.2	Serwis / pomoc techniczna.....294		
6.2.3	Polityka prywatności.....296		
6.3	Urządzenia.....298		
6.3.1	Połączenie z Blaser RF.....298		
6.3.2	Zmiana Blaser RF.....301		
6.3.3	Rozłączenie Blaser RF.....301		
6.3.4	Ustawienia Blaser RF.....302		
6.4	Profile.....305		
6.4.1	Tworzenie profilu balistycznego.....305		
6.4.2	Synchronizacja profilu balistycznego.....310		
6.4.3	Aktywacja profilu balistycznego.....312		
6.4.4	Edycja profilu balistycznego.....313		
6.4.5	Usuwanie profilu balistycznego z listy zsynchronizowanych profili.....315		
6.4.6	Kasowanie profilu balistycznego.....318		

1 INFORMACJE OGÓLNE

1.1 PRODUCENT

Blaser GmbH

Ziegelstadel 1

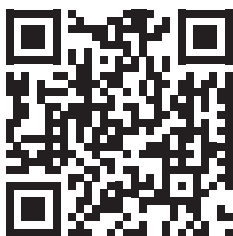
88316 Isny im Allgäu

Niemcy

1.2 INFORMACJE O NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

Oryginalną instrukcję obsługi napisano w języku niemieckim.

Najnowsza wersja tej instrukcji obsługi dostępna jest do pobrania pod następującym linkiem:



2 OBJAŚNIENIE SYMBOLI

Symbole ułatwiają zrozumienie niniejszej instrukcji obsługi.

Symbol	Objaśnienie
►	Etap działania
⇒	Odsyłacze do rozdziału lub rycin

3 OPIS

3.1 OPIS INSTRUKCJI OBSŁUGI

Niniejsza instrukcja obsługi opisuje instalację i podstawowe ustawienia aplikacji Blaser Ballistics.

3.2 OPIS APLIKACJI

Aplikacja Blaser Ballistics jest wielofunkcyjną aplikacją towarzyszącą do dalmierzy Blaser (Blaser RF). Została ona opracowana specjalnie z myślą o precyzyjnym i skutecznym polowaniu.

Funkcje aplikacji Blaser Ballistics:

- Dokładne obliczenia balistyczne w ciągu kilku sekund
- Tworzenie osobistych profili balistycznych dostosowanych do wyposażenia i potrzeb użytkownika
- Wybór amunicji z szerokiej bazy danych w celu uzyskania optymalnych wyników
- Łatwe połączenie aplikacji z Blaser RF
- Przesyłanie profili balistycznych jednym kliknięciem bezpośrednio do lornetki
- Precyzyjne wartości korekty dla odległości strzału wyświetlane bezpośrednio w Blaser RF, z uwzględnieniem aktualnych danych otoczenia
- Regulacja jasności i trybu pomiaru za pomocą aplikacji oraz instalacja aktualizacji oprogramowania sprzętowego
- Indywidualne ustawienia aplikacji: układ miar metryczny lub anglosaski, tryby jasności, wybór języka
- Dostęp do szczegółowych informacji o produkcie, danych technicznych Blaser RF i bezpośredni kontakt z obsługą klienta



4 WYMAGANIA SYSTEMOWE

Wymóg	Wersja
System operacyjny	Android: 8 lub wyższy iPhone: iOS 17.0 lub wyższy iPad: iPadOS 17.0 lub wyższy Mac: macOS 14.0 (lub wyższy) oraz komputer Mac z chipem Apple M1 (lub wyższym) Apple Vision: visionOS 1.0 lub wyższy

5 INSTALACJA

5.1 PRZYGOTOWANIE INSTALACJI

- ▶ Przed instalacją upewnić się, że spełnione są wymagania systemowe (⇒ Rozdz. 4).
- ▶ Nawiązać połączenie z Internetem.

Wskazówka:

Połączenie z Internetem jest wymagane do wykonania następujących czynności instalacyjnych:

- Pobranie aktualnej aplikacji
- Aktywacja aplikacji
- Aktualizacja aplikacji
- Rejestracja jako użytkownik

5.2 POBRANIE APLIKACJI (DOWNLOAD)

Android	iOS
 Najnowsza wersja tej aplikacji jest dostępna do pobrania pod następującym linkiem:  Alternatywnie: 1. Otworzyć sklep Google Play (Android). 2. Wyszukać „Blaser Ballistics”. 3. Wybrać aplikację „Blaser Ballistics”. 4. Rozpocząć pobieranie.	 Najnowsza wersja tej aplikacji jest dostępna do pobrania pod następującym linkiem:  Alternatywnie: 1. Otworzyć App-Store (iOS). 2. Wyszukać „Blaser Ballistics”. 3. Wybrać aplikację „Blaser Ballistics”. 4. Rozpocząć pobieranie.



PL

5.3 PIERWSZE KROKI I LOGOWANIE

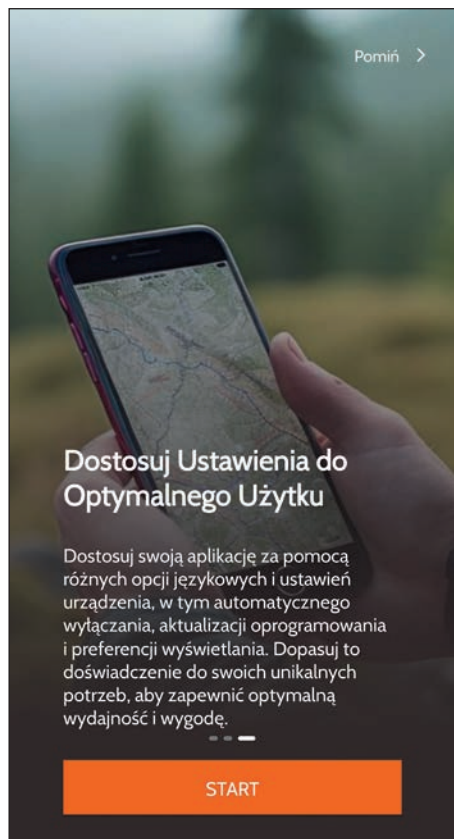
Przy pierwszym uruchomieniu aplikacji wyświetlają się informacje dotyczące funkcji dostępnych w aplikacji.



- Wybrać „Kontynuuj”, aby przejść do dalszych informacji.



- Wybrać „Kontynuuj”, aby przejść do dalszych informacji.



- Wybrać „Start”, aby rozpocząć proces logowania.

Umowa Licencyjna Użytkownika Końcowego

Proszę zapoznać się z następującymi ważnymi informacjami przed kontynuowaniem.

Applied Ballistics® BLASER BALLISTICS Umowa licencyjna Użytkownika końcowego

Niniejsza Umowa licencyjna użytkownika końcowego aplikacji mobilnej ("**Umowa**") jest wiążącą umową pomiędzy użytkownikiem ("**Użytkownik Końcowy**" lub "**Użytkownik**") oraz Applied Ballistics, Inc. ("**Spółka**"). Niniejsza Umowa reguluje korzystanie przez użytkownika z aplikacji BLASER BALLISTICS na urządzeniach z systemem iOS/Android® (wraz z całą powiązaną dokumentacją, "**Aplikacja**"). Aplikacja jest udostępniana użytkownikowi na zasadzie licencji, nie sprzedaży.

KLIKAJĄC PONIŻSZY PRZYCIŚK "ZGADZAM

☐ Przeczytałem i zgadzam się z warunkami

Odrzuć

Kontynuuj

- Aby móc korzystać z aplikacji, należy zapoznać się z umową licencyjną dla użytkownika końcowego i zaakceptować warunki użytkowania. W tym celu zaznaczyć pole wyboru.



PL

Umowa Licencyjna Użytkownika Końcowego

Proszę zapoznać się z następującymi ważnymi informacjami przed kontynuowaniem.

Applied Ballistics® BLASER BALLISTICS Umowa licencyjna Użytkownika końcowego

Niniejsza Umowa licencyjna użytkownika końcowego aplikacji mobilnej ("**Umowa**") jest wiążącą umową pomiędzy użytkownikiem ("**Użytkownik Końcowy**" lub "**Użytkownik**") oraz Applied Ballistics, Inc. ("**Spółka**"). Niniejsza Umowa reguluje korzystanie przez użytkownika z aplikacji BLASER BALLISTICS na urządzeniach z systemem iOS/Android® (wraz z całą powiązaną dokumentacją, "**Aplikacja**"). Aplikacja jest udostępniana użytkownikowi na zasadzie licencji, nie sprzedaży.

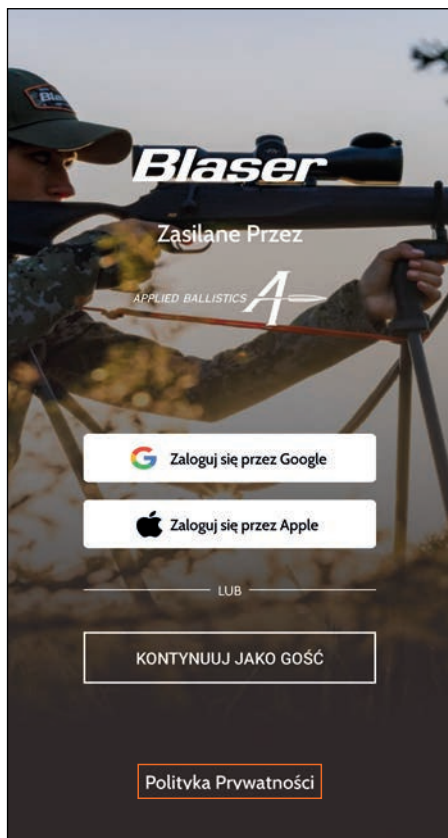
KLIKAJĄC PONIŻSZY PRZYSKISZ "ZGADZAM

☒ Przeczytałem i zgadzam się z warunkami

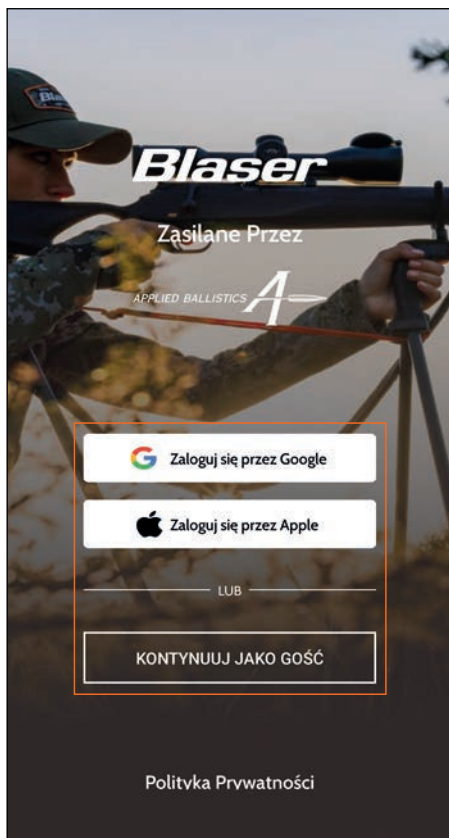
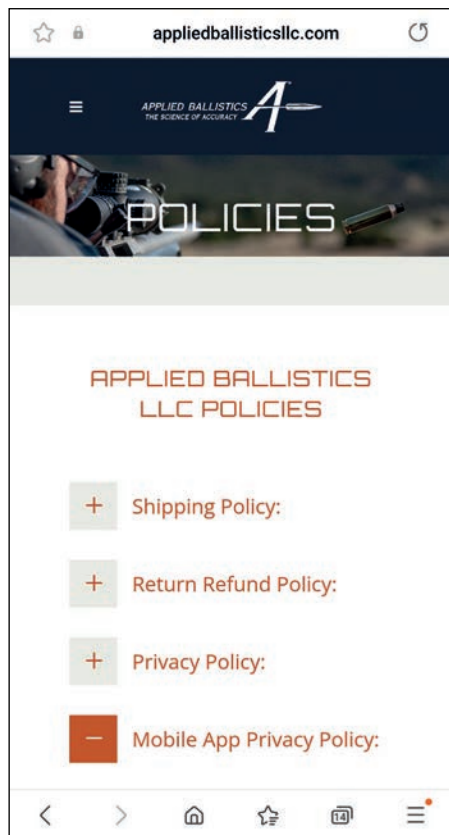
Odrzuć

Kontynuuj

- Wybrać „Kontynuuj”, aby kontynuować proces logowania.



- Wybrać przycisk „Polityka Prywatności”, aby wyświetlić warunki handlowe i politykę prywatności.

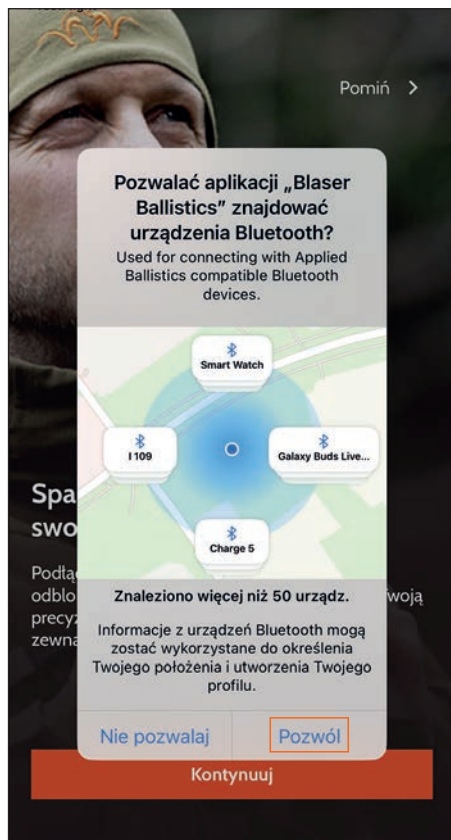


- Zapoznać się z warunkami handlowymi i polityką prywatności.

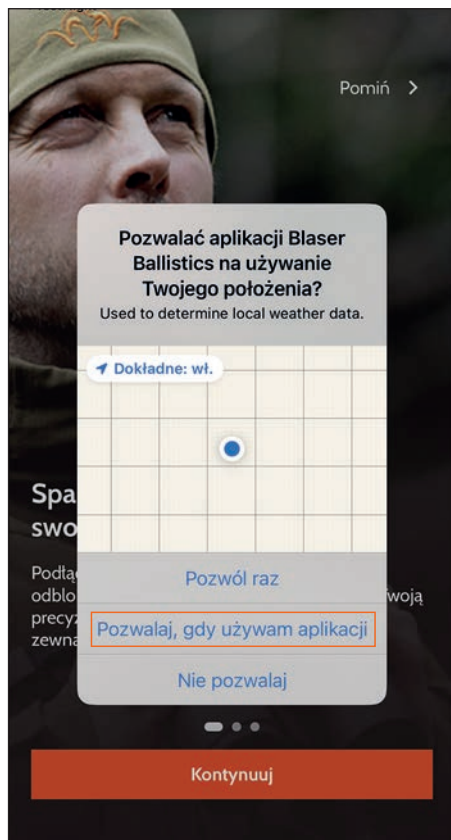
- Wybrać opcję logowania:
 - „Zaloguj się przez Google”: Logowanie przy użyciu istniejącego konta Google.
 - „Zaloguj się przez Apple”: Logowanie przy użyciu istniejącego konta Apple.
 - „Kontynuuj jako gość”: Logowanie bez konta Google / Apple.



PL



- Wybrać „Pozwól”, aby połączyć Blaser RF z aplikacją za pomocą połączenia Bluetooth.



- Aby móc korzystać ze wszystkich funkcji aplikacji, należy zezwolić na dostęp do lokalizacji urządzenia.



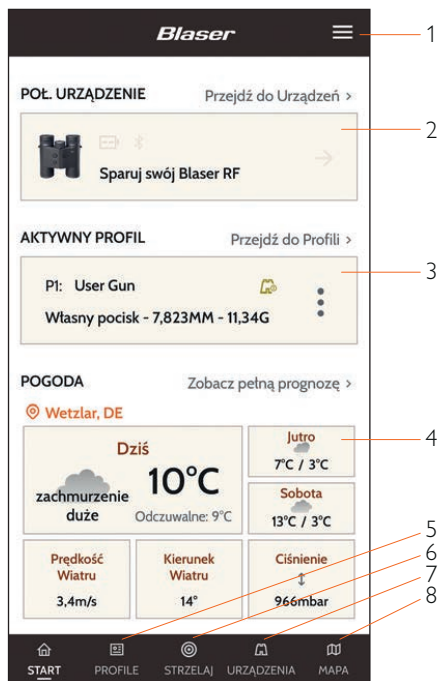
Po pomyślnym zalogowaniu wyświetli się interfejs użytkownika („Start”) aplikacji.



PL

6 OBSŁUGA

6.1 INTERFEJS UŻYTKOWNIKA („STRONA GŁÓWNA”)

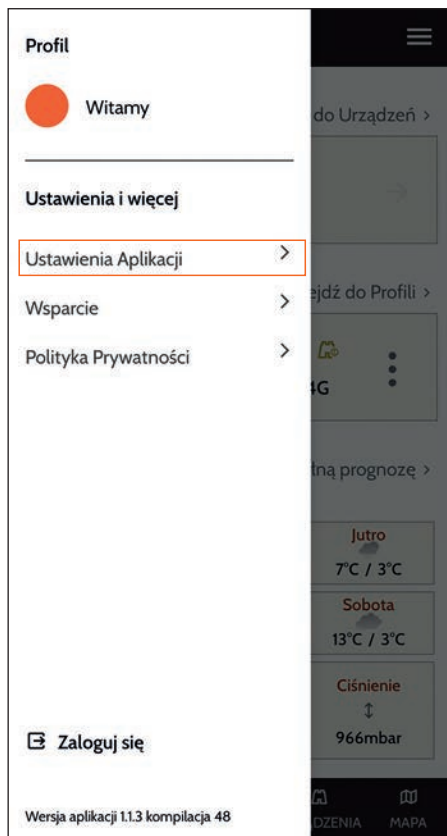


Nr poz.	Podzespoły	Objaśnienie
1		Ogólne ustawienia aplikacji
2	Połączone urządzenie	Urządzenie połączone przez Bluetooth (lornetka)
3	Aktywny profil	Aktywowany profil balistyczny
4	Pogoda	Aktualna prognoza pogody dla bieżącej lokalizacji
5	Profile	Przegląd / ustawienia profili balistycznych
6	Strzelaj	Przegląd / ustawienia pomiarów i wartości korekty
7	Urządzenia	Przegląd / ustawienia urządzenia (lornetka)
8	Mapa	Ustawienia mapy nawigacyjnej (Mapy Google) i ustawianie znaczników w celu organizacji terenu łowieckiego

6.2 INFORMACJE OGÓLNE

6.2.1 USTAWIENIA APLIKACJI

W ustawieniach aplikacji można zmieniać/ dostosować jednostki miary (np. odległość, temperaturę, ciśnienie), ustawienia ogólne (np. język aplikacji, widok ekranu) oraz sprawdzić wersję zainstalowanej aplikacji.



- Wybrać „Ustawienia Aplikacji”, aby edytować bieżące ustawienia.

- Wybrać „☰”, aby otworzyć menu „Ustawienia i więcej”.



PL

 **Ustawienia**

USTAWIENIA JEDNOSTEK

Jednostki zasięgu	YD	M	
Prędkość Wylotowa	FPS	M/S	
Parametry broni	IN	MM	
Waga Pocisku	GR	G	
Temperatura	°F	°C	
Ciśnienie	INHG	MBAR	
Wysokość	FT	M	
Prędkość Wiatru	MPH	KPH	M/S
Energia	FT-LB	J	

USTAWIENIA OGÓLNE

Język	SYSTEM >		
Motyw	CIEMNY	JASNY	AUTO

- ▶ Wprowadzić ustawienia.

Wybrane ustawienia (podświetlone na pomarańczowo) zostaną automatycznie zapisane.

- ▶ Wybrać strzałkę wstecz, aby powrócić do interfejsu użytkownika („Start”).

6.2.2 SERWIS / POMOC TECHNICZNA

Blaser 

POŁ. URZĄDZENIE [Przejdź do Urządzeń >](#)

 **Sparuj swój Blaser RF** 

AKTYWNY PROFIL [Przejdź do Profili >](#)

PI: User Gun  

Własny pocisk - 7,823MM - 11,34G

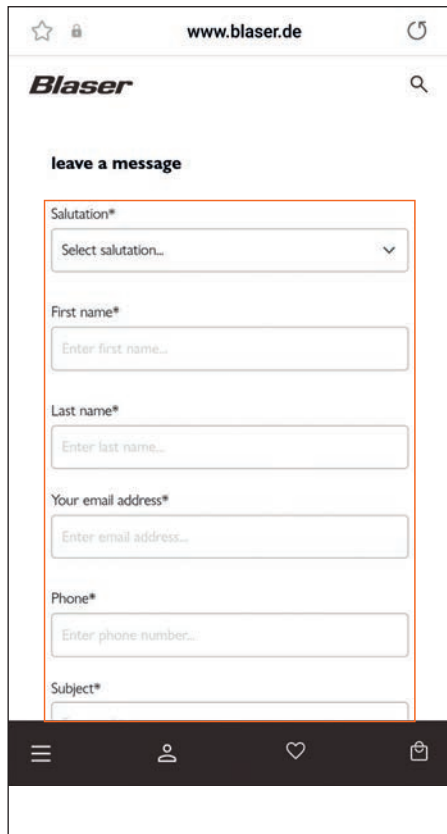
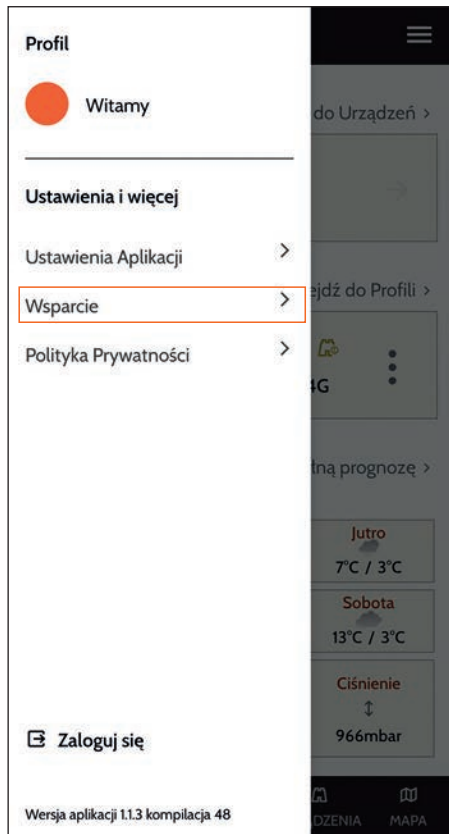
POGODA [Zobacz pełną prognozę >](#)

 **Wetzlar, DE**

Dziś  zachmurzenie duże 10°C Odczuwalne: 9°C	Jutro  7°C / 3°C
Prędkość Wiatru 3,4m/s	Kierunek Wiatru 14°
Ciśnienie ↑ 966mbar	Sobota  13°C / 3°C

START **PROFILE** **STRZELAJ** **URZĄDZENIA** **MAPA**

- ▶ Wybrać „”, aby otworzyć menu „Ustawienia i więcej”.



- ▶ Wybrać przycisk „Wsparcie”, aby skontaktować się z działem obsługi klienta Blaser za pomocą wiadomości.

Zostanie otwarta strona internetowa Blaser z formularzem kontaktowym (wymagane połączenie z Internetem).

- ▶ Wypełnić wszystkie pola.
- ▶ Wybrać „Wyślij”.

Po krótkim czasie zapytanie trafi do działu obsługi klienta Blaser.

- ▶ Zamknąć stronę internetową Blaser.



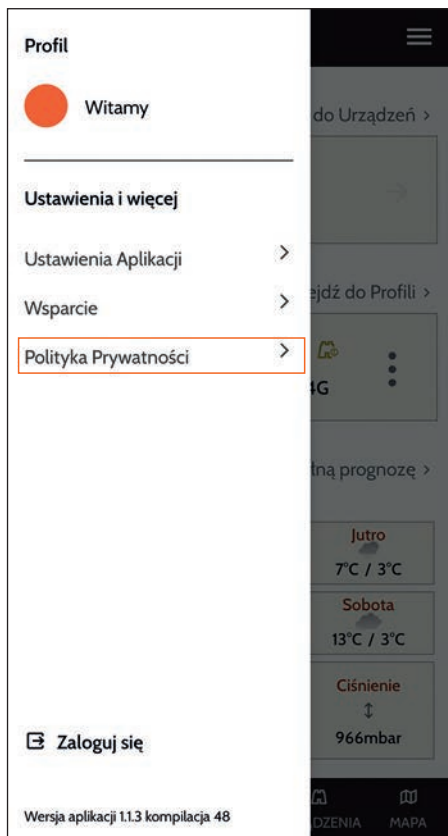
PL

6.2.3 POLITYKA PRYWATNOŚCI

W warunkach handlowych i polityce prywatności można zapoznać się m.in. z warunkami wysyłki, sprzedaży, anulowania zamówienia oraz ogólnymi wytycznymi.

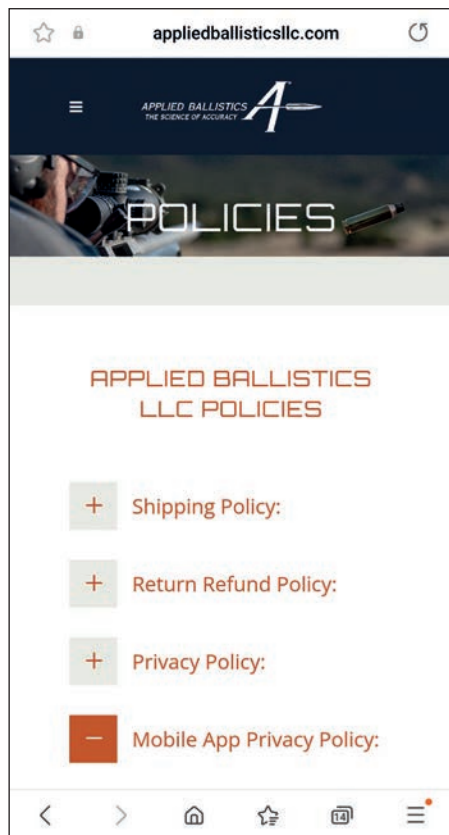


- Wybrać „”, aby otworzyć menu „Ustawienia i więcej”.



- Wybrać przycisk „Polityka Prywatności”, aby zapoznać się z warunkami handlowymi i polityką prywatności.

Zostanie otwarta strona internetowa z warunkami handlowymi i polityką prywatności.



- ▶ Zapoznać się z warunkami handlowymi i polityką prywatności.
- ▶ Zamknąć stronę internetową.



PL

6.3 URZĄDZENIA

W menu „Urządzenia” można połączyć Blaser RF z aplikacją. W połączonym urządzeniu można wprowadzić ustawienia urządzenia.

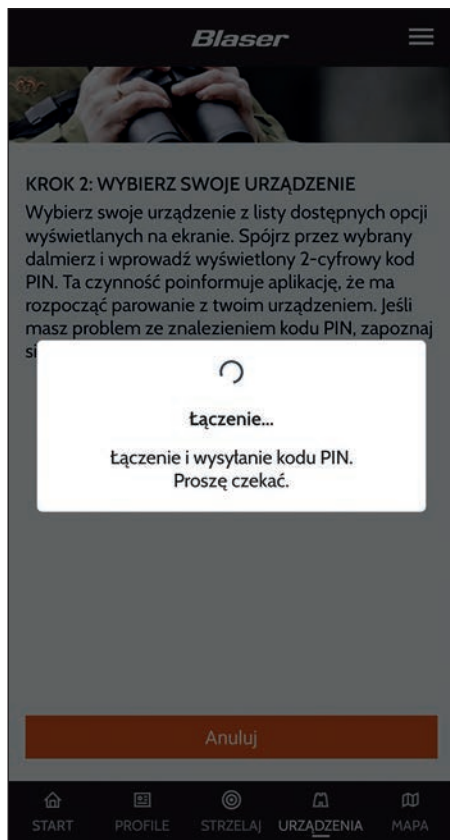
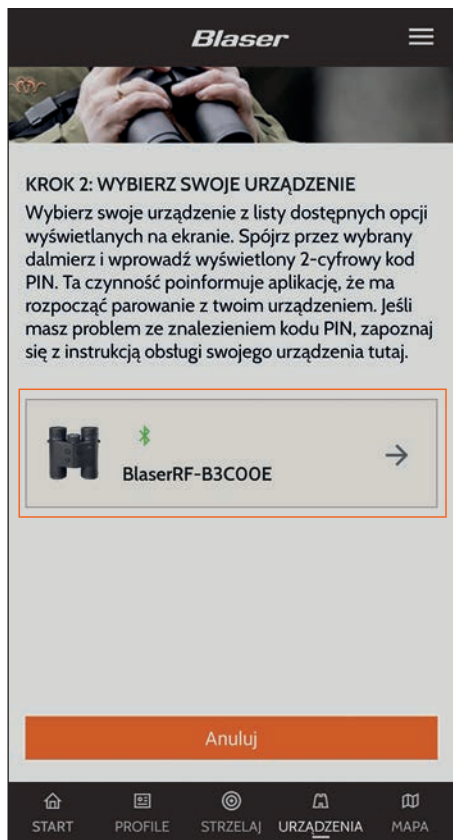


- Wybrać „Przejdź do Urządzeń” lub „Urządzenia”, aby połączyć nowe urządzenie z aplikacją.

6.3.1 POŁĄCZENIE Z BLASER RF

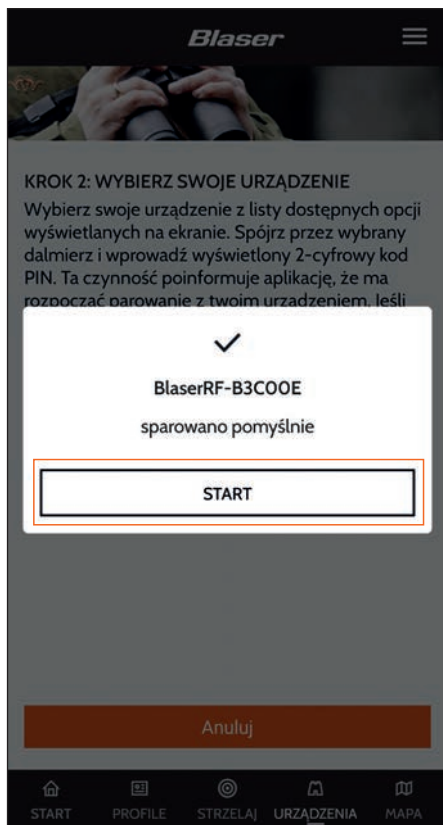
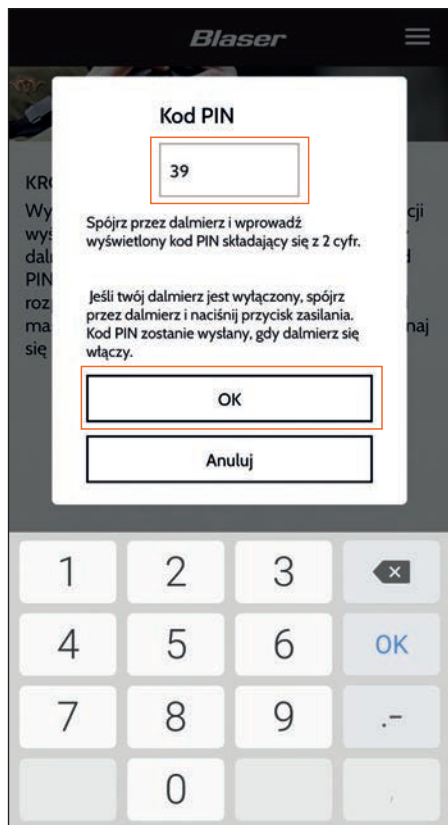


- Wybrać „Szukaj dostępnych urządzeń”, aby wyświetlić listę wszystkich urządzeń Blaser RF znajdujących się w pobliżu.



- Wybrać odpowiednie urządzenie.

Nawiązane zostanie połączenie między urządzeniem a aplikacją. Podczas nawiązywania połączenia aplikacja wysyła 2-cyfrowy kod do urządzenia (wymagane połączenie z Internetem).



- ▶ Należy spojrzeć przez urządzenie i odczytać 2-cyfrowy kod z wyświetlacza (prawy okular).
- ▶ Wprowadzić 2-cyfrowy kod:
 - Urządzenie włączone:
W polu „Kod PIN” wprowadzić wyświetlony 2-cyfrowy kod.
 - Urządzenie wyłączone:
Naciśnąć przycisk pomiarowy.
2-cyfrowy kod zostanie wysłany po włączeniu wyświetlacza.
- ▶ Wybrać „OK”, aby potwierdzić 2-cyfrowy kod.

Po nawiązaniu połączenia pojawi się komunikat sygnalizujący pomyślne połączenie między urządzeniem a aplikacją.

- ▶ Wybrać „Start”, aby powrócić do interfejsu użytkownika („Strona główna”).
- ▶ Naciśnąć przycisk pomiarowy na połączonym urządzeniu, aby usunąć 2-cyfrowy kod z wyświetlacza.

6.3.2 ZMIANA BLASER RF



Gdy menu „Urządzenia” jest otwarte, wyszukiwanie dostępnych urządzeń trwa nieprzerwanie.

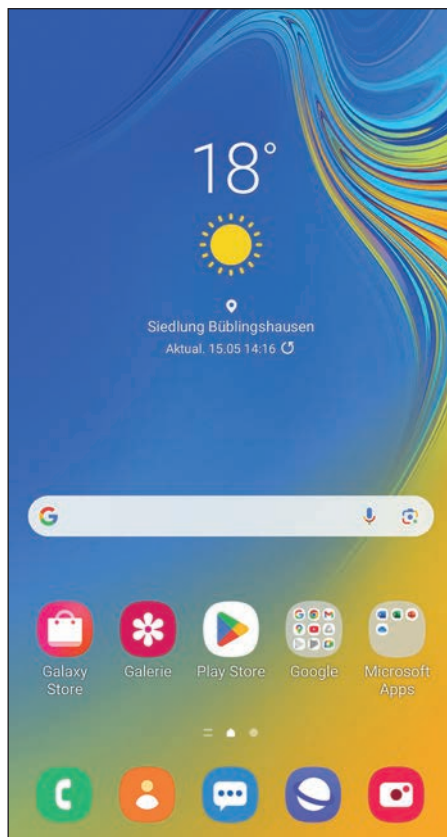
- ▶ Wybrać odpowiednie urządzenie.
- ▶ Połączyć urządzenie (⇒Rozdz. 6.3.1).

Wskazówka:

W aplikacji nie można połączyć jednocześnie kilku urządzeń. Z aplikacją może być połączone tylko jedno urządzenie.

6.3.3 ROZŁĄCZENIE BLASER RF

PL



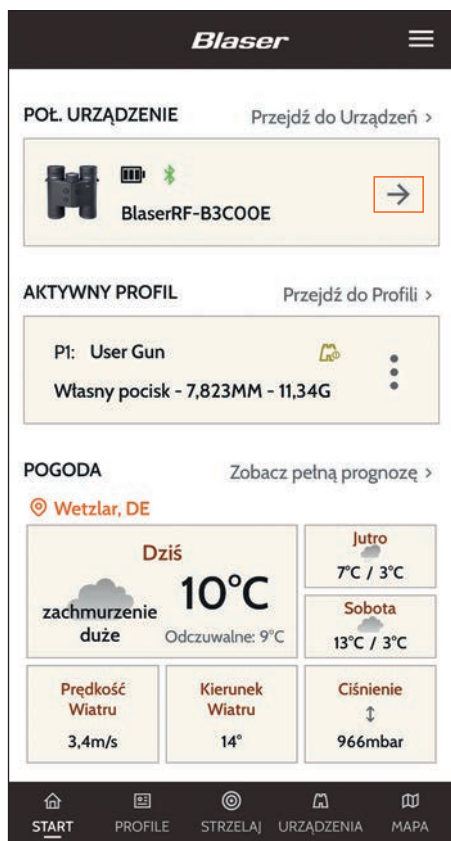
- ▶ Powrócić do ekranu głównego urządzenia mobilnego, aby rozłączyć połączenie Bluetooth z urządzeniem.

Po ponownym otwarciu aplikacji zapisane urządzenie ponownie połączy się automatycznie po kilku sekundach.



PL

6.3.4 USTAWIENIA BLASER RF



- ▶ Wybrać „→”, aby skonfigurować ustawienia połączonego urządzenia.

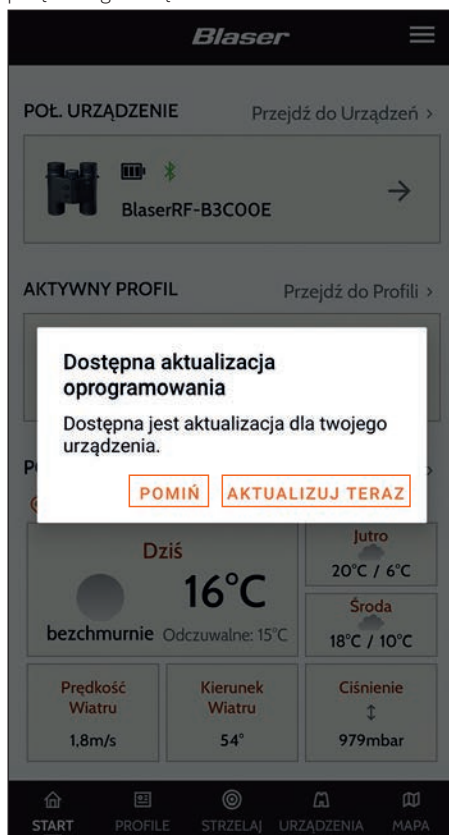


- ▶ Wybrać „Zarejestruj produkt”, aby zarejestrować połączone urządzenie na stronie internetowej Blaser (wymagane połączenie z Internetem).
- ▶ Wybrać „Pobierz instrukcję obsługi”, aby wyświetlić instrukcję obsługi połączonego urządzenia (wymagane połączenie z Internetem).

- Dostosować ustawienia urządzenia (np. jasność, automatyczne wyłączenie, jednostkę odległości, tryb pomiaru).
- Wybrać strzałkę wstecz, aby powrócić do interfejsu użytkownika („Strona główna”).

Ustawienia urządzenia zostaną automatycznie zapisane i przesłane do połączonego urządzenia. W ustawieniach urządzenia można sprawdzić aktualną wersję oprogramowania sprzętowego

połączonego urządzenia.

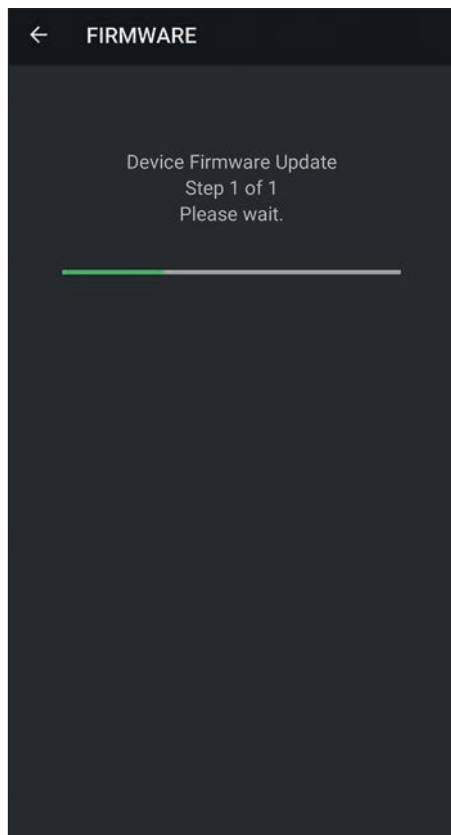


Jeśli wersja oprogramowania sprzętowego połączonego urządzenia jest nieaktualna, w aplikacji pojawi się informacja o aktualizacji oprogramowania sprzętowego.

- Wybrać „Aktualizuj teraz”, aby przeprowadzić aktualizację oprogramowania sprzętowego.
- Wybrać „Pomiń”, aby przeprowadzić aktualizację oprogramowania sprzętowego w późniejszym terminie.



PL



Wybór opcji „Aktualizuj teraz” spowoduje przeprowadzenie aktualizacji oprogramowania sprzętowego, co zazwyczaj trwa tylko kilka sekund.

- Począć chwilę, aż aktualizacja oprogramowania sprzętowego zostanie całkowicie zakończona.



- Wybrać „Wyjdź”.

Po pomyślnej aktualizacji oprogramowania sprzętowego połączone urządzenie zostanie na krótko rozłączone z aplikacją.

- Poczekać chwilę, aż urządzenie ponownie się połączy.

6.4 PROFILE

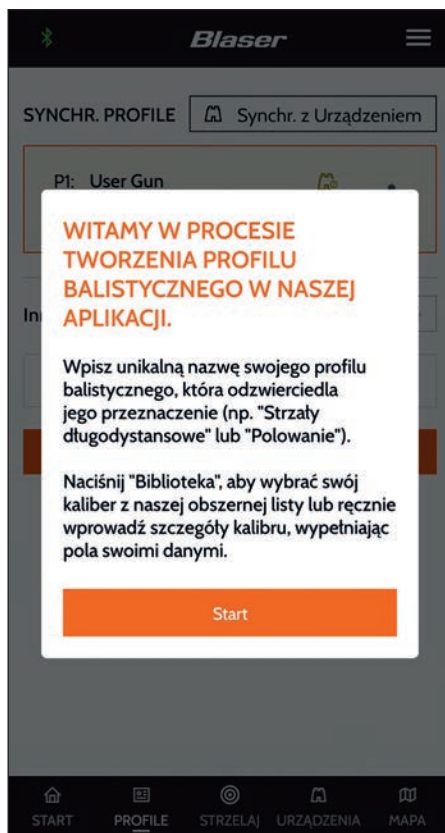
W menu „Profile” można tworzyć własne profile balistyczne. Przy pierwszym uruchomieniu aplikacji zapisany jest profil balistyczny, który można w każdej chwili edytować lub skasować. W aplikacji musi być zawsze zapisany co najmniej jeden profil balistyczny.



- Wybrać „Przejdź do Profili” lub „Profile”, aby wyświetlić menu „Profile”.

6.4.1 TWORZENIE PROFILU BALISTYCZNEGO

PL



- Wybrać „Start”, aby utworzyć własne profile balistyczne, edytować istniejące profile balistyczne lub skasować istniejące profile balistyczne.



PL

Blaser

SYNCHR. PROFILE Synchr. z Urządzeniem

P1: User Gun
Własny pocisk - 7,823MM - 11,34G

Inne Domyslny

Szukaj profili

+ Nowy Profil

START PROFILE STRZELAJ URZĄDZENIA MAPA

Nowy Profil

Nazwa Profilu
Np.: Polowanie w górach

POCISK

Biblioteka
Wybierz pocisk z biblioteki

Średnica Waga
7,823 MM 11,34 G

BC
0,475 G1

BRŃ PALNA

Wartość korekty Prędkość wylotowa
MOA 792,5 M/S

Zasięg zerowy Wysokość celownika

► Wybrać „+ Nowy profil”, aby utworzyć nowy profil balistyczny.

► W polu „Nazwa profilu” wprowadzić dowolną nazwę nowego profilu.

←

Nowy Profil

⚙️

Nazwa Profilu

Np.: Polowanie w górach

POCISK

Biblioteka

Wybierz pocisk z biblioteki

Średnica

7,823

MM

Waga

11,34

G

BC

0,475

G1

G1

G7

BROŃ PALNA

Wartość korekty

MOA

Prędkość wylotowa

792,5

M/S

Zasięg zerowy

Wysokość celownika

←

Nowy Profil

⚙️

Nazwa Profilu

Np.: Polowanie w górach

POCISK

Biblioteka

Wybierz pocisk z biblioteki

Średnica

7,823

MM

Waga

11,34

G

BC

0,475

G1

G1

G7

BROŃ PALNA

Wartość korekty

MOA

Prędkość wylotowa

792,5

M/S

Zasięg zerowy

Wysokość celownika

- ▶ Wprowadzić/wybrać dane dotyczące pocisku (amunicji):
 - Dane indywidualne:
W sekcji „Pocisk” wprowadzić indywidualne dane dotyczące pocisku (amunicji).
 - Wybór z bazy danych:
W sekcji „Pocisk” > „Baza danych” wybrać pocisk (amunicję).

- ▶ Wybrać opcję „Baza danych pocisków Applied Ballistics”, aby wybrać pocisk (amunicję) z ogólnej bazy danych amunicji.
- ▶ Wybrać opcję „Baza danych Amunicji Blaser”, aby wybrać pocisk (amunicję) z bazy danych amunicji Blaser.



← WYBIERZ ŁADOWANIE

.243 Win. Blaser CDP
6,5 g
.270 Win. Blaser CDP
8,4 g
6,5x55 Blaser CDC
7,8 g
6,5x55 Blaser CDB
9,1 g
6,5 Creedmoor Blaser CDB
9,1 g
6,5 Creedmoor Blaser CDC
7,8 g
7x64 Blaser CDC
9,4 g
7x64 Blaser CDP
10,0 g
7x64 Blaser CDB
10,3 g
7x65 R Blaser CDC
9,4 g
7x65 R Blaser CDP
10,0 g
7 mm Blaser Magnum Blaser CDC
9,4 g
7 mm Blaser Magnum Hornady Interlock

← Nowy Profil

6,502 7,78 G

BC

0,390 G1

G1 G7

BROŃ PALNA

Wartość korekty Prędkość wylotowa

MOA 836,1 M/S

Zasięg zerowy Wysokość celownika

100 M 50,80 MM

NOTATKI

Zapisz

► Wybrać pocisk (amunicję) z bazy danych. Dane dotyczące pocisku (amunicji) (np. średnica, masa, BC, długość) zostaną automatycznie wprowadzone do pól.

► W sekcji „Broń palna” wybrać pole „Wartość korekcyjna”, aby wybrać odpowiednią jednostkę korekcyjną.

← Nowy Profil ⚙️

Nazwa Profilu

Polowanie w górach

POCISK

WYBIERZ WARTOŚĆ KOREKTY

MILS

MOA ✓

Klik 1/4 MOA

Klik 1cm/100m

Klik 0,5cm/100m

Cale

Cm

Wieża Q1

Wieża Q2

Wieża Q3

Wieża Q4

← Nowy Profil ⚙️

6,502 MM 7,78 G

BC

0,390 G1

G1 G7

BROŃ PALNA

Wartość korekty Prędkość wylotowa

MOA ▼ 836,1 M/S

Zasięg zerowy Wysokość celownika

100 M 50,80 MM

NOTATKI

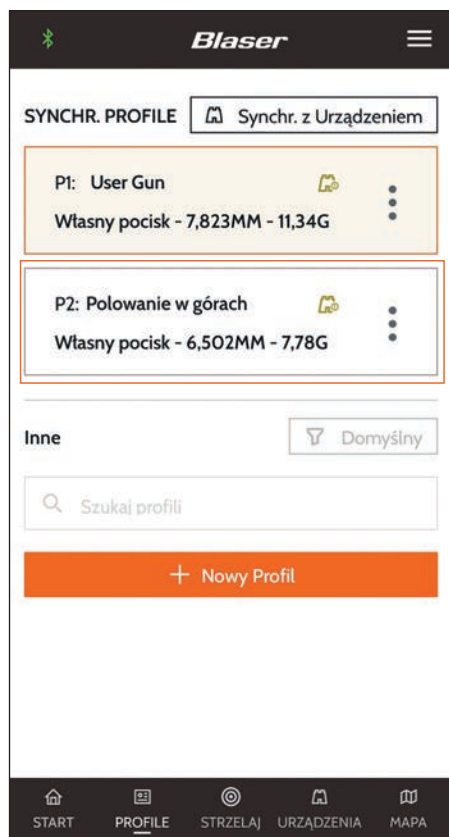
Zapisz

► Wybrać wartość korekcyjną.

- W polu „Prędkość wylotowa” wprowadzić prędkość wylotową [m/s].
- W polu „Zasięg zerowy” wprowadzić odległość strzału [m].
- W polu „Wysokość celownika” wprowadzić wysokość celownika [mm].
- Wybrać „Zapisz”, aby zapisać wprowadzone/wybrane dane profilu balistycznego.



PL



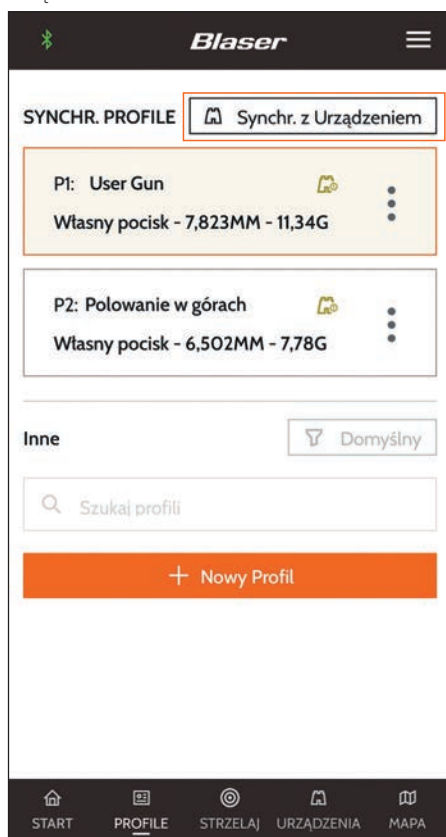
Nowy profil balistyczny zostanie wyświetlony na liście zsynchronizowanych profili.

6.4.2 SYNCHRONIZACJA PROFILU BALISTYCZNEGO

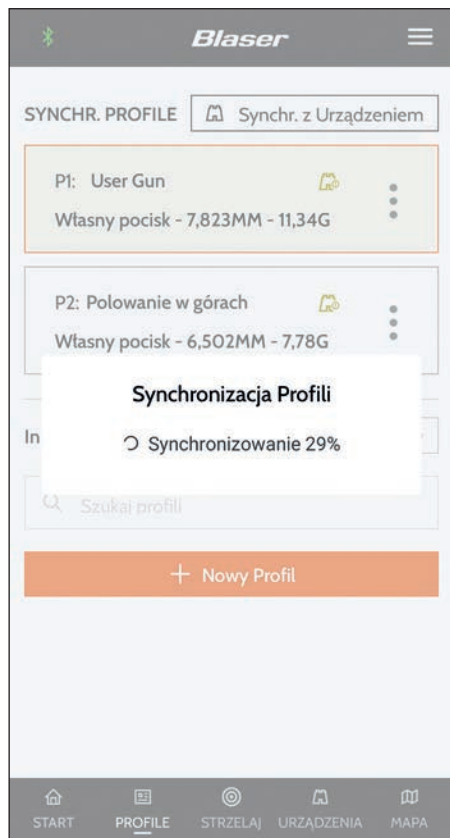
W menu „Profile” można zsynchronizować utworzone profile balistyczne z połączonym urządzeniem.

Żółty symbol „” oznacza, że profil balistyczny nie jest zsynchronizowany z połączonym urządzeniem.

Zielony symbol „” oznacza, że profil balistyczny jest zsynchronizowany z połączonym urządzeniem.

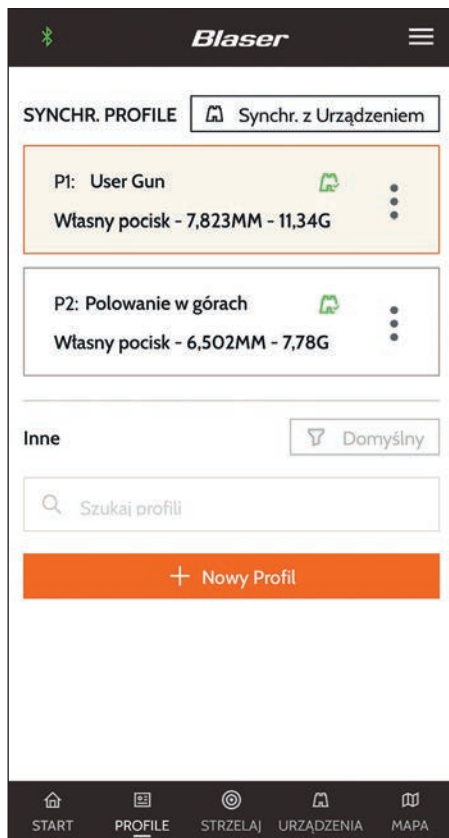


- Wybrać opcję „Synchr. z urządzeniem”, aby zsynchronizować wszystkie profile balistyczne z listy zsynchronizowanych profili z połączonym urządzeniem.



Nastąpi synchronizacja, która zazwyczaj trwa tylko kilka sekund.

- Poczekać chwilę, aż synchronizacja zostanie całkowicie zakończona.

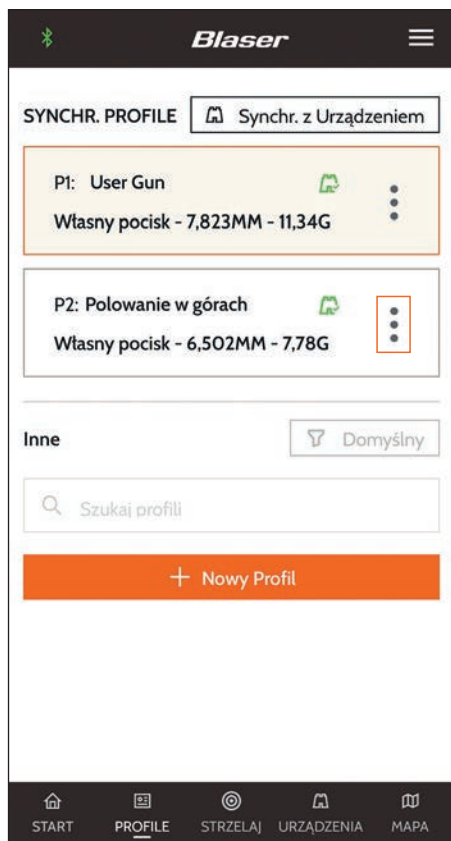


Po pomyślnej synchronizacji żółty symbol „” zmieni się w zielony symbol „”.

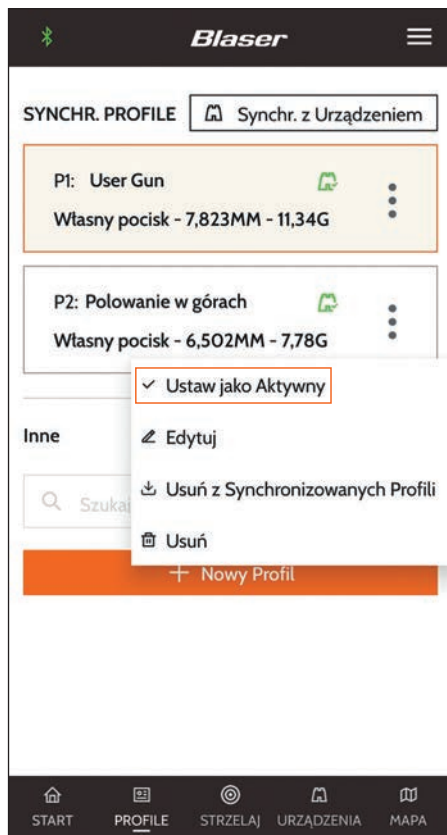


PL

6.4.3 AKTYWACJA PROFILU BALISTYCZNEGO

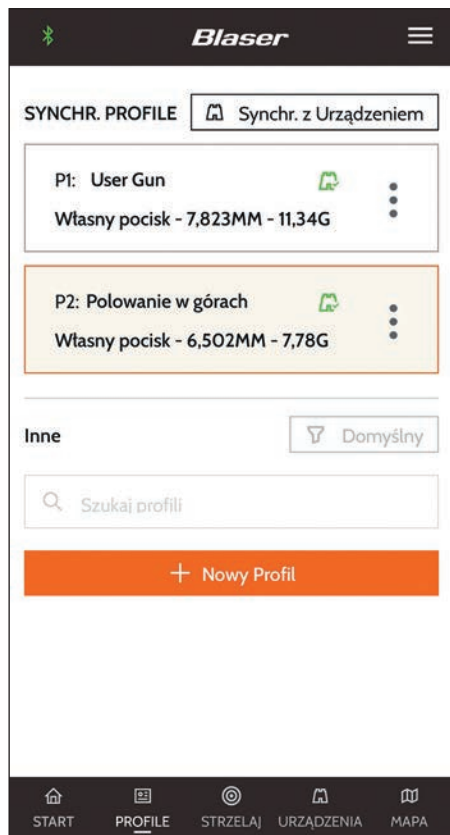


- Wybrać „⋮”, aby edytować profil balistyczny (aktywacja, edycja, usuwanie z synchronizowanych profili lub kasowanie).

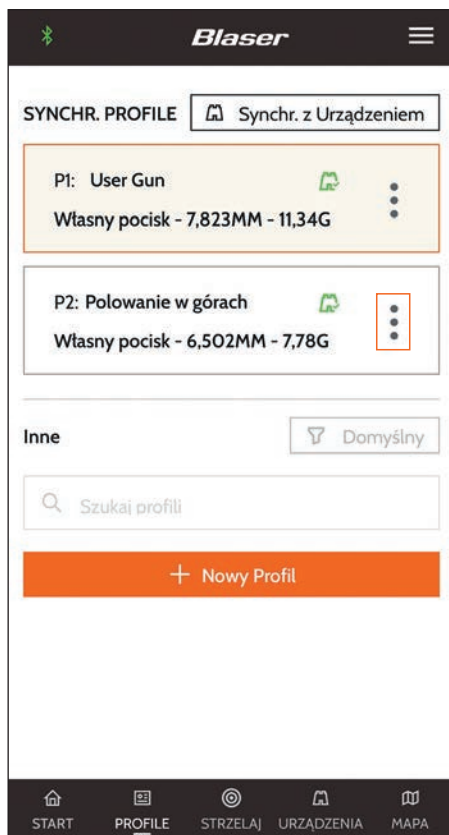


- Wybrać opcję „Ustaw jako Aktywny”, aby ustawić wybrany profil balistyczny jako aktywny.

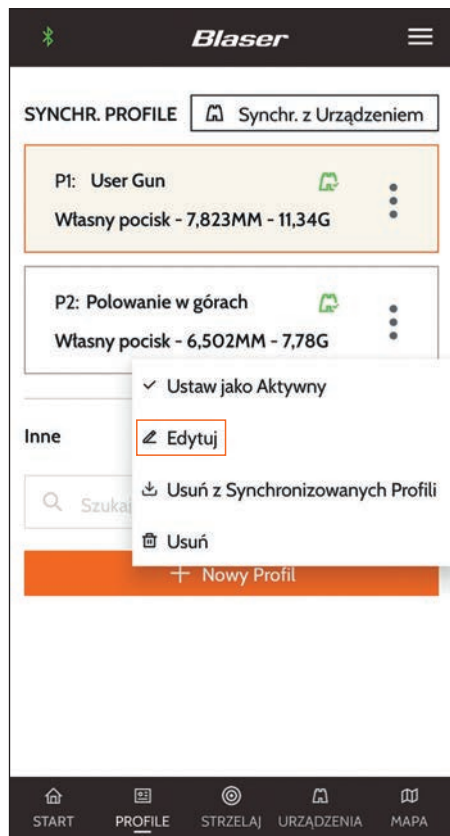
6.4.4 EDYCJA PROFILU BALISTYCZNEGO



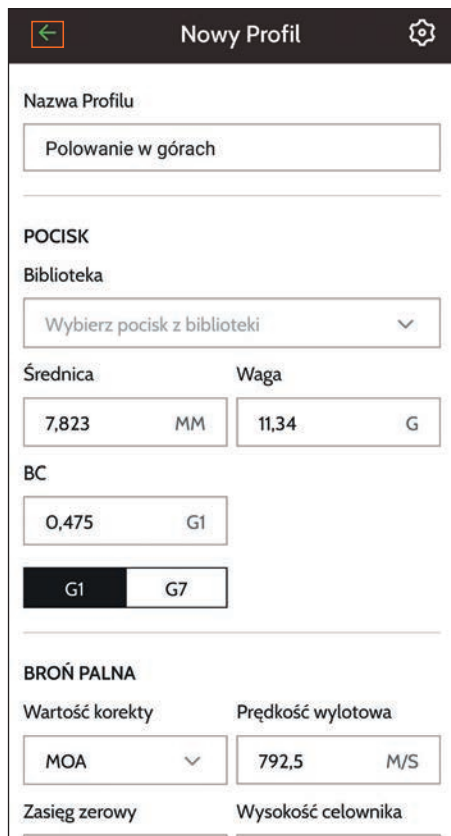
Wybrany profil balistyczny jest teraz aktywny i będzie używany do obliczeń balistycznych.



- Wybrać „⋮”, aby edytować profil balistyczny (aktywacja, edycja, usuwanie z synchronizowanych profili lub kasowanie).



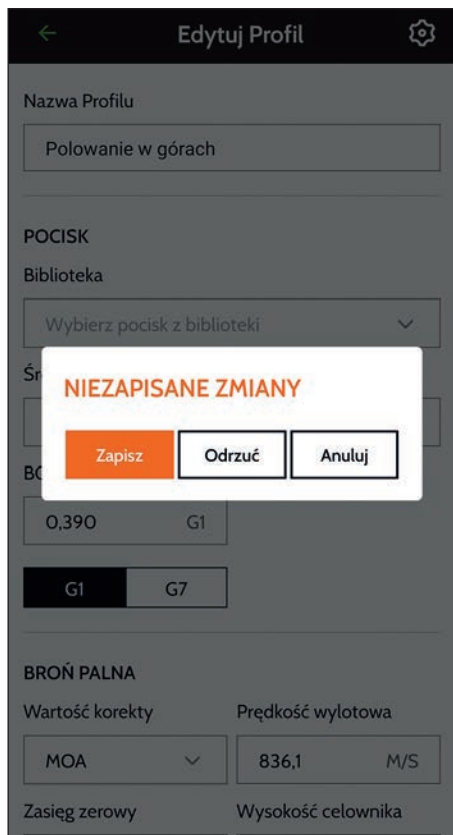
- Wybrać opcję „Edytuj”, aby wprowadzić zmiany w profilu balistycznym (⇒ Rozdz. 6.4.1).



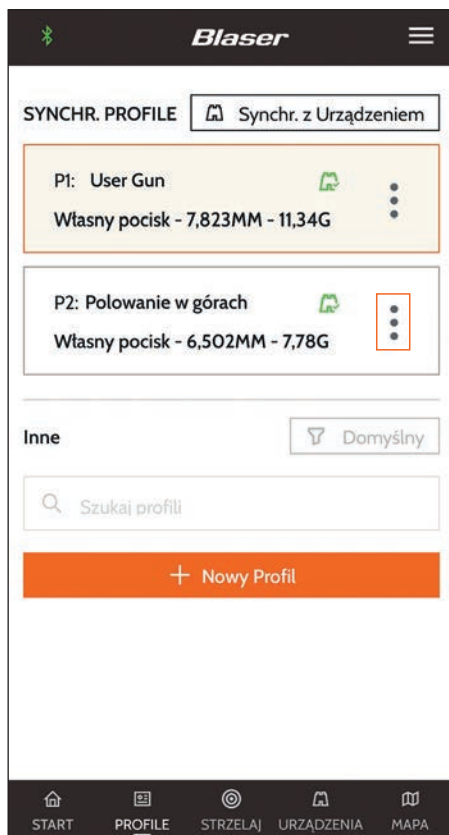
- Wybrać strzałkę wstecz, aby zakończyć edycję profilu balistycznego.

6.4.5 USUWANIE PROFILU BALISTYCZNEGO Z LISTY ZSYNCHRONIZOWANYCH PROFILI

Jeśli profil balistyczny nie jest aktualnie używany, można go przenieść na listę profili niesynchronizowanych. W każdej chwili można ponownie przenieść profil na listę profili zsynchronizowanych.



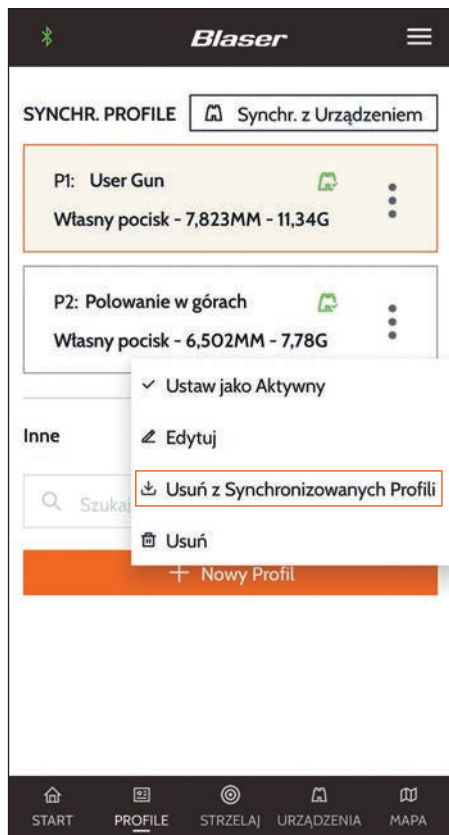
- ▶ Wybrać „Zapisz”, aby zapisać zmienione dane profilu balistycznego.
- ▶ Wybrać „Odrzuć”, aby nie zapisywać zmian w danych profilu balistycznego.
- ▶ Wybrać „Anuluj”, aby kontynuować wprowadzanie zmian.



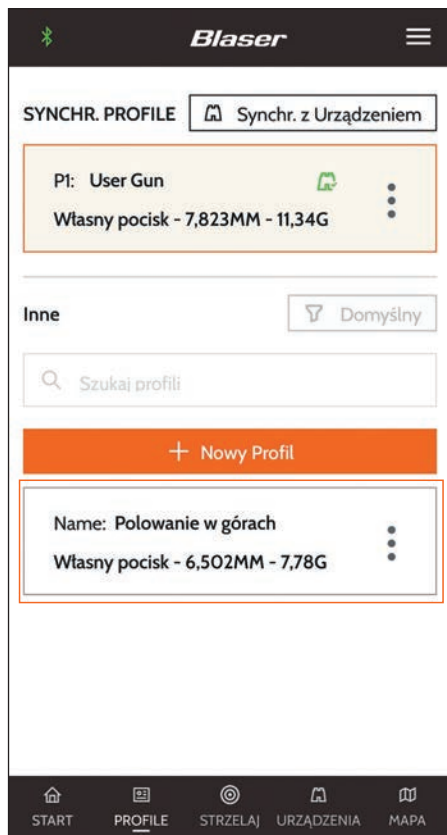
- ▶ Wybrać „⋮”, aby edytować profil balistyczny (aktywacja, edycja, usuwanie z synchronizowanych profili lub kasowanie).



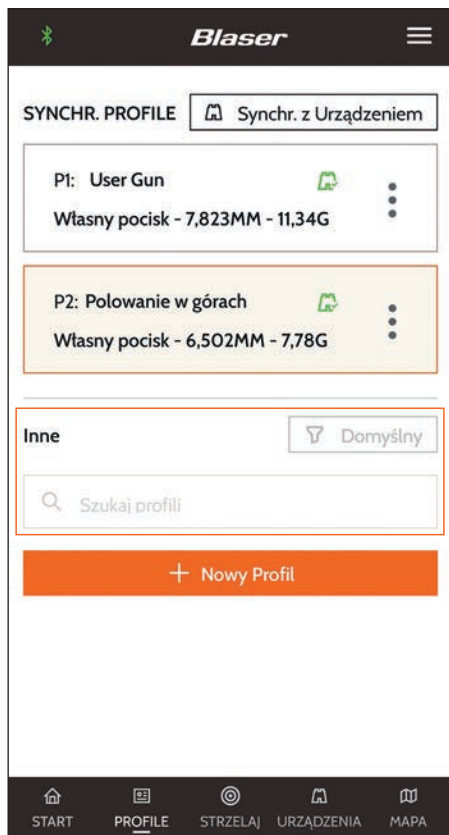
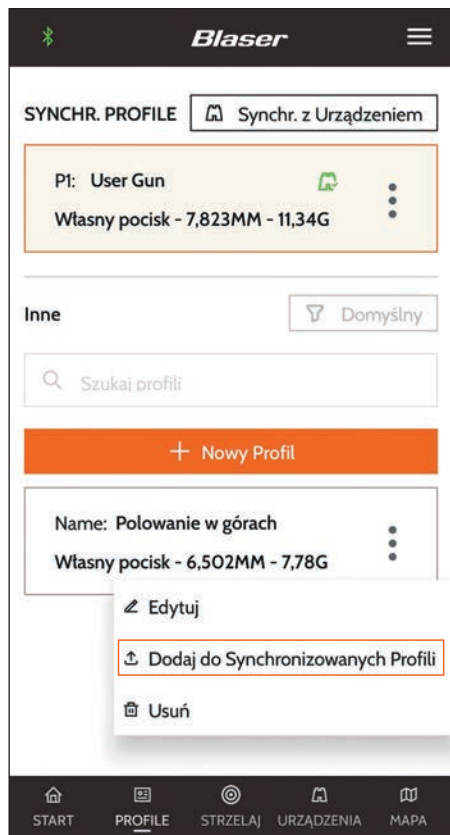
PL



- Wybrać opcję „Usuń z Synchr. Profili”, aby przenieść profil balistyczny na listę niesynchronizowanych profili „Inne”.



Przeniesiony profil balistyczny przestanie być widoczny na liście zsynchronizowanych profili i nie będzie przesyłany do połączonego urządzenia podczas ponownej synchronizacji profili.



- Wybrać opcję „Dodaj do Synchr. Profili”, aby przenieść profil balistyczny na listę zsynchronizowanych profili.

Na liście zsynchronizowanych profili może znajdować się maksymalnie 5 profili.

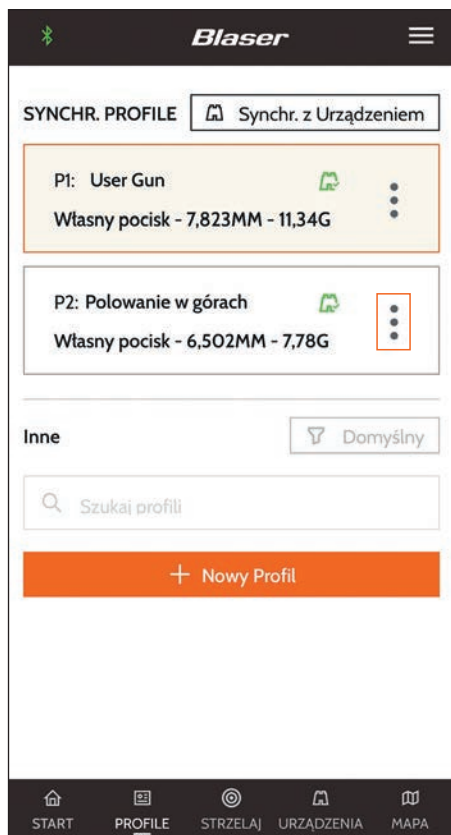
Synchronizacja więcej niż 5 profili z połączonym urządzeniem jest niemożliwa.

Przeniesiony profil balistyczny zostanie wyświetlony na liście zsynchronizowanych profili.

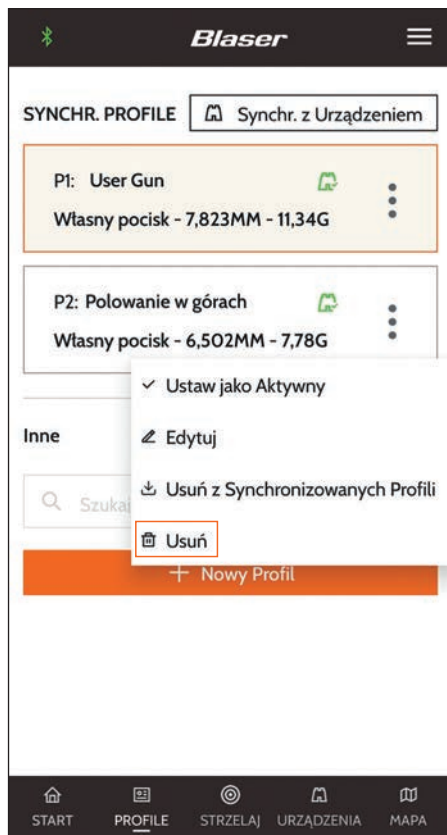


PL

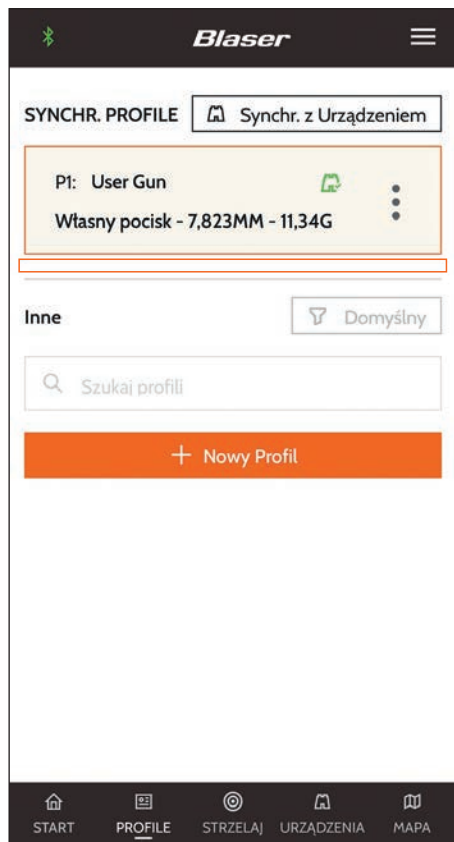
6.4.6 KASOWANIE PROFILU BALISTYCZNEGO



- Wybrać „”, aby edytować profil balistyczny (aktywacja, edycja, usuwanie z synchronizowanych profili lub kasowanie).



- Wybrać „Usuń”, aby nieodwracalnie skasować profil balistyczny.



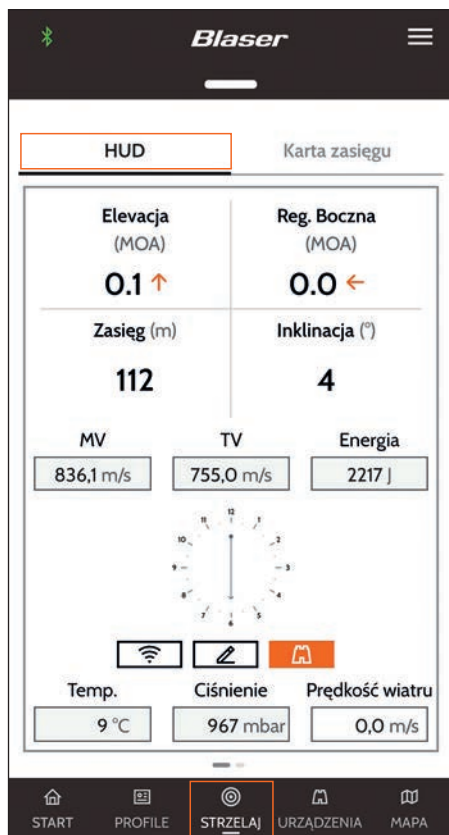
Skasowany profil balistyczny nie będzie wyświetlany na liście profili.



PL

6.5 STRZELANIE

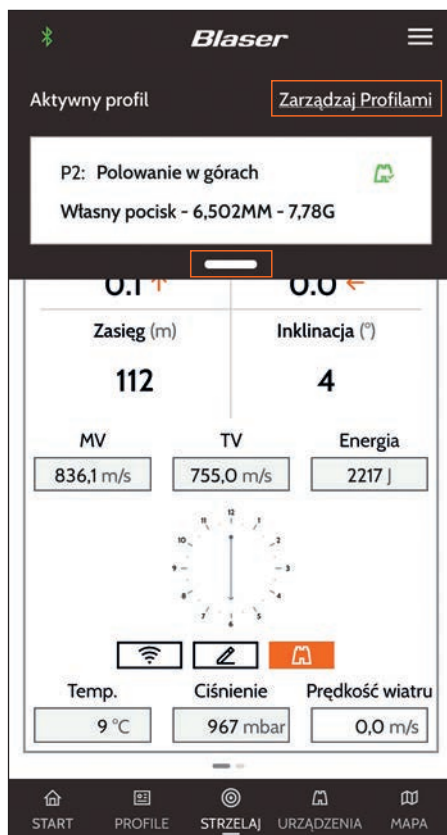
W menu „Strzelaj” znajdują się wszystkie istotne informacje dotyczące ostatniego pomiaru (np. odległość, kąt pomiaru, obliczone wartości korekty balistycznej dla wysokości i boku oraz czynniki środowiskowe stanowiące podstawę dla obliczeń balistycznych).



- ▶ Wybrać „Strzelaj”, aby wyświetlić menu „Strzelaj”.

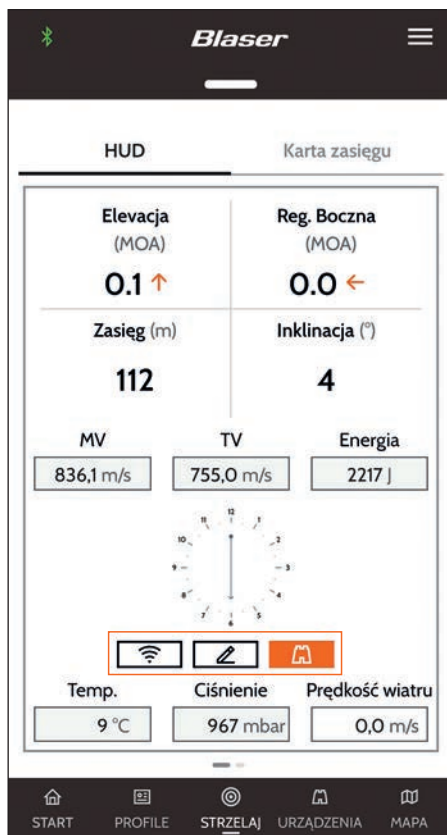
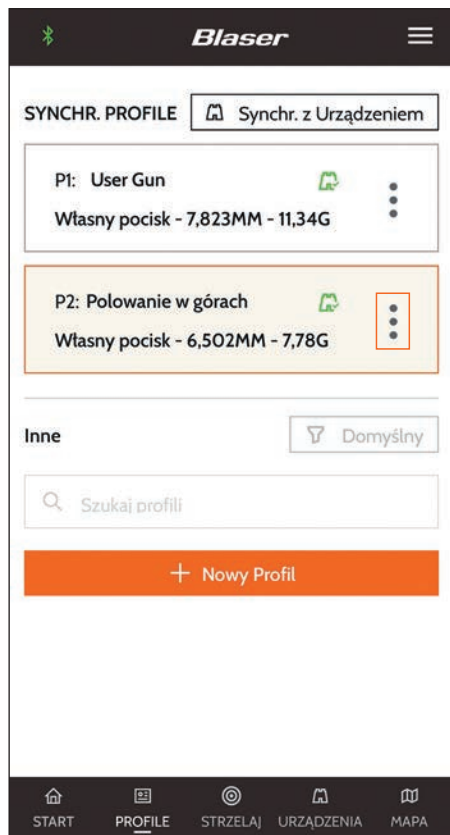
6.5.1 WYŚWIETLACZ HUD (HEAD-UP-DISPLAY)

Wyświetlanie profilu balistycznego



- ▶ Przeciągnąć w dół pasek „”, aby wyświetlić aktywny profil balistyczny.
- ▶ Wybrać opcję „Zarządzaj profilami”, aby wyświetlić menu „Profile” i edytować lub zmienić aktywny profil balistyczny (⇒ Rozdz. 6.4.3).
- ▶ Przeciągnąć w górę pasek „”, aby zamknąć informację o profilu.

Wybór źródła czynników środowiskowych



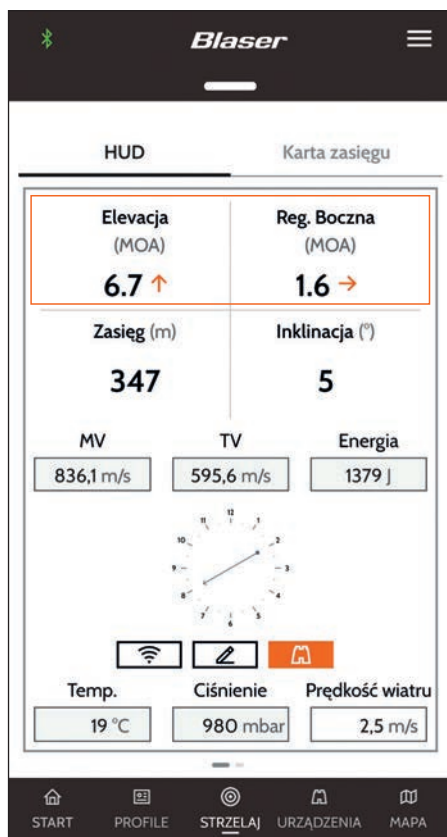
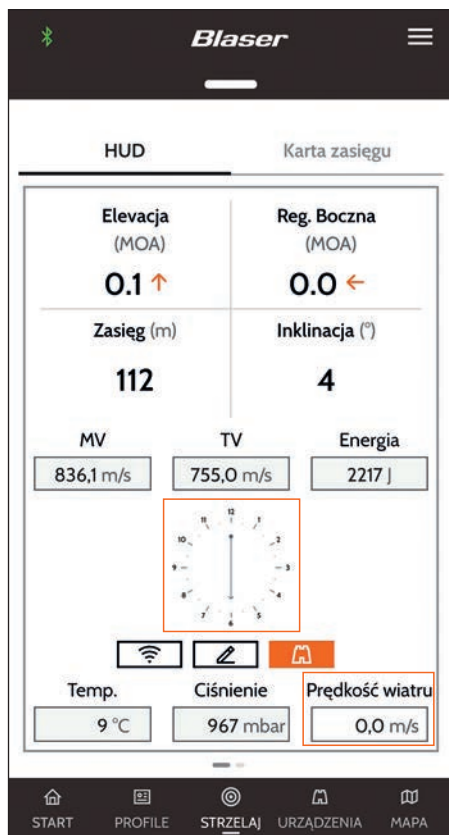
- Wybrać „”; aby wprowadzić zmiany w profilu balistycznym lub aktywować inny profil (⇒ Rozdz. 6.4.1).

- Wybrać źródło czynników środowiskowych (temperaturę i ciśnienie):
 - Wybrać „”; aby wczytać czynniki środowiskowe z Internetu.
 - Wybrać „”; aby wprowadzić czynniki środowiskowe ręcznie.
 - Wybrać „”; aby odczytać czynniki środowiskowe z połączonego urządzenia.



PL

Ręczne wprowadzanie danych dotyczących wiatru

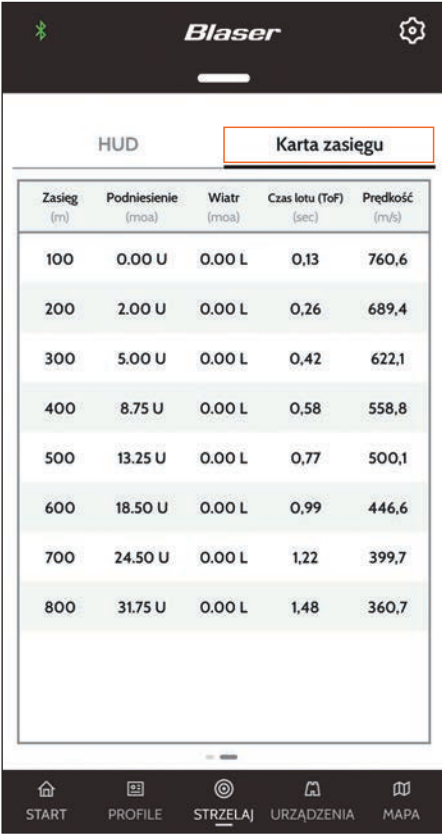


Oprócz korekty wysokości wyświetlana jest również niezbędna korekta wiatru.

- ▶ Wprowadzić ręcznie dane dotyczące wiatru:
 - Obrócić strzałkę wiatru, aby wprowadzić aktualny kierunek wiatru.
 - W polu „Prędkość wiatru” wprowadzić aktualną prędkość wiatru.
- ▶ Naciśnąć przycisk pomiaru na połączonym urządzeniu, aby zapisać wprowadzone/wybrane dane dotyczące wiatru.

6.5.2 KARTA ZASIĘGU

Przegląd wartości korekty zależnych od odległości

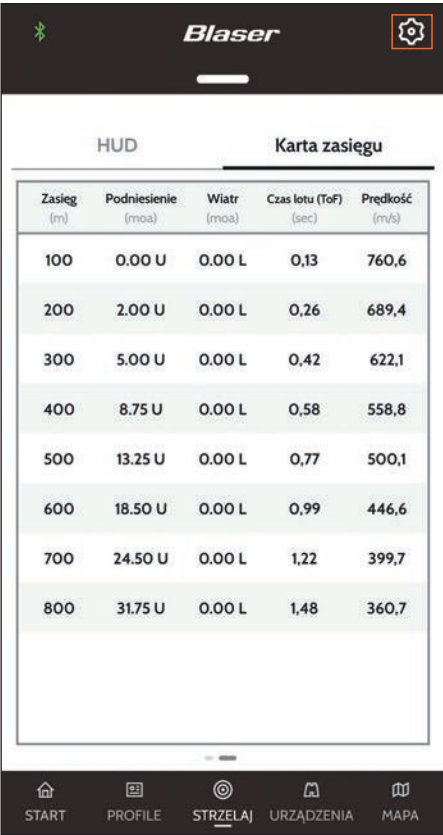


Zasięg (m)	Podniesienie (moa)	Wiatr (moa)	Czas lotu (ToF) (sec)	Prędkość (m/s)
100	0.00 U	0.00 L	0,13	760,6
200	2.00 U	0.00 L	0,26	689,4
300	5.00 U	0.00 L	0,42	622,1
400	8.75 U	0.00 L	0,58	558,8
500	13.25 U	0.00 L	0,77	500,1
600	18.50 U	0.00 L	0,99	446,6
700	24.50 U	0.00 L	1,22	399,7
800	31.75 U	0.00 L	1,48	360,7

- Wybrać opcję „Karta zasięgu”, aby wyświetlić przegląd obliczonych wartości korekty balistycznej (dla różnych odległości).

Ustawienia karty zasięgu

PL



Zasięg (m)	Podniesienie (moa)	Wiatr (moa)	Czas lotu (ToF) (sec)	Prędkość (m/s)
100	0.00 U	0.00 L	0,13	760,6
200	2.00 U	0.00 L	0,26	689,4
300	5.00 U	0.00 L	0,42	622,1
400	8.75 U	0.00 L	0,58	558,8
500	13.25 U	0.00 L	0,77	500,1
600	18.50 U	0.00 L	0,99	446,6
700	24.50 U	0.00 L	1,22	399,7
800	31.75 U	0.00 L	1,48	360,7

- Wybrać „”, aby edytować aktualne ustawienia karty zasięgu.



PL

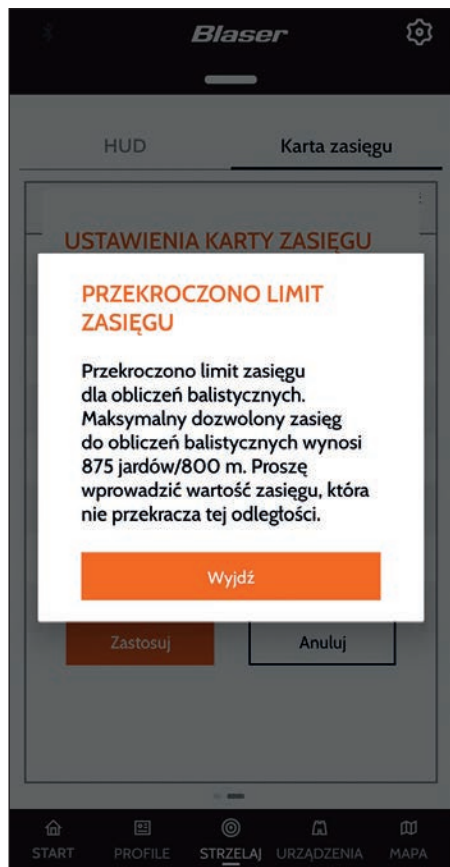
- ▶ W polu „Stop” wprowadzić maksymalną odległość (limit odległości) [m] od celu.

Wskazówka:

Maksymalna odległość (limit odległości) dla obliczeń balistycznych wynosi 800 m / > 875 jardów.

- ▶ Wybrać „Zastosuj”, aby zapisać wprowadzone/wybrane ustawienie karty zasięgu.

- ▶ W polu „Start” wprowadzić odległość startową [m].
- ▶ W polu „Odległość kroków” wprowadzić odstęp między krokami [m], w jakich mają być wyświetlane kroki odległości na mapie.



Jeśli maksymalna odległość (limit odległości) dla obliczeń balistycznych zostanie przekroczona, pojawi się komunikat „Przekroczono limit odległości”.

- Wybrać „Wyjdź”.

- W polu „Stop” wprowadzić maksymalną odległość (limit odległości) [m] od celu.

Wskazówka:

Maksymalna odległość (limit odległości) dla obliczeń balistycznych wynosi 800 m / > 875 jardów.

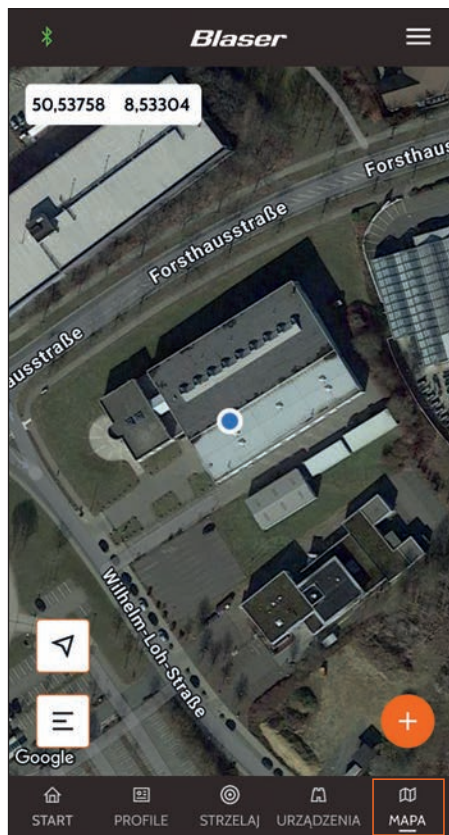
- Wybrać „Zastosuj”, aby zapisać wprowadzone/wybrane ustawienie karty zasięgu.



PL

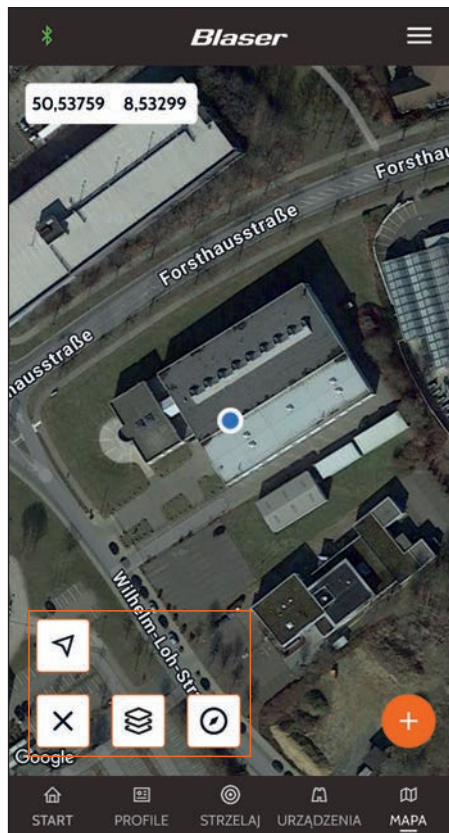
6.6 MAPA

W menu „Mapa” można ustawić znaczniki na mapie nawigacyjnej (na terenie łowieckim).



- ▶ Wybrać opcję „Mapa”, aby wyświetlić aktualną lokalizację (wymagane połączenie z Internetem).

6.6.1 USTAWIENIA MAPY NAWIGACYJNEJ



- ▶ Wybrać „” > „”, aby wybrać preferowany rodzaj mapy (satelitarna/terenowa).
- ▶ Wybrać „” > „”, aby ustawić mapę nawigacyjną w kierunku północnym.
- ▶ Podczas przesuwania mapy nawigacyjnej wybrać „”, aby wyśrodkować mapę nawigacyjną na aktualnej lokalizacji.

6.6.2 USTAWIANIE ZNACZNIKA

PL



- ▶ Wybrać „+”, aby umieścić nowy znacznik na mapie nawigacyjnej.



- ▶ Obrócić urządzenie mobilne w kierunku, w którym ma zostać przeprowadzony pomiar odległości.

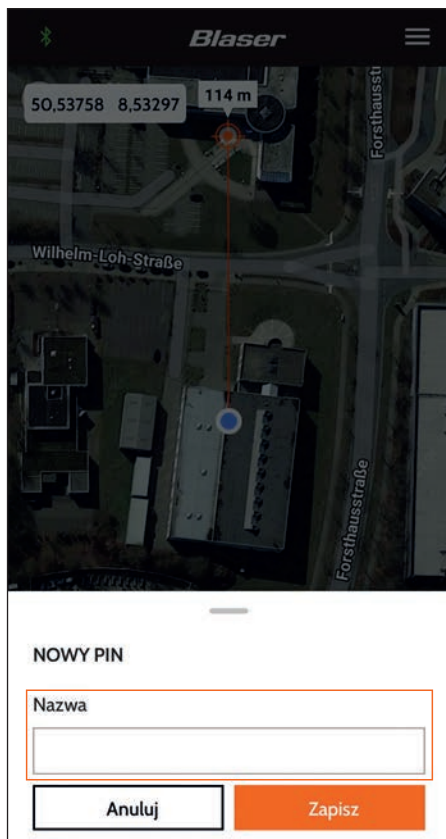


PL



- ▶ Naciśnięć przycisk pomiaru na połączonym urządzeniu, aby przeprowadzić pomiar odległości.
- ▶ Ponownie obrócić urządzenie mobilne dokładnie w kierunku, w którym przeprowadzono pomiar odległości.
- ▶ Wybrać „”, aby ustalić odległość i kierunek pomiaru.

Ustawiony znacznik pojawi się na mapie nawigacyjnej jako punkt ze zmierzoną odległością.



- ▶ W polu „Nazwa” wprowadzić dowolną nazwę dla ustawionego znacznika.
- ▶ Wybrać „Zapisz”, aby zapisać ustawiony znacznik.

6.6.3 EDYCJA ZNACZNIKA



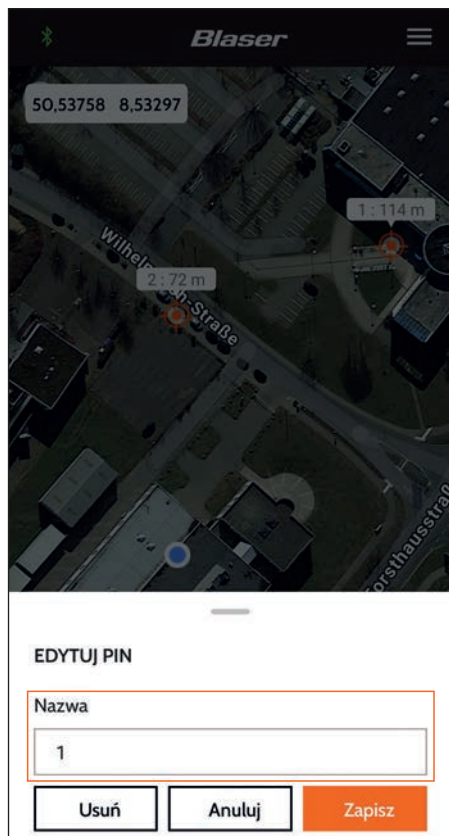
Ustawiony znacznik zostanie zapisany na mapie nawigacyjnej i oznaczony jako punkt.



- Wybrać znacznik umieszczony na mapie nawigacyjnej.



PL

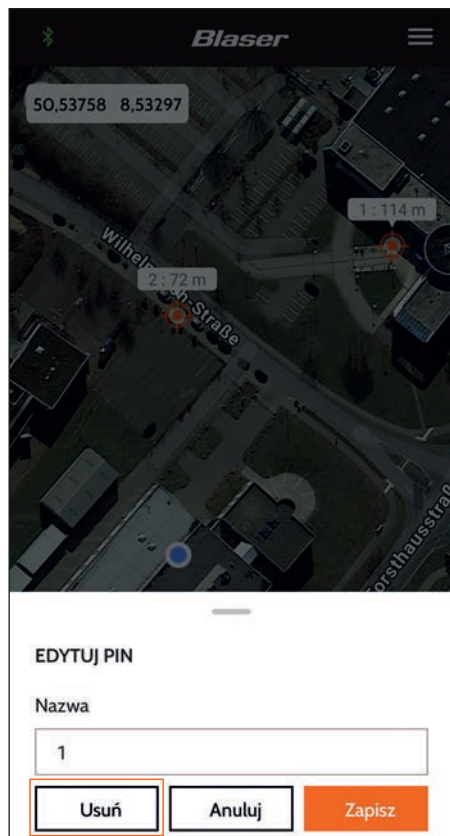


- ▶ W polu „Nazwa” można dowolnie zmienić dotychczasową nazwę znacznika.
- ▶ Wybrać „Zapisz”, aby zapisać zmianę.

6.6.4 KASOWANIE ZNACZNIKA



- ▶ Wybrać znacznik umieszczony na mapie nawigacyjnej.



- Wybrać „Kasuj”, aby skasować wybrany znacznik.

Po przejściu do innego menu (np. interfejsu użytkownika („Strona główna”)) mapa nawigacyjna zostanie zaktualizowana.

Po ponownym przejściu do menu „Mapa” skasowany znacznik nie będzie już widoczny.



PL

6.7 POGODA

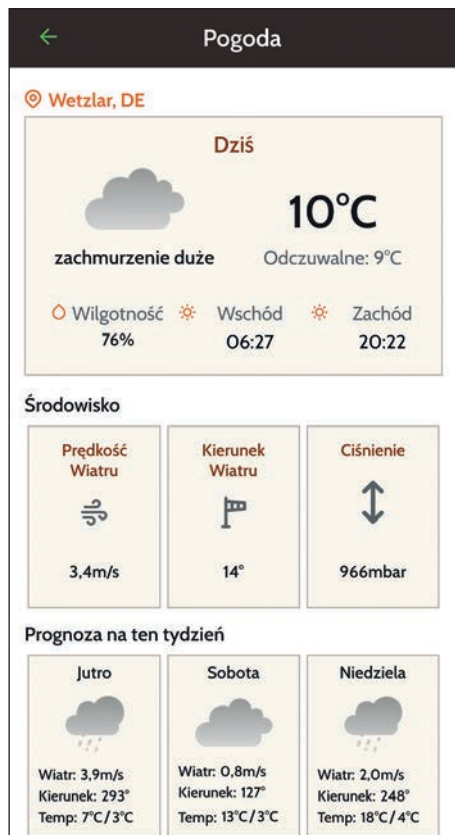
Na interfejsie użytkownika („Strona główna”) można sprawdzić prognozę pogody (np. pogoda na dziś/jutro/pojutrze, prędkość wiatru, kierunek wiatru, ciśnienie) dla aktualnej lokalizacji.



Wyświetlanie szczegółów pogody



- Wybrać „Szczegóły pogody”, aby wyświetlić dodatkowe informacje dotyczące prognozy pogody (np. prognoza tygodniowa).



Zostaną wyświetlone dodatkowe informacje dotyczące prognozy pogody.



7 POMOC W ROZWIĄZYWANIU PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Nie można zainstalować aplikacji Blaser Ballistics	Nieaktualny system operacyjny Brak połączenia z Internetem	▶ Zaktualizować oprogramowanie urządzenia mobilnego (⇒ Rozdz. 4). ▶ Sprawdzić lub nawiązać połączenie z Internetem.
Nie można nawiązać połączenia Bluetooth z urządzeniem	Brak uprawnień Bluetooth Urządzenie jest połączone z innym urządzeniem mobilnym Funkcja Bluetooth w urządzeniu jest wyłączona Aplikacja nie wysyła do urządzenia kodu połączenia	▶ Zezwolić aplikacji na wyszukiwanie urządzeń Bluetooth w pobliżu. ▶ Zamknąć aplikację na połączonym urządzeniu mobilnym i ponownie włączyć połączenie Bluetooth. ▶ Włączyć Bluetooth w urządzeniu. ▶ Wybrać właściwe urządzenie. ▶ Wyłączyć i włączyć urządzenie mobilne. ▶ Zamknąć aplikację i uruchomić ją ponownie. ▶ Wyłączyć i włączyć Bluetooth w urządzeniu. ▶ Wyjąć baterię z urządzenia, włożyć ją ponownie i uruchomić urządzenie.
Nie można zapisać nowego profilu balistycznego	Niekompletne dane	▶ Sprawdzić, czy wszystkie pola, w tym pole „Nazwa profilu”, zostały wypełnione. Pole „Notatki” nie musi być wypełnione.
Na wyświetlaczu połączonego urządzenia nie jest wyświetlana korekta balistyczna lub jako korekta balistyczna wyświetlana jest wartość „0”	Nieprawidłowe dane w drugim wierszu Pomiar odległości > 800 m / > 875 jardów	▶ Sprawdzić dane w drugim wierszu połączonego urządzenia. Upewnić się, że wybrano opcję „MRAD/CLICK/MOA”. W przypadku pomiarów odległości > 800 m / > 875 jardów nie są dostępne żadne rozwiązania balistyczne.

Problem	Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Utworzony profil balistyczny nie jest widoczny / nie można go wybrać w menu połączonego urządzenia	Profil balistyczny nie jest zsynchronizowany z połączonym urządzeniem	▶ Otworzyć menu „Profile” i sprawdzić synchronizację: • Żółty symbol „ ” oznacza, że profil balistyczny nie jest zsynchronizowany z połączonym urządzeniem. Zsynchronizować profil balistyczny (⇒ Rozdz. 6.4.2). • Zielony symbol „ ” oznacza, że profil balistyczny jest zsynchronizowany z połączonym urządzeniem.
Korekta wiatru nie jest wyświetlana w HUD / na karcie zasięgu	Brak danych dotyczących wiatru	▶ Wprowadzić ręcznie dane dotyczące wiatru (np. kierunek wiatru, prędkość wiatru) w HUD i przeprowadzić pomiar odległości (⇒ Rozdz. 6.5.1).
Mapa nawigacyjna lub lokalizacja nie są wyświetlane w menu „Mapa”	Brak uprawnień GPS	▶ Aby móc korzystać ze wszystkich funkcji aplikacji, należy zezwolić na dostęp do lokalizacji urządzenia. ▶ Sprawdzić, czy w ustawieniach urządzenia mobilnego funkcja „Lokalizacja” lub „Usługi lokalizacyjne” jest włączona dla aplikacji Blaser Ballistics.
Mapy nawigacyjnej w menu „Mapa” nie można obrócić we właściwym kierunku poprzez obrócenie urządzenia mobilnego	Kompas urządzenia mobilnego działa nieprawidłowo	▶ Obrócić urządzenie mobilne raz wokół własnej osi, aby ponownie skalibrować kompas.
Pogoda nie jest wyświetlana (np. na interfejsie użytkownika („Strona główna”), w sekcji „Szczegóły pogody”, w HUD po wybraniu „  ”)	Brak uprawnień GPS	▶ Aby móc korzystać ze wszystkich funkcji aplikacji, należy zezwolić na dostęp do lokalizacji urządzenia. ▶ Sprawdzić, czy w ustawieniach urządzenia mobilnego funkcja „Lokalizacja” lub „Usługi lokalizacyjne” jest włączona dla aplikacji Blaser Ballistics.



Problem	Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Inne problemy		▶ Pobrać najnowszą wersję aplikacji Blaser Ballistics (Download) (⇒ Rozdz. 5.2). ▶ Zaktualizować oprogramowanie sprzętowe połączonego urządzenia.

8 SERWIS I KONTAKT

Wszelkie pytania, sugestie lub reklamacje:

- ▶ Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą lub bezpośrednio z naszym działem obsługi klienta.

Blaser GmbH

Ziegelstadel 1

88316 Isny im Allgäu

Niemcy

Kontakt telefoniczny: +49 7562 702-125

E-mail: service@blaser.de

www.blaser.de



Blaser Group GmbH
Ziegelstadel 1
88316 Isny
Germany